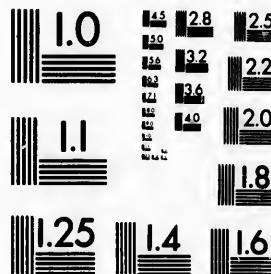
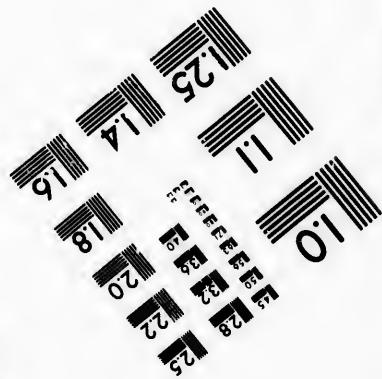
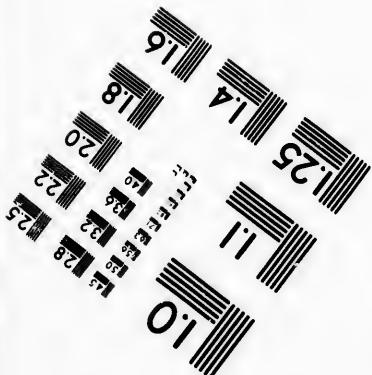


## IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



6"



Photographic  
Sciences  
Corporation

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503

EE  
28  
32  
34  
36  
2.0  
18

**CIHM/ICMH  
Microfiche  
Series.**

**CIHM/ICMH  
Collection de  
microfiches.**



**Canadian Institute for Historical Microreproductions / Institut canadien de microreproductions historiques**

**© 1982**

IT  
Oil

**Technical and Bibliographic Notes/Notes techniques et bibliographiques**

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

- Coloured covers/  
Couvercle en couleur
- Covers damaged/  
Couvercle endommagé
- Covers restored and/or laminated/  
Couvercle restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing/  
Le titre de couverture manque
- Coloured maps/  
Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black)/  
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates and/or illustrations/  
Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material/  
Relié avec d'autres documents
- Tight binding may cause shadows or distortion  
along interior margin/  
La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la  
distortion le long de la marge intérieure
- Blank leaves added during restoration may  
appear within the text. Whenever possible, these  
have been omitted from filming/  
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées  
lors d'une restauration apparaissent dans le texte,  
mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont  
pas été filmées.
- Additional comments:/  
Commentaires supplémentaires:

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- Coloured pages/  
Pages de couleur
- Pages damaged/  
Pages endommagées
- Pages restored and/or laminated/  
Pages restaurées et/ou pelliculées
- Pages discoloured, stained or foxed/  
Pages décolorées, tachetées ou piquées
- Pages detached/  
Pages détachées
- Showthrough/  
Transparence
- Quality of print varies/  
Qualité inégale de l'impression
- Includes supplementary material/  
Comprend du matériel supplémentaire
- Only edition available/  
Seule édition disponible
- Pages wholly or partially obscured by errata  
slips, tissues, etc., have been refilmed to  
ensure the best possible image/  
Les pages totalement ou partiellement  
obscures par un feuillet d'errata, une pelure,  
etc., ont été filmées à nouveau de façon à  
obtenir la meilleure image possible.

This item is filmed at the reduction ratio checked below/  
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	14X	18X	22X	26X	30X
<input type="checkbox"/>					

12X                  16X                  20X                  24X                  28X                  32X

The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

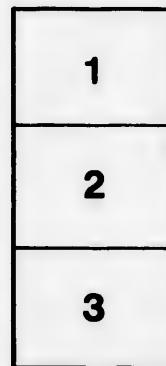
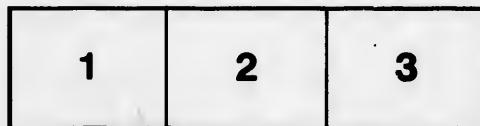
Library of the Public Archives of Canada

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol → (meaning "CONTINUED"), or the symbol ▽ (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:



L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

La bibliothèque des Archives publiques du Canada

Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole → signifie "A SUIVRE", le symbole ▽ signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.

Q

COMM

CIVIL

Gover

cial

Con

Courts

Justice

Justic

tre

of T

Gas

Advoc

Public

Trinit

Pilc

Office

Gener

Land

Board

Physi

EC

Clerg

Clerg

Cong

Wesl

THE  
QUEBEC ALMANACK.  
1840.

C O N T E N T S .

	PAGE.
COMMON Notes and Calendar.....	1 to 30
CIVIL REGISTER OF LOWER CANADA.	
Governor General, Executive and Spe- cial Councillors, Public Officers and Commissioners.....	31 to 47
Courts of Justice.....	48 to 54
Justices of the Peace, District of Quebec, Justices of the Peace, District of Mon- treal ; Justices of the Peace, Districts of Three Rivers, Saint Francis, and Gaspé .....	55
Advocates.....	58 to 70
Public Notaries.....	71 to 74
Trinity House, Quebec and Montreal, Pilots, Rates of Pilotage, &c.....	75 to 85
Officers of the Customs.....	86 to 111
General Post Office.....	112 & 113
Land Surveyors,.....	114 to 127
Board of Examiners.....	128 to 130
Physicians and Surgeons.....	131
	132 to 137
ECCLESIASTICAL STATE OF THE CANADAS.	
Clergy of the Church of England.....	138 to 145
Clergy of the Church of Scotland.....	146 to 148
Congregational Church.....	149
Wesleyan Methodist Church.....	150 to 153

## C O N T E N T S.

Clergy of the Church of Rome and Convents ; Bishops in the United States, 154 to 177

### PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

District of Quebec .. .... 180 to 201  
District of Montreal..... 202 to 214

### MILITARY REGISTER FOR BRITISH NORTH AMERICA.

Her Majesty's Forces serving in Upper  
and Lower Canada..... 215 to 247  
Quebec Loyal Volunteers..... 248 to 251  
Montreal and Three Rivers, ditto ditto, 252 to 257  
Staff of the Army, &c..... 258 to 261

---

### A P P E N D I X ,

Containing—Table of Duties on Imports into  
Lower Canada ; Table of Free Goods ; Table of  
Prohibitions and Restrictions ; Rates of Commis-  
sion ; Storage ; Charges on Lumber ; Montreal  
Wharfage Rates ; Rates of Passage per Steamers be-  
tween Quebec and Montreal, &c. ; Rates of Towing  
Vessels ; Regulations respecting the Towing of  
Vessels ; Upper Canada Civil Register, &c. ; Po-  
pulation of Lower Canada.

THE

QUEBEC ALMANACK,

AND

BRITISH AMERICAN

ROYAL KALENDAR,

FOR

1840,

Being Bissextile or Leap Year.

---

North Latitude,  $46^{\circ} 48' 30''$   
West Longitude from Greenwich,  $71^{\circ} 17'$ .

---

QUEBEC :

PRINTED AND SOLD BY WILLIAM NEILSON,  
NO. 14, MOUNTAIN STREET.

Of the J  
Of the M  
Since th  
nologe  
Of the vi  
Since the  
Since the  
Since the  
of Can  
Of the R

Golden  
Solar Cy  
Epact...

March...  
June.....

Septuage  
Quinqua  
Shrove  
Ash We  
Quadrag  
Palm S  
Good F  
Easter S

SPP  
SU  
Au  
WI

# ALMANACK, 1840.

## EPOCHS AND COMMON NOTES.

Of the Julian Period,.....	6553
Of the Mundane Æra.....	5843
Since the birth of Christ, according to Chronologers,.....	1844
Of the vulgar Christian Æra,.....	1840
Since the discovery of America . .....	348
Since the Foundation of Quebec by Champlain, .....	232
Since the Treaty which confirmed the possession of Canada to the British Crown,.....	77
Of the Reign of Her Majesty Queen VICTORIA,	3

## CHRONOLOGICAL CYCLES.

Golden Number.....	17	Roman Indiction.....	13
Solar Cycle.....	1	Dominical Letter	D
Epact.....	26		

## EMBER DAYS.

March.....	11, 13, 14	September....	16, 18, 19
June.....	10, 12, 13	December....	16, 18, 19

## MOVEABLE FEASTS.

Septuages. Sun. Feb. 16	Low Sunday,	April 26
Quinquagesima or Shrove Sunday, Mar. 1	Rogation Sunday,	May 24
Ash Wednesday, Mar. 4	Holy Thursday,	May 28
Quadrages. Sun. Mar. 8	Whit Sunday,	June 7
Palm Sunday, April 12	Trinity Sunday,	June 14
Good Friday, April 17	Corpus Christi,	June 18
Easter Sunday, April 19	Advent Sunday,	Nov. 29

## COMMENCEMENT OF THE SEASONS.

SPRING—20th March, at 7h. 49m. morn.

SUMMER—21st June, at 5h 2m. morn.

AUTUMN—22nd September, at 7h 15m. even.

WINTER—21st December, at 0h. 29m. even,

## ECLIPSES.

I. February 17th.—There will be a partial Eclipse of the Moon invisible at Quebec.

II. March 3rd.—There will be an annular Eclipse of the Sun invisible at Quebec.

III. August 13th.—The Moon will be partially eclipsed, visible at Quebec :—Commencement, 1h. 8m. morning ; middle, 2h. 33m. ; termination, 3h. 58m. ; extent of the Eclipse, 7.2 digits.

IV. August 27th—There will be a total Eclipse of the Sun invisible at Quebec.

I. Le 17 février, éclipse partielle de lune invisible à Québec.

II. Le 3 mars, éclipse annulaire de soleil invivable à Québec.

III. Le 13 août, éclipse partielle de lune visible à Québec comme suit :—Commencement, à 1h. 8m. matin ; milieu, à 2h. 33m. ; fin, à 3h. 58m. ; grandeur, 7,2 doigts.

IV. Le 27 août, éclipse totale de soleil invisible à Québec.

## FIGURES DES LUNAISONS.

●	Nouvelle Lune.		○	Pleine Lune.
▷	Premier Quartier.		◁	Dernier Quartier.

## SIGNS OF THE ZODIAC.

♈	Le Bellier.....	Aries.
♉	Le Taureau.....	Taurus
♊	Les Gémeaux.....	Gemini.
♋	L'Ecrevisse.....	Cancer.
♌	Le Lion.....	Leo.
♍	La Vierge.....	Virgo.
♎	La Balance.....	Libra.
♏	Le Scorpion.....	Scorpio.
♐	Le Sagittaire.....	Sagittarius.
♑	Le Capricorne.....	Capricornus.
♒	Le Verseau.....	Aquarius.
♓	Les Poissons.....	Pisces.

LE SOLEIL AVEC LES SEPT PLANETES.

○ Le Soleil.	♂ Mars.
☿ Mercure.	♃ Jupiter.
♀ Vénus.	♄ Saturne.
⊕ La Terre.	♇ Georgium.

---

CHANGES OF THE MOON.

Many persons understanding that the mean time between one new Moon and another is 29 days, 12 hours, 44 minutes and a fraction, imagine that to find the full or quarters of the Moon, they have only to add a half or fourth part of that time ; and when they do not find the changes marked in the Calendar to correspond with this method, they impute it to mistake in the calculation of these changes. It is, therefore, necessary to put them in mind, that the great inequality of the Moon's motions renders the above rule extremely inaccurate, so that nineteen times in twenty, it must fail in giving the true conjunction or change.

JANUARY ☽ enters ≈ 20th, 5h. 3m. evening.

New Moon, the 4th, 4h. 30m. evening.

First Quarter, the 12th, 3h. 4m. morning.

Full Moon, the 18th, 7h. 38m. evening.

Last Quarter, the 26th, 8h. 36m. morning.

DS	wks.	REMARKABLE DAYS, &c.	R.	☽	S.
1	W.	<i>Circum:</i> Burke b. 1730	7	43	5
2	Th	Lavater, d. 1801	7	43	5
3	Fr	The Allies pass the Rhine, 1814	7	42	5
4	Sat	Great Earthquake in Canada, 1663	7	41	5
5	Sun	Duke of York died 1827	7	41	5
6	Mo	<i>Epiphany.</i>	7	40	5
7	Tu	Fenelon died, 1715	7	40	5
8	W.	Lucian, P. & M.	7	39	5
9	Th	Cape of G. Hope capitulated, 1806	7	38	5
10	Fr	Royal Exchange, London, burned,	7	37	5
11	Sat	Ostenburgh taken, 1782. [1838.	7	37	5
12	Sun	Amnesty signed at Paris, 1816	7	36	5
13	Mo	Hilary B.	7	35	5
14	Tu	Navy Island evacuated by the Rebels,	7	34	5
15	W.	Frigate <i>President</i> taken [1838.	7	33	5
16	Th	Corunna ; Sir J. Moore killed, 1809.	7	32	5
17	Fr	Louis XVI condemned to death, 1793	7	31	5
18	Sat	Prisca, V. & M.	7	30	5
19	Sun	House of Commons established, 1265	7	29	5
20	Mo	Fabian, B.	7	28	5
21	Tu	Agnes, V. & M.	7	27	5
22	W.	Vincent, M. Byron b. 1788	7	26	5
23	Th	Castle of St. Lewis burnt, 1834	7	25	5
24	Fr	Guadaloupe taken, 1759	7	24	5
25	Sat	<i>Conversion of St. Paul</i>	7	22	5
26	Sun	Dr. Jenner died, 1823	7	21	5
27	Mo	Duke of Sussex born, 1773	7	20	5
28	Tu	Henry VIII. died, 1547	7	18	5
29	W.	George III. died 1820	7	17	5
30	Th	Martyrdom of King Charles I. 1649	7	15	5
31	Fr	Ben Johnson born, 1574	7	14	5

ning.

g.

g.

O S.

43 5

43 5

42 5

41 5

41 5

40 5

40 5

39 5

38 5

37 5

37 5

36 5

35 5

34 5

33 5

32 5

31 5

30 5

29 5

28 5

27 5

26 5

25 5

24 5

22 5

21 5

20 5

18 5

17 5

15 5

14 5

JAN

Jo	Se
1	M
2	Je
3	V
4	Sa
5	D
6	L
7	M
8	M
9	Ja
10	V
11	Sa
12	D
13	L
14	M
15	M
16	Je
17	V
18	S
19	D
20	L
21	M
22	M
23	J
24	V
25	S
26	I
27	L
28	M
29	M
30	J
31	V

JANVIER le ○ ent. ≈ le 20 à 5h. 3m. soir.

- Le 4 à 4h. 30m. soir.
- ▷ Le 12 à 3h. 4m. matin.
- ◎ Le 18 à 7h. 38m. soir.
- ◎ Le 26, à 8h. 36m. matin.

Jo	Semaine	FETES.	L.O.C.
1	Mercredi	CIRCONCISION. <i>d'Oblig.</i>	7 43 5
2	Jeudi	Octave de st Etienne	2 M
3	Vendredi	Octave de st Jean	M
4	Samedi	Octave des ss Innocens	7 41 5
5	DIMAN	Vigile de l'Epiphanie	7 41 5
6	Lundi	EPIPHANIE, <i>d'Oblig.</i> Oct.	7 40 5
7	Mardi	2e jour	7 40 5
8	Mercredi	3e jour	7 39 5
9	Jeudi	4e jour	7 38 5
10	Vendredi	5e jour	7 37 5
11	Samedi	De l'octave	7 37 5
12	DIMAN	8e jour de l'oct	7 36 5
13	Lundi		7 35 5
14	Mardi	s Hilaire, Ev	7 34 5
15	Mercredi	s Paul, 1er hermite	7 33 5
16	Jeudi	s Marcel, Pape et Mart	7 32 5
17	Vendredi	s Antoine, Abbé	7 31 5
18	Samedi	Chaire de s Pierre à Rome	M
19	DIMAN	s Canut, Mart	M
20	Lundi	2 post Epiph. S NOM DE JESUS	7 28 5
21	Mardi	ste Agnès, Vierge et mart	M
22	Mercredi	ss Vincent et Anastase, Mart	7 26 5
23	Jeudi	s Raymond de Pennafort	7 25 5
24	Vendredi	s Timothée	7 24 5
25	Samedi	Conversion de s Paul	M
26	DIMAN	s Polycarpe, Ev et Mart	7 21 5
27	Lundi		7 20 5
28	Mardi	ss Fabien et Sébastien, Mart	7 18 5
29	Mercredi	s François de Sales. Ev	7 17 5
30	Jeudi	ste Martine	7 15 5
31	Vendredi	s Pierre Nolasque, Conf.	7 14 5

FEBRUARY ○ enters ♓ 19th, 7h. 41m. morn.

New Moon the 3rd, 9h. 0m. morning.  
 First Quarter the 10th, 11h. 5m. morning.  
 Full Moon the 17th, 8h. 54m. morning.  
 Last Quarter the 25th, 5h. 52m. morning.

ds	wks	REMARKABLE DAYS, &c.	R.	O.	S.
1	Sat	Charlevoix died, 1761	7	13	5
2	Sun	Purification of V M	7	11	5
3	Mo	Blasius, Bp.	7	10	5
4	Tu	Ces. of hostil. b. G B and U S, 1783	7	9	5
5	W.	Agatha, V & M	7	7	5
6	Th	Halifax founded, 1750	7	6	5
7	Fr	Pitt's administration dissolved, 1801	7	5	5
8	Sat	Mary Queen of Scots, beheaded, 1587	7	4	5
9	Sun	Hotel Dieu of Quebec founded, 1637	7	3	5
10	Mo	Con. Act of 1791 suspended.	7	1	5
11	Tu	New Orleans founded, 1717	6	59	6
12	W.	Lady Jane Grey beheaded. 1554	6	57	6
13	Th	Revolution in England, 1688	6	55	6
14	Fr	Valentine, Bp.	6	54	6
15	Sat	The Pope driven from Rome, 1798	6	52	6
16	Sun	Septuagesima Sunday	6	51	6
17	Mo	Peace with the United States, 1815.	6	49	6
18	Tu	Martin Luther died, 1546	6	47	6
19	W.	Bonaparte occupies the Tuilleries,	6	45	6
20	Th	Garrick born. 1716 [1800]	6	44	6
21	Fr	92 Resolutions passed, 1834	6	42	6
22	Sat	General Washington born 1732	6	41	6
23	Sun	Sexagesima Sunday	6	39	6
24	Mo	St. Matthias	6	37	6
25	Tu	Earl Essex beheaded, 1601	6	35	6
26	W.	Bonaparte escapes from Elba, 1815.	6	34	6
27	Th	Sir J. Colborne sworn in Adm'r. 1838	6	33	6
28	Fr	Rebels routed at Fighting Island, 1838	6	31	6
29	Sat				

orn.

.

g.

○ S.

13	5
11	5
10	5
9	5
7	5
6	5
5	5
4	5
3	5
1	5
59	6
57	6
55	6
54	6
52	6
51	6
49	6
47	6
45	6
44	6
42	6
41	6
39	6
37	6
35	6
34	6
33	6
31	6

FEV

Jo	Se
1	Sa
2	D
3	L
4	M
5	M
6	Je
7	V
8	S
9	D
10	L
11	M
12	M
13	Je
14	V
15	S
16	D
17	L
18	M
19	M
20	J
21	V
22	S
23	L
24	L
25	N
26	N
27	J
28	V
29	S

FEVRIER ○ ent. ✕ le 19, à 7h. 41m. matin.

- Le 3 à 9h. 0m. matin.
- ▷ Le 10 à 11h. 5m. matin.
- Le 17 à 8h. 54m. matin.
- ⌚ Le 25 à 5h. 52m. matin.

Jo	Semaine	FETES.	L.	O	C.
1	Samedi	s Ignace Ev	7	13	5
2	DIMAN	Purification B V M	7	11	5
3	Lundi		7	10	5
4	Mardi	s André Corsin	7	9	5
5	Mercredi	ste Agatha, V et Martye	7	7	5
6	Jeudi	ste Dorothé. V et Mart	7	6	5
7	Vendredi	s Romuald, Abbé	7	5	5
8	Samedi	s Jean de Maïtha, Conf	7	4	5
9	DIMAN		7	3	5
10	Lundi	ste Scholastique, Vge	7	1	5
11	Mardi		6	59	6
12	Mercredi		6	57	6
13	Jeudi		6	55	6
14	Vendredi	s Valetin, Mart	6	54	6
15	Samedi	ss Faustin et Jovite, Mart	6	52	6
16	DIMAN	SEXAGESIME	6	51	6
17	Lundi		6	49	6
18	Mardi	s Siméon, Ev. et Mart	6	47	6
19	Mercredi		6	45	6
20	Jeudi		6	44	6
21	Vendred		6	42	6
22	Samedi	Chaire de s Pierre à Ant. M	6	41	6
23	DIMAN	SEXAGESIME. Sol. de s MATHIAS	6	39	6
24	Lundi	s Pierre Damien, Ev. et Doct.	6	37	6
25	Mardi	s Mathias, Apôtre	6	35	6
26	Mercredi		6	34	6
27	Jeudi		6	33	6
28	Vendredi		6	31	6
29	Samedi	De la ste Vierge	6	30	6

MARCH enters ~~on~~ the 20th, 7h. 49m. morn.

New Moon, the 3rd, 11h. 8m. evening.

First Quarter, the 10th, 6h. 13m. evening.

Full Moon, the 17th, 11h. 38m. evening.

Last Quarter, the 26th, 1h. 51m. morning.

DS	WKS.	REMARKABLE DAYS, &c.	R.	O.	S.
1	Sun	Quinquagesima Sunday. Shrove Sun.	6	29	6
2	Mo	Chad. Bp Wesley died, 1791	6	27	6
3	Tu	Battle at Pointe au-Pelé, 1838	6	25	6
4	W.	A <sup>ch</sup> -Wednesday.	6	24	6
5	Th	Massacre in Boston, 1770	6	23	6
6	Fr	Bexar taken by Santa Anna, 1836	6	21	6
7	Sat	Perpetua, M	6	19	6
8	Sun	Quadragesima. 1st Sunday in Lent.	6	18	6
9	Mo	David Rizzio assassinated, 1566	6	16	6
10	Tu	Botany Bay discovered, 1787	6	14	6
11	W.	Napoleon marries Maria Louisa, 1810	6	13	6
12	Th	Gregory, M B	6	11	6
13	Fr	Dr Priestley born, 1733	6	9	6
14	Sat	Klopstock, died 1803	6	8	6
15	Sun	Andrew Jackson born 1767	6	6	6
16	Mo	Iroquois burn two Jesuits, 1649	6	4	6
17	Tu	St. PATRICK'S DAY.	6	2	6
18	W.	Edward K of W S	6	1	6
19	Th	Great Fire at Boston, 1760	5	59	7
20	Fr	Newton died, 1727	5	58	7
21	Sat	Benedict, Ab	5	56	7
22	Sun	Stamp Act passed, 1765	5	54	7
23	Mo	Revolution in Greece, 1821	5	52	7
24	Tu	Queen Elizabeth died, 1603	5	50	7
25	W.	Annunciation of B V Mary	5	49	7
26	Th	Printing introduc'd into Engl'd, 1471	5	47	7
27	Fri	Peace of Amiens, 1802	5	45	7
28	Sat	Canada ceded to France, 1632. [1833]	5	44	7
29	Sun	Santa Anna elected Presid't of Mexico	5	42	7
30	Mo	Batle of Grochow & Wawer, 1831	5	41	7
31	Tu	Boston blockaded, 1766	5	39	7

orn.

g.

3.

O S.

29	6
27	6
25	6
24	6
23	6
21	6
19	6
18	6
16	6
14	6
13	6
11	6
9	6
8	6
6	6
4	6
2	6
1	6
59	7
58	7
56	7
54	7
52	7
50	7
49	7
47	7
45	7
44	7
42	7
41	7
39	7

## MARS

Jo	Sem
1	DIM
2	Lun
3	Mar
4	Mer
5	Jeu
6	Ven
7	Sam
8	DIM
9	Lun
10	Mar
11	Mer
12	Jeu
13	Ven
14	Sa
15	DIM
16	Lun
17	Mar
18	Mer
19	Jeu
20	Ven
21	Sa
22	DIM
23	Lun
24	Mar
25	Mer
26	Jeu
27	Ven
28	Sa
29	DIM
30	Lun
31	Mar

MARS ○ entre au ♍ le 20 à 7h. 49m. matin.

- Le 3 à 11h. 8m. soir.
- ▷ Le 10 à 6h. 13m. soir.
- Le 17 à 11h. 38m. soir.
- ⌚ Le 26 à 1h. 51m. matin.

Jo	Semaine	FETES.	L.	O	C.
1	DIMAN	QUINQUAGESIME	6	29	6
2	Lundi		6	27	6
3	Mardi		6	25	6
4	Mercredi	LES CENDRES	6	24	6
5	Jeudi	s Casimire, Conf	6	23	6
6	Vendredi		6	21	6
7	Samedi	s Thomas d'Aquin	6	19	6
8	DIMAN	1 de Carême	6	18	6
9	Lundi	ste Françoise, Veuve	6	16	6
10	Mardi		6	14	6
11	Mercredi		6	13	6
12	Jeudi	s Grégoire I, Pape et Docteur	6	11	6
13	Vendredi		6	9	6
14	Samedi		6	8	6
15	DIMAN	2e de carême,	6	6	6
16	Lundi		6	4	6
17	Mardi	s Patrice, Ev	6	2	6
18	Mercredi	s Gabriel, Archange,	6	1	6
19	Jeudi	s Joseph, 1er patron du pays,	5	59	7
20	Vendredi		5	58	7
21	Samedi	s Benoit. Abbé	5	56	7
22	DIMAN	3 de Carême	5	54	7
23	Lundi		5	52	7
24	Mardi		5	50	7
25	Mercredi	ANNONCIATION, <i>d'oblig.</i>	5	49	7
26	Jeudi		5	47	7
27	Vendredi		5	45	7
28	Samedi		5	44	7
29	DIMAN	4 de Carême	5	42	7
30	Lundi		5	41	7
31	Mardi		5	39	7

APRIL ☽ enters ♀ 19th, Sh. 12m. evening.

New Moon, the 2nd, 10h. 32m. morning.

First Quarter, the 9th, 1h. 35m. morning.

Full Moon, the 16th, 3h. 10m. evening.

Last Quarter, the 24th, 7h. 4m. evening.

DS	WKS.	REMARKABLE DAYS, &c.	R.	○	S.
1	W.	War between Turkey & Egypt, 1832.	5	37	7
2	Th	Battle of Copenhagen, 1801	5	35	7
3	Fr	Richard, Bishop of Chichester	5	34	7
4	Sat	St Ambroise	5	32	7
5	Sun	Danton executed, 1793	5	31	7
6	Mo	Revolution in Brazil, 1831	5	29	7
7	Tu	Death of Lord Chatham in H. of Peers	5	27	7
8	W.	Lord Bacon died, 1626. [1778]	5	26	7
9	Th		5	24	7
10	Fr	U S Bank incorporated, 1816	5	22	7
11	Sat	Napoleon abdicates, 1814	5	20	7
12	Sun	Palm Sunday.	5	19	7
13	Mo	Catholic Eman. assented to, 1829	5	17	7
14	Tu	Battle of Almanza, 1707	5	16	7
15	W.	Fr. Canada Trad. Com. estab., 1627.	5	14	7
16	Th	Battle of Culloden, 1746	5	13	7
17	Fr	Good Friday	5	11	7
18	Sat	First Newspaper in America, 1704	5	9	7
19	Sun	EASTER SUNDAY	5	8	7
20	Mo	Abernethy died, 1831	5	6	7
21	Tu	Santa Anna taken by the Texians,	5	5	7
22	W.	Fielding born, 1707 [1836]	5	3	7
23	Th	St. GEORGE'S DAY	5	1	7
24	Fr	Recollets leave France for Canada,	5	0	7
25	Sat	St. Mark, E & M [1615]	4	58	8
26	Sun	Low Sunday	4	57	8
27	Mo	Martial law revoked in Dis. Montreal	4	55	8
28	Tu	Battle of York, 1813. [1838.]	4	54	8
29	W.	Louisiana sold to the U. States, 1803.	4	53	8
30	Th	Washington, 1st Pres. U States, 1789	4	51	8

ening.

g.  
ng.  
g.  
ing.

R. O S.

5	37	7
5	35	7
5	34	7
5	32	7
5	31	7
5	29	7
5	27	7
5	26	7
5	24	7
5	22	7
5	20	7
5	19	7
5	17	7
5	16	7
5	14	7
5	13	7
5	11	7
5	9	7
5	8	7
5	6	7
5	5	7
5	3	7
5	1	7
0	0	7
58	8	
57	8	
55	8	
54	8	
53	8	
51	8	

AVR

Jo	Sem
1	Mer
2	Jeud
3	Ven
4	Sam
5	DIM
6	Lun
7	Mar
8	Mer
9	Jeud
10	Ven
11	Sam
12	DIM
13	Lun
14	Mar
15	Mer
16	Jeud
17	Ven
18	Sam
19	DIM
20	Lun
21	Mar
22	Mer
23	Jeud
24	Ven
25	Sam
26	DIX
27	Lun
28	Mar
29	Mer
30	Jeud

AVRIL ○ entre le 19 à 8h. 12m. soir.

- Le 2 à 10h. 32m. matin.
- ▷ Le 9 à 1h. 35m. matin.
- Le 16 à 3h 10m. soir.
- Le 24 à 7h. 4m. soir.

Jo	Semaine.	FETES.	L.	O	C.
1	Mercredi		5	37	7
2	Jeudi	s François de Paule, Conf	5	35	7
3	Vendredi		5	34	7
4	Samedi	s Isidore, Ev. et Docteur	5	32	7
5	DIMAN	De la Passion	5	31	7
6	Lundi	s Vincent Ferrier, Conf	5	29	7
7	Mardi		5	27	7
8	Mercredi		5	26	7
9	Jeudi		5	24	7
10	Vendredi	Notre-Dame de Pitié	5	22	7
11	Samedi	s Léon, Pape et Docteur	5	20	7
12	DIMAN	Des Rameaux	5	19	7
13	Lundi		5	17	7
14	Mardi		5	16	7
15	Mercredi		5	14	7
16	Jeudi	Jeudi-Saint	5	13	7
17	Vendredi	Vendredi-Saint	5	11	7
18	Samedi	Samedi-Saint	5	9	7
19	DIMAN	PAQUE. Octave	5	8	7
20	Lundi	} De dévotion	5	6	7
21	Mardi		5	5	7
22	Mercredi	} De l'octave. Semid	5	3	7
23	Jeu di		5	1	7
24	Vendredi		5	0	7
25	Samedi		4	58	8
26	DIMAN	Quasimodo	4	57	8
27	Lundi		4	55	8
28	Mardi		4	54	8
29	Mercred	i s Pierre, Martyr	4	53	8
30	Jeudi	ste Catherine de Sienne, Vierge	4	51	8

MAY ○ enters II 20th, 8h. 29m. evening.

New Moon, the 1st, 7h. 24m. evening.

First Quarter, the 8th, 10h. 9m. morning.

Full Moon, 16th, 6h. 49m. morning.

Last Quarter, the 24th, 8h. 42m. morning.

New Moon, the 31st, 2h. 33m. morning.

ds	wks	REMARKABLE DAYS, &c.	R.	C.	S.
1	Fri	<i>St. Philip and James, Ap</i>	4	49	8
2	Sat	Thistlewood executed, 1820	4	48	8
3	Sun	Invention of the Cross,	4	47	8
4	Mo	<i>Siege of Quebec raised, 1776</i>	4	45	8
5	Tu	Bonaparte died, 1821	4	44	8
6	W.	St. John, Port. Lat.	4	43	8
7	Th	Jamaica taken by England, 1665	4	41	8
8	Fri	Ice-bridge broke up opposite Quebec	4	40	8
9	Sat	Test Act repealed, 1828	4	39	8
10	Sun	Battle of Terlepe, 1831	4	37	8
11	Mo	Chatham died, 1778	4	36	8
12	Tu	Percival assassinated, 1812	4	35	8
13	W.	Vienna taken, 1809	4	34	8
14	Th	Vaccination first applied, 1796	4	32	8
15	Fri	Paper currency estab. in Ame. 1775	4	31	8
16	Sat	Banks suspend specie payments, 1837	4	30	8
17	Sun	Great fire at Montreal, 1765	4	29	8
18	Mo	Bonaparte declared Emperor, 1804	4	27	8
19	Tu	Dunstan, Ab	4	26	8
20	W.	Lafayette died, 1834	4	25	8
21	Th	Election riots at Montreal, 1832	4	24	8
22	Fri	Battle of St. Albans, 1445	4	23	8
23	Sat	Battle of Ramilles, 1706.	4	22	8
24	Sun	QUEEN VICTORIA born, 1819	4	21	8
25	Mo	Lower Town Church consecrated, 1621	4	20	8
26	Tu	Augustine. Ab.	4	19	8
27	W.	Lord Durham arrives at Quebec, 1838	4	18	8
28	Th	<i>Ascension Day</i>	4	17	8
29	Fri	Lord Durham sworn in, 1838.	4	16	8
30	Sat	Pope died, 1774. Voltaire died, 1778	4	15	8
31	Sun	Joan of Arc burnt, 1431.	4	14	8

vening.

ing.

ning.  
ng.

R. O S.

---

4 49	8
4 48	8
4 47	8
4 45	8
4 44	8
4 43	8
4 41	8
4 40	8
4 39	8
4 37	8
4 36	8
4 35	8
4 34	8
4 32	8
4 31	8
4 30	8
4 29	8
4 27	8
4 26	8
4 25	8
4 24	8
4 23	8
4 22	8
4 21	8
4 20	8
4 19	8
4 18	8
4 17	8
4 16	8
4 15	8
4 14	8

## MAI

Jo	Sem
1	Ven
2	Sam
3	DIM
4	Lun
5	Mar
6	Mer
7	Jeud
8	Ven
9	Sam
10	DIM
11	Lun
12	Mar
13	Mer
14	Jeud
15	Ven
16	Sam
17	DIM
18	Lun
19	Mar
20	Mer
21	Jeud
22	Ven
23	Sam
24	DIM
25	Lun
26	Mar
27	Mer
28	Jeud
29	Ven
30	Sam
31	DIM

MAI ○ entre aux II le 20 à 8h. 29m. soir.

- Le 1 à 7h. 24m. soir.
- Le 8 à 10h. 9m. matin.
- Le 16 à 6h. 49m. matin.
- ( Le 24 à 8h. 42m. matin.
- Le 31 à 2h. 33m. matin.

Jo	Semaine.	FETES.	L.	C.
1	Vendredi	s Philippe et Jacques, Apôtres.	4	49 8
2	Samedi	s Athanase, Ev et Docteur	4	48 8
3	DIMAN	Invention de la ste Croix	4	47 8
4	Lundi	ste Monique, Veuve	4	45 8
5	Mardi	s Pie V. Pape	4	44 8
6	Mercredi	s Jean devant la Porte Latine	4	43 8
7	Jeudi	s Stanislas, Ev. et Martyr	4	41 8
8	Vendredi	Apparation de s Michel, Arch	4	40 8
9	Samedi	s Grégoire de Naziane, Evêque	4	39 8
10	DIMAN	STE FAMILLE. s Antonin	4	37 8
11	Lundi	Patronage de s Joseph	4	36 8
12	Mardi	s Nérée, Achillée, etc. Mart	4	35 8
13	Mercredi		4	34 8
14	Jeudi		4	32 8
15	Vendredi		4	31 8
16	Samedi	s Ubalde, Ev	4	30 8
17	DIMAN	s Paschal Baylon, Conf	4	29 8
18	Lundi	s Venant, Martyr	4	27 8
19	Mardi	s Pierre Célestin, Pape	4	26 8
20	Mercredi	s Bernardin de Sienne, Conf	4	25 8
21	Jeudi		4	24 8
22	Vendredi		4	23 8
23	Samedi		4	22 8
24	DIMAN		4	21 8
25	Lundi	s Grégoire VII, Pape	4	20 8
26	Mardi	s Philippe de Néri, Conf	4	19 8
27	Mercredi	ste Magdeleine de Pazzi, Vge	4	18 8
28	Jeudi	ASCENSION, d'obligation	4	17 8
29	Vendredi	De l'octave	4	16 8
30	Samedi	De l'octave	4	15 8
31	DIMAN		4	14 8

JUNE O enters ☽ the 21st, 5h. 12m. morn.

First Quarter, the 6th, 8h. 33m. evening.

Full Moon, the 14th, 1h. 4m. evening.

Last Quarter, the 22nd, 5h. 44m. evening.

New Moon, the 29th, 9h. 10m. morning.

DS	wks.	REMARKABLE DAYS, &c.	R.	O	S.
1	Mo	Nicomedi, M. Howe's victory, 1794	4	14	8
2	Tu	Riots in London, 1780. First Church	4	13	8
3	W.	[in Canada built, 1620	4	13	8
4	Th	George III. born, 1738.	4	12	8
5	Fri	Boniface, Bp. [1831	4	12	8
6	Sat	P. Leopold elected King of Belgium,	4	10	8
7	Sun	Pentecost—Whit Sunday.	4	10	8
8	Mo	Cholera first appears at Quebec, 1832,	4	10	8
9	Tu	[deaths, 2,218.	4	10	8
10	W.	Lower Canada Constitut. Act sanc.,	4	9	8
11	Th	St. Barnabas. [1791	4	9	8
12	Fri	Ryehouse plot discovered, 1603	4	8	8
13	Sat	Bolivar proclaimed Dictator, 1828	4	8	8
14	Sun	Trinity Sunday	4	8	8
15	Mo	Magna Charta signed, 1215	4	7	8
16	Tu	Duke of Marlborough died, 1722	4	7	8
17	W.	St. Alban, M. Wesley born, 1703	4	7	8
18	Th	Corpus Christi.	4	6	8
19	Fri	Gov. Craig leaves for England, 1811	4	6	8
20	Sat	Accession of Queen Victoria, 1837.	4	6	8
21	Sun	First Quebec Gazette published. 1764	4	5	8
22	Mo	Second abdication of Napoleon, 1815	4	5	8
23	Tu	Newfoundland discovered, 1497	4	5	8
24	W.	Nat. of St. John Baptist. Midsummer	4	5	8
25	Th	Queen Victoria crowned, 1838.	4	6	8
26	Fri	K Geo IV d 1850. Acces K W IV	4	6	8
27	Sat	Dr Dodd executed, 1777	4	7	8
28	Sun	Battle of Monmouth, 1798	4	7	8
29	Mo	St Peter, Apostle	4	7	8
30	Tu	Tobago captured, 1803	4	7	8

orn.

g.

g.

. C S.

14 8

13 8

13 8

12 8

12 8

10 8

10 8

10 8

10 8

9 8

9 8

8 8

8 8

8 8

7 8

7 8

7 8

6 8

6 8

6 8

5 8

5 8

5 8

6 8

6 8

7 8

7 8

7 8

7 8

# JUIN

Jo	Semai
1	Lundi
2	Mardi
3	Mercredi
4	Jeudi
5	Vendredi
6	Samedi
7	DIMANCHE
8	Lundi
9	Mardi
10	Mercredi
11	Jeudi
12	Vendredi
13	Samedi
14	DIMANCHE
15	Lundi
16	Mardi
17	Mercredi
18	Jeudi
19	Vendredi
20	Samedi
21	DIMANCHE
22	Lundi
23	Mardi
24	Mercredi
25	Jeudi
26	Vendredi
27	Samedi
28	DIMANCHE
29	Lundi
30	Mardi

JUIN ○ entre à ☾ le 21 à 5h. 12m. matin.

- ▷ Le 6 à 8h. 33m. soir.
- Le 14 à 1h. 4m. soir.
- Le 22 à 5h. 44m. soir.
- Le 29 à 9h. 10m. matin..

Jo	Semaine.	FETE.	L.	○	C.
1	Lundi	De l'octave	4	14	8
2	Mardi	De l'octave	4	13	8
3	Mercredi	De l'octave	4	13	8
4	Jeudi	Octave de l'Ascension	4	12	8
5	Vendredi		4	12	8
6	Samedi	Jeûne. De la vigile	4	10	8
7	DIMAN	PENTECOTE. Octave	4	10	8
8	Lundi	De dévotion	4	10	8
9	Mardi	De dévotion	4	10	8
10	Mercredi	Jeûne. 4 Temps. De l'octave	4	9	8
11	Jeudi	De l'octave	4	9	8
12	Vendredi	Jeûne. 4 Temps. De l'octave	4	8	8
13	Samedi	Jeûne. De l'octave	4	8	8
14	DIMAN	STE. TRINITE'	4	8	8
15	Lundi		4	7	8
16	Mardi	s Jean. François-Régis, Conf	4	7	8
17	Mercredi		4	7	8
18	Jeudi	FETE-DIEU d'obligation	4	6	8
19	Vendredi	ste. Julienne de Falconiéri, Vge	4	6	8
20	Samedi	Jeûne. De l'octave	4	6	8
21	DIMAN	s Louis de Gonzague, Conf	4	5	8
22	Lundi	De l'octave	4	5	8
23	Mardi	De l'octave	4	5	8
24	Mercredi	s Jean-Baptiste. Octave	4	5	8
25	Jeudi	Octave de la FETE-DIEU	4	6	8
26	Vendredi	ss Jean et Paul, Martyrs	4	6	8
27	Samedi		4	7	8
28	DIMAN		4	7	8
29	Lundi	ss PIERRE et PAUL, Ap. d'oblig.	4	7	8
30	Mardi	Commémoration de s Paul	4	7	8

JULY ♀ enters ♈ the 22nd, 3h. 54m. evening.

First Quarter, the 6th, 9h. 14m. morning.  
 Full Moon, the 14th, 0h. 40m. evening.  
 Last Quarter, the 22nd, 1h. 55m. morning.  
 New Moon, the 28th, 4h. 37m. evening.

ds	wks.	REMARKABLE DAYS, &c.	R.	O.	S.
1	W.	Hayti proclaims her indepen.	1801	4	8
2	Th	Visit. of V. Mary.		4	8
3	Fri	Quebec founded, 1608.		4	9
4	Sat	United States Independence, 1776		4	9
5	Sun	Don Miguel's fleet taken, 1833		4	10
6	Mo	Burgoyne takes Ticonderoga, 1777		4	10
7	Tu	Cholera re-appears at Quebec, in 1834		4	11
8	W.	Ed. Burke died, 1797. [deaths, 1506		4	11
9	Th	Don Pedro lands at Oporto, 1832		4	12
10	Fri	Bank of United States vetoed, 1832		4	13
11	Sat	First newspaper pub. in France, 1631		4	13
12	Sun	Battle of the Boyne, 1690		4	14
13	Mo	Bastile destroyed, 1779		4	14
14	Tu	French Revolution of 1789 began		4	15
15	W.	Swithun, Bp.		4	16
16	Th	Phipps arrives before Quebec, 1690		4	17
17	Fri	Acadians dispersed, 1757. Ayres de-		4	18
18	Sat	[clared independent, 1816		4	19
19	Sun	Admiral Kirk takes Quebec, 1629		4	20
20	Mo	First cap. of Quebec, 1629		4	21
21	Tu	Robert Burns died, 1796		4	22
22	W.	Union of England & Scotland, 1707		4	23
23	Th	First newspaper pub. in England, 1588		4	24
24	Fri	Lisbon surrenders to Don Pedro, 1833		4	25
25	Sat	St. James, Ap		4	26
26	Sun	St. Anne. Coleridge died, 1834		4	27
27	Mo	Bank of England incorporated, 1694.		4	28
28	Tu	French Revolu. 1830. Robespierre		4	29
29	W.	Bat. of Talavera, 1809. [guil. 1794		4	31
30	Th	First Mason Lodge estab. in U S 1733		4	32
31	Fri	Great Loyal Meeting at Quebec, 1837		4	33

ening.

ing.

ing.

.

R.O. S.

8	8
8	8
9	8
9	8
10	8
10	8
11	8
11	8
12	8
13	8
13	8
14	8
14	8
15	8
16	8
17	8
18	8
19	8
20	8
21	8
22	8
23	8
24	8
25	8
26	8
27	8
28	8
29	8
31	8
32	8
33	8

## UILLET

Jo	Sémaine
1	Mercredi
2	Jeudi
3	Vendredi
4	Samedi
5	DIMAN
6	Lundi
7	Mardi
8	Mercredi
9	Jeudi
10	Vendredi
11	Samedi
12	DIMAN
13	Lundi
14	Mardi
15	Mercredi
16	Jeudi
17	Vendredi
18	Samedi
19	DIMAN
20	Lundi
21	Mardi
22	Mercredi
23	Jeudi
24	Vendredi
25	Samedi
26	DIMAN
27	Lundi
28	Mardi
29	Mercredi
30	Jeudi
31	Vendredi

JUILLET le ☽ ent. ☾ le 22 à 3h. 54m. soir.

- ☽ Le 6 à 9h. 14m. matin.
- ☽ Le 14 à 0h. 40m. soir.
- ☾ Le 22, à 1h. 55m. matin.
- Le 28 à 4h. 37m. soir.

Jo	Semaine	FETES.	L	O	C.
1	Mercredi	Octave de s Jean-Baptiste	4	8	8
2	Jeudi	Visitation de la ste Vierge	4	8	8
3	Vendredi		4	9	8
4	Samedi		4	9	8
5	DIMAN	4 post Pent	4	10	8
6	Lundi	Octave de ss. Pierre et Paul	4	10	8
7	Mardi		4	11	8
8	Mercredi	ste Elizabeth, Reine	4	11	8
9	Jeudi		4	12	8
10	Vendredi	ss. 7 Frères, Martyrs	4	13	8
11	Samedi		4	13	8
12	DIMAN	5 post Pent. DEDICACE. Octave	4	14	8
13	Lundi	s Anaclet, Pape et Mart	4	14	8
14	Mardi	s Bonaventure, Ev et Docteur	4	15	8
15	Mercredi	s Henri I. Empereur	4	16	8
16	Jeudi	Notre-Dame du Mont-Carmel	4	17	8
17	Vendredi	s Alexis, Conf.	4	18	8
18	Samedi	s Camille de Lellis, Conf.	4	19	8
19	DIMAN	6 post Pent. Oct. de la Dédicace	4	20	8
20	Lundi	s Jérôme Emilien, Conf.	4	21	8
21	Mardi		4	22	8
22	Mercredi	ste. Marie-Magdeleine.	4	23	8
23	Jeudi	s Apollinaire, Ev et Mart	4	24	8
24	Vendredi		4	25	8
25	Samedi	s Jacques, Apôtre.	4	26	8
26	DIMAN	ste. Anne, mère de la ste Vierge	4	27	8
27	Lundi	s Pantaléon, Mart	4	28	8
28	Mardi	ss Nazaire, &c. Mart	4	29	8
29	Mercredi	ste. Martha, Vierge	4	31	8
30	Jeudi	ss. Abdon et Sennen, Mart	4	32	8
31	Vendredi	s. Ignace de Loyala, Conf.	4	33	8

AUGUST ○ enters on the 22nd, 10h. 28m. ev.

First Quarter, the 5th, 0h. 24m. morning.  
 Full Moon, the 13th, 2h. 26m. morning.  
 Last Quarter, the 20th, 7h. 29m. morning.  
 New Moon, the 27th, 1h. 57m. morning.

ds	wks.	REMARKABLE DAYS, &c.	R. O
1	Sat	Lammas day. Bat. of the Nile, 1798	4 35
2	Sun	Napoleon decl'd. Consul for life, 1802	4 36
3	Mo	Columbus sailed for America, 1492	4 37
4	Tu	Jesuits suppressed in Spain, 1835	4 38
5	W.	Battle of Brownstown, 1812	4 40
6	Th	Transfiguration. P. Johnson d. 1637	4 41
7	Fri	Name of Jesus. French throne dec.	4 42
8	Sat	Canning died, 1827. [vacant, 1830	4 43
9	Sun	D.of Orleans elect. K.of France,1830	4 45
10	Mo	St. Lawrence	4 46
11	Tu	Ursuline Convent at Charleston des-	4 47
12	W.	[troyed by a mob, 1834	4 49
13	Th	Queen Dowager Adelaide born, 1792	4 50
14	Fri	[1769. Sir Walter Scott born, 1771	4 52
15	Sat	Bat. of Detroit, 1812. Napoleon born	4 53
16	Sun	Lord Durham's Ordin. disallo'd. 1838.	4 54
17	Mo	Duchess of Kent born, 1786.	4 56
18	Tu	Steam-Boats invented, 1807. [1815	4 58
19	W.	Jos. Bonaparte arrives in the U. States	5 0
20	Th	Battle of Vimiera, 1808	5 1
21	Fri	K. W. IV. born, 1765	5 2
22	Sat	British landed at Long Island, 1776	5 4
23	Sun	Arrival of Ld. Gosford & the Comrs.	5 5
24	Mo	Martial Law revoked, 1839 [1835.	5 6
25	Tu	J. Watt died, 1819.	5 8
26	W.	Algiers destroyed by Lord Exmouth,	5 10
27	Th	Battle of Long Island, 1776. [1816	5 12
28	Fri	St. Augustine born	5 13
29	Sat	St. John Baptist beheaded	5 14
30	Sun	Paley born, 1745.	5 16
31	Mo	Henry IV. reigns, 1422	5 18

ev.  
g.  
pg.  
. OS  
35  
36  
37  
38  
40  
41  
42  
43  
45  
46  
47  
49  
50  
52  
53  
54  
56  
58  
0  
1  
2  
4  
5  
6  
8  
10  
12  
13  
14  
16  
18

## AOUT ○

J<sup>e</sup> Semaine

1	Samedi	s
2	DIMAN	8
3	Lundi	I
4	Mardi	s
5	Mercredi	N
6	Jeudi	T
7	Vendredi	s
8	Samedi	J
9	DIMAN	9
10	Lundi	s
11	Mardi	L
12	Mercredi	st
13	Jeudi	L
14	Vendredi	L
15	Samedi	A
16	DIMAN	I
17	Lundi	O
18	Mardi	I
19	Mercredi	I
20	Jeudi	s
21	Vendredi	s
22	Samedi	O
23	DIMAN	I
24	Lundi	
25	Mardi	
26	Mercredi	
27	Jeudi	
28	Vendredi	
29	Samedi	
30	DIMAN	
31	Lundi	

AOUT ○ entre à la  $\text{m}_\text{x}$  le 22 à 10h. 28m. soir.

- Le 5 à 0h. 24m. matin.
- Le 13 à 2h. 26m. matin.
- Le 20 à 7h. 29m. matin.
- Le 27 à 1h. 57m. matin.

De Semaine	FETES.	L.	O	C.
1 Samedi	s Pierre aux Liens	4	35	8
2 DIMAN	8 post pent. et 1 Aug.	4	36	8
3 Lundi	Invention de s Etienne	4	37	8
4 Mardi	s Dominique Conf.	4	38	8
5 Mercredi	Notre-Dame des Neiges	4	40	8
6 Jeudi	Transfiguration de Notre-Sei-	4	41	8
7 Vendredi	s Cajétan. Conf [gneur	4	42	8
8 Samedi	Jeûne. ss Cyriac, &c. Mart.	4	43	8
9 DIMAN	9 post pent. Sol de s. Laurent	4	45	8
0 Lundi	s Laurent. Mart. Oct.	4	46	8
1 Mardi	De l'octave	4	47	8
2 Mercredi	ste Claire, Vierge	4	49	8
3 Jeudi	De l'octave	4	50	8
4 Vendredi	De l'octave.	4	52	8
5 Samedi	Assomption de la ste Vierge	4	53	8
6 DIMAN	10 post pent. s Joachim	4	54	8
7 Lundi	Octave de s Laurent	4	56	8
8 Mardi		4	58	8
9 Mercredi	De l'octave	5	0	7
20 Jeudi	s Bernard, Abbé et Docteur	5	1	7
21 Vendredi	ste Jeanne de Chantal, Veuve	5	2	7
22 Samedi	Octave de l'Assomption	5	4	7
23 DIMAN	11 p. Pt s Philippe Béniti, Conf	5	5	7
24 Lundi	s Barthélemy, Apôtre	5	6	7
25 Mardi	s Louis 2d titul. de la cathéd.	5	8	7
26 Mercredi	s Zéphirin, Pape et Mart	5	10	7
27 Jeudi	s Joseph de Calazantz, Conf	5	12	7
28 Vendredi	s Augustin, Ev et Docteur M	5	13	7
29 Samedi	Décollation de Jean-Baptiste	5	14	7
30 DIMAN	ste Rose de Lima, Vierge	5	16	7
31 Lundi	s Raymond Nonnat, Conf	5	18	7

SEPTEMBER ○ enters ≈ 22nd 7h. 15m. even.

First Quarter the 3rd, 5h. 53m. evening.

Full Moon the 11th, 3h. 6m. evening.

Last Quarter the 18th, 0h. 53m. evening.

New Moon the 25th, 1h. 50m. evening.

ds	wks	REMARKABLE DAYS, &c.	R.	○	S.
1	Tu	Giles Abbot. Copenhagen sur. 1807	5	20	7
2	W.	London burnt. 1666, (O. S.)	5	22	7
5	Th	New Style introduced, 1751	5	24	7
4	Fr	Hudson River discovered, 1609	5	26	7
5	Sat	1st Congress met at Philadelphia, 1774	5	28	7
6	Sun	Lafayette born, 1757	5	29	7
7	Mo	Montreal capitulates, 1760	5	31	7
8	Tu	Nativity of B. V. Mary.	5	32	7
9	W.	Battle of Floddenfield, 1513	5	34	7
10	Th	Battle on Lake Erie, 1813	5	35 $\frac{1}{2}$	7
11	Fr	Battle on Lake Champlain, 1814.	5	37	7
12	Sat	Battle at North Point, 1814	5	39	7
13	Sun	Battle of Quebec, 1759	5	40	7
14	Mo	Holy Cross Day	5	42	7
15	Tu	Mr. Huskisson killed, 1830.	5	44	7
16	W.	Washington declines third elec. 1796.	5	46	7
17	Th	Constitution of U. S. adopted, 1787	5	47	7
18	Fr	Quebec capitulates, 1759	5	48	7
19	Sat	Battle of Poictiers, 1356	5	50	7
20	Sun		5	52	7
21	Mo	St. Matthew. Sir W Scott, died. 1832	5	54	7
22	Tu	George III. crowned, 1761	5	55	7
23	W.	Bat. of Worcester, 1642 G. B. 1783	5	57	7
24	Th	Indepen. of U. S. acknowledged by	5	58	7
25	Fr	Battle of Ciudad Rodrigo, 1811	6	0	6
26	Sat	St. Cyprian, Abp	6	1	6
27	Sun	Prince Polignac imprisoned, 1830	6	3	6
28	Mo	Detroit re-taken, 1813	6	5	6
29	Tu	St. Michael. Snow at Quebec, 1834	6	7	6
30	W.	St. Jerome. G. Whitfield died, 1770	6	8	6

even.

O S.

20	7
22	7
24	7
26	7
28	7
29	7
31	7
32	7
34	7
35 $\frac{1}{2}$	7
37	7
39	7
40	7
42	7
44	7
46	7
47	7
48	7
50	7
52	7
54	7
55	7
57	7
58	7
0	6
1	6
3	6
5	6
7	6
8	6

SEPTEMB



Jo	Semaine	-
1	Mardi	s
2	Mercredi	s
3	Jeudi	
4	Vendredi	
5	Samedi	s
6	DIMAN	1
7	Lundi	1
8	Mardi	1
9	Mercredi	1
10	Jeudi	1
11	Vendredi	1
12	Samedi	1
13	DIMAN	1
14	Lundi	1
15	Mardi	1
16	Mercredi	1
17	Jeudi	1
18	Vendredi	1
19	Samedi	1
20	DIMAN	1
21	Lundi	1
22	Mardi	1
23	Mercredi	1
24	Jeudi	1
25	Vendredi	1
26	Samedi	1
27	DIMAN	1
28	Lundi	1
29	Mardi	1
30	Mercre	1

SEPTEMBRE ○ entre ≈ le 22 à 7h. 15m. soir

- » Le 3 à 5h. 53m. soir.
- Le 11 à 3h. 6m. soir.
- Le 18 à 0h. 53m. matin.
- Le 25 à 1h. 50m. soir.

Jo	Semaine	FETES.	L.	O	C.
1	Mardi	s Gilles, Abbé	5	20	7
2	Mercredi	s Etienne, Roi	5	22	7
3	Jeudi		5	24	7
4	Vendredi		5	26	7
5	Samedi	s Laurent Justinien, Ev	5	28	7
6	DIMAN	13 post Pent.	5	29	7
7	Lundi		5	31	7
8	Mardi	Nativité de la ste Vierge. Oct	5	32	7
9	Mercredi	De l'octave	5	34	7
10	Jeudi	s Nicolas Tolentin, Conf.	5	35 $\frac{1}{2}$	7
11	Vendredi	De l'octave	5	37	7
12	Samedi	De l'octave	5	39	7
13	DIMAN	14 post Pent. s Nom de Marie.	5	40	7
14	Lundi	Exaltation de la ste Croix	5	42	7
15	Mardi	Oct. de la Nativ. de la ste. Vierge	5	44	7
16	Mercredi	Jeûne. 4 T. ss Corneille, &c. M	5	46	7
17	Jeudi	Stipmates de s François [Conf.]	5	47	7
18	Vendredi	Jeûne. 4 T. ss Joseph Cupertino.	5	48	7
19	Samedi	Jeûne. 4 T. ss Janvier, &c. Mart	5	50	7
20	DIMAN	15 p. Pent. ss. Eustache, &c. M.	5	52	7
21	Lundi	s Matthieu, Apôtre.	5	54	7
22	Mardi	s Thomas de Villeneuve, Ev	5	55	7
23	Mercredi	s Lin, Pape et Mart	5	57	7
24	Jeudi	Notre-Dame de la Merci	5	58	7
25	Vendredi		6	0	6
26	Samedi	De la ste. Vierge	6	1	6
27	DIMAN	16 post Pent. Sol. de s Michel	6	3	6
28	Lundi	s Winceslas, Mart.	6	5	6
29	Mardi	s Michel, Archange	6	7	6
30	Mercredi	s Jérôme, Conf et Docteur.	6	8	6

OCTOBER ☽ enters in the 23rd, 3h. 34m. m.

First Quarter, the 3rd, 1h. 4m. evening.

Full Moon, the 11th, 2h. 42m. morning.

Last Quarter, the 17th, 7h. 27m. evening.

New Moon, the 20th, 4h. 29m. morning.

ds	wks.	REMARKABLE DAYS, &c.	R	O	S.
1	Th	First steamer on the Hudson, 1807	6	10	6
2	Fr	Major André executed, 1780	6	12	6
3	Sat	Dey of Algiers strangled, 1817	6	13	6
4	Sun	Belgium declared independent, 1830	6	15	6
5	Mo	Ice in South Carolina, 1835	6	17	6
6	Tu	<i>Peace with America</i> , 1783	6	18	6
7	W.	Gen. Santander, Pres. N. Gren. 1832	6	20	6
8	Th	Ohio proclaimed K. of Greece, 1832	6	21	6
9	Fr	St Denys, Bp. Bat. Savannah, 1779	6	23	6
10	Sat	West born, 1738	6	25	6
11	Sun	Dutch fleet defeated by Ld. Duncan,	6	27	6
12	Mo	Edward VI, born 1537   1797	6	28	6
13	Tu	Battle of Queenston, 1812	6	30	6
14	W.	Peace of Vienna, 1809	6	32	6
15	Th	Virgil born, B. C. 70	6	33	6
16	Fr	Dark Sunday at Quebec 1785	6	34	6
17	Sat	Dark day at ditto 1834	6	36	6
18	Sun	St Luke, Evan   bec, 1839	6	37	6
19	Mo	Hon. C. P. Thomson arrives at Que-	6	39	6
20	Tu	America discovered, 1492	6	40	6
21	W.	Battle of Trafalgar, 1805	6	42	6
22	Th	Netherlands treaty agreed to, 1832	6	44	6
23	Fri	Sir J. Colborne sails for Engl'd, 1839	6	45	6
24	Sat	Edict of Nantes revoked, 1685	6	47	6
25	Sun	Crispin. Mart	6	49	6
26	Mo	Battle of Chateauguay, 1813	6	50	6
27	Tu	Bombardment of Antwerp, 1830	6	52	6
28	W.	St. Simon and St. Jude	6	54	6
29	Th	Raleigh beheaded, 1618	6	55	6
30	Fri	Morea evacuated by the Turks, 1828	6	57	6
31	Sat	Luther publishes his 95 propo. 1517	6	58	6

a. m.

S.

0	6
2	6
3	6
5	6
7	6
8	6
0	6
1	6
3	6
5	6
7	6
8	6
0	6
2	6
3	6
4	6
6	6
7	6
9	6
0	6
2	6
4	6
5	6
7	6
9	6
0	6
2	6
4	6
5	6
7	6
8	6

# OCTOBRE

Jo	Semaine
1	Jeudi
2	Vendredi
3	Samedi
4	DIMAN
5	Lundi
6	Mardi
7	Mercredi
8	Jeudi
9	Vendredi
10	Samedi
11	DIMAN
12	Lundi
13	Mardi
14	Mercredi
15	Jeudi
16	Vendredi
17	Samedi
18	DIMAN
19	Lundi
20	Mardi
21	Mercredi
22	Jeudi
23	Vendredi
24	Samedi
25	DIMAN
26	Lundi
27	Mardi
28	Mercredi
29	Jeudi
30	Vendredi
31	Samedi

OCTOBRE ○ ent. m le 23, à 3h. 34m. matin.

- Le 3 à 1h. 4m. soir.
- Le 11 à 2h. 42m. matin.
- Le 17 à 7h. 27m. soir.
- Le 25 à 4h. 29m. matin.

Jo	Semaine.	FETES.	L.	C.
1	Jeudi	s Rémi, Evêque.	6 10	6
2	Vendredi	ss Anges Gardiens	6 12	6
3	Samedi		6 13	6
4	DIMAN	17 post Pent. s Rosaire.	6 15	6
5	Lundi	s François d'Assise, Conf	6 17	6
6	Mardi	s Bruno, Abbé	6 18	6
7	Mercredi	s Marc, Pape	6 20	6
8	Jeudi	ste Brigitte, Veuve	6 21	6
9	Vendredi	ss Denis, &c. Mart.	6 23	6
10	Samedi	s François Borgia, Conf	6 25	6
11	DIMAN	18 post Pent.	6 27	6
12	Lundi		6 28	6
13	Mardi	s Edouard III, Roi	6 30	6
14	Mercredi	s Calixte I, Pape et Mart	6 32	6
15	Jeudi	ste. Thérèse, Vierge	6 33	6
16	Vendredi		6 34	6
17	Samedi	ste. Hedwige, Veuve	6 36	6
18	DIMAN	19 post Pent. s Luc, Evan.	6 37	6
19	Lundi	s Pierre d'Alcantara, Cont.	6 39	6
20	Mardi	s Jean de Cantii, Conf	6 40	6
21	Mercredi	s Hilarion, Abbé	6 42	6
22	Jeudi		6 44	6
23	Vendredi		6 46	6
24	Samedi	Jeûne. s Raphael, Archange	6 47	6
25	DIMAN	20 p. Pent. N.-Dame de la Victoire.	6 49	6
26	Lundi	s Evariste, Pape et Mart	6 50	6
27	Mardi	De la Vigile.	6 52	6
28	Mercredi	ss Simon et Jude, Apôtres.	6 54	6
29	Jeudi		6 55	6
30	Vendredi		6 57	6
31	Samedi	Jeûne. De la Vigile.	6 58	6

NOVEMBER ○ enters ♫ 22nd, 0h. 1m. morn.

First Quarter, the 2nd, 8h. 35m. morning.

Full Moon, the 9th, 1h. 22m. evening.

Last Quarter, the 16th, 4h. 24m. morning.

New Moon, the 23rd, 9h. 40m. evening.

DS	wks.	REMARKABLE DAYS, &c.	R.	C.	S.
1	Sun	All Saints Day. Ld Durham returns	6	59	6
2	Mo	All Souls. [to England, 1838	7	1	5
3	Tu	Outbreak of 2nd Rebellion in Canada	7	3	5
4	W.	K. Wm. III. landed in Eng-	7	4	5
5	Th	Powder Plot, 1605. [land, 1688	7	5	5
6	Fr	Riot at Montreal, 1837. Defeat of	7	7	5
7	Sat	[Rebels at Lacole, 1838.	7	8	5
8	Sun	Cortez entered Mexico, 1519	7	9	5
9	Mo	Battle of Odelltown, 1838	7	11	5
10	Tu	Evacuation of Napierville by Rebels.	7	12	5
11	W.	St. Martin, Bp. [1838	7	13	5
12	Th	Brigands land near Prescott, 1838	7	15	5
13	Fr	Britius, Bp.	7	16	5
14	Sat	Arnold arrives before Quebec, 1776	7	17	5
15	Sun		7	19	5
16	Mo	Rebels sur. at Prescott, '38. [alry, 1837	7	21	5
17	Tu	Rescue of prisoners from Mont. Cav.	7	22	5
18	W.	U. S. treaty of Commerce, 1794	7	23	5
19	Th	Attempt to assass. K. of France, 1832	7	24	5
20	Fr	Cape Good Hope doubled, 1497	7	26	5
21	Sat	First Steamer at Quebec, 1811.	7	27	5
22	Sun	Cecilia, V & M	7	28	5
23	Mo	Affair of St. Denis, 1837	7	29	5
24	Tu	Peace with the United States, 1814	7	30	5
25	W.	Defeat of Rebels at St. Charles, 1837	7	31	5
26	Th	East India Company established, 1700	7	32	5
27	Fr	Count de Frontenac died at Quebec,	7	33	5
28	Sat	Battle of Bexar, in Texas, 1835 [1698	7	34	5
29	Sun	1st Sunday in Advent Revolution in	7	35	5
30	Mo	ST. ANDREW'S DAY. [Poland, 1830	7	36	5

rn.

S.

6	
5	
5	
5	
5	
5	
7	
5	
3	
5	
5	
6	
5	
7	
5	
9	
5	
1	
5	
2	
5	
3	
5	
4	
5	
6	
5	
7	
5	
28	
5	
29	
5	
30	
5	
31	
5	
32	
5	
33	
5	
34	
5	
35	
5	
36	
5	

# NOVEMBRE

JO	SEMAINE
1	DIMAN
2	Lundi
3	Mardi
4	Mercredi
5	Jeudi
6	Vendredi
7	Samedi
8	DIMAN
9	Lundi
10	Mardi
11	Mercredi
12	Jeudi
13	Vendredi
14	Samedi
15	DIMAN
16	Lundi
17	Mardi
18	Mercredi
19	Jeudi
20	Vendredi
21	Samedi
22	DIMAN
23	Lundi
24	Mardi
25	Mercredi
26	Jeudi
27	Vendredi
28	Samedi
29	DIMAN
30	Lundi

NOVEMBRE ○ entre ↗ le 22 à 0h. 1m. matin.

- Le 2 à 8h. 35m. matin.
- Le 9 à 1h 22m. soir.
- Le 16 à 4h. 24m. matin.
- Le 23 à 9h. 40m. soir.

JO	SEMAINE.	FETE.	L.	○	C.
1	DIMAN	21 p. Pent. TOUSSAINT. Oct.	6	59	6
2	Lundi	LES TREPASSE'S.	7	1	5
3	Mardi	De l'octave.	7	3	5
4	Mercredi	s Charles, Ev	7	4	5
5	Jeudi		7	5	5
6	Vendredi	De l'octave.	7	7	5
7	Samedi		7	8	5
8	DIMAN	22 p. Pent. Oct. de la Toussaint	7	9	5
9	Lundi	Dédicace de la Basilique de s	7	11	5
10	Mardi	s André Avellin, Conf. [ Sauveur	7	12	5
11	Mercredi	s Martin, Evêque.	7	13	5
12	Jeudi	s Martin, Pape et Mart	7	15	5
13	Vendredi	s Didace, Conf	7	16	5
14	Samedi	De la ste Vierge	7	17	5
15	DIMAN	23 p. Pent. ste Gertrude, Vierge	7	19	5
16	Lundi		7	21	5
17	Mardi	s Grégoire Thaumaturge, Ev.	7	22	5
18	Mercredi	Dédicace des Basiliq de ss. Pierre	7	23	5
19	Jeudi	ste Elizabeth, Veuve. [ et Paul	7	24	5
20	Vendredi	s Félix de Valois, Conf	7	26	5
21	Samedi	Présentation de la ste Vierge	7	27	5
22	DIMAN	24 post Pent. ste. Cécile, Vierge	7	28	5
23	Lundi	s Clément 1, Pape et Mart	7	29	5
24	Mardi	s Jean de la Croix, Conf	7	30	5
25	Mercredi	ste Catherine, Vierge et Mart	7	31	5
26	Jeudi	s Pierre a'Alexandrie, Ev. et M.	7	32	5
27	Vendredi		7	33	5
28	Samedi	Jeûne. De la Vigile	7	34	5
29	DIMAN	1 de l'Avent. Sol. de s André.	7	35	5
30	Lundi	s André; Apôtre	7	36	5

DECEMBER ☽ enters 19 21st, 0h. 29m. even.

First Quarter, the 2nd, 2h. 44m. morning.  
 Full Moon, the 8th, 11h. 39m. evening.  
 Last Quarter, the 15th, 4h. 23m. evening.  
 New Moon, the 23rd, 4h. 40m. evening.  
 First Quarter, the 31st, 6h. 2m. evening.

ds	wks.	REMARKABLE DAYS, &c.	R.	O	S.
1	Tu	Rebels retreat from St. Denis. 1837	7	37	5
2	W.	Battle of Austerlitz, 1805	7	37	5
3	Th	Revolution in England, 1688	7	38	5
4	Fri	[trict of Montreal, 1837	7	39	5
5	Sat	Martial Law proclaimed in the Dis-	7	40	5
6	Sun	Defeat of Rebels at Moore's Corner,	7	41	5
7	Mo	Rebels dispersed from before [1837	7	42	5
8	Tu	Concep. Vir. Mary. [Toronto, 1837	7	42	5
9	W.	Milton born, 1608	7	42	5
10	Th	Wilna re-taken by the Russians, 1812	7	43	5
11	Fri	Charles XII, killed, 1718	7	43	5
12	Sat	Trial of Louis XVI, 1792 [1838	7	43	5
13	Sun	Sir J. Colborne appointed Gov. Genl	7	44	5
14	Mo	Affair of. St. Eustache, 1837	7	44	5
15	Tu	Rebels surren. at Grand Brûlé, 1837	7	44	5
16	W.	Rebels take poss. of Ny. Island., 1837	7	44	5
17	Th	Opening of first Parliament in Lower	7	44	5
18	Fri	Canada, 1792	7	44	5
19	Sat	Battle of Niagara, 1813	7	45	5
20	Sun	War with Holland, 1780	7	45	5
21	Mo	St. Thomas, Ap	7	45½	5
22	Tu	Landing at Plymouth, U. S. 1620	7	45½	5
23	W.	Washington resigns command, 1783	7	45½	5
24	Th	Ghent Treaty signed, 1814	7	45½	5
25	Fri	Christmas Day. Newton born, 1642	7	45	5
26	Sat	St. Stephen, M	7	45	5
27	Sun	St John, Evangelist	7	45	5
28	Mo	Innocents Day	7	44	5
29	Tu	Steamer Caroline destroyed, 1837	7	44	5
30	W.	Vessel leaves Quebec for New Or.	7	44	5
31	Th	Silvester, Bp Fleans, 1772	7	44	5

8. | 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5  
5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5  
5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5  
5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5  
5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5  
5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5  
5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5  
5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5

1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2

## DECEM

Jo	Semaine
1	Mardi
2	Mercredi
3	Jeudi
4	Vendredi
5	Samedi
6	DIMAN
7	Lundi
8	Mardi
9	Mercredi
10	Jeudi
11	Vendredi
12	Samedi
13	DIMAN
14	Lundi
15	Mardi
16	Mercredi
17	Jeudi
18	Vendredi
19	Samedi
20	DIMAN
21	Lundi
22	Mardi
23	Mercredi
24	Jeudi
25	Vendredi
26	Samedi
27	DIMAN
28	Lundi
29	Mardi
30	Mercredi
31	Jeudi

DECEMBRE ○ entre le 21 à 0h. 29m. soir.

- Le 2 à 2h. 44m. matin.
- Le 8 à 11h. 39m. scir.
- Le 15 à 4h. 23m. soir.
- Le 23 à 4h. 40m. soir.
- Le 31 à 6h. 2m. soir.

Jo	Semaine.	FETES.	L.	O	C.
1	Mardi		7	37	5
2	Mercredi	ste Bibiane, Vge et Mart	7	37	5
3	Jeudi	s François-Xavier, Conf	7	38	5
4	Vendredi	s Pierre Chrysologue, Ev et Dr	7	39	5
5	Samedi		7	40	5
6	DIMAN	2 de l'Avent. Sol de s Frs Xavier	7	41	5
7	Lundi	s Ambroise, Ev et Docteur	7	42	5
8	Mardi	CONCEPTION, d'obligation	7	42	5
9	Mercredi		7	42	5
10	Jeudi	De l'octave	7	43	5
11	Vendredi	s Damase, Pape	7	43	5
12	Samedi	De l'octave	7	43	5
13	DIMAN	3 de l'Avent	7	44	5
14	Lundi	te Luce, Vierge et Mart	7	44	5
15	Mardi	Octave de la Conception.	7	44	5
16	Mercredi	s Eusèbe, Ev et Mart	7	44	5
17	Jeudi		7	44	5
18	Vendredi	Jéune. 4 Temps	7	44	5
19	Samedi	Jéune. 4 Temps	7	45	5
20	DIMAN	4 de l'Avent. Sol. de s Thomas	7	45	5
21	Lundi	s Thomas, Apôtre	7	45½	5
22	Mardi		7	45½	5
23	Mercredi		7	45½	5
24	Jeudi	Jéune. De la Vigile	7	45½	5
25	Vendredi	NOEL, d'Obligation. Octave	7	45	5
26	Samedi	s ETIENNE. Octave De dévo.	7	45	5
27	DIMAN	s JEAN. Octave.	7	45	5
28	Lundi	ss Innocens. Octave	7	44	5
29	Mardi	s Thomas de Cantorbery	7	44	5
30	Mercredi		7	44	5
31	Jeudi	S ilvestre, Pape.	7	44	5

**PROVIN**

☞ It ma  
Almanack is  
will be alw  
arrangemen  
rity.

---

---

**CIVIL REGISTER**  
OF THE  
**PROVINCE OF LOWER CANADA.**  
**1840.**

---

☞ It may be necessary to observe that the Quebec Almanack is not an official publication. The Printer will be always ready to make any alteration in the arrangement, which may be suggested on good authority.

---

HER MAJESTY'S REPRESENTATIVE AND GOVERNOR  
GENERAL OF BRITISH NORTH AMERICA.

His Excellency the Right Honorable CHARLES POULETT THOMSON, one of Her Majesty's Most Honorable Privy Council, Governor General of British North America and Captain General and Governor in Chief in and over the Provinces of Lower Canada and Upper Canada, Nova Scotia, New Brunswick, and the Island of Prince Edward, and Vice-Admiral of the same.

T. W. C. Murdoch, Civil Secretary.

Charles N. Montizambert, and Jean Langevin, Assistant Secretaries.

Henry Paul and R. N. Waits, Assistants.

Major G. D. Hall, Military Secretary and Principal Aide-de-Camp.

Captain Thomas LeMarchant, Captain Campbell, 7th Dragoon Guards, and Ensign Wm. Baring, 20th Foot, Aides-de-Camp.

Col. F. G. Heriot, C. B., and Lieut. Col. E. W. R. Antrobus, Provincial A. D. C., and Lieut. Col. M. A. DeSalaberry, extra-Provincial.

---

HER MAJESTY'S HONORABLE EXECUTIVE COUNCIL

*For the Province of Lower Canada.*

[The Honbles. Wm. Smith, C. E. DeLéry and W. A. Cochran, have rank and precedence, according to the dates of their respective Mandamus, but do not sit in Council.]

CHAIRMAN—Hon. JOHN STEWART.

Hon. John Stewart,  
Dominique Mondelet,  
Hugues Heney,  
George Pemberton,  
Louis Panet,  
William Sheppard,

Hon. D. Daly,  
R. J. Routh,  
Geo. Moffatt,  
Peter McGill,  
Toussaint Pothier,  
P. De Rocheblave

*Officers of the Executive Council.*

G. H. Ryland, Registrar and Clerk; J. Brewster, Assistant Clerk; John Dickson, Door-keeper; John King, Messenger.

THE H

Honble. .

Hon. James C.  
Toussaint  
Chs. E C  
George J  
D Mond  
Peter M  
Wm P C  
Jules Qu  
Chas E C  
William  
J Fariba  
J Molso  
Thomas  
Et May  
Amable

OJ

William L  
De Léry, Ju  
Clerks.

OF

Hon. Dom  
the Prov  
Wm Bou  
Jeffrey Ha  
Clerk—T  
John David  
Commiss  
Crown I  
Joseph Ca  
Accounts  
Joseph B  
Lands.  
Joseph Bo  
ral; Cle  
Wm Smit  
in Chan

NOR  
RLES  
Ho.  
ritish  
ernor  
anada  
wick,  
miral  
  
n, As  
  
Princi  
npbell,  
, 20th  
  
E. W.  
t. Col.  
  
UNCIL  
  
and W.  
ding to  
t do not  
  
h,  
it,  
ill,  
othier,  
heblava  
  
Brewa  
; John

THE HONORABLE THE SPECIAL COUNCIL.

Honble. JAMES STUART, Presiding Member.

Hon. James Cuthbert  
 Toussaint Pothier  
 Chs. E C DeLéry  
 George Moffatt,  
 D Mondelet,  
 Peter McGill,  
 Wm P Christie,  
 Jules Quesnel  
 Chas E Casgrain  
 William Walker  
 J Faribault  
 J Molson  
 Thomas Austin  
 Et Mayrand  
 Amable Dionne,

Hon. M. P. de Sales La-  
 terrière  
 Barthélemy Joliette  
 Pierre de Rocheblave  
 John Neilson  
 Samuel Gerrard  
 P H Knowlton  
 Turton Penn  
 Jos Dionne  
 Robt U Harwood  
 Edward Hale, jr  
 Edward Hale  
 John Wainwright  
 Jean Bte Taché

*Officers of the Special Council.*

William B. Lindsay, Clerk ; G. B. Faribault, C.  
 De Léry, Junior, and G. W. Wicksteed, Assistant  
 Clerks.

OFFICERS OF DEPARTMENTS, &c.

Hon. Dominick Daly, Secretary and Registrar of  
 the Province —*Clerks*—John Lane, Wm Lane and  
 Wm Bouthillier ; *Messenger*—John Gow.

Jeffrey Hale, Receiver General of the Province.  
*Clerk*—Thomas Cary, Junior.

John Davidson, and Tancred Bouthillier, Esquires,  
 Commissioners for the management and sale of  
 Crown Lands.

Joseph Cary, Esquire, Inspector General of Public  
 Accounts ; *Clerks*—David Ross, and A. Jack.

Joseph Bouchette, Esquire, Surveyor General of  
 Lands.

Joseph Bouchette, Junior, Deputy Surveyor Gene-  
 ral ; *Clerks*—William Saxe, and Harry Ball.

Wm Smith and C E C DeLery, Esquires, Masters  
 in Chancery.

- Thomas Amiot, Esquire, Clerk of the Crown in Chancery.
- Hon Frs. Ward Primrose, Inspector General of the Queen's Domain, and Greffier du Papier Terrier.
- A C Buchanan, Esquire, Her Majesty's Chief Resident Agent for the Superintendance of Settlers and Emigrants in the Canadas.
- John C Fisher and William Kemble, Esquires, Her Majesty's Printers, Quebec.
- Ditto Ditto, Her Majesty's Law Printers.
- John C Fisher, Editor of the Quebec Gazette by authority.
- Andrew Harvie Armour and Hew Ramsay, Esquires, Queen's Printers for District of Montreal.
- Joseph Cary, Queen's Auctioneer at Quebec.
- Norman Bethune, do. at Montreal.
- Thomas Ainslie Young, Esquire, Inspector and Superintendent of the Police at Quebec.
- Pierre Edouard Leclerc, Esquire, Inspector and Superintendent of the Police at Montreal.
- Joseph Parent and Joseph Morrin, Esquires, Inspecting Physicians at Quebec.
- F. C T. Arnoldi, Esquire, Inspecting Physician at Montreal.
- E W R Antrobus, Esquire, Grand Voyer at Quebec.
- Simeon Lelièvre, Esquire, Deputy do.
- Pierre Louis Panet, Grand Voyer at Montreal.
- Hon. H. Heney, Grand Voyer, Three Rivers.
- A D Bostwick, Deputy do. do.
- Charles Whitcher, Esquire, Deputy do. at St. Francis.
- Farquhar McRae, Esquire, Grand Voyer at Gaspé.
- Jean Baptiste Larue, Surveyor of Highways, Quebec.
- Jacques Viger, do. at Montreal.
- Francis Austin, Road Treasurer of Quebec.
- P. Auger, ditto of Montreal.
- James Hayes, Inspector of Pot and Pearl Ashes for the City and District of Quebec.
- John Dyde, George Johnson Holt, John Jones, Edouard Martial Leprohon, and Robert Sweeney, Esquires, Inspectors of Pot and Pearl Ashes, District of Montreal.

Jos Carmel  
Watson,  
Inspector  
Wm Phillip  
Jacob Dorg  
John S. M  
the Distr  
John C Tu  
man Lan  
Wyatt an  
and Pork  
Frs. Grenie  
and Oil,  
Peter Merc  
Thomas A  
Town of  
Ditto to r  
weights a  
Michel Bib  
Alexander  
J. Bte. Sau  
Town of  
L. Bernar  
treal.  
Alexander  
Rivers.  
Michel B  
treal.

Jos Carmel, Geo Hobbs, Meredith Ogdien, William Watson, W Millar, Geo Proud and Nahum Hall, Inspectors of Flour at Montreal.

Wm Phillips, ditto at Quebec

Jacob Dorge, ditto at Sorel

John S. McKenzie, Inspector of Beef and Pork, for the District of Quebec.

John C Turner, Hiram Gilbert, Wm Moore, Norman Lamont, James Murray, B Rowley, E P Wyatt and Daniel W Eagar, Inspectors of Beef and Pork for the District of Montreal.

Frs. Grenier and Germain Savard, Inspectors of Fish and Oil, Quebec.

Peter Merckell, do. for the City of Montreal.

Thomas Atkins, Clerk of the Markets in the Upper Town of Quebec.

Ditto to regulate, adjust, stamp and mark beams, weights and measures within the District of Quebec.

Michel Bibaud, ditto at Montreal.

Alexander Thompson, ditto at Three Rivers.

J. Bte. Sauvageau, Clerk of the Markets in the Lower Town of Quebec.

L. Bernard Leprohon, Clerk of the Markets, Montreal.

Alexander Thompson, Clerk of the Market, Three Rivers.

Michel Bibaud, Inspector of the Hay Market, Montreal.

*Commissioners appointed by Dedimus Potestatem to administer the Oaths to any person being in office within the Province of Lower Canada.*

C E C De Léry, Edward Hale, Dominick Daly, John Davidson, Quebec; Jean M Mondelet, Robert L Morrogh, David Chisholm, Montreal; Isaac G. Ogden, William Craigie, Three Rivers; Richard Busteed, Ristigouche; Martin Sheppard, Amasa Babee, New Carlisle; Joseph Meagher, Carleton; Victor Mignault, Percé; John Douglas McConnell, Gaspé Basin; P H Knowlton, Shesford; Charles E. Casgrain, Rivière Ouelle; Henry Davidson, Rivière du Loup; Félix Tétu, Trois Pistoles.

*Commissioners appointed to administer the Oaths to persons appointed to be Justices of the Peace or Stipendiary Magistrates, in the District of Montreal.*

Hon. Robert Jones, Bedford; Philip H. Moore, Missisquoi; Robert Jones, William Henry; Charles Forneret, Berthier; John Charles Forbes, and Charles Benedict, Argenteuil; William U. Chaffers, Théophile Lemay, Lawrence G. Brown, Robert H. Norval, Beauharnois; Hon. B. Joliette, and Joseph E. Faribault, L'Assomption; Loop Odell, Naperville; Henry Hoyle, L'cole; Selah Pomroy, Stanstead; Robert L. Morrogh, Montreal; Edward Hale, Junior, (Districts of Montreal and St. Francis.)

*Commissioner appointed by Dedimus Potestatem to administer the Oath to persons rendering their accounts as Public Accountants.*

Gabriel Marchand, St. Johns.

*Commissioners to investigate the claims of certain Loyal Inhabitants of the Province, for losses sustained during the two last Rebellions.*

Edward Adam Clark, Charles Tait, and Charles Seraphim Rodier.

John Charlton Fisher, L. L. D. Secretary to the Commission.

John Johnson, Messenger to ditto.

Committee a  
General to  
gislatures  
the relief of

Lieutanant  
Guards; Sa  
McCord, M  
H. Maitlan  
teers; Maj

Commission

Robert L  
Delisle.

Commission  
vision

Olivier B  
thillier, J.

Commission  
Ha

Turton L  
mas Cring  
Francis J

Commis

Hon. P  
Edmonsto

Commissi

QUEBEC  
and Willia  
MONTRE  
Frothingt

*Committee appointed by His Excellency the Governor General to take charge of the funds voted by the Legislatures of Nova Scotia and New Brunswick, for the relief of the suffering Loyalists in the Canadas.*

Lieutenant Colonel F. V. Hartcourt, Grenadier Guards ; Samuel Gerrard ; Lieutenant Colonel J. S. M'Cord, Montreal Cavalry ; Lieutenant Colonel J. H. Maitland, 3rd Battalion Montreal Loyal Volunteers ; Major Gillespie, Montreal Cavalry.

*Commissioners to administer the Oath to the Members of the Special Council.*

Robert Lister Morrogh, and Alexander Maurice Delisle.

*Commissioners for the Lachine Canal, under the provisions of the Act 6th Will. IV. cap. 22.*

Olivier Berthelet, John Redpath, Tancrède Bouillier, J. W. Dunscomb, and Pierre Beaubien.

*Commissioners for the improvement of the Montreal Harbour, and Steam Dredging Vessel.*

Turton Penn, Pierre Louis Létourneau, and Thomas Cringan.

Francis Badgley, Secretary to the Commissioners.

*Commissioners for the survey of Lake St. Peter.*

Hon. Peter M'Gill, Austin Cuvillier, and William Edmonstone.

*Commissioners for the relief of sick and destitute Emigrants.*

QUEBEC—John Jones, Junior, Alexander Simpson, and William De Léry.

MONTRÉAL—William Lunn, Jules Quesnel, and J. Frothingham.

*Commissioners of the Quebec Marine Hospital.*

**Joseph Morrin, M. D., Joseph Parent, M. D. and  
Hammond Gowen.**

---

*Committee of management to carry into effect the provisions of an Act to provide for the establishment of Normal Schools.*

**QUEBEC**—Right Reverend G. J. Mountain, Reverend Messires Baillargeon and Holmes, Hon. John Neilson, Hon. D. Daly, Hon. R. E. Caron, George Vanfelson, L. T. Besserer, and William Henderson.  
**Hector S. Huot, Secretary.**

**MONTREAL**—Reverend Messires Viau and Phelan, Reverend Henry Esson, Jacques Viger, Jules Quesnel, Jacob DeWitt, and James Leslie.

---

*Commissioners appointed to provide a Temporary Asylum for the Insane.*

**Hon. Dominique Mondelet, William Robertson, John Boston, John Stevenson, James Crawford, Etienne Guy, William Lunn, John Redpath, and Jean B. C. Trestler.**

---

*Commissioners for establishing a House of Industry in the City of Montreal.*

**Jacques Viger, and Edward E. Rodier.**

---

*Commissioners appointed to superintend the erection of Churches, Parsonage Houses, and Church Yards, within the District of Quebec.*

**Jacques Voyer, Edouard Bacquet, Louis Fiset, Charles Panet, and William De Léry.**

*Commissioners appointed to superintend the erection of  
Churches, Parsonage Houses, and Church Yards,  
within the District of Montreal.*

Honorable Louis Guy, Honorable Pierre De Rocheblave, François P. Bruneau, Hughes E. Barron, and Robert L. Morrogh.

*Commissioners appointed to superintend the erection of  
Churches, Parsonage Houses, and Church Yards,  
within the District of Three Rivers.*

Honorable Hugues Heney, René Kimbert, Antoine Polette, Pierre De Fossés, and Valère Guillet.

*Commissioners for the improvement of the Post Road  
from the Kennebec to the State of Maine, and the New  
Hill at Point Levy.*

William B. Lindsay, Charles De Léry, Junior, Simon Lebel, James McKenzie, and James Hough.

*Commissioner and Sub Commissioners for repairing  
the Metis Road, in the District of Gaspé.*

Thomas Allan Stayner, Commissioner; Arthur Ritchie, Adam L. McNider, and George Dixon, Sub-Commissioners.

*Commissioners for the management of the Estates of  
the late Order of Jesuits.*

The Honorable John Stewart, Commissioner.

The Honorable Louis Panet, Agent for the District of Quebec.

Edmund Henry, Esq. do. for the District of Montreal.

Louis Guillet, Esq. do. for the District of Three Rivers.

*Commissioners to erect a Court House at Sherbrooke,  
in the District of St. Francis.*

**Edward Hale, Hollis Smith, and Samuel Brooks.**

---

*Board of Officers of the Colonial Government appointed  
for the Inspection of the Public Treasure in the  
Vault of the Receiver General.*

William Smith, C. E. C. De Léry, Honorable  
Dominick Daly, Joseph Cary, and William B. Lind-  
say.

**Augustin Jourcain, Clerk.**

---

*Officers having the Keys of the Public Vault, secured  
by three separate Locks.*

The Receiver General, the Inspector General of  
Provincial Accounts, and the Secretary of the Pro-  
vince.

---

*Board for the performance and construction of Public  
Works, Buildings, and Internal Improvements.*

John S. M'Cord, Joseph Shuter, C. C. S. De Bleury,  
George B. Faribault, and John Redpath.

**John S. M'Cord, Chairman.**

**Samuel Keefer, Secretary.**

Commis  
Distric  
Courts  
John  
G I  
H I  
Dun  
A S  
L F  
J A  
T C  
J P  
J G  
J C  
Fred  
John  
G P  
H T  
R H  
W H  
Ch L  
E L  
Char  
Ant  
J M  
Fran  
Jos N  
Jose  
Noa  
Stew  
D N  
Wm  
Alex  
J G  
T C  
Josia  
F J  
Moy  
Chs  
Hee

Commissioners to take and receive Affidavits for the District of Quebec, to be filed in Her Majesty's Courts of King's Bench for the same District.

John Von Exeter, Quebec  
 G L Hérault, Lotbinière  
 H E Davidson, Quebec  
 Dunbar Ross, do  
 A Stuart, do  
 L Fiset, do  
 J A Taschereau, Ste. Marie  
 T C Aylwin, Quebec  
 J P Bradley. do  
 J G Baird do  
 J Chabot, do  
 Fred Andrews, do  
 John U Ahern, do  
 G P Stuart, do  
 H T Cairns do  
 R H Gairdner, do  
 W K McCord, do  
 Ch Panet, do  
 E L Montizambert, do  
 Charles Deguise, do  
 Ant A Parant, do  
 J Maguire, do  
 François J Séguin, do  
 Jos N Bossé, do  
 Joseph Goron, Rimouski  
 Noah Freer, Quebec  
 Stewart Scott, do  
 D McCullum, do  
 Wm Hall, Broughton  
 Alex Frazer, St. André  
 J Gagné, Quebec  
 T Ouelet, do  
 Josiah Hunt, do  
 F Jorre, St. Thomas  
 Moyse Morin, Rivière-du-Loup  
 Chs Pattison, Kamouraska,  
 Hector S. Huot, Quebec

Wm McTavish, Quebec  
 M M Tessier, do  
 Chs Defoy, do  
 C E Casgrain, Rivière Ouelle  
 H Roy, Le Sole Verte  
 Ama Morin, St. Roch  
 Th Casault, St. Thomas  
 Jos Ouellet, Trois Pistoles  
 P Dumais, Kacona  
 Lee Chamberland, Le Sole Verte  
 Felix Tétu, St. Jean Port Joli  
 J Gosselin, St. Charles  
 H Michaud, St. André  
 L Frazer, St. Jean  
 M Kyrauac, St. Pierre  
 Ol Grégoire, St. Nicolas  
 P Gauvreau, Rimouski  
 F Talbot, Trois Pistoles  
 F O Gauthier, Quebec  
 J Lélieau, Lotbinière  
 Wm Power, Quebec  
 F X Larue, Cap Santé  
 Ed Caron, Quebec  
 P Bigué, Portneuf  
 P E Taschereau, St. François  
 Narcisse Duchesnay, Ste. Marie  
 A B Sirois, Quebec  
 Robt. Allsopp, do  
 A Dionne, Kamouraska  
 P Garon, Rivière Ouelle  
 Ant J Duchesnay, Ste Marie  
 S G Tanswell, Quebec  
 N La Rue  
 Edward S Pooler, Leeds  
 R Puize, Ste. Anne

Commission  
 Allegi  
 Com  
 The Hono  
 Hugues  
 Pierre D  
 Sheppard  
 Thomas  
 Matthew  
 Louis G  
 terrière,  
 Pierre D  
 toine G  
 touet, Jo  
 R Hame  
 John Du  
 James Alls  
 Williarn B  
 Louis Barb  
 Nathaniel J  
 Louis Bela  
 James Bell  
 George Bla  
 James Blad  
 Jean B Bo  
 Michel Bo  
 Baxter Bo  
 J Brisset,  
 Samuel Br  
 Lawrence  
 Thomas B  
 David Buz  
 Robert Ca  
 Joseph Ca  
 J B Casav  
 Josiah Cas  
 Charles Ca  
 O Eugène  
 William U

Commissioners appointed to administer the Oath of Allegiance to all persons in Lower Canada.

[Commission issued 21st December, 1837.]

The Honorable John Stewart, Dominique Mondelet,  
 Hugues Heney, George Pemberton, Louis Panet,  
 Pierre D Debartzch, Francis A Quesnel, William  
 Sheppard, James Cuthbert, Charles W Grant,  
 Thomas Coffin, Roderick Mackenzie, James Kerr,  
 Matthew Bell, Toussaint Pothier, Samuel Hatt,  
 Louis Guy, Peter McGill, Marc C De Sales La-  
 terrière, François X Malhiot, Barthelemy Joliette,  
 Pierre De Rocheblave, Robert U Harwood, An-  
 toine G Couillard, Robert Jones, François Qui-  
 ouet, Joseph Masson, Charles R Ogden, Antoine  
 R Hamel, Pierre Vezina,  
 John Duval

James Allsopp, Cap Sante  
 William Baker, Dunham  
 Louis Barbeau, Laprairie  
 Nathaniel Beardsley, St. George de Rouville  
 Louis Belanger, St. Martin

James Bell, Champlain  
 George Black, Quebec  
 James Blackburn, Hull  
 Jean B Bonneville, Ste. Marie

Michel Borne, Quebec  
 Baxter Bowman, Buckingham  
 J Brisset, St. George, Acadie  
 Samuel Brooks, Sherbrooke  
 Lawrence G Brown, St. Clement de Beauharnois

Thomas Busteed, Ristigouche  
 David Buzet, St. Paul  
 Robert Caldwell, New Carlisle  
 Joseph Cartier, St. Antoine  
 J B Casavant, St. Césaire  
 Josiah Case, Cape Cove  
 Charles Casgrain, River Ouelle  
 O Eugène Casgrain, L'Islet  
 William U Chaffers, St. Césaire

M D Chamberland, Missiskoui  
 John Chandler, Nicolet  
 Robert Christie, Ristigouche  
 André Simon, St. Paul's Bay  
 John Clark, Isle of Orleans  
 Francis Cottrel, La Baie  
 Edward Cox Kingsey  
 Luc M Cressé, Nicolet  
 James Cuthbert, junior, Lanoraie  
 Dominick Daly, Quebec  
 A A Dame, River du Loup, St. Maurice  
 Henry Davidson, River cu Loup, Rimouski  
 John Davidson, Quebec  
 John Davidson, Hinchinbrooke  
 Daniel De Hertel, Argenteuil  
 P F C De Les Derniers, Vaudreuil  
 Hugues L De Martigny, St. Hugues  
 J B A De Rouville, St. Hilaire  
 Alphonse M De Salaberry  
 L A De St. George, Cap Santé  
 Richard Dickinson, Shefford  
 James Dickson, Three Rivers  
 Amable Dionne, Kamouraska  
 Joseph Dionne, St. Pierre Nicolet  
 Vincent Dubé, River Ouelle  
 Narcisse Duchesnay, St. Marie de Beauce  
 Donald Duff, Lachine  
 Louis Dufresne, Lorette  
 P B Dumoulin, Three Rivers  
 John Dwyer, St. Paul  
 George Edwards, St. Sylvestre  
 Benjamin Esty, St. Martin  
 Joseph E Faribault, L'Assomption  
 Charles Forneret, Berthier  
 Joseph Frazer, St Francois de Bellechasse  
 J G Gaucher, Cap Santé  
 Frederick E Globenski, St. Eustache  
 Zacharias Goff, Leeds  
 Thomas Griffith, Rawdon  
 Louis Guerout, St. Denis  
 Louis Guillet, Batiscan

Edward H  
 George H  
 William C  
 Walter H  
 Charles H  
 Gilbert H  
 Hugues H  
 Christian H  
 Benjamin J  
 Henry Hoy  
 Thomas J  
 Henry B J  
 Edward J J  
 John Jones  
 Robert Jon  
 Thomas Jon  
 Charles Jul  
 Thomas Ka  
 James Keog  
 Trueman K  
 C King, St.  
 Patrice Lac  
 J R Lambi  
 François La  
 P X Lartue  
 John Lebou  
 Pierre E L  
 Louis Lege  
 Theophile L  
 Peter Lem  
 Henry Len  
 Edward M  
 Simon Les  
 Peter C Le  
 Peter C Lo  
 Arthur Mic  
 Stephen Ma  
 Gabriel Ma  
 John A Ma  
 Horatio N

Edward Hale, Portneuf  
George Hale, Batiscan  
William C Hanson, St. Grégoire  
Walter Hargrave, Inverness  
Charles Harrower, St. Jean Port Joli  
Gilbert Henderson, Frampton  
Hugues Heney, St. François d'Yamaska  
Christian Hoffman, senior, Quebec  
Benjamin Holmes, St. Luc  
Henry Hoyle, Lacolle  
Thomas Jobson, Isle aux Noix  
Henry B Johnson, Point St. Peter Gaspé  
Edward J Jones, Ste. Anne de Montreal  
John Jones, Quebec  
Robert Jones, Sorel  
Thomas Jones, River du Loup, Rimouski  
Charles Julyan, Frampton  
Thomas Kains, Grenville  
James Keogh, Ireland  
Trueman Kempton, Hunterstown  
C King, St. Antoine de Lotbinière  
Patrice Lacombe, Montreal  
J R Lambly, Halifax  
François Languedoc, St. George, Acadie  
F X Larue, Pointe aux Trembles, Portneuf  
John Leboutillier, Percé  
Pierre E Leclerc, Montreal  
Louis Legendre, Lotbinière  
Theophile Lemai, St. Marie de Monnoir  
Peter Lemesurier, St. George's Cove  
Henry Lemoine, Château Richer  
Edward M Leprohon, Montreal  
Simon Lespérance, La Présentation  
Peter C Leodel, Lavaltrie  
Peter C Lord, Ireland  
Arthur McDonald, Chateauguay  
Stephen Mackay, St. Eustache  
Gabriel Marchand, St. John's  
John A Mathison, Vaudreuil  
Horatio N May, St. Armand

Etienne Mayrand, River du Loup, St. Maurice  
 John D McConell, Gaspé Basin  
 James McCracken, Bonaventure  
 James McGillivray, Sabrevois  
 William McGinnis, St. Athanase  
 Alexander McKenzie, Danville  
 John McKenzie, Terrebonne  
 Farquhar McRae, Hope  
 Joseph Meagher, Carleton  
 Christopher Menut, Wickham  
 Louis Methot, Ste. Croix  
 Philip H Moore, Bedford  
 Joseph Morrin, Quebec  
 Edward H Mount, Pointe Clair  
 John Nairne, Malbaie  
 Loop Odell, Napierville  
 Gorham Page, Stanstead  
 John Pangman, St. Henri Lachesnaie  
 Paradis Pierre, St. Henri, Dorchester  
 Horatio N Patton, Pointe Levi  
 Pierre Pelletier, Quebec  
 William Phillips, Quebec  
 John Ployart, Durham  
 Alexis Pinet, Varennes  
 Jules Quesnel, Montreal  
 Owen Quinn, St. Columban  
 James Reid, Hinchinbrooke  
 Edmund Remi, Laprairie  
 William Richardson, St. Giles  
 William Ritchie, Stanstead  
 Charles Robertson, Pointe Levi  
 William Robertson, Montreal  
 William Robins, Drummondville  
 Joseph Roy, St. Gervais  
 Maurice Scott, St. Nicolas  
 Martin Sheppard, New Carlisle  
 Joseph Shuter, Montreal  
 Hubert N Simon, Murray Bay  
 John Simpson, Coteau du Lac  
 Frederick Singer, St. Philippe  
 William Snowdon, Ste. Scholastique

Robert Sym  
 J B Taché,  
 Felix Tetu,  
 Thomas Da  
 Joseph N T  
 Alexis Tren  
 C Vienne.  
 Jacques Vo  
 John Wadle  
 Benedict P  
 W G Wick  
 David Woo  
 Thomas Ha  
 Tiberius W  
 Jonathan W  
 Thomas A

Com

Felix Cham  
 Auguste D  
 L C L Dur  
 Alexander  
 Paul H Kr  
 Joseph F L  
 P Canac di  
 John McD  
 Joseph Per  
 Remi Puiz  
 Hezekiah I  
 Francis X  
 Alexander  
 William W  
 Abijah Wil  
 Samuel We

Robert Symes, Quebec  
 J B Taché, Kamouraska  
 Felix Tetu, Trois Pistoles  
 Thomas Daniel, Melbourne  
 Joseph N Tourangeau, Quebec  
 Alexis Tremblay, Murray Bay  
 C Vienne, Lachenaie  
 Jacques Voyer, Quebec  
 John Wadleigh, Kingsey  
 Benedict P Wagner, Three Rivers  
 W G Wicksteed, St. Sylvestre  
 David Wood, Shefford  
 Thomas Hall Woodrick, Hemmingford  
 Tiberius Wright, Hull  
 Jonathan Wurtele, St. David, Yamaska  
 Thomas A Young, Quebec

---

Commission issued 14th January, 1838.

Felix Chamberland, Rimouski  
 Auguste Delisle, Boucherville  
 L C L Dumont, St. Eustache  
 Alexander Fraser, St. André  
 Paul H Knowlton, Brome  
 Joseph F Larocque, Longueuil  
 P Canac dit Marquis, St. André  
 John McDonald, Chateauguay  
 Joseph Perron, Isle aux Coudres  
 Remi Puize, Ste. Anne de la Pocatière  
 Hezekiah Robinson, Shefford  
 Francis X Seguin, Terrebonne  
 Alexander Stewart, Boucherville  
 William Warne, Frampton  
 Abijah Willard, Stukeley, and  
 Samuel Wood, Shefford

## COURTS OF JUSTICE.

Chief Justice of the Province—Hon. James Stuart  
 Attorney General—Charles Richard Ogden  
 Solicitor General—Andrew Stuart  
 Queen's Counsel. { F A Quesnel, A Buchanan,  
 Pierre Vézina, P B Dumoulin, C D Day, and Henry Driscoll

### PROVINCIAL COURT OF APPEALS.

*Established by the 34, Geo. III. c. 6. § 29, for the hearing of all Appeals from the Courts of King's Bench of Superior Jurisdiction in the Province.*

The Governor, Lieutenant Governor or person administering the Government of the Province, the Members of the Executive Council, the Chief Justice of the Province, the Chief Justice of the Court of King's Bench for the District of Montreal, or any five of them. (The Judges for the District Courts from whose judgment appeal is made, are excepted.)

Clerk of the Court—E O Desbarats

Honble. Edward Bowen sits as President of the Court in all causes wherein the Honble James Stuart, Chief Justice of the Province, may be disqualified from sitting as President, during the vacancy of the Chief Justiceship of Montreal.

Hon. Jean Roch Rolland sits as President wherein the Honble. James Stuart, and the Honble. Edward Bowen, may be disqualified from sitting as President, during ditto.

Chief Jus

Puisné Ju

Sheriff—J  
 Coroner—  
 Clerk of th  
 Prothonot

French T  
 Crier—J  
 High Con  
 Gaoler, J

Chi

Puisné Ju

Sheriff—J  
 Deputy Sh  
 Coroner—  
 Clerk of th  
 Prothonot  
 French T  
 Crier—G  
 Assistant  
 High Con  
 Gaoler—C

\* Appo  
 neral Sir.  
 13, in the  
 Elzéar Be

COURT OF KING'S BENCH HOLDING CRIMINAL  
JURISDICTION.

DISTRICT OF QUEBEC.

Chief Justice—Honorable JAMES STUART  
 Puisné Judges, { Honorable Edward Bowen  
                   { Honorable A W Cochran\*  
                   { Honorable J F J Duval\*  
 Sheriff—William Smith Sewell  
 Coroner—Bernard A Panet and J A Panet  
 Clerk of the Crown—T W Willan  
 Prothonotaries—J F X Perrault and Edward Bur-  
                   roughs  
 French Translator and Interpreter—Simon Lelièvre  
 Crier—J B Landry  
 High Constable—W Downes  
 Gaoler, J Maclaren.

DISTRICT OF MONTREAL.

Chief Justice, — — —

Puisné Judges, { Honorable George Pyke  
                   { Honorable Jean R Rolland  
                   { Honorable Samuel Gale  
 Sheriff—John Boston and Hugh Edmund Barron  
 Deputy Sheriff—A J Duchesnay  
 Coroner—J M Mondelet and Joseph Jones, jointly  
 Clerk of the Crown—A M Delisle  
 Prothonotaries—S W Monk and R M Morrogh  
 French Translator and Interpreter—R Dillon  
 Crier—G J Stanley  
 Assistant Crier—P Devins  
 High Constable—Benjamin Delisle  
 Gaoler—C Wand

\* Appointed by His Excellency the Governor Ge-  
 neral Sir John Colborne, under the 2nd Victoria, cap  
 15, in the room of the Honorable Philippe Panet and  
 Elzéar Bedard, suspended from office.

## DISTRICT OF THREE RIVERS.

Assistant Judge—Hon. Dominick Mondelet\*  
 Sheriff—Isaac G Ogden  
 Coroner—Valère Guillet  
 Clerk of the Crown—W C H Coffin  
 Prothonotary—W C H Coffin  
 French Translator and Interpreter—John C Fearon  
 High Constable—Philip Burns  
 Gaoler—Richard Ginnis

---

Judge—V  
 Deputy Re  
 H Kerr  
 Registrar—  
 Marshal—J

Courts a  
 journment i  
 rised to sit o  
 of business c

## PROVINCIAL COURT FOR THE INFERIOR DISTRICT OF GASPE'.

Provincial Judge—John G Thompson  
 Sheriff—M Sheppard  
 Coroner—Robert Sherer  
 Prothonotaries—Amasa Bebee and J Wilkie

---

Clerks of th  
 S Scott

## PROVINCIAL COURT FOR THE INFERIOR DISTRICT OF ST. FRANCIS.

Provincial Judge—Honorable John Fletcher†  
 Sheriff—Charles Whitcher  
 Coroner—C A D Tonnancour  
 Clerk of the Crown—William Bell and George F Bowen  
 Prothonotaries—William Bell and George F Bowen  
 Crier—C M Hindman  
 High Constable—J H Terrill.

---

Chairman  
 Clerks of th  
 H Breha

Chairman  
 Clerk of th

\* Appointed by His Excellency the Governor General Sir John Colborne, under the 2nd Victoria, cap 15, in the room of the Honorable Joseph Rémi Valières de St. Réal, suspended from office.

† By the 2nd Victoria, cap. 2. the Assistant Judge of Three Rivers is authorised to sit and act in this District.

Clerks of th

Clerks of th  
 Bowen

COURT OF VICE-ADMIRALTY.

Judge—Worshipful Henry Black  
 Deputy Receiver of Droits and Perquisites—James H Kerr  
 Registrar—William Power  
 Marshal—J. B. Parkyn

Courts are regularly held at short intervals by adjournment from day to day; but the Judge is authorised to sit on any intermediate day, in case the dispatch of business or other necessity shall require it.

SESSIONS OF THE PEACE.

*District of Quebec.*

Clerks of the Peace—F. X. Perrault and Alexander S Scott

*District of Montreal.*

Chairman—Alexander Buchanan  
 Clerks of the Peace—Alexander Delisle and William H Brehaut

*District of Three Rivers.*

Chairman—Pierre Benjamin Dumoulin  
 Clerk of the Peace—Narcisse S Turcotte

*District of Gaspé.*

Clerks of the Peace—Amasa Bebee and J. Wilkie

*Inferior District of St. Francis.*

Clerks of the Peace—William Bell and George F Bowen

## CIRCUIT COURT OF REQUESTS.

*Established by the Provincial Act 2nd Victoria, cap. 58, to try and determine, in a summary way, all civil suits or actions purely personal, wherein the amount claimed, or the thing in dispute, shall not exceed Ten Pounds sterling, within the Districts of Quebec, Montreal and Three Rivers.*

*District of Quebec.*

**Commissioner—André Hamel**

**Clerks—James Reeves, Rimouski ; Philippe Chaloup, Kamouraska ; Robert C A D'Estimauville, L'Islet ; Joseph Jolivet, St. Gervais ; Thomas J Taschereau, St. Joseph de la Beauce ; Frederick Andrews, Leeds ; Pierre A Doucet, Lotbinière ; Laurent A De St. George, Cap Santé ; Thomas Place, Les Eboulemens**

---

*District of Montreal.*

**Commissioner—Alexander Buchanan**

**Clerks—Stephen Mackay, Vaudreuil ; John M'Kenzie, Terrebonne ; Louis G De Lorimier, L'Assomption ; John D Delisle, Berthier ; Pierre H. Dupéré, Verchères ; John Goddard, St. Denis, James Bolham, Shefford ; Théod. Doucet, Chambly ; John McGillis, St. Johns ; John Platt, Chateauguay.**

---

*District of Three Rivers.*

**Commissioner—Pierre Benjamin Dumoulin**

**Clerks—Charles E Gagnon, Rivière-du-Loup ; William Ryan, St. Anne ; Laurent Genest, Gentilly ; Pierre E Vézina, La Baie du Febvre**

Commission  
be com  
local ju

The Go  
The Li

Governm

The Pr

The Ch

The Ju

The Pu

The Pu

said functi

The Co

The sev

ders of suc

as shall ha

The Go

vernment,

or the Judg

tively, for

T. A.  
Chief Con  
Station-  
and in th  
Town ; a  
Bank, Lo

P. E. I  
tain, Statio  
Brown, C  
nant, ditta  
Station-  
Market,

*Commission for the Trial of Crimes committed, or to be committed at sea, and other places not within the local jurisdiction of the ordinary Courts of Justice.*

The Governor General.

The Lieutenant Governor or Administrator of the Government.

The President and several Members of the Council.

The Chief Judge and Judges.

The Judge of the Court of Vice-Admiralty.

The Public Secretary.

The Public Treasurer, and each and every of the said functionaries for the time being.

The Commander in Chief.

The several Flag Officers, Captains and Commanders of such Squadron of Her Majesty's Ships of War as shall happen to be in Ports of the Province.

The Governor, or the Administrator of the Government, the Chief or other Judges, or one of them, or the Judge of the Court of Vice-Admiralty, respectively, for the time being, shall always be one.

#### POLICE ESTABLISHMENTS.

##### *City of Quebec.*

T. A. Young, Superintendent ; R. H. Russell, Chief Constable.

Station-Houses—North side of Jesuits' Barracks, and in the rear of the Castle of St. Lewis. Upper Town ; and in St. Peter Street, opposite the Quebec Bank, Lower Town.

##### *City of Montreal.*

P. E. Leclerc, Superintendent ; A. Comeau, Captain, Station A., J. Jones, Lieutenant, ditto ; William Brown, Captain, Station B., William Suter, Lieutenant, ditto.

Station-Houses—Station A. at the foot of the New Market, and Station B., No. 2, St. Joseph Street.

## RURAL POLICE.

Lieutenant Colonel B. C. Gugy, Superintendent;  
Thomas Colman, Acting Pay-Master.

## STIPENDIARY MAGISTRATES.

Bartholomew C. A. Gugy, Inspecting Stipendiary  
Magistrate.

W. C. Hanson, Nicolet.

Thomas Rainsford, St. Denis.

David Kinnear, Napierville.

Ed. Hy. Bowen, Chateauguay.

S. J. Burton, St. Johns.

William King M'Cord, Ste. Scolastique.

Alexis Pinet, Varennes.

F. E. Globensky, St. Eustache.

W. U. Chaffers, St. Césaire.

Prime de Martigny, Contrecoeur,

Timoléon Quesnel, L'Acadie.

Thomas Colman, St. Hyacinthe.

Charles Wetherall, Laprairie.

E. Duchesnay, Belœil.

William F. Coffin, St. Marie de Monnoir.

*To put in force the provisions of the Alien Act, 2nd  
Victoria, cap. 18.*

Judge Burton.

Commissioners for the Survey of Lake St. Peter.

John Jones, junior,  
Jacques Viger,  
F. A. Larocque,

| F. Mayrand,  
W. Sheppard.

The Members  
cils, the Ju  
the Distri  
Gaspé and  
Vice-Adm

Thomas Wil  
John Neilson  
John David  
Jacques Voy  
Noah Freer,  
William Prid  
Joseph Fraze  
Edward Hal  
Amable Dio  
François X  
Louis Legen  
John Racy,  
Ignace G Bo  
Remi Puize,  
Joseph Ouell  
Pierre Canac  
Charles Cha  
Antoine C.  
François Le  
George Poze  
Narcisse Due  
James M'Ke  
Aug Caron,

---

## JUSTICES OF THE PEACE.

---

### DISTRICT OF QUEBEC.

---

[Commission issued in 1838.]

---

The Members of the Executive and Special Councils, the Judges of the Courts of King's Bench for the Districts of Quebec, Montreal, Three Rivers, Gaspé and St. Francis, the Judges of the Court of Vice-Admiralty.

Thomas Wilson, Quebec  
 John Neilson, do  
 John Davidson, do  
 Jacques Voyer, do  
 Noah Freer, do  
 William Price, do  
 Joseph Frazer, St. François  
 Edward Hale, Portneuf  
 Amable Dionne, Kamouraska  
 François X Larue, Pointe aux Trembles  
 Louis Legendre, Lotbinière  
 John Racy, Beauport  
 Ignace G Boisseau, St. Thomas  
 Remi Puize, Ste. Anne Lapocatière  
 Joseph Ouellet, Trois Pistoles  
 Pierre Canac dit Marquis, St. André  
 Charles Chapais, junr. Rivière Ouelle  
 Antoine C. Tascheren, St. Marie, Beauce  
 François Lehoullier, do  
 George Pozer, Quebec  
 Narcisse Duchesnay, St. Marie, Beauce  
 James M'Kenzie, Quebec  
 Aug Caron, Ste. Anne du Nord

Charles De Léry, junr.	Quebec
John Lambly,	do
Joseph Morrin,	do
Charles Smith,	do
Alexander J Wolff,	Valcartier
Anthony Anderson,	Quebec
Henry Lemesurier,	do
Gilbert Henderson,	Frampton
John G Clapham,	Quebec
Charles Casgrain,	Rivière Ouelle
William Pozer,	Aubert-Gallion
Charles Robertson,	Point Lévi
Henry Atkinson,	Quebec
Hammond Gowen,	do
L F Dufresne,	Ancienne Lorette
C King, St. Antoine	
Louis Methot,	Ste. Croix
A McKillop,	Inverness
Joseph Gamache,	L'Islet
Abraham Larue,	Cap St. Ignace
P E Taschereau,	Ste. Marie Beause
Jean Jos Reny,	do
W B Lindsay,	Quebec
Jos Roy St. Gervais	
F Chamberland,	Isle-Verte
Robert Julyan,	Frampton
Z Goff,	Leeds
John Jones, junr.	Quebec
Peter Lord,	Ireland
H Lemoine,	Chateau Richer
François Angers,	Pointe aux Trembles
John Allen,	Megantic
Ebenezer Baird,	Quebec
Joseph Bedard,	St. Jean des Chaillons
J C Belanger,	Saint Anselme
Louis Belair,	Baie St. Paul
Jean B Bigaouette,	Quebec
George Black,	do
Michael Borne,	do
Frs Buteau,	do
Pierre T Casgrain,	River Ouelle

Eugene Cas	
André Simon	
Dr. John C	
John Coote,	
Vincent Du	
James Keou	
Olivier Grég	
Walter Harg	
Chs. Harrow	
Chs. P Huo	
J R Lambly	
Damase Lar	
Joseph Larue	
Jeremiah Le	
J B Martin.	
Aug Martine	
L T McPhe	
Jean Baptiste	
Antoine A H	
Joseph Paran	
F X Paradis	
Pierre Pelletier	
Joseph Perrot	
Louis Poulin	
Patrick Scallan	
Robert Syme	
Maurice Scott	
Hubert N S	
Charles H T	
Felix Tétu,	
Joseph N To	
Alexis Trembl	
Thos C Oliv	
James Allsop	
L A De St.	
George Edw	
J G Gaucher	
François Ha	
Christian He	
John Munn,	

Eugene Casgrain, L'Islet  
 André Simon, Baie St. Paul  
 Dr. John Clark, St. Famille Isle d'Orleans  
 John Coote, Saint Sylvestre  
 Vincent Dubé, Ste Anne de la Pocatière  
 James Keough, Ireland  
 Olivier Grégoire, St. Nicholas  
 Walter Hargrave, Inverness  
 Chs. Harrower, Saint Jean Port Joli  
 Chs. P Huot, Baie St. Paul  
 J R Lambly, Halifax, Megantic  
 Damase Larue, St. Antoine  
 Joseph Larue, Pointe aux Trembles  
 Jeremiah Leaycraft, Quebec  
 J B Martin, St. Paschal  
 Aug Martineau, Ste. Anne de la Pocatière  
 L T McPherson, Quebec  
 Jean Baptiste Noël, Saint Antoine  
 Antoine A Parant, Quebec  
 Joseph Parant, do  
 F X Paradis, do  
 Pierre Pelletier, do  
 Joseph Perron, Isle aux Coudres  
 Louis Poulin, Ste. Famille, Island of Orleans  
 Patrick Scallon, Saint Sylvestre  
 Robert Symes, Quebec  
 Maurice Scott, St. Nicholas  
 Hubert N Simon, Malbaie  
 Charles H Tétu, Rivière Ouelle  
 Felix Tétu, Trois Pistoles  
 Joseph N Tourangeau, Quebec  
 Alexis Trembley, Malbaie  
 Thos C Oliva, Kennebec Road  
 James Alisopp, Cap Santé  
 L A De St. George, do  
 George Edwards, St. Sylvestre  
 J G Gaucher, Cap Santé  
 François Hamelin, do  
 Christian Heffman, Quebec  
 John Munn, do

Horatio N Patton, Point Levi  
 Henry Pemberton, Sillery Cove  
 Alexander Simpson, Quebec  
 Thomas A Stayner, do  
 William Ware, do  
 Robert Allsopp, Cap Santé  
 Louis Borne, Magdeleine Island  
 William Connolly, Tadousac  
 C F Fournier, St. Jean Port Joli  
 John Fraser, Quebec  
 John M Fraser, do  
 François Guay, Malbaie  
 Bartholomew A C Gugy, Quebec  
 James H Kerr, do  
 Pierre E Leclerc, Montreal  
 Jean Renaud, Charlesbourg  
 Samuel Robertson, Saguenay  
 George H Ryland, Beauport  
 Thomas A Young, Quebec  
 François Fortier, St. Michel

---

### JUSTICES OF THE PEACE IN AND FOR THE DISTRICT OF MONTREAL.

[Commission issued 20th Decr. 1838.]

The Members of the Legislative and Executive  
Councils, and the Judges of Her Majesty's Coun-  
cils in the Province, *ex officio*.

J B Faribault, L'Assomption  
 Robert Jones, Sorel  
 Lawrence Kidd, Montreal  
 William Macrae, St. Johns  
 William Robertson, Montreal  
 William Bowron, Godmanchester  
 François Séguin, Terrebonne  
 Joseph Vigneau, Boucherville

Henry  
 W G  
 H L I  
 Conrad  
 Thomas  
 James  
 J B F  
 Donald  
 Daniel  
 Whipple  
 Alfred  
 Clark  
 Samuel  
 Hoyes  
 John  
 Charles  
 James  
 Thomas  
 John  
 Thomas  
 Charles  
 John  
 L G B  
 Louis  
 Richard  
 James  
 W U  
 Theodore  
 John  
 Austin  
 Jules  
 Joseph  
 Benjamin  
 William  
 Francis  
 Steven  
 John  
 Olivier  
 Edward  
 Owen  
 F X

Henry Crebassa, Sorel  
 W G Blanchard, Argenteuil  
 H L De Martigny, St. Hugues  
 Conrad Derick, Clarenceville  
 Thomas Jobson, Ille aux Noix  
 James Brown, Montreal  
 J B H De Rouville, St. Hilaire  
 Donald Duff, Lachine  
 Daniel De Hertel, St. Andrews  
 Whipple Wells, Farnham  
 Alfred Nash, Farnham  
 Clark R Vaughan, Stanbridge  
 Samuel Wood, Farnham,  
 Hoyes Lloyd, New Glasgow  
 John M'Kenzie, Terrebonne  
 Charles Penner, Lachine  
 James Cuthbert, junior, Lanoraie  
 Thomas Barron, Argenteuil  
 John Simpson, Coteau du Lac  
 Thomas Kains, Grenville  
 Charles Tétu, St. Jean Baptiste  
 John M'Gibbon, St. Régis  
 L G Brown, St. Clements  
 Louis Barbeau, Laprairie  
 Richard Froste, Granby,  
 James Campbell, Lochaber  
 W U Chaffers, St. Césaire  
 Theodore Davis, Chatham  
 John A Mathison, Vaudreuil  
 Austin Cuvillier, Montreal  
 Jules Quesnel, do  
 Joseph Shuter, do  
 Benjamin Holmes, do  
 William Hall, do  
 François Languedoc, St. George  
 Stevens Baker, Dunham  
 John Davidson, St. Regis  
 Olivier Leblanc, Lavaltrie  
 Edward H Mount, Point Clair,  
 Owen Quinn, Argenteuil  
 F X Racicot, Sault au Recollets

Sewell Foster, Shefford.  
 Hezekiah Robinson, Shelford  
 James N Pettis, Brome  
 Paul H Knowlton, Shefford  
 Horatio N May, St. Armand,  
 Daniel Campbell, do  
 Abraham Thompson, do  
 John Baker, Montreal  
 Anson Kempt, St. Armand  
 Ammi Squier, Sutton  
 Jonathan Selby, Dunham  
 William Baker, do  
 Horace Lyman, Granby  
 Jacob Cock, Brome  
 Samuel Wetherbe, Granby  
 William Wallis, Hichinbro<sup>ke</sup>  
 T Kennedy, Godmanchester  
 R H Norval, Beauharnois  
 Charles Benedict, St. Andrews  
 Thomas Brigham, Hull  
 Henry Moyle, Lacolle  
 Cornelius Vanvliet, Lacolle,  
 Loop Odeil, Napierville  
 Levi Bigelow, Buckingham  
 Tiberius Wright, Hull  
 Donald McLean, Lochaber  
 Charles F Greece, Blainville  
 John Jones, senior, Montreal  
 Daniel Arnoldi, do  
 Edward M Leprohon, do  
 Benjamin Hall, do  
 George Holt, do  
 Joseph T Barrett, do  
 Solomon Bingham, St. George  
 Edward W. Carter, Sorel  
 John Crebassa, do  
 James Millar, Godmanchester  
 Ruggles Wright, Hull  
 Philip H Moore, Bedford  
 Galloway Freigh, Stanbridge  
 Asa Cooke, Petite Nation

William  
 Hiram  
 Robert  
 Nath.  
 Charles  
 Edwin  
 Hugh  
 Théophile  
 Louisa  
 David  
 David  
 Thomas  
 William  
 James  
 William  
 Robert  
 Joseph  
 Henry  
 Asa T  
 Laur. A  
 Sidney  
 Joseph  
 George  
 James  
 Baxter  
 Timothy  
 François  
 David  
 Thomas  
 J B C  
 Albert  
 Alex C  
 Henry  
 Thomas  
 James  
 Abel Da  
 Auguste  
 C T De  
 A M D  
 Amable  
 Alex D

William McDoie, Petite Nation  
Hiram Corey, Stanbridge  
Robert Donelly, Buckingham  
Nath. N Beardsley, St. George  
Charles C Greece, Chatham  
Edwin Pridham, Grenville,  
Hugh M Barret, Sorel  
Théophile Lemay, Ste. Marie de Monnoir  
Lounson Ford, Philipsburg,  
David Blanchard, junior, Potton  
David Perkins, do  
Thomas Gilman, do  
William Berczy, Daillebout  
James McGillivray, Sabrevois  
William Robinson, Soulange  
Robert Lindsay, Ormstown  
Joseph O Bastien, Rigaud  
Henry Ahern, Vaudreuil  
Asa T Alexander, Laprairie  
Laur. Archambault, Blairfindie  
Sidney Bellingham, Montreal,  
Joseph Benoit, St. Charles  
George Black, Bristol  
James Blackburn, Hull  
Baxter Bowman, Buckingham  
Timothé Brodeur, St. Hugues  
François P Bruneau, Montreal  
David Buzel, St. Paul  
Thomas Caldwell, Templeton  
J B Casavant, St. Hyacinthe  
Albert Chapman, Clarenceville  
Alex Copland, Huntington  
Henry Corse, Montreal  
Thomas Cringan, Montreal  
James Davidson, Hinchinbrooke  
Abel Dawner, Delery  
Auguste Delisle, Boucherville  
C T De Montigny, North River  
A M De Salaberry, Chambly  
Amable Deschamps, Repentigny  
Alex Douglas, North George Town

Olivier Drolet, Ste. Elizabeth  
 Ls L C Dumont, St. Eustache  
 Abijah Dunning, Templeton  
 A C L Duplessis, Contrecoeur  
 Gedeon Durocher, St. Aimé  
 John Dwyer, St. Paul  
 Benjamin Esty, St. Martin,  
 William Evans, Montreal  
 Charles Forneret, Berthier  
 Augustin Gauthier, St. Luc  
 Fred E Globenski, St. Eustache  
 Alex Graham, North George Town  
 Louis Guérout, Granby  
 Matthew Harrison, Ormstown  
 John Harvey, Godmanchester  
 George Hay, St. Valentin  
 Benjamin Holmes, St. Luc  
 Richard Irwin, Kilkenny  
 Edward T Jones, Ste. Anne  
 Uriah Laflin, Clarenceville  
 Charles Lamontagne, Montreal  
 Pierre E Leclerc, do  
 Peter C Leodel, Lavaltrie  
 Donald Mc Arthur, Templeton  
 John McCuaig, St. Polycarpe  
 John McDonald, Chateauguay  
 Duncan McDonald, Milton  
 William McGinnis, St. Athanase  
 Thomas McGray, Canadian Village  
 John Maitland, Clarendon  
 William Manning, Lacolle  
 Louis Marchand, St. Johns  
 John Molson, Montreal  
 Wm Morison, Godmanchester  
 Robert Murray, do  
 Thomas Naughty, Templeton  
 John Pangman, St. Henri  
 Edmund Peel, Sorel  
 Turton Penn, Montreal  
 Firmin Perrin, St. Antoine  
 Daniel Phelan, St. Columban

Alexis  
 John P  
 Timole  
 James  
 Franço  
 Tilly R  
 Rodger  
 Daniel  
 George  
 Wm Sr  
 Alex St  
 V L St  
 Charles  
 Austin  
 Henry  
 John W  
 Benjam  
 Moses H  
 Wm O  
 Louis B  
 John Ea  
 Gabriel  
 A C Ch  
 Donald  
 E Hugh  
 Olivier  
 Thomas  
 Jean B  
 Louis C  
 Guil. B  
 Nicolas  
 Charles  
 Logan I  
 Etienne  
 Patrice  
 Paul Jo  
 Alexis I  
 S Lesp  
 Alex Mo  
 Pierre I

Alexis Pinet, Varennes  
John Plummer, St. Paul  
Timoleon Quesnel, Blairfindie  
James Reid, Hinchinbrooke  
François Renaud, St. Esprit  
Tilly Rice, Blairfindie  
Rodger Robson, Hemmingford  
Daniel D Salls, St. Thomas  
George Simpson, Lachine  
Wm Snowdon, Ste. Scholastique  
Alex Stuart, Boucherville  
V L St. Germain, Repentigny  
Charles Symmes, Port Aylmer  
Austin Wheller, Brome  
Henry N Whitman, Stanbridge  
John Willsie, Hemmingford  
Benjamin Hart, Montreal  
Moses Hayes, do  
Wm O Steevens, St. Martin  
Louis Belanger, do  
John Earl, St. Scholastique  
Gabriel Roi, St. Laurent  
A C Cholette, Rigaud  
Donald Mc Millan, do  
E Hughes Barron, Montreal  
Olivier Berthelet, do  
Thomas B Wragg, do  
Jean B Castor, do  
Louis Compte, do  
Guil. B Donegani, do  
Nicolas B Doucet, do  
Charles John Forbes, Carillon  
Logan Fuller, Montreal  
Etienne Guy, do  
Patrice Lacombe, do  
Paul Joseph Lacroix, do  
Alexis Laframboise, do  
S Lespérance, Laprésentation  
Alex Mc Kenzie, Terrebonne  
Pierre Louis Panet, Montreal

Charles Seraphim Rodier, Montreal  
 Charles Tait, do  
 John Wainwright, Argenteuil  
 Joseph Baby, Montreal  
 J O Bastien junior, Ste. Anne  
 David Belhouse, Montreal  
 Charles Bowie, St. Eustache  
 Drummond Buchanan, Ste. Therèse  
 Wm. Breckanridge, St. Ours  
 Hugh Brodie, Côte St. Pierre  
 S Y Chesley, Caughnawaga  
 Levi A Coit, Potton  
 Joseph B Delabroquerie, Boucherville  
 Louis C R Deléry, do  
 Prime De Martigny, Varennes  
 John Dyde, Montreal  
 Edward Globenski, Ste. Anne  
 B C A Gugy, Montreal  
 Robert Harrower, Sorel  
 Edward March, Lacolle,  
 Daniel McCallum, Caldwell's Manor  
 Angus McDonald, Lochaber  
 James McDonald, Laprairie  
 J F McDonald, Longueuil  
 Alexander McFee, Russeltown  
 Richard B McGinnis, Deléry  
 James Morris, Ste. Thérèse  
 Francis Mount, St. Charles  
 David Normand, St. Clements  
 Goman Page, Bolton  
 Venant Roi dit Lapensée, Lachine  
 James Somerville do  
 Peter Spink, St. Charles  
 Henry Lawrence, Stukely

*Added to the Commission in 1839.*

Alexander Buchanan, Montreal  
 Charles Stewart, Milton  
 Louis Marteau, Ste. Thérèse de Blainville  
 John Swail, Longueuil

Abijah  
 Robert  
 Jas R  
 John  
 August  
 William  
 Willia  
 Duncan  
 S Dav  
 Henry

*Added to*

Colonel R  
 Colonel G  
 Colonel R  
 Lieutenant  
 Dragoon  
 Lieutenant  
 Lieutenant  
 nadier G  
 Lieutenant  
 uards  
 Lieutenant  
 Regiment  
 Lieutenant  
 Artillery  
 Lieutenant  
 Lieutenant  
 Lieut.-Col.  
 Lieutenant  
 Guards

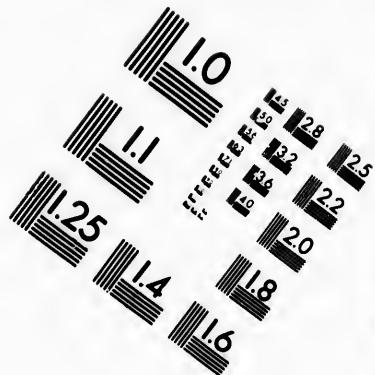
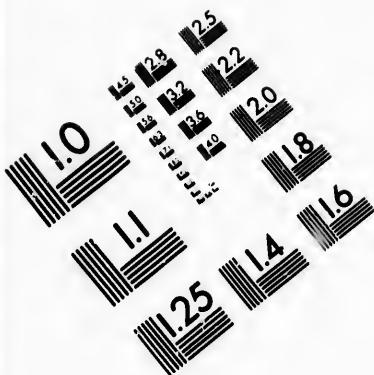
Lieutenant  
 Lieutenant  
 Lieutenant  
 Lieutenant  
 Lieutenant  
 Guards  
 Lieutenant  
 Service  
 Lieutenant  
 Lieutenant  
 Regiment

Abijah Willard, Stukely  
 Robert Findlay, Chateauguay  
 Jas Reid, Ste. Marie de Monnoir  
 John Yule Chamblly  
 Augustus Matt, do  
 William Steel, Russeltown  
 William McQueen, Lochaber  
 Duncan McCallum, do  
 S Dawson, Gore of Lochaber  
 Henry Senior, Montreal

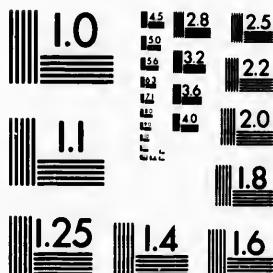
*Added to the Commission, 31st December, 1838.*

Colonel Robert Ellison, Grenadier Guards  
 Colonel George A Wetherall, C. B. Royal Regt.  
 Colonel Robert Nickle, K. H. Particular Service  
 Lieutenant-Colonel Hon. George Cathcart, King's Dragoon Guards  
 Lieutenant-Colonel Edward Clive, Grenadier Guards  
 Lieutenant-Colonel Sir John R. Eustace, K. H., Grenadier Guards  
 Lieutenant-Colonel Henry W. Barnard, Grenadier Guards  
 Lieutenant-Colonel Honorable Charles Grey, 71st Regiment  
 Lieutenant-Colonel Alexander MacLaughlin, Royal Artillery  
 Lieutenant-Colonel John Lyster, Grenadier Guards  
 Lieut-Col. Francis V Harcourt, Grenadier Guards  
 Lieutenant-Colonel William Greenwood, Grenadier Guards  
 Lieutenant-Colonel Charles Hughes, 24th Regt  
 Lieutenant-Colonel William Grierson, 15th Regt  
 Lieutenant-Colonel P. Percival, Grenadier Guards  
 Lieutenant-Colonel James R. Crawford, Grenadier Guards  
 Lieutenant-Colonel Charles C. Taylor, Particular Service  
 Lieutenant-Colonel John Whyte, 7th Hussars  
 Lieutenant-Colonel Honble. Charles Wellesley, 15th Regiment

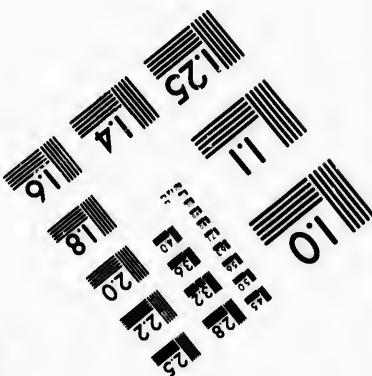
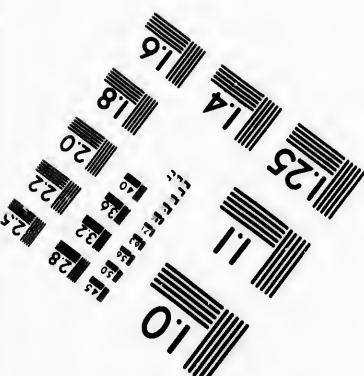
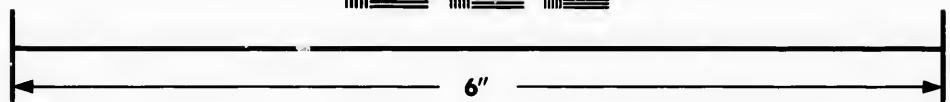




## IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



6"



Photographic  
Sciences  
Corporation

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503

44  
43  
42  
41  
40  
39  
38  
37  
36  
35  
34  
33  
32  
31  
30  
29  
28  
27  
26  
25  
24  
23  
22  
21  
20  
19  
18

11  
10  
9  
8  
7  
6  
5  
4  
3  
2  
1

Lieutenant-Colonel William F. Williams, Particular Service  
 Major James Campbell, Particular Service  
 " Lewis Carmichael, Particular Service  
 " Peter Farquharson, 65th Regiment  
 " Charles Head, Particular Service  
 " Henry D. Townsend, 24th Regiment  
 " Thomas H Johnson, 66th Regiment  
 " George D Colman, 15th Regiment  
 " Arthur W. Biggs, 7th Hussars  
 " William Denny, 71st Regiment  
 " Dugal McNicol, Royal Regiment  
 " W. H. F. Law, 83d Regiment  
 " Joseph Swinburne, 83d Regiment  
 Captain R. H. J. B. McCumming, 15th Regt  
 Captain John Mayne, Royal Regiment  
 John George McTavish, Honorable Hudson's Bay Company

---

### DISTRICT OF THREE RIVERS.

[Commission issued 17th July, 1839.]

The Members of the Legislative and Executive Councils and the Judges of Her Majesty's Courts in the different Districts in the Province, *ex officio.*

P B Dumoulin, Three Rivers  
 François Boucher, Maskinongé  
 René Kimber, senior, Three Rivers  
 Benedict P Wagner, do  
 Sueton Grant, do  
 Frs Cottrell, Baie St. Antoine  
 Joseph Dionne, St. Pierre  
 Louis Guillet, Batiscan  
 Etienne Mayrand, River du Loup  
 Christopher Menut, Wickham

Henry F Hughes, Three Rivers  
 James Bell, Champlain  
 James Dickson, Three Rivers  
 Henry Macauley, St. Maurice  
 Luc M Cressé, Nicolet  
 Joseph Beaubien, do  
 Charles Dupont, Yamachiche  
 Pierre Bazin, River du Loup  
 Alexander A Dame, do  
 James Duncan, Grantham  
 Chs E Gagnon, River du Loup  
 Wm C Hanson, St. Gregoire  
 Adolphe Lozeau, La Baie  
 A P Methot, St. Pierre  
 Petrus Noiseaux, Three Rivers  
 Wm Robins, Drummondville  
 Benjamin Thérien, St. David  
 David Trudel, Ste. Geneviève  
 Jonathan Wurtele, St. David  
 Pierre De Fossés, Three Rivers  
 T Kimpton, Hunterstown  
 Louis Lafleche, Ste. Anne  
 Alzeau Methot, do  
 Thomas A Stayner  
 Duncan C Napier  
 William Henry Griffin  
 Jean Bte. Legendre, Gentilly  
 Laurent Genest. do  
 Bazile Lupien, Bécancour  
 Wolfred Demers, St. Pierre les Becquets  
 Ignace Gill, St. Francis  
 Robert Johnson, St. Barnabé.

## DISTRICT OF SAINT FRANCIS.

*[Commission issued in 1836.]*

**The Members of the Legislative and Executive Councils, and the Judges of Her Majesty's Courts in the different Districts of the Province, *ex officio***

Moses Nichols, Ascot  
 Robert Vincent, Hatley  
 Selah Pomroy, Stanstead  
 S Brooks, junior, Ascot  
 James C Peasley, do  
 Ichabod Smith, do  
 John Jones, Hatley  
 C Bullock, Stanstead  
 Wilder Pierce, do  
 Tyler Spafford, junior, Ascot  
 Alexander Rea, Herford  
 Timothy Rose, do  
 Elisha Gustin, do  
 Samuel Perce, Brompton  
 Ebenezer Bacon, Compton  
 Jesse Penoyer, do  
 John Weare, do  
 Schubael Pierce, Shipton  
 J C Butler, do  
 A P Silver, do  
 Francis Judd, Barnstown  
 David Moe, Ascot  
 Levi Lock, Barnston  
 Jonathan Cutting, do  
 Luther Hall, Hatley

*Added to the Commission in April, 1837.*

M D Alexander, Kingsey  
 George Alexander, Durham  
 Thomas Austin, Lennoxville  
 William Brown, Stanstead

The Mem  
cils and th  
different [  
 John D  
 Robert  
 Thoma  
 H B Jo  
 Willian  
 Henry  
 Chs Da  
 Farquh  
 John L  
 James L  
 Hypolit  
 Robert  
 Joseph  
 John B  
 John L  
 Hilaire  
 William  
 Malcol  
 Francis  
 Peter L  
 Charles  
 Peter L  
 Josiah C  
 P Adam  
 John B  
 Aman C  
 Louis C  
 John C  
 Joshua  
 Edward

## DISTRICT OF GASPÉ.

[Commission issued June, 1838.]

The Members of the Legislative and Executive Councils and the Judges of Her Majesty's Courts in the different Districts of the Province, *ex officio*

John D McConnel, Gaspé Basin  
 Robert Ferguson, Ristigouche  
 Thomas Busteed. do  
 H B Johnston, Point St. Peter  
 William Carter, Port Daniel  
 Henry O'Hara, New Carlisle  
 Chs Davis, L'Ance aux Cousins  
 Farquhar McRae, Hope  
 John Le Bouthillier, Percé  
 James McCracken, Bonaventure  
 Hypolite Landry, Carleton  
 Robert Caldwell, New Carlisle  
 Joseph Meagher, Carleton  
 John B Blondin, Percé  
 John Landry, Carleton  
 Hilaire Michaud, do  
 William Telly, Cape Cove  
 Malcolm G McArthur, Gaspé Basin  
 Francis Ahier, St. George's Cove  
 Peter Lemesurier, do  
 Charles Verdon, Malbay  
 Peter Duval, Bonaventure Island  
 Josiah Case, Cape Cove  
 P Adams, Ristigouche  
 John Beck, Cape Cove  
 Aman Cire, New Richmond  
 Louis Cire, Maria  
 John Cruzer, Black Cape  
 Joshua Deniss, Grande Grève  
 Edward F Enright, New Carlisle

Isaac Kennedy, Douglas Town  
 Alexander Hall, do  
 Nicholas Landry, Carleton  
 Joseph Languedoc, Gaspé Basin  
 Joseph G Lebel, Carleton  
 Louis Lelièvre, Little River  
 James Lentisty, Percé  
 William McDonald, Cox  
 Charles Poirier, Bonaventure  
 Pierre Poirier, do  
 Simon Falbot, Nouvelle Basin  
 Anselme Thibaudeau, Grand River  
 John Adams, senior, Ristigouche  
 Victor Mignault, Percé

Charles R  
 Andrew S  
 A R H  
 Fred Aug  
 Alexandre  
 Charles D  
 Henry D  
 P Vézina,  
 Pierre Be

Amable E  
 George V  
 B A Pan  
 Andrew S  
 G B Fari  
 Joseph F  
 Ph Aubert  
 Andrew W  
 Edouard I  
 Andrew R  
 Henry Bl  
 Edward H  
 Louis Fis  
 Pierre Ch  
 Jacques N  
 Charles F  
 B C A G  
 Francis W

---

## ADVOCATES.

---

Charles Richard Ogden,	Attorney General	
Andrew Stuart,	Solicitor General	
A R Hamel,	Advocate General, Quebec	
Fred Aug Quesnel,	Queen's Counsel,      Montreal	
Alexander Buchanan,	ditto	ditto
Charles D Day,	ditto	ditto
Henry Driscoll,	ditto	ditto
P Vézina,	ditto	Three Rivers
Pierre Benj Dumoulin,	ditto	ditto

---

## A T   Q U E B E C .

Amable Berthelot	J F J Duval
George Vanfelson	Thos William Willan
B A Panet	L F Dufresne
Andrew Stuart	Charles E Casgrain
G B Faribault	E O Desbarats
Joseph F X Perrault	Aaron Ezekiel Hart
Ph Aubert De Gaspé	Charles Deguise
Andrew Wm Cochran	Hector Simon Huot
Edouard Bacquet	Fredk Andrews
Andrew R Hamel	Robert Allsopp
Henry Black	Joseph Lagueux
Edward Burroughs	Samuel L Bouchette
Louis Fiset	René E Caron
Pierre Chaloup	R S M Bouchette (ab.)
Jacques Narcisse Amiot	Joseph F Deblois
Charles Panet	Daniel McCallum
B C A Gugy	William Power
Francis W Primrose	Alex Stewart Scott

Charles Drolet (absent)  
 Thos Wm Lloyd  
 Thos Cushing Aylwin  
 Jos And Tachereau  
 Aug Norbert Morin  
 L Robert Malhiot  
 Wm King McCord  
 John Urquhart Ahern  
 Etienne Parent  
 Ed Henry Bowen  
 Henri Voyer  
 Robt Hunt Gairdner  
 Geo Okill Stuart  
 Siméon Lelièvre  
 G W Wicksteed  
 E A J Duchesnay  
 E H J Duchesnay  
 G F Bowen  
 David Roy  
 N F Belleau  
 G M Muir  
 W McTavish  
 F O Gauthier  
 Thomas Amiot  
 Jno Helgo Von Exeter  
 E L Montizambert  
 J N Bossé  
 Geo Fred Dickenson  
 F X Bedard  
 James G Baird  
 Thorn R Smith  
 Charles Chabot  
 Andrew Stuart, junior

Hamby F Cairns  
 Robert Chambers  
 John Maguire  
 Wm L Felton  
 Dunbar Ross  
 Jacques Cremazie  
 Felix Fortier  
 J P Bradley  
 L G Baillargé  
 Wm F Coffin  
 J A Panet  
 J T Tachereau  
 Antoine A Vanfelson  
 Horatio Smith Anderson  
 J G Tourangeau  
 F Réal Angers  
 Pierre Ant Doucet  
 L A Cannon  
 R C A D'Estimauville  
 F X Blanchet  
 Cyrille Delagrange  
 Edouard Joseph Deblois  
 Joseph Octave Fortin  
 Charles Legaré  
 R Auguste Lemoine  
 Thomas Place  
 Fran Xavier Lemieux  
 Joseph Lespérance  
 Joseph Eugene Doucet  
 Jos Pierre Plamondon  
 Ulrie Joseph Tessier  
 James Motz  
 James Green

Denis B  
 Janvier J  
 Fran X  
 Pierre D  
 Louis M  
 Fred Au  
 John Bo  
 Louis Jo  
 R Easton  
 Jos Ama  
 William  
 G De B  
 Amable  
 C De L  
 Adam T  
 A Pinso  
 P A A  
 C Monk  
 Mose S  
 Robert M  
 Jos Ubal  
 Henry H  
 Jean Dor  
 Pierre L  
 Hypolite  
 Edward  
 George V  
 J Sam M  
 Henry D  
 L J F L  
 Joseph B  
 Nathaniel  
 Pierre B  
 Wm Bad  
 Chs Gree  
 P L Le  
 Wm Ry  
 Frederick  
 H Forre

## AT MONTREAL.

Denis B Viger	Jean Théodule Braseau
Janvier Lacroix	John Stanley
Fran Xavier Bender	Jean C Bruneau
Pierre D Debartzch	Daniel Salmon
Louis Michel Viger	John Bleakley
Fred Aug Quesnel	James G Scott
John Boston	Frs P Terraux
Louis Jos Papineau	Duncan Fisher
R Easton	Campbell Sweeny
Jos Amable Berthelot	Ed Th Jones
William C Meredith	Charles D Day
G De Boucherville	John McDonell
Amable Morin	Philippe Bruneau
C De Lorimier	Robt Lester Morrogh
Adam Thom	E E Rodier
A Pinsonneault	Arthur Ross
P A A Quesnel	Thomas Nye
C Monk	J A Lacroix
Mose S David	James Smith
Robert Mackay	H Deschambeault
Jos Ubalde Beaudry	Nicolas C Radiger
Henry Hughes	Leon Gosselin
Jean Dominique Delisle	Pierre Moreau
Pierre Louis Panet	John Ponsonby Sexton
Hypolite Guy	Ls Hypolite Lafontaine
Edward Adams Clark	John Usher, junior
George Weekes	Theophile Bruneau
J Sam McCord	Hugh Taylor
Henry Driscoll	John Pickel
L J F Deschambeault	John Godard
Joseph Bourret	Jos Octave Turgeon
Nathaniel Charles	A P Hart
Pierre Bibaud	Ls Gust C de Lorimier
Wm Badgeley	Den Artiste de Laberge
Chs Greece	John McGills
P L Le Tourneau	E D David
Wm Ryan	I I J Phelan
Frederick Griffin	John Radiger
H Forrest	Michel Barret

J J Day  
 A Dumas  
 G E Cartier  
 F D Cartier  
 R A R Hubert  
 André Ouimet  
 A Girard  
 L T Drummond  
 Alexis Bourret  
 Dominique Ben Rellin  
 Francis Wm Desrivières  
 Samuel W Monk  
 Toussaint Pelletier  
 J McGill Desrivières  
 G S Henshaw  
 Peter Rossiter  
 Ol Jos Elz Perrault  
 William Walker

Alexander Buchanan  
 C C S De Bleury  
 Dominique Mondelet  
 Frs P Bruneau  
 Come Seraph. Cherrier  
 Chs E Mondelet  
 H Stuart  
 Louis Victor Sicotte  
 Jacob Wurtele Dorge  
 Thomas Mitchell  
 Louis David Rochon  
 Louis Auguste Olivier  
 Edward Charles  
 Charles André Leblanc  
 T Godschall Johnson  
 Murdoch Morison  
 William Ross  
 Ol Jos Elz Perrault

## AT THREE RIVERS.

Pierre Vézina  
 Hon Hugues Heney  
 Pierre B Dumoulin  
 W C H Coffin  
 Edward Barnard  
 Antoine Polette  
 Henry H Judah

Thomas Burn  
 R H E Johnson  
 Pierre E Vézina  
 Jos E Turcotte  
 A M Hart  
 N S Turcotte  
 L E Pacaud

## AT ST. FRANCIS.

James Hallowell  
 C De Tonnancour  
 G Kimball  
 C P Elkins  
 Edward Short  
 Robert Armour, junior

William Bell  
 James Peoples  
 J M Collard  
 Hazard B Terril  
 John Bennet  
 J B Parkins

## AT GASPE'.

J R Hamilton  
 Etienne Martel

J Wilkie  
 P Winter

Roger L  
 Michel F  
 Jacques  
 Michel S  
 Louis T  
 A Camp  
 Pierre G  
 Ant A  
 Edward  
 L T M  
 F X V  
 Louis P  
 Michel T  
 Chas M  
 Errol B  
 William  
 Benj Th  
 René G  
 A B Si  
 Fabien C  
 Germain  
 Jean G  
 rang  
 Frs X C

---

## NOTARIES.

---

### DISTRICT OF QUEBEC.

---

#### TOWN OF QUEBEC.

Roger Lelièvre	J Bte Gagné
Michel Berthelot	Josiah Hunt
Jacques Voyer	Ben Lelièvre
Michel Sauvageau	Jos Petticlaire
Louis T Besserer	John Birch
A Campbell, H M N	J D Lépine
Pierre Gagnon	E G Cannon
Ant A Parent	Edward Tessier
Edward Glackemeyer	John Childs
L T McPherson	Augustin Defoy
F X Vaillancourt	John Heath (absent)
Louis Panet	Et Legaré
Michel Tessier	Louis Prevost
Chas M De Foy	P H Faucher
Errol Boyd Lindsay	F X de Villers
William C De Léry	Fr Léon Gauvreau
Benj Thérien (absent)	William Bignell
René Gab Belleau,	Joseph C Cremazie
A B Sirois Duplessis	John G Clapham, jun
Fabien Ouellet	Pierre Gosselin
Germain Guay	Joseph Bolduc
Jean Guillet dit Tou-	Jean Baptiste Trudelle
rangeau	Dominique L'Horty
Frs X Garneau	Joseph Laurin

## NORTH SHORE.

Chs Pre Huot, Baie St. Paul  
 Joseph Alfred Simard, do  
 Josime Pelletier, St. Roc des Aunais  
 Frs Pelletier, do  
 Edouard Trembly, Malbaie  
 Isidore Levesque, Eboulemens  
 Louis Ranvozyé, Sainte-Anne du Nord  
 L C Lefrançois, Ange Gardien  
 Domin Le François, Lorette  
 Daniel Watters, St. Augustin  
 François Xavier Larue, Pointe aux Trembles  
 S Proulx, do  
 François Laroche, do  
 André Sophien Larue, do  
 Jos David, do  
 Paul Bigué, Port Neuf  
 Joseph Bernard, Cup Santé  
 L A de St. Georges, do  
 Edouard Morin, Grondines  
 M G Gaucher, Deschambault  
 J de la Chevrotière, do  
 J O Arcand, do

## SOUTH SHORE.

Olivier Grégoire, St. Nicolas  
 F X Bourassa, do  
 Joseph Filteau, Lotbinière  
 George L L'Herault, Lotbinière  
 J B Moreau, do  
 L F Godreault, do  
 Fred Filteau, Ste. Geneviève de Batiscan  
 Julien Demers, Ste. Croix  
 Louis Guay, St. Antoine  
 David Bigué, do  
 Damase Larue, do  
 Laz Lefebvre, do  
 Daniel Byne, St. Giles

Stanislas  
 Jacques  
 Frs. X.  
 Pierre E  
 Joachim  
 Michel  
 Joseph  
 John W  
 J. Bte.  
 Joseph P  
 Louis C  
 Count  
 T. J. T  
 Françoi  
 F. X. P  
 Michel P  
 Chrs. E  
 F. X. E  
 Antoine  
 F X Ta  
 Frs. Ro  
 Joseph C  
 Abraham  
 Cyprien  
 Etienne  
 J. Bte. G  
 Jean Bo  
 F. X. C  
 Ls. Be  
 Jo. Clo  
 C. H. H  
 Ed. M  
 Narcisse  
 Charles  
 B. Pou  
 Augusti  
 Villebo  
 J. G. L  
 Amable  
 Louis I

Stanislas Amiot, St. Jean Chrysostome,  
 Jacques Boucher, St. Henry.  
 Frs. X. Lefebvre, do  
 Pierre Paradis, do  
 Joachim Gosselin, do  
 Michel Charest, do  
 Joseph Ignace Leclair do  
 John Walsh,  
 J. Bte. Bonneville, } Ste. Marie, Nouvelle Beauce,  
 Joseph Reny,  
 Louis C. A. F. De La Gorgendière, Saint Marie  
     County of Beauce.  
 T. J. Taschereau, } ditto.  
 François Verrault, }  
 F. X. Ponsant, St. François Nouvelle Beause.  
 Michel Debelotte dit Dostie, St. Joseph, N. Beause.  
 Chrs. E. Reny, Ste. Claire.  
 F. X. Blais, do.  
 Antoine Cauchy. do  
 F X Talbot, do  
 Frs. Roulean, do  
 Joseph Goffelin, St. Charles.  
 Abraham Turgeon, St. Gervais.  
 Cyprien Blanchet, do  
 Etienne Roy, do  
 J. Bte. Couillard, Pointe Levi.  
 Jean Bouffard, do  
 F. X. Guay, do  
 ls. Benj. Delagrange, St. Joseph do. do  
 jo. Clovis Bélanger, St. Anselme.  
 C. H. H. N. Larue, Isle d'Orléans.  
 Ed. McKenzie, ditto.  
 Narcisse Boisseau, Beaumont.  
 Charles Dugal, St. Michel,  
 B. Pouillot, do  
 Augustin Larue, St. Vallier.  
 Villebon Larue, do.  
 J. G. Roy, do  
 Amable Nazaire Blouin,  
 Louis Ruel, St. Gervais,

Aug. Guillaume Ruel, Berthier  
 J. B. Morin, St. François, Riv. du Sud  
 Nicolas Gaspard Boisseau,  
 Ignace G. Boisseau, } St. Thomas  
 Antoine Bernier,  
 S. Vallée, do  
 Fran. Marcel Kirouac, St. Pierre  
 A. N. Blais, do.  
 Joseph Le Febvre, Baie des Chaleurs  
 J A St. Pierre, Gaspé.  
 Amable Morin, St. Roch.  
 Remy Puize, Ste. Anne.  
 Abr. Larue, Cap St. Ignace.  
 Pierre Caron, Rivière Ouelle.  
 Joseph Garron, do.  
 H. Belanger, do.  
 L E Morin, St. Thomas.  
 Michel Honoré, St. Jorre de Sergerie, do.  
 Jean Bte Taché, Kamouraska.  
 Jos. Garron, do.  
 A Beauleau, Rivière-du-Loup.  
 P C Fournier, St. Jean Port Joli.  
 Alexr. Fraser, St. André.  
 E. Michaud, do.  
 Paschal Dumais, Kakouna.  
 Moyse Morin, Rivière-du-Loup.  
 A Fraser, do.  
 Jean Baptiste Chamberland, do.  
 Jean Etienne Fraser, St. George de Kakouna.  
 F Chamberland, Isle Verte.  
 P Fournier, Trois Pistoles  
 Joseph Ouellet, do.  
 Ant. Bernier, and Rémi Ouellet, do.  
 Pierre Gauvreau, and W Dubord, Rimouski.  
 Martin Sheppard, District of Gaspé.  
 Frs Talbot dit Gervais, St. George de Kakouna.  
 Joseph Jutras, St. Antoine de la Baie du Févrre.  
 John Kane, Baie St. Paul.  
 Léon Charles Clément, do.  
 Noise Couture, Lotbinière

Michel Paqu  
 Jean Bernar  
 mouski.  
 Thadée Mich  
 Praxède Her  
 François Xav

DIS

J M Mondel  
 Louis Guy, I  
 N B Doucet  
 Thomas Bed  
 Henry Griff  
 Chevalier D  
 Etienne Guy  
 P A Weilbre  
 Z J Truteau  
 Joseph Belle  
 Joseph D Va  
 Patrice Guy  
 Charles A T  
 Patrice Laco  
 P A Cadieu  
 John Blackw  
 P C Valois  
 L S Martin  
 William Bla  
 Charles Des  
 J Bte G Pel  
 P E Leclerc

Michel Paquet, St Vallier  
 Jean Bernard Pelletier, St. Germain, County of Ri-  
     mouski.  
 Thadée Michaud, St André  
 Praxède Herménégilde Larue, St Vallier  
 François Xavier Gendreau, St Thomas

---

## DISTRICT OF MONTREAL.

---

### TOWN OF MONTREAL.

J M Mondelet
Louis Guy, H M N
N B Doucet
Thomas Bedouin
Henry Griffin
Chevalier De Lorimier
Etienne Guy
P A Weilbrenner
Z J Truteau
Joseph Belle
Joseph D Vallée
Patrice Guy
Charles A Terroux
Patrice Lacombe
P A Cadieux
John Blackwood
P C Valois
L S Martin
William Blakeley
Charles Desève
J Bte G Pelletier
P E Leclerc

J A Labadie
Joseph Guy
C A Brault
Joseph H Jobin
Pierre H Dupré
Pierre Beaudry
J J Gibb
W C Hunter
D L St-Omer
George Weekes
A A Peltier
Joseph Amiot
George C Cadieux
Victor Gladu
Gedeon M Provost
Benj. Théod. Doucet
Henry Griffin
Frs. Xavier Lefavire
Antoine Gauthier
P Remy Chagnon
Guillin Cauchy
Jean Baptiste Houlé

## NORTH SHORE.

**Joseph Papineau, Petite-Nation**  
**Aug Dumouchelle, Ste Scolastique**  
**Augustus McKay, do.**  
**J B G Peltier, Ste Geneviève**  
**N Doucet do.**  
**J B Constantin, St Vincent de Paul**  
**M G Baret, — Rigaud**  
**Zéphirin Pepin et Césaire Germain, do.**  
**Nicholas Monteillet, Ste Rose**  
**Pazl Filiatault, do**  
**Antoine Alexis Dubois, Soulanger**  
**P Ls Charland, do.**  
**Felix H Le Maire dit St Germain, St Benoit**  
**Hyacinthe Fabien ( Charlesbois, Vaudreuil**  
**Jos Baby, St. Rémi**  
**J Am Charlesbois, St Polycarpe**  
**J A Berthelot, Ste Eustache**  
**Eugène Fred Globensky, do.**  
**Steph. McKay, do.**  
**R Dickenson, Hull**  
**Ls Ed Globensky, Ste Anne des Plaines**  
**Ignace Raizenne, St Benoit**  
**Jean Jos Girouard, do.**  
**Charles A Berthelot, Ste Geneviève**  
**Michel Charest, St. Thérèse**  
**Joseph Ign Leclaire, do.**  
**Jos Oct Bastien, do.**  
**L B David, St Paul**  
**Frs H Séguin, Terrebonne**  
**J L Prevost, do.**  
**Frs H Prevost, St Jacques**  
**Joseph Brunelle, St Henry de Mascouche**  
**Louis Janet dit Lachapelle, St Esprit**  
**Narcisse Bergeron, do.**  
**Charles Prevost, Pointe Claire**  
**Nicholas S Canbeth, do**  
**André Jobin, Ste Geneviève**  
**Adrien Berthelot, do.**  
**Thomas Boucher de Grosbois, Pointe aux Trembles**

J Bte Arch  
 Thomas Ba  
 Jean O Le  
 Godfroy C  
 Auguste R  
 J E Fariba  
 E Faribaul  
 E Archamb  
 Joseph Ant  
 P A Cadieu  
 Fruquois Re  
 François X  
 Barth Jolie  
 G R D'Ar  
 J B Chalut,  
 Joseph Bab  
 L J Anselm  
 Charles A  
 Leopold De  
 J B F Mor  
 J F Mercu  
 François R  
 Louis St A  
 Joseph Hu  
 Pierre Bess  
 Jean Bte L  
 Louis Deco  
 Thos G Thi  
 M Brodier,  
 Louis Dem  
 Paul T Pin  
 L H Leblanc  
 Louis Deco  
 P P Desma  
 Edmond H  
 Louis Barb  
 Pierre Gam

J Bte Archambault, St. Roch  
 Thomas Bedard, L'Assomption  
 Jean O Le Blanc, St Paul, do  
 Godfroy Chagnon, do  
 Auguste Rocher, St Roch, do  
 J E Faribault, do  
 E Faribault, fils, do  
 E Archambault, do  
 Joseph Ant Therien, do  
 P A Cadieux, St Vincent de Paul  
 Fauquois Renaud, St Lin  
 François X Racicot, Sault Récolet  
 Barth Joliette, St Paul  
 G R D'Arminault, Berthier  
 J B (halut, do.  
 Joseph Baby, St Rémi  
 L J Anselme Douaire Bondy, Berthier  
 Charles A Fornetret, do.  
 Leopold Desrosiers, do.  
 J B F Morin dit Chenevert, do.  
 J F Mercure, St Cuthbert  
 François Rouleau, do.  
 Louis St Antoine, do.  
 Joseph Hubert Paquet, Ste. Elizabeth  
 Pierre Besse, St Jean  
 Jean Bte Lukin, Napierville  
 Louis Decoigne, Lacadie  
 Thos G Thibaudière de Laronde, St André  
 M Brodier, St Hugues.

## S O U T H   S H O R E .

Trembles  
 Louis Demers, Chateauguay  
 Paul T Pinsonault, St. Constant  
 L H Leblanc, do.  
 Louis Decoigne, Blairfindie  
 P P Desmarais, do.  
 Edmond Henry, Laprairie  
 Louis Barbeau, do  
 Pierre Gamelin, do

Jean Bte Dupuy, Laprairie  
 Pierre Lanctot, do  
 Laurent Aug Moreau, do  
 Médard Hubert. do  
 J B Varin, do  
 A F Duperré, do  
 François Metras, Laprairie de la Madeleine  
 Laurent Archambeault, St. Philippe  
 Méd. Petrimoulx, do  
 Louis La Coste,  
 Jos Boucher de La Broquerie,  
 Augustin Delisle }  
 A Eusèbe Bardy, St. Athanase, } Boucherville.  
 Joseph Goguet,  
 Chs Danau de May,  
 Alexis Paré,  
 Alexis Pinet and Louis A Robitaille, Varennes  
 Henry Aubertin, Varennes  
 Alexis C L Duplessis, Contrecoeur  
 C B Le Noblet, Duplessis, do.  
 Mosé Le Noblet Duplessis, do.  
 Norbert Le Noblet Duplessis, do.  
 Edmond Clement, St. Joseph de Chambly  
 Remé Boileau, do.  
 Joseph Demers, do.  
 Joseph Porlier, do.  
 Bazile Larocque, do.  
 Charles Gedeon Scheffer, do.  
 Louis Sarault, St. Clement de Beauharnois  
 Ovide Leblanc, do.  
 Louis Hainault, do.  
 Joseph Soupras, St Mathias de Rouville  
 Paul Bertrand, do.  
 M D Lapierre, do.  
 Théophile Lemay, St Marie de Monnoir  
 Jos Isaïe Boudreau, do.  
 Henry Bondy, do.  
 E G Coursolles, Belœil  
 Louis C Duverte, St Charles,  
 Jean Baptiste Maranda, do.  
 Charles Tétu, St Jean-Baptiste

Pierre An  
 Firmin Pe  
 Antoine C  
 Joseph Me  
 Michel La  
 Lucien Ar  
 Isidore Hu  
 Jean Geor  
 Etienne L  
 Joseph Na  
 Pierre Mat  
 Joseph Do  
 Simon Da  
 Jean Bte i

Jos Migna  
 Charles Ba  
 Louis Bru  
 Amb Brun  
 Jean Frs T  
 P N Paca  
 F X Harn  
 A A Papin  
 Frs. Léon  
 Henry Cre  
 — Creba  
 Léon Lala

DIS

J Emanue  
 Her Ma  
 Joseph M  
 Valère G  
 L D Crai

Pierre Ant Gauthier, St Antoine  
 Firmin Perrin, do  
 Antoine Côme Cartier, do  
 Joseph Meilleur, St Laurent,  
 Michel Lamande, St Jean Baptiste de Rouville  
 Lucien Archambeault, St Hyacinthe  
 Isidore Hurteau, Contrecoeur  
 Jean George, Le Bel, Laprairie la Magdeleine  
 Etienne Leclerc, La Présentation  
 Joseph Napoleon Azarin Archambeault, Varennes  
 Pierre Matthieu, St Ours  
 Joseph Donat Davignon, St Matthias  
 Simon Davignon, do  
 Jean Bte Scott, Chambly

## NORTH SHORE.

Jos Mignault and H Laparre, St Denis  
 Charles Bazin, St. Jules  
 Louis Brunelle, St Hyacinthe  
 Amb Brunelle, do  
 Jean Frs Tétu, do  
 P N Pacaud, do  
 F X Harnois, do  
 A A Papineau, do  
 Frs. Léon L Dessureau, do  
 Henry Crebassa, William Henry  
 — Crebassa, do  
 Léon Lalanne, St Armand

---

## DISTRICT OF THREE RIVERS.

## TOWN OF THREE RIVERS.

J Emanuel Dumoulin, Her Majesty's Notary. Joseph Michel Badeaux Valère Guillet, L D Craig	C H Lassiseraye D G Labarre, jr. Wm Burns, Louis François Gouin.
---	---

## NORTH SHORE.

Augustin Trudel, Ste. Anne Laparade.  
 Jos Casimir Dury, do.  
 Louis Dury, do.  
 Louis Guillet, Batiscan  
 Ferdinand Filteau, Ste Geneviève de Batiscan  
 A J Martineau, Champlain  
 A B De Blois, Yamachiche  
 P Hubert, do.  
 F A R Bellefeuille, do.  
 Pierre Bazin, Rivière du Loup  
 Chs Ed Gagnon, do.  
 Joseph Bourret, do.  
 J C Bourassa, St Léon  
 Louis St. Antoine, Maskinongé  
 Jean Paschal Trudeau, do  
 Godfroi Landry, do  
 Eust Sicard de Carufel, do  
 Jos David Le Brun, do  
 F X Brunelle, St Barthelemy.

David Th  
 William I  
 I J Lecla

Martin Sh  
 Q G Lebe

## SOUTH SHORE.

Gamelin Gaucher, St Pierre les Becquets.  
 Antoine Prosper Methot, do  
 Laurent Genest Gentilly, do  
 Pascal Pepin, Bécancour  
 Antoine Luc Poulin de Courval, St Grégoire  
 Jos. De Guise, do.  
 Luc Michel Cressé, Nicolet  
 Joseph J Rouillard Lecomte, do  
 Joseph Jutras, do  
 Joseph Rousseau, Baie du Febvre  
 Pierre Blondin, do  
 Antoine Robin, St François du Lac St Pierre  
 William Pitt, do.  
 François Rivard, St Michel d'Yamaska  
 Pierre Piette, do  
 Benjamin Thérien, St. David.

## DISTRICT OF ST. FRANCIS.

David Thomas  
William Ritchie  
I J Leclaire

C A Richardson  
Charles Aylwin

## DISTRICT OF GASPE.

Martin Sheppard, New Carlisle  
Q G Lebel, Carleton.

## TRINITY HOUSE OF QUEBEC.

*This CORPORATION established by an Act of the Provincial Parliament of the 45th Geo. III., Cap. 12.*

The Hon. John Stewart, *Master.*  
H. LeMesurier, Esq., *Deputy Master.*

Honble. George Pemberton,  
David Burnet,  
G. B. Symes,  
John Lambly, *Harbour Master,*  
Robt. Young, *Super't of Pilots,*      *Wardens at  
Quebec.*  
  { Esquires.

### OFFICERS.

E. B. Lindsay and George Manly Muir, *Clerks and Registrars.*  
Errol B Lindsay, Esquire, *Treasurer.*  
Mr. Wm. K. Rayside, *Assistant Harbour Master and Superintendent of the Cul-de-Sac.*  
Mr. B. Simeon alias Lafleur, *Water Bailiff.*  
Pierre Roderigue, *Messenger and Wharfinger.*

## MONTREAL.

*This Corporation established by the Ordinance 2nd Victoria, cap. 19.*

Robert Armour, *Master.*  
Jules Quesnel, *Deputy Master.*  
John Molson,  
William Edmonstone,      *Wardens.*  
H. L. Routh,  
John Try,  
Andrew Shaw,  
Hypolite Guy, *Registrar and Treasurer.*  
John N. Ogilvy, *Water Bailiff.*

BRANCH  
Quebec  
prefixed  
have pa  
bow and  
penalty

No.
1 James
3 Barth
4 Ambre
6 Laur.
7 Bar. I
8 Chrys
9 Charle
11 Franci
12 James
14 Pierre
16 Amab
17 Georg
18 Pierre
19 Franç
20 Charle
23 Antoi
21 Augus
24 Pierre
25 Amab
26 Joseph
29 J. A.
30 Jacque
31 Germ
32 Zacha
33 Franç
34 Guilla
36 Franç
57 Joseph
38 Louis

## TRINITY HOUSE, PILOTS, &c.

---

**BRANCH PILOTS** for and below the Harbour of Quebec, according to seniority, with the numbers prefixed to each, which they are obliged by Law to have painted on the fore and main sails, and on the bow and stern of their respective Boats, under a penalty of ten pounds currency.

No.	Names.	Age.	Residence.
1	James Forbes,	61	Matane
3	Barthelemy Pouillot,	57	Quebec
4	Ambroise Dumas,	59	Green Island
6	Laur. Tremblay, 1st	54	Quebec
7	Bar. La Chance,	56	Orleans
8	Chrysostome Dumas,	55	Green Island
9	Charles Dumas, 1st	52	do
11	Francis Forbes,	55	Matane
12	James English,	52	St. Charles
14	Pierre Crépeau,	52	Orleans
16	Amable Lavoie, 1st	52	Father Point
17	George St. Amand,	48	Quebec
18	Pierre Curodeau,	50	Orleans
19	François Morency,	50	do
20	Charles Fortin,	45	St. Michel
23	Antoine Boucher,	49	Trois Pistoles
21	Augustin Doiron,	47	Beaumont
24	Pierre Tousaint,	46	Orleans
25	Amable Paquet,	51	do
26	Joseph Desjardins,	46	Kamouraska
29	J. A. Dick,	46	Orleans
30	Jacques Fournier,	54	St. Thomas
31	Germain Soucie,	53	Green Island
32	Zacharie Côté,	51	Father Point
33	François Paquet,	47	St. Michel
34	Guillauvre LaChance	48	do
36	François Lapointe,	42	Orleans
37	Joseph Dumas,	54	Green Island
38	Louis Asselin, 1st	41	St. Michel

## TRINITY HOUSE, PILOTS, &amp;c.

No.	Names.	Age.	Residence.	No.
41	Charles Dion,	42	St. Michel	82 C
43	F. Pepin dit Lachance	43	Orleans	83 M
44	Pierre Paquet,	43	do	84 M
45	Joseph Genest,	39	do	85 J
46	Charles Brown,	41	Cap St Ignace	86 A
47	Frans. Dupuis,	41	Orleans	87 F
49	Jean S. D'Amour	38	Trois Pistoles	88 C
50	Honore Chassé,	38	River du Loup	89 A
51	Frans. Isaac Audet,	36	Orleans	90 J
52	Alexis Peltier,	38	Green Island	91 H
53	N. Paradis,	38	Quebec	92 J
54	Regule Benville,	39	Father Point	93 A
55	Antoine Frozier,	38	Quebec	95 A
56	Edward Pettigrew,	37	Green Island	97 T
57	Malcolm Smith,	35	St Michel	98 P
58	Jean Lavoie, 1st	35	Rimouski	99 M
59	Joseph Peltier,	39	River du Loup	100 A
61	Firmin Levèque,	39	Green Island	101 C
62	Pierre Langlois,	34	Father Point	102 J
63	J. Bte. Ross,	35	Rimouski	103 P
65	Xavier Menard,	37	St Vallière	105 I
66	Jos. M. Plantz,	41	Orleans	106 E
68	Fras. Rioux,	36	Trois Pistoles	107 A
69	Paul Bowes,	40	Green Island	108 J
70	Michel Peltier,	37	Orleans	109 J
71	Germain Peltier.	35	Rimouski	111 I
72	Peter Gourdeau, 1st	37	Orleans	112 F
73	Frs. Saint Marc,	34	do	113 F
74	Thomas Durnford,	39	Quebec	114 F
75	William Amiot,	35	do	115 J
76	Charles Boisselle,	37	St Charles	116 H
77	David Pettigrew,	33	Green Island	117 F
78	Jean Bte. Laroche,	37	Orleans	118 J
79	Henry Mc Kenzie,	35	Laprairie	119 C
80	Magloire Rioux, 1st	34	Trois Pistoles	120 C
81	Fras. Aubue,	33	Orleans	121 J

## TRINITY HOUSE, PILOTS, &amp;c.

No.	Names.	Age.	Residence.
82	Celestin Côté,	38	Father Point
83	Michel Buteau,	34	Berthier
84	Michel Morin,	36	Quebec
85	J. Bte. Asselin,	41	St Michel
86	Antoine Michaud,	34	Kamouraska
87	Firmin Couillard,	37	L'Islet
88	Charles Vezina,	37	Orleans
89	Antoine Fortier,	35	do
90	Joseph Langlois,	35	Cap St Ignace
91	Hubert Gauthier,	33	St Vallier
92	Jean Bte. Dion,	38	St Michel
93	Abraham Royer,	36	Orleans
95	Amable Genest,	35	St Michel
97	Thomas Boutin,	37	St Vallier
98	Pre. Rouleaux,	33	Rimouski
99	Michel Fournier,	39	Beaumont
100	Alexis Delisle,	33	Orleans
101	Charles Chouinard,	37	St Germain
102	Jos. Pepin,	32	Orleans
103	Paul Blouin,	33	do
105	Isaac Forbes,	33	Matane
106	Pierre Michaud,	32	Kamouraska
107	Ant. La Breque,	33	do
108	Jean Bourgette,	35	St Michel
109	Jos. Raimond,	37	Orleans
111	Ignace Adam,	35	L'Islet
112	F. Jos. Pouliot,	34	Rimouski
113	P. Audet,	31	Orleans
114	F. Bernier,	36	Cap St Ignace
115	Joseph Lapointe,	33	Green Island
116	Frederick Dorren,	51	Beaumont
117	François Baquet dit Lamontagne,	31	St Michel
118	J. Mercier,	38	do
119	Charles Nollet,	31	Beaumont
120	Olivier Vezina,	35	Crane Island
121	J. Bte. Servant,	40	Orlean,

## TRINITY HOUSE, PILOTS, &amp;c.

No.	Names.	Age.	Residence.	No.
122	F. M. Bouchard,	35	St Paul's Bay	157 Hu
124	Louis Lemieux,	35	Crane Island	159 Ed
125	Jean Gobeille,	31	Orleans	160 Cha
126	Edoud. Vaillancourt	33	Kakouna	161 Cel
127	Féréol Bourget,	35	Beaumont	162 Fr.
128	Ives Sylvestre,	30	Cap St Ignace	163 F. C
129	Maximien Caron,	29	Kamouraska	164 Pau
130	Louis Jos. Lavoie,*	29	Rimouski	165 Pier
131	Joseph Derosier,	32	do	166 Jacc
132	Louis Asselin, 2nd	30	Orleans	167 Eddo
133	Charles Jos. Adam,	30	L'Islet	168 Wil
134	T. Couillard Des- prés,	29	St Thomas	169 Tho
135	Joseph St. Laurent,	30	Trois Pistoles	170 J. E
136	Paul Pouliot,	29	Orleans	171 Cyp
137	Gabriel Plante,	31	do	172 Zeph
138	Jacques Plante,†	31	do	173 J. A
139	Hilaire Couillard,	31	St Thomas	174 Ante
140	Pierre Charrest	29	Kakouna	175 E A
141	Isaac Gourdeau.	39	Orleans	176 Jean
142	Vital Chamberland,	29	St Michel	177 Pier
143	Pierre Laprise,	29	St Henry de Lauzon	178 Will
144	Pierre Bouchard,	28	River du Loup	179 Geo
145	Pierre Gourdeau,	28	Orleans	180 Alex
146	Frs. Gourdeau,	28	do	181 Ans
148	Augustin Marceau,	35	Beaumont	182 Wil
150	Lau. Tremblay,‡ 2nd	30	Orleans	183 Pier
151	Edouard Ouellet,	29	Ste An. la Pocatière	184 Lau
152	J. Bte. Caron,	36	Kamouraska	185 F. char
153	Frs. Pelletier,	28	do	186 Frs
154	John Smith,	34	Quebec	187 poin
155	Dominique Girard,	28	Rivière du Loup	188 Rob
156	Pierre Goudreau,	31	L'Islet	189 P. roch

\* Suspended for two years, from 14th June, 1859.

† Suspended.

‡ Suspended for one year, from 20th Sept., 1859.

189 Cha

190 Mat

191 Jean

## TRINITY HOUSE, PILOTS, &amp;c.

No.	Names.	Age.	Residence.
157	Hubert Fortin,	28	O'relans
159	Edouard Marcoux,	34	do
160	Charles Pouliot,	35	do
161	Celestin St. Pierre,	27	Ste An. la Pocatière
162	Fr. Curodeau, 2nd	30	Orleans
163	F. Corriveau,	28	Beaumont
164	Paul Ballantyne,	31	L'Islet
165	Pierre Côté.	29	Green Island
166	Jacob Padique,	31	Orleans
167	Edouard Chevalier,	29	Green Island
168	William Le Bel	26	Kamouraska
169	Thomas Simard,	26	St Paul's Bay
170	J. Bte. Turgeon,	28	Beaumont
171	Cyprien Langlois,	47	Crane Island
172	Zéphirin Chassé,	29	River du Loup
173	J. Audet dit Lapoint	27	St Michel
174	Antoine Roussel,	26	Orleans
175	E Antile dit St Jean	26	St Jean Port Joli
176	Jean Ruel	27	Orleans
177	Pierre Dutremble	29	Rimouski
178	William Irvine	27	Green Island
179	George Santere	29	Kamouraska
180	Alex Chamberland	31	St Michel
181	Anselm Côte	30	Kakouna
182	William Babin	36	St Jean Port Joli
183	Pierre St. Hilaire	27	Pointe Lévi
184	Lauri Larochelle	30	St Michel
185	F. Pepin dit La-chance	25	Orleans
186	Frs Audet dit La-point, 2nd	25	do
187	Robert Demers	25	Pointe Lévi
188	P. Gautron dit La-rochelle	28	St Michel
189	Charles Bernier	26	Cap St Ignace
190	Matthew Brownley	27	Rimouski
191	Jean Evarice Adam	34	L'Islet

## TRINITY HOUSE, PILOTS, &amp;c.

No.	Names.	Age.	Residence.	No.
193	Amable Lavoie, 2nd	31	St Paul's Bay	233
194	Ls Marie Lavoie	29	Rimouski	234
195	Regis Menard	25	St Valiers	235
196	John Titzweire	31	Kakouna	236
197	George Laplante	30	Kamouraska	237
198	Paschal Dick	27	River Ouelle	238
199	Jean Dufre <sup>gne</sup>	24	Quebec	240
200	Am St Laurent	25	Rimouski	241
201	Frederick Couillard	26	St Thomas	Ray
204	Jean Pouliot	25	Orleans	243
205	François Vezina	25	Crane Island	244
206	Heli Normand	24	do	245
207	Frs Boissinot	25	River Ouelle	246
208	Michel Vezina	32	Crane Island	247
209	J. Bte. Gaulin	25	Orleans	248
210	Edouard Lavoie	29	Trois Pistoles	249
211	Alx. Vaillancourt	28	Kamouraska	250
212	Paschal Tardif	24	do	251
214	Pierre Normand	26	L'Islet	252
215	Hil Raymond	26	Kamouraska	253
216	J. Francis Lamarre	27	L'Islet	254
217	Guil. Fournier	33	Beaumont	255
218	Hil. Jovin	24	Kamouraska	256
219	James Campbell	27	River du Loup	257
220	Frs Fournier	36	St Jean Port Joli	258
221	H. Verrault	25	do	259
222	Jean B. Bernice	29	L'Islet	260
223	Pierre Peltier	26	Kamouraska	261
224	Fred. Simpson	24	L'Islet	262
225	Fran. Thibierge	24	Crane Island	263
226	J. L. Roy	29	St Valliers	264
227	Joseph Pouliot	24	Orleans	265
228	Marcel Le Bel	26	Kamouraska	266
229	Ant. Sirois	23	do	
230	Ed. Demers	22	Pointe Lévi	* Sus-
231	Léandre Rioux	26	Trois Pistoles	
232	J. B. Raymond	27	Kamouraska	

## TRINITY HOUSE, PILOTS, &amp;c.

No.	Names.	Age.	Residence.
233	Alexis Roy	27	Quebec
234	Jacques Dandurand	24	do
235	Cyrile Larivée	28	Trois Pistoles
236	Jacques Tremblay	32	Orleans
237	Jean Dugas	24	Quebec
238	Henri Lavoie	22	Rimouski
240	Cyprien Raymond	22	Kamouraska
241	Ant. Phaucas, alias Raymond	29	do
243	Germain Belangier	28	L'Islet
244	Jean Belouin	23	Orleans
245	Louis St. Marc	25	do
246	Germain Caron	26	St André
247	Damien Boulanger	26	St Thomas
248	Frederick Roy	29	St Valliers
249	William Russell*	23	Quebec
250	Louis Laprise	24	St Henry de Lauzon
251	Pierre Pepin	25	Orleans
252	Charles Dumas, 2nd	24	Greeu Island
253	Louis Cottin Dugal	30	St Michel
254	David Pichet	31	Orleans
255	Edward Genest	23	do
256	J. B. Paquet	28	St Anne du Nord
257	Felix Caron	24	Kamouraska
258	Jean Pelletier	29	Rimouski
259	Ant. Bouthillet	30	Beaumont
260	Germain St. Pierre	26	Crane Island
261	Vital Chanest	26	Kakouna
262	Hypolite Bouchard	22	Rivière du Loup
263	François Nadeau	29	Green Island
264	Benjamin Bleuin	25	Orleans
265	Pierre Lapierre	23	Malbay
266	Benoni Normand	25	L'Islet

\* Suspended for two years, from 16th July, 1839.

## TRINITY HOUSE, PILOTS, &amp;c.

BRANCH PILOTS FOR AND ABOVE THE HARBOUR OF  
QUEBEC.

Names.	Age.	Residence.
James Morin,	59	Deschambault
Ambroise Mayrand,	53	do
Antoine Belisle, 1st	57	do
Joseph Godin,	57	Cap Santé
François Hamelin,	45	Quebec
Pierre Pagé,	48	do
Thomas Everell,	44	Cap Rouge
Ambroise Lafleur,	55	Montreal
Antoine Belisle, 2nd	48	Deschambault
Louis Baribault,	—	River du Loup
Flavien Hamelin,	43	Montreal
Antoine Bellecour,	49	Three Rivers
Ambroise Paquet,	54	Grondines
Jean Belisle,	53	Deschambault
Joseph Paquet,	49	Grondines
Olivier Boudreau,	47	Three Rivers
Zephirin Boudreau,	37	do
Olivier Raymond,	46	Montreal
David Bouillie,	44	Deschambault
Narcisse Raymond,	37	Montreal
Edward Boudreau,	45	do
Thomas Sansouci,	45	do
Narcisse Boyer,	37	Deschambault
Joseph Boyer,	42	Montreal
Pierre Coté,	39	do
Onesime Neau,	33	William Henry
Leon Rartzch,	50	Montreal
Olivier Perrault,	44	Becancour
Pierre Hamelin.	44	Champlain
Augustin Mathon,	41	Three Rivers
Zephirin Mayrand,	31	Ste. Anne
Laurent J. Foisy,	38	Chambly
Joseph Matthieu,	39	Berthier
Olivier Marcone,	38	Montreal

Name  
 Olivier I  
 François  
 Olivier I  
 Amable  
 Charles I  
 Alexandre  
 Charles I  
 Charles I

Rates of

From the  
 From the  
 inclusiv  
 From the  
 From the

From the  
 From the  
 From the  
 From the

Rates of  
 ney are pa  
 Command

## TRINITY HOUSE, PILOTS, &c.

Names.	Age.	Residence.
Olivier Lamothe,	39	Cap de la Madeleine
François Dolbée,	46	Ste Anne Lapérade
Olivier Labelle,	41	Montreal
Amable Hamelin,	45	Becancour
Charles Hamelin,	42	Montreal
Alexander Trottier,	45	Grondines
Charles Beaudry,	54	Three Rivers
Charles Boudreau,	50	Deschambault

### RATES OF PILOTAGE.

#### *Rates of Pilotage for the River St Lawrence.*

<i>From Bic to Quebec</i>	<i>Per Foot.</i>
From the 2d to the 30th April, inclu.	£1 0 6
From the 1st May to the 10th November, inclusive,	0 18 0
From the 11th to the 18th November, in.	1 3 0
From the 19th Nov. to the 1st March, in.	1 8 0

#### *From Quebec to Bic.*

From the 2d to the 30th April, inclu.	£0 18 3
From the 1st May to the 10th Nov. in.	0 15 9
From the 11th to the 18th Nov inclusive,	1 0 9
From the 19th Nov. to the 1st March, in.	1 5 9

Rates of Pilot Water and Poundage on Pilot Money are payable at the Naval Office, by Masters and Commanders of Vessels, viz :

For every foot of water for which masters or commanders of vessels are bound to pay their pilots, from Bic to Quebec, and from Quebec to Bic, 2s. 6d. currency per foot.

For vessels going to Three Rivers or Montreal,  
of 100 to 150 tons inclusive, £2 currency.  
of 151 to 200 tons inclusive. £3 - -  
of 201 to 250 tons inclusive, £4 - -  
of 251 tons and upwards, £5 - -

On settling with pilots, masters or commanders of vessels, or the consignees of such vessels, are to deduct 1s. in the pound for the amount of the sums to be paid for pilotage, which will be exacted by the Naval Officer at clearing out, the same being funded by law, under the direction of the Trinity House, for the relief of decayed pilots, their widows and children.

## LIGHT-HOUSES.

### LIGHT-HOUSE on GREEN ISLAND in the River St. Lawrence.

*Keeper, Mr. ROBERT NOEL LINDSAY.*

The Lantern of the Light-House on Green Island shews a Light every Evening, from Sunset to Sunrise the next morning from the fifteenth day of April to the Tenth day of December inclusive; and the following are the Bearings of it, by Compass, from the respective places here-under mentioned; viz:—

Red Island	-	-	E. S. E. $\frac{1}{2}$ S
White Island	-	-	E. N. E. $\frac{1}{2}$ E.
Brandy Pots	-	-	N. E. by E. $\frac{3}{4}$ E.
Apple Island	-	-	W. S. W.
Basque Island	-	-	W. S. W. $\frac{1}{4}$ W.

The Shoal at the N. E. end of Green Island,  
S. W.  $\frac{1}{2}$  S.

The Shoal at the West end of Green Island, N. E.  
 $\frac{3}{4}$  E.

## LIGHT-HOUSEES.

### FLOATING LIGHT VESSEL in the Traverse.

Commander, - - -

[As it has not been ascertained whether the vessel will hold in her present position, no bearings have been published.]

### LIGHT-HOUSE on POINTE DES MONTs.

Keeper, " - James Wallace,

Will shew a light every evening from sunset to sunrise, between the first of April and the thirty-first of December inclusive.

The following notice was published by the Trinity House, relating to this Light-House :—

### NOTICE to MARINERS.

That a Light-House has been erected on POINTE DES MONTs, (or Cape Monts Pelés) on the north side of the River St. Lawrence, nearly opposite to Cap Chat, the lantern standing one hundred feet above the water.

The Light-House lays with the outermost part of CARIBOU POINT N. 52°. East and South 52°. West, by the Compass, and it can be seen over that point and to the Eastward of it.

Ships approaching the light from the Eastward, as they draw towards Caribou Point must bring it to bear W. by S ; they will then be in a good fair way, and if necessary, they can near the land by the lead.

After passing Caribou Point, and as they draw towards the Light-House, they must come no nearer than 12 fathoms water to avoid two ledges of rocks, one of which lays E. S. E. from the Light, with only 12 feet of water on it ; the other lays S. W. from the Light, and E. S. E. from the Western extremity of Pointe des Monts, with 16 feet water on it ; but these rocks do not lay farther from the shore than half a mile at low water.

## LIGHT-HOUSES.

The Light-House lays with the western extremity of Pointe des Monts N. 64° East and South 64° West, and distant about one mile ; and when ships are to the Westward of the Point, the Light-House is in one with the outermost rocks off the Point ; and in day time it forms a bold distinct Land Mark, and on this line of bearing ships are in the best possible fair way for the general purposes of Navigation, whether bound up or down.

For any particular purposes of Navigation, ships may safely stand to the Northward, until the Light bears E. by N. ; they will then be drawing near the North land : and when it bears E.  $\frac{1}{2}$  N. it is time to tack ; for when it bears East it will shut in with the High Land, and cannot be seen to the *Southward of East*, and then they will be only one mile from the land, and if they are off Godbut River, Pointe des Monts will bear from them E. by S. two leagues distant.

When ships are off Saint Nicolas Harbour, and the light bearing E. by N. they are in a good fair way from the North Land. The S. E. spit of Manicouagan great Shoal, the ship and the Light-House are then all in one line of bearing.

---

### LIGHT-HOUSE ON S. W. POINT OF ANTICOSTI.

**Keeper—Mr. William Hall.**

A Light-House having been erected on the South West Point of the Island of Anticosti, notice is hereby given that a grand Revolving Light, on the Argand principle, was shewn thereon for the first time, on the 25th of August, 1831, and that the said light will continue to be shewn every night from sunset to sunrise, from the 1st April to the 15th December, in each year inclusive.

When House, th  
til it bear  
in a good  
free with  
land tren  
nearly so.

When  
House, th  
the light  
good fair  
they can t

Nearly  
about thre  
part of a  
These are  
near the  
from the

Sixteen  
House, a  
Westward  
the Light  
the use of  
persons.

A Ligh  
the East  
been pu  
vested in

## LIGHT-HOUSEES.

---

When ships are to the Eastward of the Light-House, they may safely stand towards the Island until it bears N. N. W. by Compass—they will then be in a good fair way—and if they wish to make more free with the land, they can do so by their lead. The land trends from the Light-House S. E. by S. or nearly so.

When ships are to the Westward of the Light-House, they may safely stand towards the Island until the light bears S. S. E.  $\frac{1}{2}$  E. they will then be in a good fair way from the land, and as before-mentioned, they can make more free by their lead.

Nearly East and West with the Light-House, and about three-fourths of a mile from it, is the outermost part of a *Reef of Rocks* which joins the S. W. Point. These are dry at low water and are the only dangers near the Light-House; therefore a berth of a mile from the Point, is a good fair way.

Sixteen leagues to the Eastward of the Light-House, at Shallop Creek, and sixteen leagues to the Westward of the Light-House, at Grand Bay, and at the Light-House itself, are Depôts of provisions for the use of Mariners in distress, or other shipwrecked persons.

---

A Light-House has been built on Heath Point at the East end of the Island of Anticosti, but has not been put in operation for want of sufficient funds vested in the Corporation of the Trinity House.

## PILOTAGE REGULATIONS.

*For the payment of Pilotage above Bic to Quebec,*

At or above the Anchorage to the Brandy Pots.....	2ds of the present rate for a full Pilotage.	
Above the Point of St. Roc ½d	do	do
Above the Point aux Pins, or the Isle aux Grués, and below Patrick's Hole....	¼th	do
And at and above Patrick's Hole.....		£1 3 0
For shifting a vessel from one wharf to another, between Brehaut's wharf and Pointe à Carcis, or from or to the stream from or to any of the above wharves.....		£0 11 8
For shifting a vessel from the stream, or from either of the above wharves to Pa- trick's Hole, or to the basin of Mont- morency, or to the ballast ground, the basin of the Chaudière, Wolfe's Cove, and as far as the River Cap Rouge.....		£1 3 4

From Quebec  
To Port N.....  
£4 Current.....  
£5.....  
£6.....  
To Three-  
or above Po-  
£6 Current.....  
£7.....  
£8.....  
To Mont-  
and above 3.....  
£11.....  
£13.....  
£16.....

Pilots ar  
after they a

## PILOTAGE REGULATIONS, &c.

---

### *Rates above the Harbour of Quebec.*

	From Quebec, To Port Neuf,	For Vessels of Register measurement, not ex- ceeding 200 Tons, If above 200 and not exceeding 250 do. If above 350 Tons,	To Quebec. From Port Neuf,
5 0	£4 Currency, £5..... £6..... To Three Rivers, or above Port Neuf, £6 Currency,	For Vessels not exceed- ing 200 Tons, If above 200 and not exceeding 250 do. If above 250 Tons.	£2 10s. Cur'y £3 10s. do £4 do From 3 Rivers, & above Port Neuf, £4 Currency,
11 8	£7..... £8..... To Montreal, and above 3 Rivers, £11.....	For Vessels not exceed- ing 200 Tons, If above 200 and not exceeding 250 do.	£4 10s. do £5 10s. do From Montreal, & above 3 Rivers, £7 10s. Cur'y.
3 4	£13..... £16.....	If above 250 Tons,	£ 8 15s. do £10 15s. do

Pilots are at liberty to leave Vessels forty-eight hours after they arrive at the place of their destination.

# MARITIME POSITIONS

IN THE

GULF AND RIVER OFF ST. LAWRENCE.

BY CAPTAIN H. W. BAYFIELD, R. N.

Place.	Point where observed.	Latitude. North.	Longitude, West.	High Water at Full and Change.
St. Paul's Island	North extreme	-	47 14 0	60 11 17
Ditto	East side of Neck	-	47 13 14	60 11 28
MAGDALEN ISLANDS.				
North Bird Rock	Centre	-	47 51 2	61 12 11
Bryon Island	East point	-	47 47 58	61 27 33
East Point	{ 70 fathoms N. W. of eastern extreme }	-	47 37 38	61 26 5
Amherst Harbour	North side of entrance	-	47 14 28	61 52 21
Deadman Rock	West point	-	47 16 8	62 15 20
NEWFOUNDLAND—WESTERN COAST.				
Cape Ray	S. W. entrance	-	47 36 56	59 20 10
Cod Roy Island	South side of Boat Harbour	-	47 52 38	59 26 45
Red Island	30 fathoms N. E. of south point	-	48 33 58	59 16 16

East Point	-	{ 70 fathoms N. W. of eastern ex-	47	37	58	61	26	5	...
treme	-	-	47	14	28	61	52	21	8 20
North side of entrance	-	-	47	16	8	62	15	20	...
West point	-	-	47	16	8	62	15	20	...
Deadman Rock	-	-	-	-	-	-	-	-	-

NEWFOUNDLAND—WESTERN COAST.

Cape Ray	-	S. W. entrance -	-	47	36	56	59	20	10	...
Cod Roy Island	-	South side of Boat Harbour	-	47	52	38	59	26	45	...
Red Island	-	30 fathoms N. E. of south point	-	48	33	58	59	16	16	...
Port Saunders	-	N. E. point entrance -	-	50	38	56	57	20	57	10 0
Rich Point	-	{ Western extreme of high-water }	{ mark -	50	41	47	57	27	14	...
Ferroll Point	-	Cove point, N. E. extreme	-	51	2	22	57	05	38	...
Green Island	-	150 fathoms from N. E. end	-	51	24	18	56	56	46	...
Norman Cape	-	{ North side of Point Cove, south }	{ of east extreme -	51	38	5	55	56	21	...

LABRADOR COAST.

Belle Isle	-	N. E. point (magnetic)	-	52	1	16	55	19	4	...
St. Lewis Cape	-	Small peninsula on S. E. point	-	52	21	24	55	41	23	...
Battle Islands	-	N. E. extreme of S. E. island	-	52	15	44	55	35	19	7 35
Henley Island	-	Middle of north side -	-	52	0	8	55	53	30	7 45
York Point	-	East extreme -	-	51	58	1	55	55	51	...
Red Bay	-	Harbour Island, S. E. point	-	51	43	55	56	28	24	...
L'Anse à Loup	-	Flag-staff at head of bay -	-	51	31	35	56	51	50	...
Forneau Point	-	S W. extreme of point -	-	51	25	37	56	59	25	...
Bradore Hills	-	{ N. W. hill, 1,264 feet high ; the }	{ Notre Dame of Cook and Lane }	51	35	11	57	14	50	...

Place.	Point where observed.	Latitude, North.	Longitude, West.	High Water at Full and Change.
		° , "	° , "	h. m.

LABRADOR COAST—continued.

Bradore Hills	South hill, 1,135 feet	51 34 2	57 14 32	
Ditto	Middle or N. E. hill	51 34 57	57 15 50	...
Greenly Island	N. E. point	51 23 19	57 15 34	...
Bradore Harbour	Flag-staff at Jones's house	51 27 38	57 17 6	8 45
Belles Amours Point	S. E. extreme	51 26 42	57 28 44	9 0
Lion Island	Isthmus	51 24 9	57 41 21	9 15
Mistanoque Island	{ East point of cove in north side of island	51 15 51	58 15 7	10 30
Dead Cove	South point	50 46 52	59 2 5	...
Grand Mecattina Point	S. E. extreme	50 44 10	59 2 25	...
Hare Harbour	East side—See chart	50 36 32	59 20 7	...
Antirobus Point	North point of island	50 33 20	59 19 31	...
Wapitagan Harbour	{ Eastern point of islet on southern side of anchorage	50 11 48	60 4 5	10 30
Whittle Cape	s. w. extreme of Lake Island	50 10 44	60 9 46	...
Coacoacho Bay	South point of outer islet	-	-	60 20 55
Kegashka Bay	Islet at south end of the beach	50 11 27	61 18 21	10 45
Natashquan River	Southern point of entrance	50 7 5	61 50 43	...
Little Natashquan Harbour	{ North point of islet at the head of the bay	50 11 49	61 53 17	...

Latitude	Longitude	Distance	Latitude	Longitude	Distance
50 31	10 30	59 19 31	50 33 20	10 30	59 19 31
Antrobus Point	-	North point of island	-	-	-
Wapitagan Harbour	{	Eastern point of islet on southern side of anchorage	{	50 11 48	60 4 5
Whittle Cape	{	S. W. extreme of Lake Island	{	50 10 41	60 9 46
					10 30

Coocoacho Bay	-	South point of outer islet	-	50 9 12	60 20 55
Kegashka Bay	-	Islet at south end of the beach	-	50 11 27	61 18 21
Natashquan River	-	Southern point of entrance	-	50 7 5	61 50 43
Little Natashquan Harbour	{	North point of islet at the head of the bay	{	50 11 49	61 53 17
Nabesipi River	-	First granite point S. E. of entrance	-	50 14 0	62 15 49
Watcheeshoo Peninsula	{	Summit	-	50 16 26	62 44 3
Appeetetat Bay	-	East point	-	50 16 43	63 1 7
Betcheawaen Harbour	-	S. E. point of Lcw Isle	-	50 14 21	63 13 30
Clearwater Point	-	S. W. entrance	-	50 12 35	63 30 4
Mingan Harbour	-	Sandy point	-	50 17 32	64 4 56
Mingan Island	-	Summit	-	50 12 56	64 10 31
St. John River	-	East point of entrance	-	50 17 11	64 23 16
Manitou Point	-	Extreme	-	50 17 42	65 17 9
St. Charles Point	-	South extreme at high-water	-	50 15 25	65 51 50
Moisic River	-	S. W. point of entrance	-	50 11 24	66 7 41
Carousel Island	-	South extreme	-	50 5 29	66 26 35
Seven Islands Bay	-	Storehouse, east side	-	50 15 7	66 27 7
St. Margaret Point	-	Extremity	-	50 2 33	66 47 45
Cawec Islands	-	West point of Little Island	-	49 49 29	67 4 57
Egg Islands	-	West point of North Island	-	49 38 21	67 13 10
Trinity Bay	-	S. W. point	-	49 23 47	67 21 12
Point de Monts	-	Light-house	-	49 19 43	67 25 2
Point de Monts	-	South extreme	-	49 18 49	67 26 22

Place.	Point where observed.	Latitude, North.	Longitude, West.	High Water at Full and Change.
		° , ′ , ″	° , ′ , ″	h. m.

### ANTICOSTI ISLAND.

West Point -	- { S. W. extreme of the headland at high-water - - - }	49 52 20	64 35 8	...
Cape Henry -	- { S. E. extreme - - - }	49 47 50	64 25 44	1 43
South West Point -	{ At high-water mark near Light. house - - - }	49 23 53	63 38 47	...
South Point -	- { At high-water mark - - - }	49 5 43	62 18 30	...
East Point -	- Ditto - - -	49 8 25	61 42 59	...
Bear Bay -	- Entrance of river - - -	49 30 30	62 27 29	...
Observation Bay -	- West side of near rivulet - - -	49 58 59	62 14 24	...
North Point -	- Ditto, high-water mark - - -	49 57 40	64 12 0	...

### NORTH SHORE OF THE ST. LAWRENCE RIVER.

Godbout River -	Trading post - - -	49 18 33	67 39 9	1 52
St. Nicholas Harbour -	Cross point - - -	49 18 14	67 49 42	1 55

St. Nicholas Point -	South extreme - - -	- - -	49 15 55	67 53 10
St. Giles Point -	Extreme - - -	- - -	49 12 34	68 12 3
Manicouagan Point -	S. E. extreme - - -	- - -	49 6 15	68 15 1

# NORTH SHORE OF THE ST. LAWRENCE RIVER.

Godbout River	-	Trading post	-	49 18 33	67 39 9	1	52
St. Nicholas Harbour	-	Cross point	-	49 18 14	67 49 42	1	55
St. Nicholas Point	-	South extreme	-	-	49 15 55	67 53 10	...
St. Gilles Point	-	Extreme	-	-	49 12 34	68 12 5	...
Manicouagan Point	-	S. E. extreme	-	-	49 6 13	68 15 1	2 0
Bersimis Point	-	South extreme	-	-	48 54 05	68 41 35	2 0
Jeremy	-	Trading post	-	-	48 52 53	68 49 52	...
Port Neuf	-	Church	-	-	48 37 25	69 9 0	2 10
Tadousac (Saguenay River)	-	Store on beach	-	-	48 8 40	69 46 1	2 45
Chicoutimi (Saguenay River)	-	Trading post	-	-	48 26 13	71 8 1	4 11
Isle aux Coudres	-	West point of La Prairie Bay	-	-	47 24 48	70 28 2	4 25
Quebec	-	North bastion	-	-	46 49 8	71 16 0	6 38

# SOUTH SHORE OF THE ST. LAWRENCE.

Despair Cape	-	-	-	48 25 30	64 21 32	...
Gaspé Basin	-	{ Sandy Point, N. W. side of Nar-	48 49 53	64 31 41	2	20
Cape Gaspé	-	row Entrance	-	-	-	-
Cape Rozier	-	Flower-pot Rock	48 45 10	64 12 22	...	...
Great Fox Bay	-	Extremity, seen from Cape Gaspé	48 51 45	64 14 48	1	0
Mount Louis River	-	Centre of	49 0 5	64 25 52	1	50
Cape Chatte	-	East point of entrance	49 14 37	65 46 35	1	0
Matan River	-	Extreme	49 6 0	66 48 19	...	...
		Inner S. W. point of entrance	48 51 45	67 34 29	2	0

Place.	Point where observed.	Latitude, North.	Longitude, West.	High Water at Full and Change.	h. m.
SOUTH SHORE OF THE ST. LAWRENCE— <i>continued.</i>					
Metis -	-	48 41 18	68 4 39	2 10	
Camille Mount	-	48 28 44	68 15 55	...	
Barnaby Island	-	48 29 42	68 7.5 2	...	
Bic Island	-	48 25 17	68 51 30	2 15	
Razade Rocks	-	48 12 35	69 11 9	...	
Green Island	-	48 3 25	69 28 14	2 45	
Loup River	-	47 51 5	69 36 49	...	
Brandy Pots -	-	47 52 36	69 43 47	5 00	
Kamouraska -	-	47 35 17	69 55 48	4 00	
Crane Island -	-	47 4 30	70 34 22	5 20	
Dauphine Island, (Orleans Isle) -	S. W. point of entrance -	46 58 12	70 53 54	5 40	

BEARINGS AND DISTANCES BETWEEN HEADLANDS, &c. IN THE GULF OF ST. LAWRENCE.

Names of Headlands.	True Course	Course by Compass	Distance by compass	Course & Dist. by compass as laid down in the Chart

Dauphine Island, - } S. W. point of entrance - | 46 58 12 | 70 53 54 | 5 46  
 (Orleans Isle) - }

*BEARINGS AND DISTANCES BETWEEN HEADLANDS, &c. IN THE GULF OF ST. LAWRENCE.*

Names of Headlands.	True Course.	Course by Compass.	Distance	Course & Dist. by compass as laid down in the Charts & Books at present in use.			
				42 Miles	E N E 3-4 E	42 Miles	42 Miles.
From St. Paul's Point to Cape Ray,	N. E. by E.	E. by N.	42 Miles	42 Miles			
From Saint Paul's to Cape North,	S. W. 1-4 W.	W. S. W. 1-4 W.	14 "	W S W 1-4 W	12 "		
From St. Paul's to North Bird Island,	N. W. 1-4 W.	N. N. W. 1-4 W.	56 "	N by W 1-4 W	53 "		
From St. Paul's to N. E. end of Magdalene Island,	N. W. by W. $\frac{3}{4}$ W.	N. W. 1-4 W.	57 "	N W by N	52 "		
From St. Paul's to E. end of Island,	N. N. W. 1-2 W.	N. 1-2 W.	130 "	N by W	139 "		
From Bird Island to Cape Rosier,	N. W. by W. $\frac{3}{4}$ W.	N W 1-4 N	135 $\frac{1}{2}$ "	N W 1-4 W	141 "		
From Cape Ray to North Bird Island,	W. by N;	N W by W	76 "	N W 1-2 W	66 "		
From C <sup>ape</sup> Ray to E. Point of Anticosti,	N. W. 1-4 W.	N N W 1-4 W	131 "	N N W 1-2 W	148 "		

(Signed,) V.

JOHN JONES, Master H. M. S. *Hussar*.

## GEOGRAPHICAL POSITION OF HEADLANDS, &amp;c.

Geographical position of Headlands, &c., in the Gulf and River St. Lawrence, and on the Coast of Newfoundland, determined on the spot by Astronomical Observations.

	Latitude by Meridian Altitude.	Longitude West of Greenwich.
	°   '   "	°   '   "
Quebec, (Wolfe's Monument)	46 48 30 N	71 17 00
Pointe des Monts (Lt. House)	49 19 32	67 25 24
Extreme Point, (des Monts)	49 18 38	67 26 54
Anticosti, (north point)	49 57 38	64 15 35
Do. (east point)	49 8 30	61 46 21
Do. (west point)	49 52 29	64 37 29
Do. (south west point)	(*)	63 33 50
Mingan Island,	50 13 8	64 12 45
Do. Harbor, (Agent's house)	50 17 35	64 16 7
Cape Rosier,	48 50 40	64 15 58
Cape Gaspé,	48 45 14	64 14 12
Bonaventure Island,	48 29 30	64 4 11
Douglas Town, (Gaspé Bay)	48 46 33	64 25 52
Point Escuminac,	47 5 2	64 54 4
Point Miscou, (Miscou Island)	48 1 57	64 36 23
Cape Tourmentine, (Straits of Northumberland)	46 7 38	63 52 16
Paspebiac, (in Chaleur Bay)	48 0 54	65 18 51
Entry Island (W S W point)	47 16 09	61 48 00
Magdalen Islands, (N E point)	47 37 47	61 27 25
Bird Islands, (Northermost,)	47 59 28	61 13 27
Ship Harbor, (Gut of Canso)	46 36 25	61 22 17
Cape Linzee, (Port Hood)	45 59 31	61 36 49
Just au Corp Island, (S point)	43 58 10	61 38 25
Bear Cape, (Prince Ewd Isl.)	46 00 02	62 30 31
East Point, (ditto ditto)	46 27 34	62 00 42
West do (ditto ditto)	46 37 48	64 24 56
Cape North, (ditto ditto)	47 4 20	64 4 50
Cape Traverse, (ditto ditto)	46 13 17	63 43 21
Pictou Academy,	45 40 20	62 45 02
Cape North, (Breton Island)	47 02 13	60 27 20

Cape H

Cape P

Cape E

Louisbu

Scattery

Cape G

Road I

St. Paul

Cape R

Cape R

Sable I

Do

(Signed)

Trini

VARIAT

by Ca

ner C

erron

Br

Is

Ca

Ba

W

Ea

NAVA

Henry

J Orle

G A

Willia

## LATITUDE, &amp;c., OF HEADLANDS.

		° ' "	° ' "
Cape Hinchinbrooke, (Breton Island)	45 34 29 N	60 43 10	
Cape Portland, (ditto)	45 47 57	60 8 19	
Cape Breton, (ditto)	45 56 26	59 50 40	
Louisburg, (ruins of old house)	45 53 31	60 0 22	
Scattery Island, (east point)	46 1 19	59 44 3	
Cape Granby,	46 9 18	59 53 34	
Road Island, (Pert au Basque)	47 34 11	59 11 15	
St. Paul's Isld. (N. W. Cove)	47 12 38	60 11 58	
Cape Ray,	47 36 49	59 21 36	
Cape Race,	47 40 27	55 8 59	
Sable Island, (east end)	43 59 5	59 48 51	
Do (west end.)	43 56 42	60 14 8	

(Signed,) J. JONES, Master H. M. S. Hussar,  
E. ROSE, Master H. M. S. Tyne.

Trinity House, Quebec, 10th Novr. 1829.

VARIATIONS OF THE COMPASS, established in 1829.  
by Captain Bayfield, R. N., in the surveying schoo-  
ner *Gulnare*; those laid down on the Charts being  
erroneous:

Brandy Pots.....	16½	degrees west.
Island of Bic.....	17½	do do
Cap Chat.....	21	do do
Bay of the Seven Islands	23	do do
West end of Anticosti...	23½	do do
East end of ditto.....	24½	do do

---

NAVAL SURVEYING SERVICE IN THE ST. LAW-  
RENCE.

Henry W Bayfield, Captain and Surveyor  
J Orlebar, Lieutenant and Assistant Surveyor  
G A Bedford, Lieutenant and Assistant Surveyor  
William Kelly, M D, Surgeon

---

## OFFICERS OF THE CUSTOMS.

---

### *QUEBEC.*

**HENRY JESSOPP**, Esquire, Collector.  
**John Bruce**, J. Pendergast, Charles Secretan, Robert Oliver, Clerks.  
**C. Grey Stewart**, Esquire, Landing Surveyor.  
**John Fletcher**, J. H. Kerr, Thomas Thain and John P. Meara, Esquires, Waiters and Searchers.  
**Edward Bartlett**, Clerk to Landing Surveyor.  
**Charles G. Stewart**, Surveyor of Shipping.  
**R. H. Hamilton**, Naval Officer.  
**John Bruce**, Warehouse-keeper.  
 John Fife, Tide Surveyor.  
 Hugh M'Donald and Thos. Lambert, Tidesmen.  
 James McLeish, Messenger.

---

### *MONTREAL.*

William Hall, Esquire, Collector and Surveyor.  
**R. H. Hamilton**, Esquire, Waiter and Searcher.  
 John W. Oliver, Clerk.  
 Thomas Seed and Jos. M. Ross, Extra Clerks.  
 James Mills, Tide Surveyor.

---

### *NICOLET.*

Samuel Waller, Preventive Officer.

---

### *GASPE'.*

John Douglas M'Connel, Esq., Sub Collector;  
 Edmund Flynn, Coast Officer at Percé.

---

### *NEW CARLISLE.*

James McCracken, Esquire, Sub Collector.

Wm. Benja  
J. Le John  
B. Ti Samu  
J. N. Rober  
T. J. James  
Samuel  
E. F. Edward  
C. Hi Zadoc  
J. Col Louis  
Wo C. H. lips  
Wm. tom  
in t Samu  
Bay

## OFFICERS OF THE CUSTOMS.

---

*PROVINCIAL.*

- Wm. McCrea, Esquire, Collector, St. John's.  
Benjamin Burlend, Gauger at do.  
J. Leggatt and C. Vandal, Land Waiters at do.  
John Simpson, Esquire, Collector at Coteau du Lac.  
B. Tierney, Comptroller at do.  
Samuel Perry, Land Waiter at do.  
J. N. Johnson, Extra do. do do.  
Robert Hoyle, Collector at Stanstead.  
T. J. Taschereau, Esq. Collector at Nouvelle Beauce.  
James Brown, Preventive Officer, Caldwell's Manor.  
Samuel Hingston, do. Godmanchester.  
E. F. G. Studdart, do. Stanstead.  
Edward March, Land Waiter at Lacolle.  
C. Hindman, do. at Compton.  
Zadoc Wilson, do. at Potton.  
J. Colclough do. at Sherbrooke.  
Louis Demers, Measurer of Rafts of Timber, Fire  
Wood, &c., at Chateauguay.  
C. H. Jones, Deputy Collector at the Port of Phi-  
lipsburgh.  
Wm. Parkins, Esq., Preventive Officer of the Cus-  
toms for the south side of the River St. Lawrence,  
in the District of Three Rivers.  
Samuel Waller, Esq., Preventive Officer at St. Jean  
Baptiste of Nicolet.

---

## POST-OFFICE.

---

*Officers of the General Post-Office in the  
Provinces and Islands of British North  
America.*

THOMAS ALLEN STAYNER, Esquire, Deputy Post-Master General for British North America.  
 Wm Henry Griffin, Surveyor for Lower Canada.  
 Jas Porteous, Acting Surveyor for Upper Canada.  
 William Griffin, Chief Clerk to Deputy Post-Master General.  
 Edward S Freer, 1st Clerk to ditto  
 Gilbert E Griffin, 2nd do to ditto  
 E J King, Esquire, Accountant to G. P. O. for British North America.  
 V Daintrey, 1<sup>st</sup> Clerk, } Accountant's Office.  
 Wm Kimlin, 2<sup>nd</sup> do }  
 John Sewell, Chief Clerk, Sorting Office.  
 David Logie, 2<sup>nd</sup> ditto ditto  
 A Henderson, 3<sup>rd</sup> ditto ditto  
 John Watt, } Letter Carriers.  
 John Adamson, }  
 S Allan, Messenger.

---

### L O W E R C A N A D A .

<i>Offices.</i>	<i>Post-Masters.</i>
Abbottsford	Ebenezer Fisk
Aylmer	C Symmes
Babyville	J Bigelow
Barnston	A A Adams
Beauharnois	John Ross
Becancour	B Lupien
Bedford	A C Ferguson
Berthier	F R Tranchmontagne
Bolton	Jon Merry

## POST-OFFICE, L. C.

	<i>Offices.</i>	<i>Post-Masters,</i>
10	Boucherville	Augustin Delisle
	Brome	G H Sweet
	Brompton	J Dennett
	Buckingham	Levi Bigelow
	Batiscan	J B Filteau
	Cacona	P Dumais
	Cap Santé	G A Allsopp
	Cascades	D Waters
	Chambly	W H Dixon
	Chateauguay	A Ross
20	Chatham	A E Montemarquet
	Chateau Richer	W Lemoine
	Churchville	A Barney
	Clarenceville	C Goodsil
	Compton	A W Kendrick
	Coteau du Lac	J Bell
	Champlain	J E Lanouette
	Cape Cove	William Tilly
	Carleton	Jos Meagher
	Chelsea	Thomas Prentiss
30	Cedars	William Waters
	Clarendon	John Maitland
	Danville	T C Allis
	Dewitville	J Davidson
	Drummondville	James Millar
	Dundee	John Davidson
	Dunham	E Baker
	Durham	Robert More
	Deschambeault	François Hamelin
	Dailleboult	Paul Hervieux
40	Dawn Mills	William Taylor
	Eaton	Joshua Foss
	East Farnham	Whipple Wells
	Frelighsburg	J Chamberlain
	Frost Village	D Wood
	Frampton	John Ross
	Gentilly	J L Wolffe
	Georgeville	T L Parsons

## POST-OFFICE, L. C.

	<i>Offices.</i>	<i>Post Masters.</i>	
50	Granby	H Lyman	
	Grenville	Edwin Pridham	
	Grondines	A Houd	
	Gaspé Basin	John Eden	
	Hatley	W G Cook	
	Henryville	Hor Wells	
	Hemmingford	J Scriver	
	Hereford	Alex Rea	
	Hull	James Anderson	
	Huntingdon	D K Lighthall	
	Industry	P C Leodel	
	Isle-aux-Noix	Geo Gunn	
60	Isle Verte	Louis Bertrand	
	Inverness	Joseph Redfern	
	Kamouraska	Alexis Gagné	
	Kingsey	H Evans	
	Keithburn	William Barrett	
	La Baie	W McDonald	
	La Beauce	J R Fortier	
	L'Acadie	Isaac Coote	
	Lachine	John England	
	Lachute	H Hutchins	
70	La Colle	Traver Vanvliet	
	Laprairie	John Fairbairn	
	L'Assomption	J B Meilleur	
	Leeds	H C Wharton	
	Lennoxville	C A Richardson	
	Les Eboulemens	John Slevin	
	L'Islet	J Ballantyne	
	Lochabar	W McLean	
	Lotbinière	Joseph Filteau	
	Longueuil	Joseph Le Cour	
80	Manningville	John Manning	
	Melbourne	Thomas Tait	
	Metis	A L McNider	
	Montreal	A Porteous	
	Murray Bay	E Tremblay	
	Maskinonge	Louis Giroux	

## POST-OFFICE, L. C.

	<i>Offices.</i>	<i>Post-Masters.</i>
	Napierville	Loup Odell
	New Glasgow	Hoyes Lloyd
	Nicolet	L M Cressé
90	North George Town	Alexander Reeves
	Norton Creek	John Robinson
	New Carlisle	J McClellan
	New Ireland	Amos Hall
	Ormestown	Robt Cross
	Petite Nation	D B Papineau
	Philipsburg	W W Smith
	Portneuf	A Gaudrie
	Pointe Claire	John Mount
	Port St Francis	Smith Leith
	Percé	William Annett
100	Point St Peter	H B Johnston
	Quebec	John Sewell
	Rawdon	T Griffiths
	Richmond	G K Foster
	Rigaud	S Fournier
	Rimouski	P Gauvreau
	Rivière du Loup	T L Chalon
	Rivière du Loup (en bas)	H Davidson
	Rivière Ouelle	Nazaire Tétu
	Russell Town	Alexander McFee
110	Robinson	Geo Hawley
	Repentigny	Antoine E Deschamps
	St André	E Michaud
	St Andrews	W G Blanchard
	St Anne de la Perade	P A Dorion
	St Anne le Pocatière	R Puize
	Ste Anne (bout de l'Isle)	Edward McNaughton
	St Antoine	J G J Noël
	St Césaire	W Chaffers
	St Charles	Peter Spink
120	St Croix	E Godin
	St Denis	O Chamard

## POST-OFFICE, L. C.

<i>Offices.</i>	<i>Post-Masters.</i>
St Eustache	D Mitchell
St Francis	I Gill
St Hilaire	H De Rouville
St Hyacinthe	Wm Honey
St Jacques	Joseph Dufresne
St Jean Port Joli	S Fraser
St Johns	C Pattee
St Marie de Monoir	T Lemay
130 St Martine	C M Leburn
St Nicholas	Maurice Scott
St Ours	Frs Hughes
St Paul's Bay	John Kane
St Pierre les Becquets	A P Methot
St Roch des Annais	A Morrin
St Roch l'Achagan	J Buxton
St Thomas	E P Tasché
Sherbrooke	W Brooks
Stanstead	P Hubbard
140 Stukley	Silas Godard
Stanbridge East	E J Brigs
St Laurent	Daniel McDonald
St Luc	Benj Holmes
Ste Luce	A E Gauvreau
St Martin	Charles Smallwood
St Vincent de Paul	Césaire Germain
Ste Elizabeth	George Edward Bull
Ste Therèse de Blain-	
ville	John Morris
Sutton	Gilbert Frary
150 South Potton	H R Woods
St Damase	George Bridgeman
St Pie	Frs Lafleche
St Stanislaus	Enoch Johnson
St Sylvestre	John McKenzie
Terrebonne	John Robertson
Three Rivers	Felix Têtu
Trois Pistoles	Jos Marceau
Varennes	

## POST-OFFICE, L. C.

<i>Offices.</i>	<i>Post-Masters.</i>
Vaudreuil	J O Bastien
160 Verchères	Jos Dansereau
Victoria	S Yarwood
Waterloo	H Robinson
William Henry	E L Hayden
West Shefford	Schuler Johnson
Yamachiche	Modeste Richer
Yamaska	F Hébert

---

174  
8 struck out

---

166

## Post-OFFICE, U. C.

## UPPER CANADA.

	<i>Offices.</i>	<i>Post-Masters.</i>	
	Adelaide	Rich Winsor	
	Adolphustown	Stephen Griffis	
	Albion	S B Sterne	
	Aldborough	D McDermaid	40
	Alexandria	R Chisholm	
	Amherstburg	Jas Kevill	
	Ancaster	James Chep	
	Asphodel	Thomas Walker	
	Aylmer	P Hodgkinson	
10	Allen's Mills	Saml Fry	
	Ameliasburg	Thomas McMahon	
	Amiens	J P Bellairs	
	Barrie	S M Sanford	
	Bath	W J McKay	50
	Bayham	Jos Bowes	
	Beamsville	James Osborne	
	Beaverton	James Ellis	
	Belleville	Don. Carneron	
	Beverley	Peter Schofield	
20	Brantford	Wm Richardson	
	Brighton	Jos Lockwood	
	Brockville	Henry Jones	
	Burford	W Whitehead	
	Bytown	G W Baker	60
	Beachville	Wm Merigold	
	Bloomfield	John Thirkell	
	Brock	Wm Bagshaw	
	Brougham	N Howell	
	Bond Head	J F Robinson	
30	Burritt's Rapids	S Burritt	
	Camden East	S Clarke	
	Canboro	Wm Fitch	
	Carleton Place	R Bell	
	Castleford	Thos O'Neil	
	Cavan	J Knowlson	
	Chinguacousey	W F Romaine	70

## POST OFFICE, U. C.

	<i>Offices.</i>	<i>Post-Masters.</i>
	Caledon	George Bell
	Chippawa	J Hepburn
	Clarke	John Beavis
	Clearville	D Gesner
40	Cobourg	F H Hall
	Colborne	J A Keeler
	Colchester	G Buchanan
	Coldwater	Ed Moon
	Consecon	E D S Wilkins
	Cornwall	G C Wood
	Credit	J McGrath
	Cooksville	F B Morley
	Churchville	Wm Law
	Caledonia	William Parker
50	Darlington	Robert Fairbairn
	Delaware	W Mills
	Demorestville	Thomas Demorest
	Drummondville	S Falconbridge
	Dundas	B Ewart
	Dunville	A S St John
	Elora	Andw Geddes
	Eramosa	Geo Forster
	Erin	Wm Cornock
	Edwardsburg	M Casseman
60	Erieus	J W Little
	Esquesing	Alex Campbell
	Etobicoke	Truman Wilcox
	Embro	J Matheson
	Emily	J L Hughes
	Errol	Alfred Toulmin
	Ekfried	J McIntyre
	Eldon	Duncan Cameron
	Fergus	James McQueen
	Fitzroy Harbour	A McMillan
70	Fort Erie	James Kirby
	Franktown	J Drysdale
	Fredericksburg	W A Anderson
	Farmersville	Joshua Bates

## POST OFFICE, U. C.

	<i>Offices.</i>	<i>Post-Masters.</i>	
	Flos	Hugh Marlow	
	Fenelon Falls	Jas Wallis	
	Frankford	Wm Bowen	
	Galt	Absalom Shade	
	Gananoque	J McDonald	
30	Georgina	J O Bourchier	
	Goderich	W B Rich	
	Gosfield	Peter Scratch	
	Grimsby	H Nellis	
	Guelph	Robert Corbett	
	Haldimand	J Taylor	
	Hamilton	E Ritchie	
	Hawkesbury	C Hersey	
	Hillier	Jas Rogers	
	Holland Landing	W Sloane	
	Howard	A Wheatley	
90	Huntley	Arthur Hopper	
	Kemptville	W H Bottom	
	Keswick	B W Smith	
	Kilmarnock	Jas Maitland	
	Kingston	Robert Deacon	
	Kitley	J Chamberlain	
	Katesville	Richard Brown	
	Lanark	Jno Hall	
	Lancaster	William McIntosh	
	Lloydtown	Jos Powley	
100	Lochiel	D McLeod	
	London	G J Goodhue	
	L'Original	T H Johnson	
	Loughboro	Hugh Maden	
	Lindsay	Thos Murphy	
	March	Thomas Read	
	Markham	A Barker	
	Marmora	J Fidlar	
	Marshville	Jno Greybiel	
	Martintown	A McMartin	
110	Matilda	Geo Brouse	
	Marsea	E H Whitmarsh	

120

130

140

## POST OFFICE, U. C.

<i>Offices.</i>	<i>Post-Masters.</i>
Mersea	Wm Ambridge
Middleton	Joseph Lawson
Milford	W Y Church
Milton	Geo Brown
Mohawk	A Cook
Mosa	G Gibbs
120 Murray	Charles Biggar
Madoc	S McKenzie
Mariposa	Jacob Ham
Maitland	George Longley
McGillivray	Isaac Adamson
McKillop	Adolphus Meyar
Moore	James Baby
Maidstone	Jacob Shaffer
Mill Creek	Timothy Fraser
McNab	Jas Morris
Mono Mills	Alexr, Lewis
130 Napanee	A McPherson
Nelson	T Cooper
Newmarket	William Roe
Niaga, ..	Alexander Davidson
Norwich	Thos Wallace
North Port	Sam Solmes
Newboro	Benjamin Tett
Norval	William Clay
Nanticoke	J S Grey
Oakville	W Chisholm
Orillia	G Alley
140 Osnabruck	Joseph Bockus
Otonabee	Thomas Carr
Oxford	C Ingorsell
Otterville	J H Cornell
Oro	J B Allingham
Osgoode	Dan Cameron
Pakenham	A Dickson
Paris	George Macartney
Percy	John Platt
Perth	Francis Allen

## POST OFFICE, U. C.

<i>Offices.</i>	<i>Post-Masters.</i>	
Penetanguishene	J M Hamilton	
Peterboro	E Sandford	
Pickering	F Leys	
Port Burwell	John Burwell	190
Port Colborne	James Black	
Port Dalhousie	Nathaniel Pauling	
Port Dover	Alex Jenkins	
Port Hope	David Smart	
Port Robinson	D McFarland	
Port Stanley	J Bostwick	
160 Port Talbert	M Burwell	
Prescott	A Jones	
Preston	Adam Ferrie	
Port Sarnia	George Durand	
Palermo	Jos Gage	200
Picton	William Rorke	
Point Abino	John Haun	
Plantagenet	John Kearns, junr.	
Queenston	John Stayner	
Raleigh	Jas Read	
170 Rawdon	Ed Fidler	
Richmond	George Lyon	
Richmond Hill	James Sinclair	
Romney	Thomas Renwick	
Ramsay	James Wylie	
St Catherines	W H Merritt	
St George	G Stanton	
St Johns	John Davies	
St Thomas	Edward Ermatinger	
Sandwich	Jno Gentle	
180 Scarboro	A McLean	
Seymour West	St Jno C Keyse	
Shannonville	Jno H Blacker	
Simcoe	Duncan Campbell	
Smith's Falls	G C Mittleberger	
Smithville	Joseph Foster	
Stanley's Mills	R Woodill	
Stoney Creek	John Williamso	
		210
		220

## POST OFFICE, U. C.

	<i>Offices.</i>	<i>Post-Masters.</i>
	Stratford	J U Daily
	Streetsville	Israel Ransom
190	South Gower	Wm Bower
	Seymour East	John Rainie
	Sheffield	J A Cornell
	St Andrews	D McDonald
	Seneca	James Little
	Thornhill	Wm Parsons
	Thorold	P Keefer
	Toronto City	Chas Berczy
	Trafalgar	A Proudfoot
	Tyrconnell	Joseph Paterson
200	Trent Port	Wm Robertson
	Uxbridge	Geo Boscom
	Venklekhill	Neil Stewart
	Vienna	Thos Jenkins
	Vittoria	S McCall
	Walpole	W Mudie
	Walsingham	A McLellan
	Waterford	J L Green
	Waterloo	Daniel Snider
	Wellington	A McFaul
210	Wellington Square	Hiram Smith
	West Williamsburg	James Holden
	Whitby	Alexander McPherson
	Williamstown	Daniel McNicol
	East Williamsburg	Mich Pillar
	Wilton	S Warner
	Woodstock	T S Shortt
	Wilmot	Robert Hays
	Wallaceburgh	W James
	Warwick	C R Nixon
220	Woolwich	John Davidson
	Whitehall	John White, late "Camden West."
	Westmeath	C S Bellows
	Yonge	J Weatherhead

## POST OFFICE, U. C.

<i>Offices:</i>	<i>Post-Masters.</i>
York	Alexander Scobie
225 York Mills	W Hamilton
225 U. C.	
166 L. C.	

391 Total in the Canadas.

<i>Nova Scotia.</i>	Halifax, John Howe, Senr. Dep. P. M. Genl.
	Windsor,..... T M Rudolf,
	Horton,..... Elisha Dewolf,
	Annapolis,..... Alexander Burkett,
	Digby..... J Snodgrass,
	Liverpool,..... E Calking.

<i>New Brunswick.</i>	Fredericton,..... W B Phair
	St John,..... John Howe, junr.
	St Andrews,..... John Campbell
	Miramichi,..... James Ciae,
	Bathurst,..... T M DeBlois.
	Campbelltown,..... Arthur Ritchie.
	Grand Falls,..... J H Ryan
	Madawaska,..... C L Beckwith.
	Woodstock,..... Richard English.

Prince Edward Island, (Charlotte Town,)  
B. Chappell.

## POST OFFICE.

---

The Mails from Quebec to the several Post Offices on the route to Montreal, to Upper Canada and the United States, are made up and forwarded every day, at 6 P. M. in Summer, and 5 P. M. in Winter.

The Mails from Quebec for the undermentioned Sections of Country, are closed as follows:—

For Eastern Townships, via Three Rivers and Nicolet.—Tuesdays, Thursdays and Saturdays

For Nova Scotia, New Brunswick, Baie Chaleur, &c. Sundays and Thursdays, from 2nd November to 9th April, and from 10th April to 20th May, a 3 P. M.—From 21st May to 1st November, Mondays and Fridays, at 3 P. M.

Mails for Gaspé and Baie Chaleur via Metis and the Restigouche, every Wednesday, at half-past 11 P. M.

Letters for Europe can, during the season of Navigation, be sent through the Quebec Office, upon paying the Postage to Quebec only. If they are to be sent via Halifax, per the Falmouth Packet, the Postage must be paid to Halifax. If via New York both the Provincial and United States Postage must be paid, together with the ship's postage of  $12\frac{1}{2}$  cents per single letter and so on in proportion for double letters and packets.

Stanstead and Montreal, in Lower Canada, and Prescott, Kingston and Queenston, are in direct official communication with the Post Offices in the United States; and Letters for the United States can be sent through either of these Offices, upon payment of the Provincial Postage. The United States' Postage upon such Letters will also be received in this country, if desired.

La Beauce and Hilton's, State of Maine, by the Kennebec Road, MONDAYS and THURSDAYS, at three P. M.

---

## LAND SURVEYORS.

---

**BOARD OF EXAMINERS FOR PERSONS APPLYING TO BE  
COMMISSIONED AS LAND SURVEYERS.**

---

**Joseph Bouchette, junior, Deputy Surveyor General,  
William Saxe, William Henderson, William Ware  
and Joseph Hamel.**

---

*Sworn Surveyors within the Province, with their place  
of Residence.*

Joseph Bouchette, S. G., Quebec  
 J. Bouchette, junior, D. S. G., Quebec  
 Robert Jones, William Henry  
 H. Lemaire St. Germain, St. Eustache  
 Jean Bte. Demers, St. Nicolas  
 François Legendre, Gentilly  
 Jean Bte. Larue, Quebec  
 Modeste Pratt, Three Rivers  
 Joseph Whitman, Odelltown  
 William Saxe, Quebec  
 Joseph Fraser, St. Anne  
 Ignace Plamondon, St. Régis  
 Joseph Martel, Quebec  
 Henry O'Hara, Gaspé  
 Pierre Lambert, New Liverpool  
 Theodore Davis, Carillon  
 Charles Laurier, Lachenaie  
 Louis Legendre, Lotbinière  
 Peter Weilbrenner, Boucherville  
 Pierre Déry, Ancienne Lorette  
 Robert Smith, St. André  
 John Dwyer, St. Hyacinthe  
 John Sullivan, Maskinongé

Charl  
 H. B  
 David  
 Jean  
 C Arc  
 John  
 Frede  
 Emery  
 Patric  
 J. B.  
 Alexa  
 John V  
 D. T.  
 Charle  
 J. P.  
 Thomas  
 Hamilt  
 David  
 D. Liv  
 Jean O  
 E. F. I  
 Joel A  
 William  
 Wm. M  
 William  
 N. Tétu  
 P. Ver  
 Joseph  
 J. B. H  
 Leon G  
 Alexan  
 N. Lef  
 D. S. B  
 Joseph  
 A. Boe  
 L. Dor  
 Jean B  
 John B  
 T. Alls  
 James I  
 Chs. F.

Charles Fournier, St. Charles  
 H. B. de la Durantaye, Kamouraska  
 David Thompson, Terrebonne  
 Jean Bte. Legendre, Gentilly  
 C Archambeault, Chateauguay  
 John Adams, Coteau du Lac  
 Frederick Weiss, Sherbrooke  
 Emery Feré, St. Eustache  
 Patrick H Smith, Hull  
 J. B. Duberger, Murray Bay  
 Alexander Stevenson, Montreal  
 John W. Quinn, Ste. Marie  
 D. T. Jones, Lachine  
 Charles Manuel, Laprairie  
 J. P. Proulx, Ste. Marie, Beauce  
 Thomas Horan, (not known,)  
 Hamilton Leslie, Quebec  
 David Bourdages, St. Denis  
 D. Livingston, Beauharnois  
 Jean O. Arcand, Yamaska  
 E. F. Després, St. Hyacinthe  
 Joel Ackley, Laprairie  
 William Teasdale, Argenteuil  
 Wm. McDonald, New Carlisle  
 William Ware, Quebec  
 F. Tétu, New Liverpool  
 P. Verrault, Cap St. Ignace  
 Joseph Hamel, Quebec  
 J. B. Bureau, Three Rivers  
 Leon G. Lalanne, Hemmingsford  
 Alexander M'Neil, Gaspé  
 N. Lefrançois, Château Richer  
 D. S. Ballantyne, Rimouski  
 Joseph Gamache, L'Islet  
 A. Bochet, Ste. Anne de la Pérade  
 L. Dorval, L'Assomption  
 Jean Barbrint, Chamby  
 John Burrowe, Hull  
 T. Allstone, River du Loup, Dist. of Mont.  
 James Dignan, Berthier  
 Chs. F. Fournier, St. Jean Port Joli

H. U. Ballantyne, L'Islet  
 Alphonso Wells, Farnham  
 H. Legendre, Cap de la Magdelaine  
 Joseph Pennoye, Compton  
 Elie Bélanger, Kakouna,  
 Gabriel Maufet, River du Loup  
 J. Weilbrenner, Boucherville  
 Adolphus Larue, Quebec  
 William Henry, Sherbrooke  
 Owen Quinn, La Chute  
 William Henderson, Quebec  
 Alexander J. Russell, do  
 Duncan M'Callum, Odelltown  
 Daniel Webster, Stanstead  
 André Trudeau, Montreal  
 Andrew Ross, Frampton  
 Andrew Russell, Leeds  
 Jules Trembley, Baie St. Paul  
 Thomas Carroll, St. Ambroise  
 John Hughes, Quebec  
 Hiram Corey, Stanbridge  
 F. X. Legendre, Gentilly  
 Harry Ball, Quebec  
 James Perkins, Nicolet  
 E. Blanchard, St. Hyacinthe  
 Anthony Swalwell, Hull  
 William Barret, Hemmingford  
 Jacques Langlois, Chateauguay  
 John Ostel, Montreal  
 Patrick Daly, Drummondville  
 Felix O'Neil, St. Sylvestre  
 H. G. Hall, Broughton  
 George Gaseon, (not known.)  
 Amos H. Vaughan, Caldwell's Manor

For the

Henry  
 James  
 David B

Board c  
 ca

William  
 David I  
 Joseph

Board c  
 plican  
 Pearl

John F  
 J T Ba  
 M Mc

Board c  
 plican  
 Pork

William  
 R Lat  
 J Web

Board c  
 plican  
 Mea

Thome  
 Charle  
 J G M  
 C Met  
 Walter  
 Rober

**BOARD OF EXAMINERS,**

for the City of Quebec of applicants for the situation  
of Inspector of Pot and Pearl Ashes.

Henry Le Mesurier,  
James Bell Forsyth.  
David Burnet,

William Patton,  
Edward Ryan,  
John Young.

Board of Examiners for the City of Quebec, of appli-  
cants to be Inspectors of Flour and Meal.

William Walker,  
David Burnet,  
Joseph W Leaycraft,

John Gordon,  
Henry J Noad,  
James Clearihue.

Board of Examiners for the City of Montreal, of ap-  
plicants for the situation of Inspector of Pot and  
Pearl Ashes.

John Frothingham,  
J T Barrett,  
M McCulloch,

William Lyman,  
James Scott.

Board of Examiners for the City of Montreal, of ap-  
plicants for the Office of Inspector of Beef and  
Pork.

William Bradbury,  
R Latham,  
J Webster,

W S Phillips,  
Samuel Ogden.

Board of Examiners for the City of Montreal, of ap-  
plicants for the situation of Inspector of Flour and  
Meal.

Thomas Cringan,  
Charles Bowman,  
J G Mackenzie,  
C Mettleberger,  
Walter Benny,  
Robert Latham,

Joseph Webster,  
George Johnston,  
John Crooks,  
Stanley Bagg,  
John T Brondgeest,  
Orlin Bostwick.

---

## PHYSICIANS, SURGEONS, &c.

---

### DISTRICT OF QUEBEC.

#### *Quebec Medical Board.*

Joseph Painchaud, President.

Ant G Couillard  
Thomas Fargues  
Joseph Morrin  
John Rowley  
Etienne P Taché  
J Blanchet

J Z Nault, Secretary and Treasurer.

Joseph Parent  
James Douglas  
Jean Bte Noël  
Jean Bte Blais  
Charles J Frémont  
Wm Marsden

M P de  
Thoma  
Frs Fo  
Ernest  
Etienne  
George  
Pierre  
J G Ga  
E P Le  
John C  
R A H  
Charles  
Ls Girar  
F X D  
Jos Le  
Louis  
Léon L  
Bazile

### IN THE TOWN.

Joseph Painchaud  
Ant G Couillard  
Thomas Fargues  
Joseph Morrin  
John Rowley  
J Blanchet  
J Parent  
Frs J Séguin  
Samuel W H Leslie  
James Douglas  
G M Douglas  
P M Bardy  
Chs James Frémont  
William Marsden

Edouard Rousseau  
Chs Poole  
Vincent Martin  
J Racey  
Alfred Jackson  
James A Sewell  
J Z Nault  
L Labreque  
Montague Scott  
Thos H Robinson  
Olivier Robitaille  
John H Hall  
Bénor.i Guay  
Wm Dill

ME

André  
John  
Jean  
Peter  
Olivie  
Guill

### *Apothecaries.*

John Musson,  
Sims & Bowles

Begg & Urquhart

### *Midwives.*

Marie L Ozeley  
Margaret Papps  
Mary Donaldson

Mary Inglis  
M Brookbank

## IN THE COUNTRY.

&amp;c.

M P de S Laterrière	J B Noël
Thomas Horsman	J Bte Blais
Frs Fortier	Réné Bedard
Ernest Munkel	Oct C Fortier
Etienne P Taché	Wm Thurber
George Larue	John Janieson
Pierre Mackay	A T Michaud
J G Gaucher	Wm Liddell
E P Lamoureux	E Manning
John Clark	G A Allsopp
R A Fortier	A J Pambrun
Charles Pelisson	James O'Leary
Ls Girard	Blaise Marié
F X Drolet	Howard Hooper
Jos Leveaux	G Lachance
Louis F Chapéron	Joseph Marmette
Léon Lachapelle	Moses Sylvester
Bazile Larocque	Henry Cartier

## DISTRICT OF MONTREAL.

## MEMBERS OF THE MONTREAL MEDICAL BOARD.

William Robertson, President.

Andrew F Holmes,	Timoléon Quesnel
John Stephenson	Francis C T Arnoldi, jr.
Jean Baptiste C Trestler	Archibald Hall
Peter Charles Leodel	Stephen C Sewell
Olivier T Bruneau	James Crawford.
Guillaume Bélin	

G W Campbell, Secretary.

## PHYSICIANS AND SURGEONS

## IN THE CITY OF MONTREAL:

Daniel Arnoldi  
 Henry Munro  
 Jean B Lebourdais  
 William Robertson  
 A F Holmes  
 John Stephenson  
 J B C Trestler  
 M McCulloch  
 Benjamin Berthelet  
 O T Bruneau  
 P D Brousseau  
 E T C Arnoldi  
 Pierre Beaubien  
 G W Campbell  
 P N Munro

Archibald Hall  
 Guil Bélin  
 William Fraser  
 M Scott  
 A H David  
 J Ferris  
 James Crawford  
 P Smith  
 William M'Nider  
 Frederick Cushing  
 Stephen C Sewell  
 James Mason  
 A Perrault  
 P E Picault  
 J Richelieu

## APOTHECARIES IN THE CITY OF MONTREAL.

Romauld Trudeau  
 Hedge & Lyman  
 M McCulloch  
 John Carter & Co.

William M'Donald  
 P Smith  
 William Fraser

## IN THE COUNTRY.

Rodolph Steiger, St Cuthbert  
 Rémy C Weilbrenner, Boucherville  
 Henry Munro, do  
 J Stubenger, do  
 J H Roe, St Athanase  
 G M Abbott, St John's

Chas M  
 J C C  
 P A H  
 Joseph  
 F J Da  
 P Bras  
 L H M  
 John M  
 Frs Ch  
 L M H  
 Peter C  
 Ths B  
 W Fre  
 Asa T  
 Michel  
 Timole  
 A V R  
 Chs G  
 Amabl  
 J Bte I  
 L Mass  
 Luke I  
 J C Bo  
 Dumon  
 Chs J I  
 J Edm  
 L J G  
 James  
 Ls Alb  
 Bazile  
 M S H  
 Wm R  
 F X C  
 G Ain  
 S C B  
 Gustav  
 Barnab  
 Lhs B  
 J B

Chas Malhiot, Machiche  
 J C C Brazeau, St Pierre  
 P A H Davignon, Ste Marie de Monnoir  
 Joseph Pratt, St Vincent de Paul  
 F J Davignon, St John's  
 P Brassard, Rivière Ouelle  
 L H Masson, St Benoit  
 John Morley, *sus* Boucherville  
 Frs Chicou Duvert, St Charles  
 L M R Barbier, Berthier  
 Peter C Leodel, St Paul  
 Ths Bouthillier, St Hyacinthe  
 W French do  
 Asa T Alexander, Laprairie  
 Michel F Valois Pointe Claire  
 Timoleon Quesnel, St Philippe  
 A V Robinson, St John's  
 Chs Gordon O'Doherty, St Eustache  
 Amable Berthelot, St Eustache  
 J Bte Meilleur, L'Assomption  
 L Masson, St Benoit  
 Luke Bent, Ste Geneviève  
 J C Boucher de Labruère, St Hyacinthe  
 Dumouchelle Tessier, St Laurent  
 Chs J Bordwin, Current Ste Marie  
 J Edmund, St Mathias  
 L J G Cazeneuve, L'Assomption  
 James Dorion, St Ours  
 ls Albert Bender, Napierville  
 Bazile Charlebois, Vaudreuil  
 M S Parker, Verchères  
 Wm Fleury Deschambault, Pointe aux Tremble  
 F X O Boucher, Maskinongé  
 G Aimong, St Mathias  
 S C Blyth, Mascouche  
 Gustave Iserhoff, Berthier  
 Barnard M'Gale, St Roc  
 Chs Boucher de Grosbois, Longueuil  
 J B Brousseau, do

## RESIDENCE NOT KNOWN.

Simon Fraser	J Bobitaille
George Meyers	Emanuel Lord
Simon Z Henry	J N Barbier
John Gray	A H David
Geo Gillees	A C Munro
James Mason	J W Rice
W A Jardine	Sylvestre Cartier
Joshua Chamberlin	Toussaint Chartrand
Ths W Porter	E Minckler
Leonard Brown	W Fraser
John Weston	S H Gauvreau
Calvin May	P Morin
Henry V Rogers	J Lachaine
Michael Andrews	J B Rousseau
Neil McKeruan	J McMillan
Jas Wallis	William Hallowell
John Charles Belin	Alexander Scott
Uriah Laflin	John Anderson
Chs P A Boucher	George R Grassett
Chs Fleming	Pierre E Picault
Anaclet Gigon	Stebbing Revans
James Cairns	Cesar August Regnault
Geo Ferary	Charles Edward Cotton
J H Jessup	William Robertson
Abr Dukeman	Edward Jacques
Ser Viger	Jos Flavien T Sanche
J B Allard	Louis E Landry
John H Richelieu	Chs Arch Campbell
T W Jones	J B Theophile Dorion
Rotus Parmelee	J Guillaume Beaudrien
C B Marié	

Charle  
E Lor  
A A D  
L H C  
SA D  
C P A  
Charle

Thomas  
Charles  
W R A  
Joseph  
Joseph  
August  
Pierre  
Léon H

E W C

## DISTRICT OF THREE RIVERS.

## IN THE TOWN.

René Joseph Kimber	George Badeaux
Christopher Carter	

## IN THE COUNTRY.

*North Shore.*

Charles Malhiot, Pointe du Lac  
 E Lord, St Barthélimi  
 A A Dame, senior, Rivière du Loup  
 L H Gauvreau, do  
 S A Dame, junior, do  
 C P A Boucher, Maskinongé  
 Charles Pelisson, Yamachiche

*South Shore.*

Thomas Fortier, Gentilly  
 Charles Marie, do  
 W R A Gilmore, Nicolet  
 Joseph O Rousseau, do  
 Joseph Smith, Baie du Febvre  
 Augustus A. Alexander, St. François du Lac St.  
 Pierre  
 Léon Rousseau, St. Michel d'Yamaska  
 — Renault, St. Pierre les Becquets.

---

S O R E L.

E W Carter and Anthony Von Iffland.

---

## DISTRICT OF ST. FRANCIS.

Marcus Child, Stanstead  
 John Parker, do  
 James Lull, do  
 Moses Nichols, Sherbrooke  
 Joseph Ford, Townships  
 Louis Emmons, do  
 M F Colby, do  
 J. B. Johnston, do

**C L E R G Y**  
**OF THE**  
**ESTABLISHED CHURCH OF ENGLAND,**  
**IN THE PROVINCES OF**  
**LOWER AND UPPER CANADA.**

**LOWER CANADA.**

**L O R D   B I S H O P   O F   Q U E B E C .**  
The See is at present vacant.

**L O R D   B I S H O P   O F   M O N T R E A L .**  
The Right Reverend GEORGE J. MOUNTAIN, D.D.  
Administering the Diocese.  
Archdeacon of Quebec.—The same.  
Examining and Domestic Chaplain to the Lord  
Bishop of Montreal, Revd. George Mackie, A. B.

**DISTRICT OF QUEBEC.**

PARISH OF QUEBEC.

- Right Rev. Geo. J. Mountain, D. D. Rec'dr.
- Revd. George Cowell, M. A., Chaplain to the Forces.
- Revd. E. W. Sewell, Minister of the Chapel of the Holy Trinity, and assistant Minister in the Parish.
- Revd. J. Brown, Evening Lecturer at the Cathedral, with the charge of St. Paul's or the Mariners' Chapel attached.
- Revd. G. Mackie, A. B., Curate of the Parish of Quebec.
- Revd. William Chaderton, Minister of St. Peter's Chapel.
- Revd. R. R. Burrage, Secretary to the Clergy Reserve Corporation and Royal Institution, &c.
- Revd. John Torrance, Assistant Minister of St. Paul's Chapel.

Sett  
Sewell  
Aub  
S. C. I  
Leed  
Upp  
Fram  
Trav  
vacant.

Re  
la  
Rev  
ry  
Rev  
P  
Rev  
th

MONTRÉAL.  
William  
Percé, H  
Abbotsf  
Chambl  
St. John  
Laprairie  
St. C  
Caldwell  
Rec  
St. Arm  
Wh

Ormstow  
A. B  
St. Arm  
Dunham  
Stanbrid  
Shefford  
Froste V  
Rawdon

Settlements adjacent to Quebec, Reverend H. Dr.  
Sewell, M. A., (Chaplain to the Lord Bishop.)  
Aubigny and New Liverpool, Revd. F. J. Lundy,  
S. C. L.  
Leeds, Revd. J. L. Alexander.  
Upper Ireland, Revd. R. Anderson, A. B.  
Frampton, Revd. Robert Knight.  
Travelling Missionary, (officiating at Grosse Isle,) vacant.

#### DISTRICT OF MONTREAL.

Reverend J Bethune, Rector, and Acting Chaplain to the Forces.  
Revd. James Ramsay, A. B. Minister at St. Mary's, Cross.  
Revd. D. Robertson, Assistant Minister and Preacher at Lachieue.  
Revd. Mark Willoughby, Visiting Missionary in the Island of Montreal.

William Henry, Revd. W. Anderson, Rector.  
Percé, Revd. R. Short.  
Abbotsford, &c. Reverend T. Johnson.  
Chambly, Revd. J. Braithwaite, A. B. Rector.  
St. John's, Revd. W. D. Baldwyn, A. M. Rector.  
Laprairie, Revd. W. Arnold, Assistant Minister of St. John's.  
Caldwell and Christie Manors, Revd. M. Townsend, Rector.  
St. Armand West, (Missisquoi Bay.) Reverend R. Whitewell.  
Ormstown and Chateauguay, Revd. W. Brethour, A. B.  
St. Armand East, Revd. J. Reid.  
Dunham, Revd. C. C. Cotton, A. B. Rector.  
Stanbridge, Revd. R. P. Balfour.  
Shefford, West and East, &c. Revd. A. Balfour.  
Froste Village, R. C. Hamsel.  
Rawdon, Kilkenny, &c. Revd. R. H. Bourne.

St. Andrews, &c. Revd. Wm. Abbott, Rector.  
 Gore, Revd. J. M'Master.  
 Grenville, &c. Revd. Joseph Abbott, A. M.  
 Hull, &c. Rev. S. S. Strong.  
 Côteau-du-Lac, Rev. J. Leeds.  
 Travelling Missionaries, Rev. W. Dawes, and Rev.  
 P. J. Maning.

---

#### DISTRICT OF THREE RIVERS.

Three Rivers, Rev. S. S. Wood, A. M. Record.  
 Drummondville, Rev. G. M. Ross, Rector.  
 Nicolet, Rev. R. Burges, A. B.  
 Rivière du Loup, &c., Rev. N. Guerout.

---

#### DISTRICT OF ST. FRANCIS.

Lennoxville and Sherbrooke, Rev. L. Doolittle.  
 Eaton, North and South, Rev. J. Taylor.  
 Charleston, Hatley, &c. Rev. C. Jackson, Rector.  
 Shipton, Melbourne, &c. Rev. C. B. Fleming.  
 Kingsey, Rev. R. Lonsdell.  
 Victoria and Robinson, Rev. C. P. Reid.

---

#### DISTRICT OF GASPE'.

Gaspé Bay, &c. Rev. E. Gusack, A. B.  
 Bay of Chaleurs, Rev. J. Johnston.  
 Percé, Rev. R. Short.

Lord B  
 J S  
 Archdean  
 Archdean  
 Rev H  
 ron  
 The C  
 on Sund  
 Yonge  
 Markha  
 Thornh  
 Old Ton  
 Etobico  
 Tecums  
 Us  
 Nelson,  
 Newma  
 Gengin  
 Shanty  
 Coldwa

Hamilt  
 Barton,  
 Ancaste  
 Guelph  
 Brantfo  
 Welling  
 Paris, I  
 Settlem  
 Missi  
 Grand  
 the Ne

## UPPER CANADA

## HOME DISTRICT.

Lord Bishop of Toronto, Right Rev and Honble  
J STRACHAN, D D

Archdeacon of Kingston, Ven G O Stuart, L L D

Archdeacon of York—the Bishop

Rev Henry Grasett, A B, Assistant Minister, To-  
ronto

The Clergy of the Upper Canada College officiate  
on Sundays in parts adjacent to Toronto.

Yonge Street Chapel, Rev C Matthews, M A

Markham and Vaughan, Rev V P Mayerhoffer

Thornhill, Rev G Mortimer, A M

Old Toronto, &c, Rev J Magrath

Etobicoke, &c, Rev T Phillips, D D

Tecumseth and West Gwilliambury, Reverend F L  
Usler, A B

Nelson, Rev G Graham

Newmarket, Rev R C Taylor, A M

Gengina, Rev J Gibson

Shanty Bay, Lake Simcoe, Rev J Bartlett

Coldwater, Rev G Hallan

## GORE DISTRICT.

Hamilton, Rev J G Geddes

Barton, Rev J Flanagan

Ancaster and Dundas, Rev W McMurray

Guelph, Woolwich, &c, Rev A Palmer, A B

Brantford, Rev C Usher

Wellington Square, Rev Thomas Greene, A B

Tariss, Rev W Morse

Settlements on the Grand River, Rev W Hill, M A

Missionaries to the Six Indian Nations on the  
Grand River, Rev A Nelles and Rev A Elliott, from  
the New England Company, London.

## NIAGARA DISTRICT.

Niagara, Rev T Creen  
 Grimsby, &c, Rev G Grout  
 Chippewa and Stamford, Rev W Leeming  
 Waterloo, Fort Erie, &c, Rev J Anderson  
 St Catherines, &c, Rev J Clarke, A M  
 Travelling Missionary, Rev H H O'Neil, A B  
 Drummondville, Rev J Miller, M A

---

## LONDON DISTRICT.

St Thomas, &c, Rev M Burnham, A B  
 Woodhouse, &c, Rev F Evans  
 London, &c, Rev B Cronyn, A M  
 Adelaide, Rev D Blake, A B  
 Oxford, Rev J Rothwell  
 Caradoc, &c, Rev R Flood, A M  
 Blandford, &c, Rev W Bettridge, B D

---

## WESTERN DISTRICT.

Amherstburg, Rev F Mack  
 Colchester, Rev F G Elliott  
 Sandwich, Rev William Johnson  
 Chatham, &c, Rev B Fuller  
 Warwick, Rev T Radcliff, A M  
 Goderich, Rev R F Campbell, A M

---

## NEWCASTLE DISTRICT.

Cobourg, &c, Rev A N Bethune  
 Port Hope, &c, Rev J Shortt  
 Cavan, &c, Rev J Thompson and Rev S Armour  
 Peterborough, &c, Rev C T Wade  
 Clarke and Darlington, Rev T S Kennedy  
 Fenelon Falls, Rev T Fidler  
 Travelling Missionary, Rev G C Street

V  
 H  
 R  
 R  
 Bath,  
 Adolph  
 Bellev  
 Carry  
 G  
 Moha  
 G

Hall

Perth  
 Beck  
 Rich  
 Marc  
 Carle  
 Byto  
 Trav

Broc  
 Yong  
 Pres  
 Oxfo

Mati  
 Osna  
 Corri

## MIDLAND DISTRICT.

**KINGSTON.** { Venerable G O Stuart, L L D, Rector  
 Rev R D Cartwright, A M, Assistant Minister  
 and acting Chaplain to the Forces  
 Rev William Herchmer, A B, Chaplain to the  
 Penitentiary  
 Rev R Rogers, Master of District School  
 Bath, Ernestown, Rev A F Atkinson  
 Adolphustown, &c, Rev J Deacon  
 Belleville, &c Rev John Cochran, A B  
 Carrying Place, (Township of Murray,) Reverend J  
 Grier  
 Mohawk Tract in the Bay of Quinté, &c, Reverend S  
 Givins

## PRINCE EDWARD'S DISTRICT.

Hallowell, &c, Reverend W Macaulay

## BATHURST DISTRICT.

Perth, &c, Rev M Harris, A M  
 Beckwith, &c, Rev J Padfield  
 Richmond, &c, (vacant)  
 March and Huntley, Rev W F S Harper  
 Carleton Place, &c, Rev E J Boswell  
 Bytown, Rev S S Strong, (also serving Hull in L C)  
 Travelling Missionary, Rev E Morris

## JOHNSTOWN DISTRICT.

Brockville, &c, Rev E Denroche, A B  
 Yonge, &c, Rev W Gunning, A M  
 Prescott, Maitland, &c, Rev Robert Blakey  
 Oxford and Marlborough, Rev H Patton

## EASTERN DISTRICT.

Matilda, Williamsburg, &c, Rev J G B Lindsay  
 Osnaburgh, Rev R Rolph  
 Cornwall, &c, Rev G Archbold

Assistant Minister, Rev J Pyke  
 Manitoulin Islands—Missionary to the Indians—  
 Rev C C Brough, M A  
 Sault Ste Marie, ditto, Rev F A O'Meara, A B

---

#### HUDSON'S BAY TERRITORY.

Fort Vancouver, Rev Herbert Beaver, Chaplain to  
 the Company's Factory

---

#### RED RIVER SETTLEMENT.

Rev D J Jones, Chaplain to the Company  
 Rev — Cochrane, Assistant Chaplain  
 (Missionaries from the Church Missionary Society,  
 London.)

---

#### CATECHISTS OF THE CHURCH OF ENGLAND IN THE CANADAS.

---

##### LOWER CANADA.

District of Quebec, R G Ward, New Ireland  
 Edward Turner, Bourg Louis  
 District of Montreal, Charles Forrest, Settlement ad-  
 jacent to St John  
 District of Three Rivers, Patrick Benson, Lake  
 Maskinongé  
 District of Gaspé, George Heath, Hope ; J Tuzo,  
 l'Anse au Beau Fils

---

##### UPPER CANADA.

Home District, Thomas Moore, Markham  
 Midland District, Mr Shirley, Bath, and Mr Har-  
 vey, —  
 Johnstown District, John O'Neil, New Boyne  
 Eastern District, P Mulhern, Cornwall  
 London District, Mr J Kerr

**CORPORATION FOR MANAGING THE CLERGY RE-SERVES IN LOWER CANADA.**

**Members : The Lord Bishop of Quebec and all the beneficed Clergy within the Province.**

**Principal,—The Lord Bishop.**

**Directors.**

The Right Reverend the Bishop of Montreal J Bethune		The Rev S S Wood R R Burrage E W Sewell J L Alexander
---	--	--

---

**UPPER CANADA COLLEGE.**

**Principal, Rev J McCaul, LL D**

**First Classical Master, Rev Charles Matthews, M A,  
late of Pembroke College, Cambridge**

**Second Classical Master, F W Barron, Esquire, of  
Queen's College, Cambridge**

**Third Classical Master, Rev H Scadding, B A, of  
St John's College, Cambridge**

**Mathematical Master, Rev George Maynard, M A,  
late of Caius College, Cambridge**

**Master of the Preparatory School, Mr Cosins**

**Writing Master, Mr G Barber**

**Arithmetic, &c, Mr Duffy**

**Drawing, Mr Young**

**French Master, Mr De la Haye**

M I N I S T E R S  
OF THE  
ESTABLISHED CHURCH OF SCOTLAND,  
IN THE PROVINCES OF  
UPPER AND LOWER CANADA.

*Constituting the Synod of Canada.*

Reverend Robert McGill. Hamilton, Moderator, and  
Alexander Gale, Synod Clerk.

Reverends Messrs. McNicol, Rentoul and Fraser,  
Missionaries.

*Quebec Presbytery.*

Rev. Henry Esson, St. Gabriel street, Montreal  
Alexander Mathieson, D. D. St. Andrews  
John Clugston, St. John's, Quebec  
Edward Black, D. D. St. Paul's, Montreal  
Duncan Moodie, Dundee  
William Mair, Chatham and Grenville  
Walter Roach, Beauharnois and Chateauguay  
William M. Walker, Huntingdon  
John Taylor, Lachine  
James Anderson. Ormstown  
John Cook, D. D. St. Andrew's, Quebec  
James C. Muir, Georgetown  
Thomas M'Pherson, Beechridge  
David Black, Laprairie  
John M'Morine. Melbourne  
The Revd. Walter Roach, Beauharnois, Presbytery  
Clerk

*Bathurst Presbytery.*

Rev. John Cruikshank, Bytown  
Thomas C. Wilson, St. Andrew's, Perth  
William M'Alister, Lanark and Dalhousie

John Smith, Beckwith  
 John Fairbairn, Ramsay  
 George Romanes, St. Francis  
 William Bell, Perth  
 Peter C. Campbell, Brockville  
 The Revd. Thomas C. Wilson, Perth, Presbytery  
 Clerk

*Kingston Presbytery.*

Rev. John Machar, Kingston  
 James Ketchan, Belleville and Seymour  
 John M. Roger, Peterborough and Cavan  
 Archibald Colquhoun, Otonabee and Dummer  
 Thomas Alexander, Cobourg  
 Robert McDowall, Fredericksburg & Ernestown  
 Henry Gordon, Gananoque  
 The Revd. James Ketchan, Belleville, Presbytery  
 Clerk

*Toronto Presbytery.*

Rev. William Rintoul, Streetsville  
 Andrew Bell, Township of Toronto  
 Peter Ferguson, Esquesing  
 William Ritchie, Newmarket  
 Duncan M. Millan, Caledon  
 James George, Scarborough  
 Peter M'Naughton, Vaughan  
 Wm. T. Leech City of Toronto  
 \_\_\_\_\_, West Gwillimbury  
 Robert Murray, Oakville  
 John Tawse, King  
 The Revd. A. Bell, Toronto Township, (Etobicoke Post Office,) Presbytery Clerk.

*Glengary Presbytery.*

Rev. John M. Kenzie, Williamstown  
 Hugh Urquhart, Cornwall  
 Alexander M'Naughton, Lancaster  
 John M'Isaac, Lochiel

\_\_\_\_\_, Martintown  
 \_\_\_\_\_, L'Orignal  
 The Revd. Alexander M'Naughton, Lancaster, Pres-  
 bytery Clerk

*Hamilton Presbytery.*

\_\_\_\_\_. Alborough  
 Rev. Robert M'Gill, Niagara  
 George Cheyne, Amherstburgh  
 James Smith, Guelph  
 Mark Y. Stark, Ancaster and Flamboro'  
 Alex. Gale, Hamilton  
 Donald M'Kenzie, Zorra  
 John Bayne, Galt  
 Angus M'Intosh, Thorold  
 Alexander Gardiner, Fergus  
 Daniel Allan, Stratford and Woodstock  
 William M'Killican, St. Thomas  
 The Revd. Alexander Gale, Hamilton, Presbytery  
 Clerk

Rev

CONGREGATIONAL CHURCHES  
AND MINISTERS,  
IN  
UPPER AND LOWER CANADA.

---

Rev. Timothy Atkinson, Quebec  
 Mr. Henry, Inverness  
 D. Dunkerley  
 J. Anderson, Melbourne, &c.  
 A. J. Parker, Shipton  
 J. Robertson, Sherbrooke  
 — Therril, Eaton  
 — — —, Compton  
 Mr. Hall, Stanstead  
 Richard Miles, Grandby, &c.  
 Henry Wilkes, M. A. Montreal  
 — — —, Russeltown  
 — — —, New Glasgow  
 — — —, St. Andrews  
 J. T. Byrne, L'Orignal, &c.  
 W. McKillican, Indian Land, &c.  
 J. Baker, Kingston  
 W. Hayden, Cobourg, &c.  
 T. Machin, Darlington, &c.  
 John Roaf, Toronto, &c.  
 H. Denny, Esquising, &c.  
 W. P. Wastell, Guelph, &c.  
 D. Dyer, Hamilton and Barton  
 A. Lellie, Dundas  
 — — —, Brantford and Paris  
 J. Nall, Burford and Oakland  
 W. Clarke, London and Westminster  
 J. Silcox, Southwold

---

**MINISTERS**  
**OF THE**  
**WESLEYAN METHODISTS,**  
**AND**  
**THEIR STATIONS IN UPPER AND LOWER CANADA.**

---

**LOWER CANADA**

Quebec—Rev. W. M. Harvard, Rev. Henry Lanton.  
 Montreal—Rev. Robert L. Lusher, Rev. John P. Hetherington.  
 Three Rivers—John Raine, Assistant Missionary.  
 Wesleyville—Mr. John F. Elliott, Assistant Missionary.  
 Russelton—Revd. Barnabas Hitchcock, Assistant Missionary.  
 Odell Town—Rev Robert Cooney.  
 St. Armand—Rev. William Squire, Mr. Malcolm McDonald, Assistant Missionary.  
 Dunham—Rev. John B. Brownell.  
 Shefford—Rev. John Tomkins, Mr. Thomas Campbell, Assistant Missionary.  
 Stanstead—Rev. Thomas Turner, Rev. Richard Hutchinson.  
 Hatley and Sherbrooke—Rev. Edmund Botterell, Rev. Edmund S. Ingalls, Assistant Missionary.  
 Melborne—Rev. John Borland.  
 New Ireland—Rev. John B. Seiley.  
 William M. Harvard, *Chairman of the District.*  
 William Squire, *Secretary.*  
 John Tompkins—*Sub-Secretary.*

Hamil  
Kern  
Londo  
St. Th  
Gosfiel  
Mile  
Oxford  
Thame  
Brantf  
Simcoe  
Dumfr  
Ephr

Toronto  
who  
Ryer  
is our  
Yonge  
Newma  
Toronto  
Nelson  
Grimsb  
St. Cat  
Siamfor  
Whitby  
Brock  
Mono  
John

Kingsto  
Bay of  
Waterle

## UPPER CANADA.

*London District.*

**Hamilton and Ancaster**—John C. Davidson, Peter Kerr, William Coleman

**London**—Adam Townley, Henry Byers.

**St. Thomas**—James Norris, Charles W. Gilbert.

**Gosfield and Howard**—Thomas McMullen, Stephen Miles.

**Oxford**—Thomas Fawcett.

**Thames**—John Baxter, James Milner.

**Brantford**—Thomas Bevitt, Arkle Stokes Newbury.

**Simcoe**—Robert Corson, David Hardie.

**Dumfries**—Edmund Stoney, Hugh Montgomery.

Ephraim Evans, *Chairman*.

*Toronto District.*

**Toronto City**—Matthew Ritchey; Joseph Stinson, who is President of the Conference; Egerton Ryerson, who is our Editor; John Ryerson, who is our General Book Steward.

**Yonge Street**—Alexander McNabb.

**Newmarket**—Edmund Shepherd, James Spencer.

**Toronto**—Rowley Heyland, Simon Huntington

Nelson—Hamilton Biggar, John Law.

**Grimsby**—James Musgrove, George Sanderson.

**St. Catherines**—Samuel Belton, Samuel Rose.

**Saintfords**—Matthew Whiting, Joseph Messmore.

**Whitby**—David Wright, John Lever.

**Brock**—Horace Dean.

**Mono**—

John Ryerson, *Chairman*.

*Bay of Quinté District.*

**Kingston**—Matthew Lang.

**Bay of Quinté**—C. Vandusen, W. H. Williams.

**Waterloo and Isle of Tanti**—Ezra Healy.

Hallowell—John Black, John G. Manly.  
 Belleville—Edwy Ryerson.  
 Cobourg—James Brock, William Steer, John Beaty,  
     Domestic Governor and Steward in the U. C.  
     Academy.  
 Peterboro'—Gilbert Miller, Solomon Snyder.  
 Sidney—Lewis Warner.  
 Murray—Cyrus R. Allison, Thomas Cosford.  
 Coborne—William Haw.  
     Anson Green, *Chairman.*

*Augusta District.*

Prescott—Henry Wilkinson.  
 Brockville—Hannibal Mulkins.  
 Elizabethtown and Gananoque—Daniel Berney.  
 Augusta—James Currie, Vincent B. Howard.  
 Matilda—George Ferguson, Benj. Nankeville.  
 Rideau—William McFadden.  
 Perth—John McIntyre.  
 Crosby—William Young.  
     Henry Wilkinson, *Chairman.*

*Ottawa District.*

Bytown—Richard Jones.  
 Osgoode—Wellington Jeffers.  
 Ottawa—Henry Shaler, William Wiloughby.  
 Hull—George Goodson.  
 Richmond—Asahel Hurlburt, George F. Playter.  
 Mississippi—Alva Adams, Thomas Harmon.  
 Clarendon—John Armstrong.  
 Pembroke and Bonchire—Stephen Brownell.  
 Cumberland—  
     Richard Jones, *Chairman.*

*Missionary District.*

Alderville—William Case.  
 Rice Lake—John Sunday.  
 Lake Superior—James Evans, Thomas Hurlburt.

Credit.  
 Grand  
 Muncy  
 Goder  
 Warwi  
 Saugee  
 Lake S  
     burt.  
 Guelph  
 Walpol  
 Amher  
 St. Clai  
     Josep  
     sion

Credit—Benjamin Slight.

Grand River—William Ryerson.

Muncy Town—Solomon Waldron.

Goderich—Jonathan Scott,

Warwick and Adelaide—Charles B. Goodrich.

Saugeeng—John Kellog Williston.

Lake Simcoe, Barrie and Coldwater—Sylvester Hurlburt.

Guelph—George Poole.

Walpole—Cornelius Flummerfelt.

Amherstburg—William Scott.

St. Clair—John Douse.

Joseph Stinson, General Superintendent of Missions, who resides in Toronto.

**ETAT ECCLESIASTIQUE  
DU BAS-CANADA.**

**CATHOLIQUE.**

**DIOCESE DE QUEBEC.**

**Monseigneur JOSEPH SIGNAY**, né le 8 Novembre 1778, consacré sous le titre de Fusala en Numidie le 20 Mai 1827, Evêque de Québec depuis le 19 Février 1833.

**Mgr. PIERRE FLAVIEN TURGEON**, né le 12 Novembre 1797, consacré sous la titre de Sidyme en Lycie, le 11 Juin 1834, et Coadjuteur de Québec.

**VICAIRES-GENERAUX.**

Mr. Jérôme Demers, Mr. Thomas Maguire, Mr. Thomas Cooke,	Mr F. N. Blanchet, Mr Al. Mailloux,
Mr. Chs. Félix Cazeau, Secrétaire du Diocèse. Mr. Frs. Hilaire Belle-isle, Asst. Secrétaire. Mr. Narcisse Beaubien, Sous-Secrétaire.	

**SEMINAIRES, CURES ET MISSIONS.**

**DISTRICT DE QUEBEC.**

**SEMINAIRE DE QUEBEC.**

Mr. Jérôme Demers, Supérieur, et Professeur de Philosophie Intellectuelle et Morale.  
Mr. Antoine Parant, Procureur.  
Mr. Louis Gingras, Assistant-Procureur.  
Mr. Léon Gingras, Directeur du Grand Séminaire, et Professeur de Théologie.

## CLERGE' CATHOLIC.

- Mr. Jean Holmes, Directeur du Petit Séminaire et  
Préfet des Etudes.  
 Mr. Joseph Aubry, Professeur de Théologie.  
 Mr. Jean François Baillaigé, Professeur de langue  
Française et de langue Latine.  
 Mr. Louis Jacques Casault, Professeur de Physique  
et de Chimie.  
 Mr. Joseph Tardif, Professeur de Rhétorique.  
 Mr. Jos. Bonenfant, assistant Directeur du Petit-  
Séminaire.  
 Mr. Jean Langevin, Professeur de Mathématiques.  
 Mr. Bernard O'Reilly, Professeur de Belles-lettres.  
 Mr. Jean Bte. Bolduc,  
 Mr. Charles Tardif,  
 Mr. Alex. Elz. Taschereau, } Régens des Huma-  
 Mr. Chs. Ed. Bélanger, } nités.  
 Mr. Louis Théod. Bernard,  
 Mr. Jos. Oct. Fortier,  
 Mr. Edouard Horan, Professeur de Langue An-  
 glaise,  
 Mr. Ger. Fassio, Professeur du Dessin.  
 Mr. V. Mazzochi, Professeur de Musique.

## COLLEGE DE STE. ANNE.

- Mr. Alexis Mailloux, Supérieur.  
 Mr. François Pilote, Directeur et Professeur de  
Théologie.  
 Mr. Th. Benj. Pelletier, Préfet des études et Pro-  
fesseur de Dessin.  
 Mr. Ls. Honoré Grenier, Professeur de Rhétorique.  
 Mr. Edouard Richard, Professeur de Belles-Lettres.  
 Mr. Félix Desruisseaux,  
 Mr. Edouard Dufour, } Régens de Huma-  
 Mr. Cel. Zéph. Rousseau, } nités.  
 Mr. Salluste Roy,  
 Mr. Michael Dowling, } Maîtres d'Anglais.  
 Mr. Robt. Dupont,

## CLERGE' CATHOLIQUE.

## LA VILLE.

Mr. Chs. Frs. Baillargeon, Curé de Québec.  
 Mr. Patrick Mc Mahon,  
 Mr. Nicolas Tol. Hébert,  
 Mr. Ed. Gab. Plante,  
 Mr. Antoine Campeau,  
 Mr. Augustin Beaudry,

Vicaires.

## PAROISSE DE ST. ROCH.

Mr. Zéphirin Charest, Curé.  
 Mr. Siméon Belleau,  
 Mr. Pre. Henri Harkin,  
 Mr. Michel Racine,  
 Mr. Michel Forgues,  
 Mr. Laur. Thos. Bedard, Chapelain de l'Hôpital  
 Général.  
 Mr. Thomas Maguire, Chapelain des Ursulines.  
 Mr. Frs. Germ. Loranger, Chapelain de l'Hôtel-  
 Dieu.  
 Mr. Ls. Jos. Desjardins, ancien Chapelain de dito.  
 Mr. Patrick Mc Mahon, Chapelain de l'église de St.  
 Patrice.  
 Mr. Chs. Félix Cazeau, Chapelain de la Congrégation.

## ISLE D'ORLEANS.

Mr. Phil. Aug. Parent, St. Pierre.  
 Mr. Jean Naud, St. Laurent.  
 Mr. Ant. Gosselin, senr. St. Jean-Baptiste.  
 Mr. Joseph Asselin, St. François de Sales.  
 Mr. Joseph Gagnon, la St. Famille.  
 Mr. Jean-Baptiste Chartré, Vicaire.

## CÔTE DU NORD.

Mr. Louis Léon Belle-isle, St. Charles des Grondines.  
 Mr. François Morin, St. Joseph de Deschambault.  
 Mr. Félix Gotien, St. Famille du Cap Santé.  
 Mr. Clovis Gagnon, Vicaire.  
 Mr. Jos. Gaboury, St. Jean Baptiste des Ecureuils.

## CLERGE' CATHOLIQUE.

- Mr. Jos. Claude Poulin de Courval, St. Frs. de Neuville de la Pointe aux Trembles.  
 Mr. Alexis Lefrançois, St. Augustin.  
 Mr. Hugues Paisley, Ste. Catherine de Fossambault, St. Gabriel de Valcartier, &c.  
 Mr. Joseph Laberge, l'Annonciation de l'Ancienne Lorette.  
 Mr. Pierre Huot, Ste. Foye.  
 Mr. Laur. Thomas Bedard, Notre-Dame de Anges.  
 Mr. Ls. Théophile Fortier, St. Ambroise, et Missionnaire des Hurons de la Jeune Lorette.  
 Mr. Pierre Roy, St. Charles de Charlesbourg, St. Dunstan du Lac Beauport, et de St. Edmond de Stoneham.  
 Mr. Charles Chiniquy, la Nativité de Beauport, et Ste. Brigitte de Laval.  
 Mr. François Boucher, l'Ange Gardien, les Postes du Roi, Mingan, &c.  
 Mr. Benjamin Desrochers, Visitation du Château Richer.  
 Mr. J. B. Ant. Ferland, Ste. Anne et St. Féreol.  
 Mr. Frs. Ign. Ranvoyzé, ancien Curé.  
 Mr. Geo. Hil. Besserer, St. Joachim.  
 Mr. Pierre Clément, St. François Xavier de la Petite Rivière.  
 Mr. Bern. Benj. Decoigne, St. Pierre et St. Paul de la Baie St. Paul.  
 Mr. Prisque Gariépy, St. Urbain de Beaupré.  
 Mr. Hubert Tétreau, l'Assomption des Eboulemens.  
 Mr. Martin Léon Noël, St. Louis de l'Isle aux Coudures.  
 Mr. Zéphirin Lévèque, St. Etienne de la Malbaie.  
 Mr. Godfroi Tremblay, Ste. Agnès de la Malbaie.

## CÔTE DU SUD,

- Mr. Chs. Isaac Lebrun, St. Jean Deschaillons.  
 Mr. Edouard Faucher, St. Louis de Lotbinière.  
 Mr. Jean Bte. Potvin, Ste. Croix et St. Flavien.

## CLERGE' CATHOLIQUE.

- Mr. Louis Proulx, St. Antoine de Tilly.**  
**Mr. Etienne Baillargeon, St. Nicolas.**  
**Mr. James Nelligan, St. Sylvestre, St. Giles de Beau-**  
**rivage, Leeds &c.**  
**Mr. Charles Ed. Poiré, St. Joseph de l<sup>e</sup> Pointe Lévi.**  
**Mr. Joseph Auclair, Vicaire.**  
**Mr. Michel Masse, ancien Curé.**  
**Mr. P. Beaumont, St. Jean Chrysostôme.**  
**Mr. Jos. Lacâsse, St. Henry.**  
**Mr. Frédéric Caron, Vicaire,**  
**Mr. Jean Baptiste Bernier, St. Anselme,**  
**Mr. Joseph Couture, St. Isidore,**  
**Mr. George Derome, Ste. Marie, St. El-**  
**zéar et St. Bernard.**  
**Mr. Antoine Langlois, Vicaire,**  
**Mr. Louis Poulin, St. Joseph,**  
**Mr. Edouard Montminy, St. François**  
**d'Assise, et St. George d'Aubert Gal-**  
**lion,**  
**Mr. John O'Grady, St. Edouard de Frampton, Buck-**  
**land, &c.**  
**Mr. Jacq. Benj. Grénier, Ste. Claire et Ste. Mar-**  
**guerite de Jolliet.**  
**Mr. Michel Dufresne, St. Gervais et St. Lazare.**  
**Mr. Didier Paradis, Vicaire.**  
**Mr. Pierre Villeneuve, St. Charles, Rivière Boyer.**  
**Mr. J. Bte. Perras, ancien Curé.**  
**Mr. Louis Raby, St. Etienne de Beaumont.**  
**Mr. Narcisse Chs. Fortier, St. Michel de Laduran-**  
**taine.**  
**Mr. Urbain Orfroi St. Vallier.**  
**Mr. Jos. Cecil, St. François de Sales, et l'Assomp-**  
**tion de Bellechasse ou Berthier.**  
**Mr. Louis Parant, St. Pierre, Rivière du Sud.**  
**Mr. Jean Louis Beaubien, St. Thomas.**  
**Mr. Zéphirin Sirois, St. Antoine de l'Isle aux Grues,**  
**&c.**  
**Mr. Etienne Edouard Parent, Cap St. Ignace.**

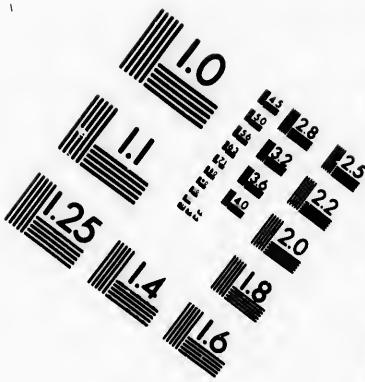
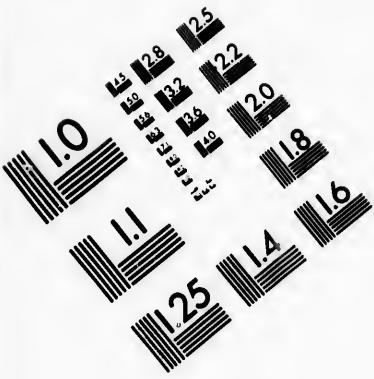
**CLERGE' CATHOLIQUE.**

- Mr. F. Xav. Delâge, N. D. de l'Islet.  
 Mr. François Boissonnault, St. Jean Bte. de Port-Joli.  
 Mr. David Henri Têtu, St. Roch des Aulnets.  
 Mr. Michel Lemieux, Vicaire.  
 Mr. Alexis Mailloux, Ste. Anne de la Pocatière.  
 Mr. Charles Begin, N. D. de la Rivière Ouelle et St. Denis de la Bouteillerie.  
 Mr. Ls. Alexis Bourret, Vicaire.  
 Mr. Jac. Vârin, St. Louis de Kamouraska.  
 Mr. Thomas Roy, Vicaire.  
 Mr. Luc Aubry, St Paschal de Kamouraska.  
 Mr. Ls. A. Montminy, St. André de l'Islet du Portage.  
 Mr. Jos. Oliv. Leclerc, St. Patrice de la Riv. du Loup.  
 Mr. Edouard Quertier, St. George de Cacouna.  
 Mr. Jos. Isidore Doucet, la Décollation de St. Jean Baptiste de l'Isle Verte, et Chicoutimi.  
 Mr. Paschal Pouliot, N. D. des Neiges des Trois Pistoles.  
 Mr. Germ. Siméon Marceau, St Simon et St. Fabien  
 Mr. Th. Ferruce Destroismaisons, St. Germain de Rimousky, Sta. Cécile du Bic, Ste. Luce et Ste. Flavie de Lepage, St. Jérôme de Matane, Ste. Anne des Monts, et S. Norbert du Cap-Chat.  
 Mr. Gabriel Nadeau, Vicaire.

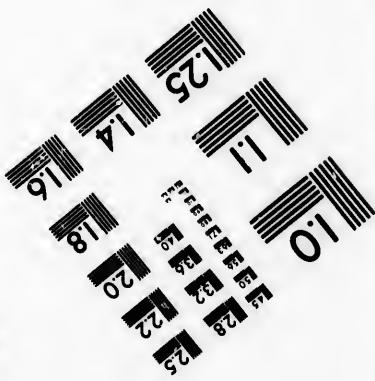
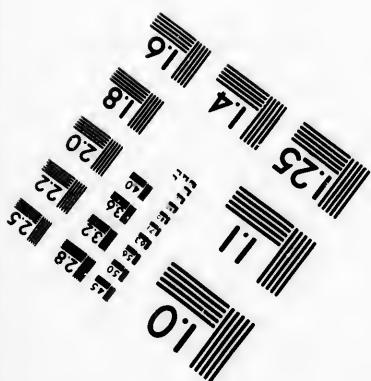
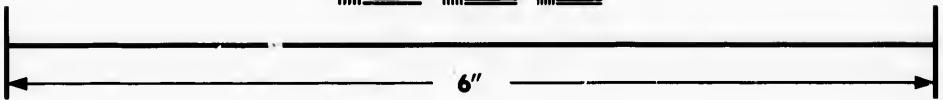
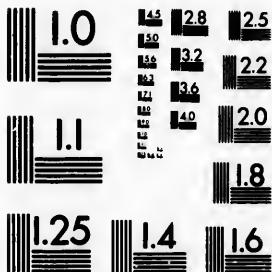
**DISTRICT DES TROIS-RIVIERES.****SEMINAIRE DE NICOLET.**

- Mr. Jean Rimbault, Supérieur.  
 Mr. Jos. Onésime Léprohon, Directeur.  
 Mr. Ls. Moïse Brassard, Procureur.  
 Mr. Chs. Harper, Professeur de Théologie et de langue anglaise.





## IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



Photographic  
Sciences  
Corporation

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503

10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36

### CLERGE' CATHOLIQUE.

Mr. François Desaulniers, Professeur de Philosophie.  
 Mr. Chs. Oliv. Caron, Professeur de Rhétorique.  
 Mr. Louis Frs. Laflèche, Professeur de Belles Lettres.

Mr. Thomas Caron,  
 Mr. David Martineau,  
 Mr. Jean Noël Guertin,  
 Mr. Narcisse Doucet,  
 Mr. Aug. Milette,  
 Mr. Léandre Tourigny,  
 Mr. Jos. Hercule Dorion, Professeur de langue Anglaise et de Dessin.  
 Mr. J. Bte. Narc. Olscamp, Econôme.

Régens des Humanités.

### LA VILLE.

Mr. Thomas Cooke, Curé, et desservant le Cap de la Magdeleine.  
 Mr. George Ls. Lemoine, Vicaire.  
 Mr. Pre. René Joyer.  
 Mr. Barthélemy Fortin, Chapelain des Ursulines.

### CÔTE DU NORD.

Mr. Ls. Marcoux, St. Joseph de Maskinongé, et St. Marcel du Lac Maskinongé.  
 Mr. Moïse Fortier, Vicaire.  
 Mr. jacq. Lebourdais, St. Antoine de la Riv. du Loup et Ste. Ursule.  
 Mr. Louis Edouard Bois, Vicaire.  
 Mr. Michel M. Brien, St. Léon le Grand.  
 Mr. Joseph Sévère Nicolas Dumoulin, Ste. Anne d'Yamachiche, et Warmontachingan dans le St. Maurice.  
 Mr. Antoine Lebel, Vicaire,  
 Mr. Louis Onésime Desilets, St. Barnabé.  
 Mr. Louis Ant. Proulx, la Visitation de la Pointe du Lac.

## CLERGE' CATHOLIQUE.

---

- Mr. Pierre Duguay, la Visitation de Champlain.  
 Mr. Frs. Xav. Leduc, St. François Xavier de Batiscan.  
 Mr. F. Xav. Côté, Ste. Geneviève de Batiscan.  
 Mr. Elie Sirois, St. Stanislas de la Rivière des Envies.  
 Mr. Marc Chauvin, Ste. Anne de la Pérade et St. Casimir des Rapides.  
 Mr. Jos. Marie Morin, ancien Curé.

### CÔTE DU SUD.

- Mr. John B. McMahon, St. Colomban de Sherbrooke, St. Bibiane de Shipton, St. Hubert de Tingwick, &c.  
 Mr. Hubert Robson, St. Frédéric de Drummondville, St. Félix de Kingsey, St. Pierre de Wickham, &c.  
 Mr. Joachim Boucher, St. David de Deguire, et St. Guillaume d'Upton.  
 Mr. Alexis Leclerc, St. Michel d'Yamaska.  
 Mr. Pierre Béland, St. François Xavier du Lac St. Pierre, et Missionnaire des Abenakis.  
 Mr. Jos. Honoré Routier, Vicaire.  
 Mr. Michel Carrier, St. Antoine de la Baie du Febvre et St. Zéphirin de Courval.  
 Mr. Jean Rimbault, St. Jean Baptiste de Nicolet.  
 Mr. Jean Bte. Palletier, Vicaire.  
 Mr. Jean Harper, St. Grégoire le Grand.  
 Mr. Charles Dion, la Nativité de Békancour.  
 Mr. Olivier Larue, St. Édouard de Gentilly, St Louis de Blandford, Maddington, &c.  
 Mr. Denis Marcoux, Vicaire.  
 Mr. Jos. David Déziel, St. Pierre Lesbecquets.
- 

### DISTRICT DE GASPE'.

- Mr. Stanislas Malo, Ste. Anne de Ristigouche, St. Joseph de Carleton et l'Ange Gardien de New Richmond, &c.

## CLERGE' CATHOLIQUE.

Mr. Paul Pouliot, St. Bonaventure, &c.  
 Mr. Jn. Ls. Alain, N. D., de Paspébiac, &c.  
 Mr. William Dunn, St. Michel de Percé, Douglas.  
 Town, &c.

## DISTRICT DU NORD-OUEST.

Monseigneur JOSEPH PROVENCHER, Evêque de Juliopolis en Galatie, consacré le 12 mai 1822, Suffragant, Auxiliaire et Vicaire Général pour le District du Nord-Ouest.

Mr. Geo. Ant. Belcourt.  
 Mr. Jean Bte. Thibault, } Missionnaires.  
 Mr. J. Arsène Mayrand,

## MISSION DE LA COLOMBIE.

Mr. Frs. Norbert Blanchet, } Missionnaires.  
 Mr. Modeste Demers,

## DIOCESE DE MONTREAL.

Monseigneur JEAN JACQUES LARTIGUE, né le 20 Juin 1777, consacré sous le titre de Telmesse en Lycie, le 21 Janvier 1821, Evêque de Montréal, depuis le 8 Septembre 1836.

Mgr. IGNACE BOURGET, né le 28 Octobre 1799, consacré sous le titre de Telmesse en Lycie, le 25 Juillet 1837, Coadjuteur de Montréal.

## CLERGE' CATHOLIQUE.

## VICAIRES-GE'NE'RAUX.

Mr. Jacques Roque,	Mr. Joseph Quiblier.
Mr. Pierre Viau,	Mr. Antoine Manseau.
Mr. François Demers,	
Mr. Al. Fréd. Truteau, Secrétaire du diocèse.	
Mr. Jos. Oct. Paré, Sous-Secrétaire.	
Mr. Etienne Lavoie.	Chapelains de la Cathédrale.
Mr. Jos. Oct. Paré,	

## AU SEMINAIRE DE MONTREAL.

Mr. Joseph Quiblier, Supérieur.	
Mr. Jacques Roque.	
Mr. Nicolas Dufresne,	Misionnaires au Lac des
Mr. Flavien Durocher,	deux Montagnes.
Mr. Jos. Ls. Melchior Sauvage.	
Mr. Jean Bte Roupe.	
Mr. Jean Richards.	
Mr. Claude Fay, faisant les fonctions curiales.	
Mr. Joseph Comte, Procureur.	
Mr. Pierre Louis Billaudelle.	
Mr. Jean Bte. St. Pierre.	
Mr. Jn. Claude Léonard.	
Mr. Patrick Phelan.	
Mr. Romain Larré.	
Mr. Jacques Arraud.	
Mr. Peter O'Connell,	
Mr. Félix Larkin,	Vicaires.
Mr. Jos. Sterkendries,	

## AU PETIT SEMINAIRE.

Mr. Jos. Alex. Bayle, Directeur.	
Mr. Jean Larkin, Professeur de Philosophie.	
Mr. Phil. Sery, Professeur de Rhétorique.	
Mr. Casimir Chalbos, Professeur de Belles Lettres.	
Mr. Villeneuve, Econôme.	

**CLERGE' CATHOLIQUE.**

Mr. Jos. Toupin,  
 Mr. John Morrison,  
 Mr. Ls. Pominville,  
 Mr. John Lyndan,  
 Mr. Benjamin Leclerc,  
 Mr. Eustache Picard,  
 Mr. Flavien Chaulet,

} Régens des Humanités.

**COLLEGE DE ST. HYACINTHE.**

**Mr. Jean Charles Prince, Directeur.**  
**Mr. Joseph Sabin Raimond, Professeur d'Histoire**  
**Mr. Isaac Desaulniers, Professeur de Philosophie.**  
**Mr. Joseph Larocque, Professeur de Rhétorique et de Dessin.**  
**Mr. Iside Gravelle, Professeur de Belles Lettres.**  
**Mr. Godfroy Marchesseau, Econôme.**  
**Mr. Jos. Esdras Lamothe,**  
**Mr. Prosper Levêque,**  
**Mr. François Tétreau,**  
**Mr. John McGilvray,**  
**Mr. Joseph Hallaire,**  
**Mr. Ls. Guyon,**  
**Mr. Jn. Noël Prince,**  
**Mr. M. McDonald,**

} Régens des Humanités.

**COLLEGE ST. PIERRE, a CHAMBLY.**

**Mr. Pierre M. Mignault, Supérieur.**  
**Mr. J Bte. Abr. Brouillet, Directeur.**  
**Mr. Damase Dandurand, Professeur de Belles Lettres.**  
**Mr. Narcisse Pigeon,**  
**Mr. Christophe Capistrand,**  
**Mr. Thomas Colgan,**  
**Mr. Joseph Martineau,**

} Régens des Humanités.

**CLERGE' CATHOLIQUE.****ISLE DE MONTREAL.**

Mr. Jean Bte. St. Germain, St. Laurent.

Mr. Louis Marie Lefebvre, Ste. Geneviève.

Mr. Antoine Duranseau, Ss. Anges de la Chine.

Mr. Pierre Damase Ricard, St. Joachim de la Pointe Claire, et Ste. Anne du bout de l'ile.

Mr. Pre. Jacq. De Larnothe, ancien Curé.

Mr. Edouard Labelle, l'Enfant Jésus de la Pointe aux Trembles.

Mr Janvier Leclerc, St. François d'Assise de la Longue Pointe.

Mr. Vincent Plinguet, la Visitation du Sault-au-Récollet.

Mr. Clément Aubry, St. Joseph de la Rivière des Prairies.

Mr. F. X Bellarmin Ricard, St. Jeanne de l'Isle Perrot.

**ISLE JESUS.**

Mr. Thoma Caron, St. Martin.

Mr. Paschal Brunet, Ste. Rose.

Mr. François Mercier, St. Vincent de Paul.

**CÔTE DU NORD.**

Mr. Jean Frs. Gagnon, St. Geneviève de Berthier.

Mr. Frs. Marcoux, St. Barthélemy.

Mr. Ant. Fizette, St. Cuthbert.

Mr. T. Léandre Brassard, Ste. Elizabeth et St. Thomas.

Mr. Joseph Beauregard, Vicaire.

Mr. Ls. Léon Vinet, St. Antoine de la Valtrie.

Mr. Amable Brais, St. Joseph de Lanoraie.

Mr. Pierre Viau, St. Sulpice.

Mr. Toussaint Lagarde, la Convesion de St. Paul:

Mr. Rémi Robert, St. Mélanie de D' Aillebout.

## CLERGE' CATHOLIQUE.

- Mr. Denis McReavy, St. Ambroise de Kildare.  
 Mr. Louis Frs. Parent, l'Assomption de Repentigny.  
 Mr. Frs. Labelle, l'Assomption.  
 Mr. Etienne Normandin, Directeur du Collège.  
 Mr. Jean Romuald Paré, St. Jacques.  
 Mr. Louis Misael Archambault, Vicaire.  
 Mr. Thomas Pépin, St. Roch de l'Achigan.  
 Mr. Aug. Blanchet, St. Lin.  
 Mr. Jos. Mrie, Bellenger, St. Esprit.  
 Mr. Michel Morin, St. Henri de Maskouche.  
 Mr. Joseph Jérôme Raizenne, St. Charles de Lachenaie.  
 Mr. Louis Gagné, ancien Curé.  
 Mr. Frs. Paschal Poirier, St. Louis de Terrebonne.  
 Mr. Isidore Poirier, Ste. Anne des Plaines.  
 Mr. Et. Blyth, St. Jérôme des Milles-Isles.  
 Mr. William Dolan, St. Columban.  
 Mr. Chs. Jos. Ducharme, Ste. Thérèse de Blainville.  
 Mr. Fr. Xav. Desèves, St. Augustin.  
 Mr. Pierre Menard, St. Benoit.  
 Mr. Ferdinand Belleau, St. Hermas.  
 Mr. Ls. David Charland, St. André, Grenville, &c.  
 Mr. François Bonin, Ste. Scholastique.  
 Mr. Jacques Pâquin, St. Eustache.  
 Mr. T. P. P. Filiatreault, Vicaire.  
 Mt. Jacq. Janvier Vinet, Ste. Magdelaine de Rigaud et Argenteuil.  
 Mr. T. Rouisse, Vicaire.  
 Mr. Magloire Blanchet, St. Joseph de Soulange.  
 Mr. Théophile Brassard, St. Ignace du Côteau du Lac.  
 Mr. Jos. Quevillion, St. Polycarpe de la Nouvelle Longueil.  
 Mr. John Brady, Missionnaire des townships du Nord.*

## CLERGE' CATHOLIQUE.

## CÔTE DU SUD.

- Mr. Frs. Xavier Marcoux, Missionnaire des Iroquois de St. Régis et St. Anicet de Godmanchester.  
 Mr. J. Ol. Archambault, St. Timothée, } de Beau-  
 Mr. Michel Quintal, St. Clément, } harnois.  
 Mr. Jos. Vallée, Ste. Martine, }  
 Mr. Jean Bte. Labelle, St. Joachim de Chateauguay.  
 Mr. Jos. Narcisse Trudel, St. Isidore.  
 Mr. Jos. Marcoux, Missionnaire des Iroquois du Sault St. Louis.  
 Mr. Grégoire Chabot, St. Philippe.  
 Mr. Joseph Moll, St. Edouard.  
 Mr. Aug. Tessier, St. Constant.  
 Mr. Pierre Bedard, St. Rémi de la Salle.  
 Mr. Eusèbe Durocher, St. Athanase.  
 Mr. Félix Perrault, St. George de Noyan.  
 Mr. Jean Zéph. Carron, St. Luc.  
 Mr. Edouard Moisset, St. Jean de Dorchester.  
 Mr. Jos. Crevier, Ste. Marguerite de Blairfindie.  
 Mr. Noël Laurent Amiot, St. Cyprien.  
 Mr. Adrien Théberge, St. Valentin.  
 Mr. Michel Power, le Nativité de la Prairie de la Magdeleine.  
 Mr. Antoine Manseau, St. Antoine de Longueuil.  
 Mr. Hyacinthe Hudon, la St. Famille de Boucherville.  
 Mr. Edouard Lecours, Vicaire.  
 Mr. Chs. Jos. Primeau, Ste. Anne de Varennes.  
 Mr. Patrice Burke, Vicaire.  
 Mr. René Oliv. Bruneau, St. François Xavier de Verchères.  
 Mr. Paschal Trudel, Vicaire.  
 Mr. Frs. L'heureux, la St. Trinité de Contre-cœur.  
 Mr. Michel Cusson, St. Antoine de Chambly.  
 Mr. Théoph. Durocher, St. Matthieu de Belœil.  
 Mr. Jacques Odelin, St. Hilaire de Rouville.  
 Mr. Pierre Marie Mignault, St. Joseph de Chambly.  
 Mr. Jean Bte. Bourassa, Vicaire.

## CLERGE' CATHOLIQUE.

- Mr. Henri Liboire Girouard, Ste. Marie de Monnoir et St. Raymond.**  
**Mr. Joseph Desautels, Vicaire.**  
**Mr. Ls. Barth. Brien, St. Matthias.**  
**Mr. Pierre Lafrance, St. Jean Baptiste de Rouville.**  
**Mr. Ant. Jos. Ginguet, St. Charles.**  
**Mr. Ant. Ol. Giroux, St. Marc.**  
**Mr. Frs. Demers, St. Denis.**  
**Mr. J. Bte. Bélanger, St. Ours.**  
**Mr. J. B. Kelly, St. Pierre de Sorel.**  
**Mr. Chs. Irénée Lagorce, Vicaire.**  
**Mr. Henri Marcotte, la Visitation de l'Isle du Pas-das.**  
**Mr. Edouard Crevier, St. Hyacinthe d'Yamaska.**  
**Mr. Pre. Albert Sylvestre, Vicaire.**  
**Mr. Jos. Elie. Lévêque, St. Rosalie et St. Dominique.**  
**Mr. Jos. Gaspard S. Ginguet, St. Jude et St. Barnabé.**  
**Mr. Antoine Birs, St. Hugues et St. Simon.**  
**Mr. Jean Dupuy, St. Ainié.**  
**Mr. Fr. Xav. Brunet, St. Damase.**  
**Mr. François Lamarre, St. Césaire.**  
**Mr. Charles La Rocque, St. Pie.**  
**Mr. Pierre Mercure, la Présentation.**  
**Mr. Jos. Dallaire, } Missionnaires des townships du Sud.**  
**Mr. John Falvey, } Sud.**

## DIOCESE DE CHARLOTTE TOWN.

- Monseigneur **BERNARD DONALD McDONALD**, consacré le 15 Octobre 1837, Evêque de Charlotte-town.  
**Mr. Antoine Gagnon,** } Vicaires Généraux.  
**Mr. William Dullard,** }

*Ile du Prince Edward.*

- Mgr. B. D. McDonald, Charlotte-town et Rustico.**  
**Mr. Verigen, St. André.**

**CLERGE' CATHOLIQUE.**

---

Mr. Sylvain E. Poirier, Belle-Alliance.  
 Mr. John McDonald, Grande Tracadie,  
 Mr. Alexis Bélanger, les Isles de la Magdeleine.

**NOUVEAU BRUNSWICK.**

Mr. Hector Antoine Drolet, St. Pierre de Caraquet.  
 Mr. Jean Baptiste Madran, Nipisiguit et Petit-Rocher.  
 Mr. Antoine Gagnon, la Visitation de Gédaïc et Barachois.  
 Mr. Ferdinand Gauvreau, St. Thomas de Memramkouk.  
 Mr. Joseph M. L'Päquet, St. Antoine de Richibuctou.  
 Mr. Dumphrey, St. Malachie, Cité de St. Jean.  
 Mr. John Commins, St. André.  
 Mr. William Dullard, St. Dustan de Fredericton.  
 Mr. Michel Egan, Rivière Miramichi.  
 Mr. Antoine Langevin, St. Bazile de Madawaska.  
 Mr. Antoine Gosselin, St. Bruno de Madawaska.

**ILE DU CAP BRETON, FAISANT PARTIE DU VICARIAT  
APOSTOLIQUE DE LA NOUVELLE ECOSSE.**

Mr. Jean Bte. Maranda, Arichat.  
 Mr. Pat. McKeagney, Lardoise.  
 Mr. Henry M'Keagney, Sidney.  
 Mr. Michael M'Keagney, Prospect.  
 Mr. Julien Courtaud, St. Apollinaire de Chetican et Magré.  
 Mr. Simon Lawlor, Manchester.  
 Mr. Alexandre Macdonell, Judique.  
 Mr. John Quinan, Tracadie et Pompquet.

**CLERGE' CATHOLIQUE.****MORTS DEPUIS LE DERNIER TABLEAU.**

- Mr. Laur. Aubry, ancien Curé de St. Laurent, île de Montréal.  
Mr. Bonav. Alinotte, ancien Curé de St. Antoine, rivière Chamblay.  
Mr. Louis Lelièvre, ancien Curé de la Baie St. Paul.  
Mr. Jean Bte. Boucher, Curé de Laprairie.  
Mr. Ant. Villade, ancien Curé de Ste. Marie, Nouvelle Beauce.  
Mr. Chs. Vincent Fournier, ancien Curé de la Baie du Febvre.  
Mr. Louis Erodeur, Curé de St. Roch des Aulnets.  
Mr. Dieudonné Denis, Curé de Ste. Mélanie.  
Mr. René Flavien Lajus.  
Mr. Théophile Fréchette, ancien Vicaire de Québec.  
Mr. Jacques Harper, Vicaire des Trois-Rivières, et Missionnaire dans le St. Maurice.

---

**COUVENS DE RELIGIEUSES ET COMMUNAUTE'S.**
***Hôtel-Dieu de Québec.***

Fondé par Me. la Duchesse d'Aiguillon en 1637,  
pour les pauvres malades.  
La Re. Me. St. Antoine (Dlle. Marceau) Supé-  
rieure depuis le 15 Août 1834,

Religieuses professes,	49
Novices,	2
Postulante,	1
<hr/>	

En tout, 52

***Médecins de l'Hôtel-Dieu.***

Jos. Parent,		Jas. A. Sewell,
Jos. Morrin.		J. Z. Nault.

*Médecin consultant—Dr. Fargues.*

***Ursulines de Québec.***

Fondées par Mde. de la Peltrie en 1630, pour l'in-  
struction des petites filles.

La Révde. Mère St. Gabriel, (Dlle. Plante) Supé-  
rieure depuis 1836.

Religieuses professes,	48
Novices,	4
Postulante,	1
<hr/>	

En tout, 53

***Hôpital-Général de Québec.***

Fondé par Mgr. de St. Vallier, Evêque de Québec, en  
1693 pour les pauvres invalides.

La Rde. Mère St. Anselme, (Dlle. Sirois,) Supé-  
rieure depuis 1837.

Religieuses professes,	42
Novices,	2
Postulante,	1
<hr/>	

En tout, 45

## COUVENS DE RELIGIEUSES ET COMMUNATES.

*Médecins de l'Hôpital-Général.*  
**Joseph Painchaud,** | **Joseph Parant.**  
*Maison des Insensés—Joseph Morrin.*

*Hôtel-Dieu de Montréal.*

Fondé par Madame de Bullion en 1644,	
pour les pauvres malades.	
<b>La Sœur Mésière, élue Supérieure, 1839.</b>	
Religieuses Professes.	36
Novice,	1
Postulante,	1
En tout	38

*Congrégation de Notre-Dame à Montréal.*

Fondée par Dile. Marguerite Bourgeois,	
vers 1650, pour l'instruction des petites filles.	
<b>La Sœur Ste. Magdeleine (Dile. Huot,)</b>	
Supérieure en 1827.	
Professes	80
Novices,	3
Postulantes	5
En tout	88

*Hôpital Général de Montréal*

Fondé par Madame veuve Youville en 1753, pour les	
pauvres infirmes et invalides.	
<b>La Sœur Beaubien, Supérieure depuis 1833.</b>	
Professes,	33
Novices,	4
Postulantes,	5
En tout	42

## COUVENS DE RELIGIEUSES ET COMMUNAUTE'S.

*Ursulines des Trois-Rivières.*

Fondées par M. de St. Vallier, Evêque de Québec, en  
 1677 pour l'instruction et pour les pauvres malades.  
 La Re. Me. Ste. Marie (Dlle. — ) Supérieure, de-  
 puis 1836.

Religieuses Professes,	37
Novices,	6
Postulante,	0
En tout	<hr/> 43

**LISTE DES EVEQUES DEPUIS L'ETABLISSEMENT DU  
PAYS.**

---

**1<sup>o</sup>.** Mgr. François de Laval de Montmorency Abbé de Montigny, nommé Vicaire Apostolique, Evêque de Pétré, le 5 Juillet 1658, Evêque de Québec le 1er Octobre 1674, démis en 1688, mort à Québec le 6 Mai 1708, âgé de 86 ans.

**2<sup>o</sup>.** Mgr. Jean Baptiste Lacroix de St. Vallier, sacré Evêque de Québec à Paris le 25 Janvier 1688, mort à l'Hôpital-Général le 26 Décembre 1727, âge de 75 ans.

**3<sup>o</sup>.** Mgr. Louis François de Mornay, nommé Coadjuteur de Québec en Mars 1713, sous le titre d'Evêque d'Euménie, Evêque de Québec le 15 Septembre 1728, démis de son Evêché à Paris le 12 Septembre 1733, mort en France.

**4<sup>o</sup>.** Mgr. Pierre Herman Dosquet, Evêque de Samos, nommé Coadjuteur de Québec le 24 Juillet 1730, Evêque de Québec en 1734, résigna le 25 Juin 1739 à Paris, et mourut en France.

**5<sup>o</sup>.** Mgr. François Louis Pourroy de l'Auberrière, nommé Evêque de Québec le 20 Juillet 1739, arrivé à Québec le 8 Août 1740, mort au même lieu le 20 du même mois, âgé de 39 ans.

**6<sup>o</sup>.** Mgr. Henri Marie Dubreil de Pontbriand, nommé Evêque de Québec le 6 Mars 1741, sacré à Paris le 9 Avril, arrivé à Québec le 30 Août de la même année, mort à Montréal le 8 Juin 1760, âgé de 51 ans.

**7<sup>o</sup>.** Mgr. Jean Olivier Briand, nommé Evêque de Québec le 21 Janvier 1766, sacré à Paris le 16 Mars, arrivé à Québec le 28 Juin de la même année, démis le 29 Novembre 1784, mort à Québec le 25 Juin 1794 âgé de 79 ans.

**8<sup>o</sup>.** Mgr. Louis Pierre Mariauchau Desgly, Coadjuteur de Québec, sacré sous le titre de d'Evêque de Dorylée le 12 Juillet 1772, Evêque de Québec le 29 Novembre 1784, mort à St. Pierre, Isle d'Orléans, le 4 Juin 1788, âgé de 78 ans.

EV  
9c  
Qué  
Nove  
demi  
Octo  
15  
adju  
Caps  
le 26  
de Q  
11  
sacré  
le 29  
1797,  
62 an  
12  
Qué  
Janv  
mort  
de 62  
13  
Qué  
1807  
à l'  
80 an

EVEQUES DEPUIS D'ETABLISSEMENT DU PAYS.

---

9<sup>o</sup>. Mgr. Jean François Hubert, Coadjuteur de Québec, sacré sous le titre d'Evêque d'Almyre le 20 Novembre 1786, Evêque de Québec le 12 Juin 1783, démis le 1er Septembre 1797, mort à Québec le 17 Octobre de la même année, âgé de 58 ans.

15<sup>o</sup>. Mgr. Chs. François Bailly de Messein, Coadjuteur de Québec, sacré sous le titre d'Evêque de Capse le 12 Juillet 1789, mort à l'Hôpital Général le 26 mai 1794, âgé de 52 ans. Il n'a pas été Evêque de Québec.

11<sup>o</sup>. Mgr. Pierre Denaut, Coadjuteur de Québec, sacré à Montréal, sous le titre d'Evêque de Canathe, le 29 Juin 1765. Evêque de Québec le 4 Septembre 1797, mort à Longueuil le 17 Janvier 1806, âgé de 62 ans.

12<sup>o</sup>. Mgr. Joseph Octave Plessis, Coadjuteur de Québec, sous le titre d'Evêque de Canathe, le 25 Janvier 1801, Evêque de Québec le 27 Janvier 1806, mort à l'Hôpital-Général le 4 Décembre 1825, âgé de 62 ans 9 mois.

13<sup>o</sup>. Mgr. Bernard Claude Panet, Coadjuteur de Québec, sous le titre d'Evêque de Saldes, le 19 Avril 1807, Evêque de Québec le 12 Décembre 1825 ; mort à l'Hôtel-Dieu de Québec, le 14 Février 1835, âgé de 80ans 1 mois et 3 jours.

CATHOLIC CLERGY  
OF  
UPPER-CANADA.

DIOCESE OF KINGSTON.

Rt. Rev. ALEXANDER McDONELL, consecrated on the title of Rhesinain Mesopotamia, the 31st December, 1820; Bishop of Kingston since 1829.

Rt. Rev. REMIGIUS GAULIN, consecrated on the title of Tabraca, the 20th October, 1833, Coadjutor of Kingston.

Very Rev. W. P. McDONALD, Mgr. Vicars General.

Very Rev. ANGUS McDONELL, EGLI

Rt. Rev. R. GAULIN, Kingston.

Rev. P. Dollard, Chaplain:

Rev. Charles Burke, Kingston Missions.

Rev. Philip O'Reilly, Brockville, &c.

Rev. James Clarke, Prescott, &c.

Rev. John McDonagh, Perth, &c.

Rev. Terence Smith, Richmond, &c.

Rev. John Francis Cannon, Bytown, &c.

Rev. Pierre Lafebvre, l'Original, &c.

Rev. John McDonald, Senr., St. Raphael, &c.

Rev. John McDonald, Junr., Vicar.

Rev. George Hay, St. Andrew, &c.

Rev. James Bennett, Cornwall, &c.

Rev. Murth Lawlor, Picton, &c.

Rev. Michael Brennan, Belleville, &c.

Rev. Alexander Kiernan, Cobourg, &c.

Rev. John Butler, Peterborough, &c.

Rev. P. W. McDonagh, Toronto.

Rev. John Cassidy, Lake Simcoe Mission.

Rev. Amable Charest, Penetanguishine, &c.

Rev. Jean Bte. Proulx, Manetoueaning, &c.

Rev. P. Sneider, Waterloo, &c.

Rev. Thomas Gibney, Guelph, &c.

Rev. Hugh FitzPatrick, Adjalo, &c.

Rev. Eugene O'Reilly, Gore of Toronto, &c.

Very Rev. W. P. McDonald, Hamilton, &c.

G Y  
N.  
secrat on  
e 31st De-  
ce 1829.  
on the title  
Coadjutor of  
General.

### CATHOLIC CLERGY OF UPPER CANADA.

- 
- Rev. John Fox, Dundas, &c.
  - Rev. R. M. Mills, London &c.
  - Rev. James O' Flynn, St. Thomas, &c.
  - Rev. Jean Bte. Morin, Raleigh, &c.
  - Very Rev. Augus McDonell, Sandwich, &c.
  - Rev. Edouard Yvelin, Vicar.
  - Rev. Aug. Vervais, Malden, &c.
  - Rev. Edward Gordon, Niagara, &c.
- 

### EGLISE CATHOLIQUE DES ETATB-UNIS.

---

#### Les Révérendissimes,

- Mgr. Samuel Eccleston, Archevêque de Baltimore.
- " Benoît Fenwick, Evêque de Boston.
- " Henry Conwell, Evêque de Philadelphie.
- " Patrick Kenrick, Evêque d'Ara, Administrateur.
- " Jos. Rosati, Evêque de St. Louis.
- " Antoine Blanc, Evêque de la Nouvelle-Orléans,
- " Michel Portier, Evêque de Mobile.
- " — de la Hélandière, Evêque de Vincennes.
- " Guy J. Chabrat, Evêque de Bardstown.
- " B J. Flaget, ancien Evêque de dito.
- " Jean Dubois, Evêque de New York.
- " John Hughes, Coadjuteur.
- " Jaan England, Evêque de Charleston.
- " Fréderick Reze, Evêque de Détroit.
- " John B. Purcell, Evêque de Cincinnati.

CH

---

PUBLIC  
AND  
CHARITABLE INSTITUTIONS.

---

---

PUBLIC AND CHARITABLE  
INSTITUTIONS.

---

QUEBEC.

---

QUEBEC BANK.

John Fraser, President.  
James Gibb, Vice-President.

*Directors.*

C Smith	William Petry
J Leaycraft	William M'Callum
James Hunt	J W Leaycraft
T A Stayner	Peter Langlois
B Tremain	John Fisher
A A Parent	

*Officers of the Bank.*

Noah Freer, Cashier	R P Barrett, Dist Clerk
S Newton, Book-keeper	A Campbell, Notary Pub.
J T Wilson, 1st Teller	D Germain, Messenger
F X Garneau, 2nd Teller	Flavien Lefèvre, Porter.

Days of Discount—Mondays and Thursdays

---

MONTREAL BANK—QUEBEC BRANCH.

Honble. John Stewart, President.

*Directors.*

Honble Matthew Bell	J Anderson
G B Symes	W Walker
Wm Price	Jno Racey
D Burnet	J McKenzie
Jno Strang	Wm Chapman

## PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

*Montreal Bank—Quebec Branch, continued.**Officers of the Bank.*

A Simpson, Cashier	Hon. F W Primrose, Advocate
Jas Bolton, Accountant	L T McPherson, Notary Public
— — 1st Teller	
J Meiklejohn, 2nd Teller	
Jas. Hamilton, Discount and Assistant Clerk.	Wm Martin, Messenger

**Days of Discount—Tuesdays and Fridays.**  
**Office—St Peter Street.**

**FANK OF BRITISH NORTH AMERICA.***Head Office, St. Helen's Place, London.***HAS BRANCHES IN UPPER CANADA,**

At Toronto and Kingston; in Lower Canada, at Quebec and Montreal; in New Brunswick, at St. John's, Fredericton and Miramichi; in Nova Scotia, at Halifax and Pictou; in Newfoundland, at St. John's.

*Agents in New York—Messrs. Prime, Ward & King.  
 Agents in the West Indies—The Branches of the Colonial Bank.*

The Branches of the Manchester and Liverpool District Bank, and those of the Provincial Bank of Ireland, grant letters of credit upon all the Branches of this Bank.

*Secretary.**Geo. De Bosco Atwood, Esquire.**Inspector.**Samuel Lunell, Esquire.*

## PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

*Bank of British North America,—continued.*

### QUEBEC BRANCH.

*Office—Corner of St. Paul and St. Peter Streets.*

#### LOCAL DIRECTORS.

Hon. Geo Pemberton	James Dean
J M Fraser	Pierre Pelletier

Thomas Paton, Manager.

Wm Jeffray, Accountant	R J Cumming, 2nd Clerk
P LeSueur, 1st Teller	W Robinson, Messenger
J F Bradshaw, 2nd Teller	John Kelly, Porter.
James Christie, 1st Clerk	

R H Gairdner, Esquire, Legal Adviser.

Wm DeLéry, Esquire, Notary.

### QUEBEC SAVINGS' BANK.

[Instituted 26th March, 1831.]

Noah Freer, President.

Louis Massue,	} Vice Presidents.
Robert Shaw,	
Pierre Pelletier,	

#### Trustees:

Anthony Anderson	William Sheppard
William Henderson	Peter Sheppard
Archibald Campbell	Peter Patterson
Robert Symes	W Phillips
Jeremiah Leaycraft	H LeMesurier
Hammond Gowen	Hon Geo Pemberton
John Munn	J S Campbell
James Gibb	Colin Campbell
François Buteau	H Dubord

Samuel Wright, Secretary

W G Henderson, Book-keeper

Hours of attendance, every Tuesday from eleven to one o'clock.

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

QUEBEC FIRE ASSURANCE COMPANY.

Office, on second floor of Quebec Fire Office Buildings, open from ten to four o'clock.

**President, Jer. Leaycraft.**

**Vice-Presidents** { Noah Freer,  
Vital Têtu.

**Treasurer, Hammond Gowen.**

DIRECTORS

*According to periods of retiring from office.*

James Hunt,	{ May 1839	Hammond Gowan
Hon. Ls Panet,		D R Stuart
Doctor J Z Nault,		

Honble M Bell	{ May 1840	Pierre Pelletier,
Victor Hamel,		Jeremiah Leaycraft
Vital Têtu,		

Daniel McCallum,	{ May 1841	Antoine A Parent
Noah Freer,		William Phillips.
Pierre Boisseau,		

O F F I C E R S .

Actuary, D. McCallum.  
Secretary, Samuel Wright.  
Clerk, Pierre Faucher.  
Messenger, Thomas Garde.

Councillor, Henry Black.  
Notary, Archibald Campbell.

A G E N T .

Montreal, J. H. Maitland.

**PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.**

---

**EAGLE LIFE INSURANCE COMPANY OF LONDON,**

Agent for the Canadas—William Henderson.  
Agents at Quebec—Messrs. Hendersons & Co., St,  
Peter Street.

Agent at Montreal—James Knapp.

---

**ALLIANCE BRITISH AND FOREIGN LIFE AND FIRE IN-  
SURANCE COMPANY OF LONDON.**

T Tait, General Agent for the Canadas.  
J G Irvine, Sub-Agent, Quebec.  
Office in Leaycraft's Buildings, Arthur Street,  
Lower Town.

---

**CANADA INLAND INSURANCE COMPANY.**

Trustees—Hon. George Moffatt and Henry Jones  
John McPherson, Secretary and Agent, at Montreal.

---

**CANADA MARINE INSURANCE COMPANY,**

[Established, 1837.]

**C A P I T A L — £ 150,000.**

James Bell Forsyth, President.

**DIRECTORS.**

J Dean, Wm Price,		J Leaycraft, D Burnet.
----------------------	--	---------------------------

W Stevenson, Secretary.  
Office—St. Peter Street.

Dr.  
D R  
G B

**PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.**

---

**QUEBEC DEBATING CLUB.**

[Founded in 1834.]

H. Wicksteed, President.  
 A. J. Maxham, 1st Vice-President.  
 Daniel Wilkie, 2nd do.  
 Samuel Newton, Treasurer.  
 Thamas Jackson, Secretary.

*Committee of Management.*  
 D Graddon, | J L Mackirdy,  
 John Leaycraft, | Wm White.  
 E T Fletcher,

---

**QUEBEC LITERARY AND HISTORICAL SOCIETY.**

---

*Incorporated by Royal Charter in 1829.*

---

Wm Kelly, Esq. M. D., R. N., President.  
 Revd D Wilkie, LL.D }  
 Hon W Sheppard } Vice Presidents.  
 Andrew Stuart, Esq }  
 G B Faribault, Esq }  
 Wm Bristow, Recording Secretary  
 J C Fisher, LL.D. Corresponding Secretary  
 D Roy, Council Secretary  
 Hon F W Primrose, Librarian  
 R Symes, Treasurer  
 A Begg, Curator of the Museum  
 V Daintrey, Curator of the Apparatus

*Committee on Historical Documents.*

Dr. Kelly, R N	J C Fisher
D Roy	Revd D Wilkie, LL.D.
G B Faribault	Hon W Sheppard
	Revd John Holmes,

## PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

## QUEBEC LIBRARY.

(Old Post Office, Upper Town)

Established in 1779.

## Trustees.

Honble. W. Walker,		H. Jessopp, Esquire,
Revd. D. Wilkie, LLD.		C. A. Holt, Esquire,
		W. Bristow, Treasurer.
		F. H. Andrews, Librarian.

Open daily from 10 to 11, A. M.; and from 3 to 4,  
P. M. Sundays and Holidays excepted.

## QUEBEC EXCHANGE.

Jeremiah Leaycraft, Chairman.

## Committee,

Hon. George Pemberton,		James Dean,
James Bell Forsyth,		R P Ross,
Wm. Stevenson, <i>Secretary</i>		
Richard Peniston, <i>Treasurer</i>		
Geo Blair Cullen, <i>Superintendent</i>		

## QUEBEC COMMITTEE OF TRADE.

For the year ending November, 1840.

[Instituted 1808]

Honble George Pemberton, Chairman

James Dean	Jeremiah Leaycraft
J B Forsyth	D Burnet
Thomas Froste	A Gilmour
R P Ross	H Le Mesurier
Wm Price	Wm Walker
Colin McCallum	James Burns

Commercial Agent in London—Henry Bliss

**PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.**

---

**QUEBEC BENEVOLENT SOCIETY.**

(Instituted 25th April, 1789.)

Authorized by Provincial Statute, assented to by His Majesty in His Privy Council, 30th March, 1808

P Pelletier, *President*

Frs Buteau and F X Paradis, *Vice Presidents*

J B Fréchette, *Secy & Treasurer*

**QUEBEC FRIENDLY SOCIETY.**

[Established 1810—Incorporated by Act in 1836]

Wm Burke, *President*

O Vallerand and W Fielder, *Vice Presidents*

Robert Cairns, *Treasr* | Wm King, *Secy*

**ROYAL INSTITUTION.**

The Right Rev George Jehoshaphat Mountain, D.D.

Lord Bishop of Montreal, *Principal*

The Right Reverend ———, Lord Bishop of Quebec

The Speakers of the Legislative Council and House of Assembly of Lower Canada

The Honorable Andrew William Cochrane

The Honorable George Moffatt

Thomas Trigge, Esquire

Thomas Allen Stayner, Esquire

The Reverend John Cook, D. D.

The Honorable John Neilson

The Revd Robert Raby Burrage, *Secretary*

John Brecken, *Messenger*

## PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

### QUEBEC CLASSICAL SCHOOL.

(Instituted 1st August, 1832.)

Head Master, The Revd F. J. Lundy, S. C. L.,  
late Scholar of University College, Oxford; Second  
Master, E. Chapman, B. A., late Scholar of Caius  
College, Cambridge; Language Master, &c.; E.  
H. Brown.

#### Subscribers.

Hon. Chief Justice of the Province	John George Irvine James Hastings Kerr
Lord Bishop of Montreal	Elisha Lane
Attorney General	Henry Le Mesurier
Hon. John Stewart	Horatio N. Patton
Major Sewell	Richard Penn
Sheriff Sewell	William Phillips
John Bonner	William Price
Sherman Converse	Charles Grey Stewart
James Hastings Kerr, Secretary.	

The number of Pupils received into the School, is limited to 30

### NATIONAL SCHOOLS.

#### BOY'S SCHOOL.

##### Committee of Management.

The Rev. G. Mackie	The Hon. A. W. Cochrane
The Rev. E. W. Sewell	R. Symes, Esquire
The Rev. F. J. Lundy	T. Trigge, Esquire

Schoolmaster... ... Mr. W. M. Morris

Mrs.

Miss

Trea

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS,

---

SUNDAY SCHOOL.

Mr. W. White - - *Superintendent*  
 Mr. W. Morris - - *Acting Librarian*

*Voluntary Teachers.*

Mr. Cowan	Mr. Geo. Cowan
Morris	Lawler
McDonald	Poston
Worthington	Lecronier
Green	

---

GIRLS' SCHOOL.

*Committee of Management.*

Mrs. Davidson	Mrs. Wm. Sewell
Freer	Walker
Kirby	Miss Pyke
Montizambert	Scott
Mountain	Taylor
Penn	
<i>School Mistress</i>	- Mrs. Purcell

*Voluntary Teachers in Sunday Schools.*

Mrs. Burnet	Miss Stewart
Cowan	Todd
Chapman	M Todd
Miss Freer	Tremain
F. Grassett	Ireland
Hannah	Ludlow
F. Hannah	Pierson
Hale	Smith
Hall	Burrage

*Treasurer of the School Clothing Fund, Miss Pike.*

## PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

## QUEBEC INFANT SCHOOL.

[Instituted 1832.]

*Mrs. Sewell, President.*

**Mrs. Burroughs,** }  
**Harkness,** } *Vice Presidents*  
*Visitors.*

<b>Mrs. Clugston</b>	<b>Mrs. Peniston</b>
Forsyth	Ross
Haddan	Hale
Montizambert	Blake
Treasurer.....	<b>Mrs. Penn</b>
Secretary.....	Miss Smith

*Committee of Gentlemen Advisers.*

<b>Hon. J. Duval</b>	<b>T. A. Stayner, Esqr</b>
Noah Freer, Esquire	Thomas Trigge, Esqr
John Neilson, Esquire	

QUEBEC DIOCESAN COMMITTEE  
OF THE SOCIETY FOR PROMOTING CHRISTIAN KNOWLEDGE.**PATRON,** — — —*President.***The Right Rev. The Lord Bishop of Montreal***Vice President.***The Honorable A. W. Cochrane.***Secretary—Rev. H. D. Sewell, M. A.**Treasurer—H. Jessopp, Esquire.*

**PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.**

---

*Members of the Select Committee.*

The Hon. John Stewart	W. McTavish, Esquire
The Hon. W. Sheppard	R. Peniston, Esquire
Lieut. Col. Kirby, R. A.	W. S. Sewell, Esquire
J. G. Irvine	R. Symes, Esquire
Lieut. Orlebar, R. N.	T. Trigge, Esquire

The Clergy of the Church of England resident in Quebec, and the Officers of the Committee, are *ex officio*, Members of the Select Committee

---

**BRITISH AND CANADIAN SCHOOL.**

**T. A. Stayner, Esquire, President.**

*Vice Presidents.*

Jos. Parant, M. D.	Asst. C. G. Rae
A. Freer	E Caron, Esqr

*Committee.*

T. Amiot	A. Haddan
D. Burnet	G. Henderson
J. G. Clapham	W. Kelly, R. N.
W. De Léry	P. Langlois
G. Desbarats	J. McLeod
H. Dubord	J. Musson
Honble. F. Duval	E. Montizambert
J. B. Edie	L. Panet
J. Fraser	G. Pemberton
E. Glackemeyer	

Benjamin Tremain, Esqr..... Treasurer.

Jef. Hale..... Secretary.

R. Geggie..... Schoolmaster.

Number of Scholars, 156.

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

---

GIRLS' SCHOOL.

*Vice Presidents.*

Mrs. Clugston | Mrs. Gibb

*Committee.*

Mrs. Antrobus	Mrs. Ross
Edie	T. Gibb
Haddan	Henderson
Lambly	Miss R. McCallum
McLeod	White
D. McCallum	Wilkie
B. Racey	M. Wilkie
Miss M. Hale.....	<i>Secretary</i>
School Mistress.....	Miss Thompson

Number of Girls, 70

---

QUEBEC AUXILIARY BIBLE SOCIETY.

*President*—Lieut. Orlebar, R. N.

*Vice Presidents* } Dr. Robinson  
Asst. Com. Genl. Rae

*Committee.*

Mr. E. Baird	Mr. D. Logie
D. Burnet	David McCallum
R. Cairns	J. McKenzie
J. G. Clapham	J. Musson
A. Haddan	R. Peniston
W. Hossack	W. Sewell
Treasurer . - - - -	Mr. J. McLeod
Secretary - - - -	J. Hale
Assist. Secy. - - - -	D. Wilkie
Depository - - - -	D. Campbell

ONS.  
 PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

---

QUEBEC LADIES' BENEVOLENT SOCIETY.

*Treasurer, Secy. & Depositress—Mrs. J. McLeod  
 Managers—Mrs. Lewis Lewis and Mrs. Ray.*

---

WESLEYAN MISSIONARY SOCIETY,

*Treasurer—D. Logie.*

*Committee.*

Messrs. J. Barnes  
 W. Bowles  
 D. Cameron  
 H. Carvell  
 J. G. Clapham  
 H. Codville  
 J. Codville  
 W. Dawson  
 J. Fisher  
 G. Henderson  
 P. Holt

Messrs. P. Langlois  
 T. Levallée  
 L. Lewis  
 J. Louis  
 J. McLeod  
 J. Noad  
 T. May  
 M. Ray  
 J. Sinclair  
 T. Tweddell  
 D. White

Messrs. Joseph Fox and John Shaw, *Secretaries.*

---

QUEBEC MECHANICS INSTITUTE.

(Established in February, 1830.)

The Honble. John Neilson, *President.*

Mr. Wm. Hossack,  
 Henry Jessopp, Esquire,  
 Rev. D. Wilkie, L.L.D.  
 Archibald Campbell, Esq.  
 Mr. Alexander Haddan,

} *Vice Presidents*

Mr. R. C. Geggie, Recording Secretary  
 Mr. Henry Weston, Corresponding Secretary  
 Mr. W. Patterson, Treasurer  
 Mr. M. Quigley, Librarian

## PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

*Committee of Management.*

H Carwell	J O Vallières
James McKenzie	G Black, jun
Wm Hossack	Jn Southecon
James Hossack	Wm Black
Thos Baillairé	W B Jefferys
H M Blaiklock	Jas Cairns
A Fraser	Jn Martyn
Wm Burke	

W Black, Secretary to the Committee

Subscription—Senior Members, 10s }  
Apprentices, 5s } Per Annum.  
Library open every evening from 7 till 9 o'clock.

## QUEBEC JAIL ASSOCIATION.

*Officers and Committee of Management.*

## PATRON—

President—The Right Reverend G J Mountain,  
D D, Lord Bishop of Montreal

Vice-President—W S Sewell, Sheriff of Quebec

Treasurer—Mr Robert Haddan

Secretary—Rev Henry D Sewell, M A

## COMMITTEE.

Aylwin, T C	Parant, Rev Messire
Cochrane, Hon A W	Patton, W
Haddan, R	Peniston, R
Hale, Jeffery	Primrose, Hon F W
Irvine, George	Sewell, W S
Lundy, Rev F J, S C I	Sewell, Rev E
Mackie, Rev G, B A	Sewell, Rev H D, M A
McTavish, W	Trigge, T
Mountain, Rt Rev Dr	Temple, Major
Orlebar, Lieut J, R N	

**PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.**

---

*Members of the Executive Committee of the Quebec Constitutional Association.*

**Andrew Stuart, Chairman.**

**William Price,** }  
**D. Burnet,** } Vice Chairman.

**William Bristow, Secretary.**  
**A Simpson, Treasurer.**

Burnet, David	McLeod, John
Jones John, junior	Power, William
Baird, E	Symes, Robert
Patton, William	Fraser, John
Simpson, Alexander	Forsyth, J B
Stuart, Andrew	Gairdner, R H
Langlois, Peter	Musson, John
Phillips, William	Dean, James
Price, William	Symes, G B
LeMesurier, Henry	Bonner, John
Bristow, William	

---

**MARINE HOSPITAL.**

**Jos. Morrin,** }  
**Jos. Parant,** }  
**H. Gowen,** } Commissioners.

**Alfred A. Andrews, Resident Physician.**  
**Jos. Painchaud, Visiting Physician.**  
**James Douglas, do. do.**  
**P. Whelan, Steward.**  
**Mrs. E. Whelan, Matron.**

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

---

QUEBEC ST. GEORGE'S SOCIETY.

William, Patton, President.

William Kemble, } Vice-Presidents.

H. LeMesurier, }

John C. Fisher, L. L. D. Secretary.

Robert Symes, Treasurer.

*Chaplains.*

Rev. G. Cowell, M. A. | Rev. H. Burgess, M. A.

*Physician.*

William Marsden, M. D.

*Committee of Management.*

William Newton,

W. H. Anderson,

W. B. Meyer,

P. Sheppard,

James Hunt,

J. Grainger.

Thomas Froste,

*Charitable Committee.*

Thomas Trigge,

W. Chapman,

Henry Jessopp,

H. W. Welch.

J. Musson,

*Committee of Accounts.*

S. Newton,

H. J. Noad.

---

QUEBEC ST. PATRICK'S SOCIETY.

Honble D Daly, President.

G H Parke, Esq. } Vice-Presidents.

Edward Ryan, Esq.

P Lawler, Treasurer

J P Bradley, Secretary

C Alleyn, Assistant Secretary

**PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.**

---

*Managing Committee.*

E Bowen	W Power
W Burke	G B Cullen
W Downes	H J Caldwell
Paul Lepper	A C Buchanan
J M Muckle	John King
J P O'Meara	Capt Alleyn, R N
R P Barrett	Wm Pentland
H Murray	W K McCord
Thaddeus Kelly	John Brown
E G Cannon	James Kelly
C Colfer	Pk McInnily
Hon A W Cochran	A H Pinkerton

**Dr Grassett and Dr Rowley, Physicians.**

---

**QUEBEC ST. ANDREW'S SOCIETY.**

**Honble. J. Neilson, President.**

**F. W. Pinrose, } Vice-Presidents:**  
**Andrew Paterson, }**

**James Burns, Treasurer.**

**Adam Burns, Secretary.**

**Colin Bruce, Assistant Secretary.**

*Committee of Management.*

L Ballingall	James Rodger
R H Gairdner	Ebenezer Baird
Alex Haddan	Aichb Campbell
H S Scott	Charles Stuart
John M'Leod	Dunbar Ross
Andrew M'Gill	

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

---

*Dinner Committee.*

A H Young | Archbd Campbell | Chs Stuart

*Chaplains.*

Rev J Clugston | Rev Dr Wilkie

*Physicians.*

Dr. Jas Douglas | Dr. Morrin

QUEBEC CALEDONIAN SOCIETY.

John Frew, President

John McRobie, Vice-President

John Gemmel, Secretary

Murdoch M'Kenzie, Treasurer

*Committee of Management.*

John M'Cormick		James Gibb
Daniel M'Donald		William Hamilton
James M'Leish		William Clark

---

QUEBEC EMIGRANT SOCIETY.

Henry Jessopp, Esq., President

Honble G Pemberton,	, } Vice-Presidents
Honble F W Primrose,	
Hy LeMesurier. Esq.,	
J Meyer, Secretary	
Dr Skey, M D, Honorary Member	

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

DIRECTORS.

Francis Bell  
John Fraser  
Wm Power  
D Burnet  
W Scott  
Wm Bristow  
P Pelletier  
J B Forsyth  
Wm Newton  
Wm S Scwell

Wm Patton  
Wm Phillips  
R H Gairdner  
E Ryan  
J Fisher  
J Musson  
P Lepper  
J G Irvine  
H J Caldwell  
G B Cullen

*Société d'Education du District de Québec:*

Président, H S Huot, Ecuyer

Vice-Présidens { Messire Baillargeon,  
McMahon,

Secrétaire, J Crémazie, Ecuyer

Trésorier, Joseph Peticlerc, Ecuyer

COMITE'.

Messire Demers  
MM. F O Gauthier  
L'Hon. Juge Panet  
L'Hon. Juge Bedard  
Victor Hamel  
Louis Fiset  
L'Hon. R E Caron  
Wm Burke  
Et Parant  
Michel Tessier, jun  
Louis Massue  
Messire Belle-Isle  
M. De Guise

M. L'Hon. Juge Duval  
Messire A Parant  
C F Caseau  
M. M. Glackemeyer  
Dr Nault  
V Têtu  
Messire Têtu  
MM. Dr. Parant  
A Berthelot  
Wm Power  
Robert Jellard  
R Malouin  
F R Angers

G

## PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

*Société d'Education sous la direction des Dames de Québec.*

Présidente, Madame Massue.

Vice-Présidentes { Madame Painchaud  
 " J Langevin  
 Trésorière, Madame A R Hamel  
 Secrétaire, Mlle Buteau

## COMITE'.

Mesdames, Amiot	Mdles DeLagrange
Chauveau	Turgeon
Vanfelson	Tessier
H S Huot	Belanger
Méthot	Languedoc
Chabot	Vocelle
Nault	Légaré
Sirois	Mercier
Roy	Painchaud
C Langevin	Raymond

## QUEBEC PUBLIC BAKING SOCIETY.

Thomas Cary, Chairman.

J Musson, Treasurer.

S. Wright, Secretary.

## Executive Committee for 1840.

C M Brocklesby	P Pelletier
J B Fréchette	W Paterson
Geo Hall	Alex Robinson
Thos Holdsworth	J J Sims
A Laurie	John Shaw
F X Methot	Robt Shaw
H Murray	P Sheppard
ls Massue	Jn Sinclair
R May	H S Scott
J Mackenzie	V Tétu
J M Muckle	J Wilson

Baker to the Company— I' Doherty

Pres  
Vice  
Lou  
Hec  
Tho

**PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.****QUEBEC ADVOCATES' LIBRARY.**

(Instituted, 14th May, 1832.)

*President*—The Hon. James Stewart, Chief Justice  
of the Province,

*Vice-President*—Henry Black, Esq., Judge of the  
Vice-Admiralty Court.

*Secretary*—Hector S. Huot, Esq.

*Treasurer*—Réné E. Caron, Esq.,

**COMMITTEE OF MANAGEMENT.**

Louis Fiset, Esq.	R. H. Gairdner, Esq.
Hector S. Huot Esq.	Geo. Okill Stuart, Esq.
Thos. C. Aylwin, Esq.	

*Librarian*—Mr. Jean Baptiste Landry.

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

MONTRÉAL.

MONTREAL ST. GEORGE'S SOCIETY.

Hon. George Moffatt, President  
 Henry Griffin, } Vice-President  
 Joseph Shuter, }  
 A Furniss, Treasurer  
 S Tubby, Secretary  
 C D Shaw, Assistant Secretary  
 Rev J Bethune, Chaplain  
 T Walter Jones, M D } Physicians  
 A F Holmes, M D }

*Stewards.*

Stanley Bagg Henry Corse Henry Dyer	Chs B Radenhurst H L Routh, Isaac Valentine
---	---

*Charitable Committee.*

John Carter George Garth Thomas Mussenden	Joshua Pelton J B Wragg
---	----------------------------

*Committee of Accounts.*

William Bradbury Joseph Webster	C H Castle
------------------------------------	------------

ST. ANDREW'S SOCIETY—MONTRÉAL.

Hon P McGill, President  
 A Shaw, } Vice President  
 John Boston, }  
 C Tait, Treasurer  
 A H Armour, } Secretaries  
 H Ramsay }

## PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

*St. Andrew's Society continued.*

Rev. Henry Esson,	}	Chaplains
Rev. E Black, D D		
W Robertson, D D	}	Physicians
F McCulloch		

*Managers.*

D Mackay		W Cormack
W Benny		J Fisher
J Black		J M Millar
N Macintosh		

*Standing Committee.*

W MacIntosh		D Stewart
R Morris,		F Farish

*Committee of Accounts.*

D K Mack		G D Watson
J M Blackwood		J Tyre
G Rhynas		

*Committee of Instalment.*

R McKay		R Esdale
---------	--	----------

## ST. PATRICK'S SOCIETY—MONTREAL.

P N Rossiter, President		
F McNamee,	}	Vice Presidents
P Drumgoole,		
P Devins, Treasurer		
C Sweeny, Corresponding Secretary		
W Carre, Recording Secretary		
Reverend P Phelan, Chaplain		
S C Sewell, M D	}	Physicians
J Crawford, M D		

## PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

*Managing Committee.*

W M Hall	J Doyle
D Cotterell	T White
E Hackett	J Hestor

*Committee of Charity.*

John Maybell	John Ward
James McAuley	Thomas Kennedy
John McNamee,	R Mills,
A Hillock	A Bryson
R Gilmour	M Charles
M O'Meara	James Quinlan

*Auditors of Accounts.*

Thomas Leit	Robert Graham
-------------	---------------

## GERMAN SOCIETY—MONTREAL.

Hon L Gugy, President

D Arnoldi, M D } Vice Presidents  
H Meyer }

E Ilder, Treasurer

Moss Moses, Corresponding Secretary

J G Gundlack, } Recording Secretaries

F Neutz,

F T C Arnoldi, M. D. Physician

Revd J Bethune, D D, Chaplain

*Stewards.*

J P Seybold	F Hertz
John Bower	J S Kollmyer
J G Albeck	J Gabler

*Committee of Charity.*

G Smith	J Beck
G Reinhart	

*Committee of Accounts.*

J P Ashton	E Cohnle
L Haldimand	

TUTIONS.

---

## PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

### FRENCH SOCIETY IN MONTREAL.

H LeBlanc de Marconnay, Founder, Montreal

#### *Quebec Branch.*

G D Balzaretti, President  
N Aubin, Secretary.

### BANK OF MONTREAL.

Honorable Peter McGill, President.  
Honorable Joseph Masson, Vice President.

#### *Directors.*

T B Anderson  
C Brooke  
J Redpath  
John Torrance  
William Lunn  
Joseph Shuter

John McPherson  
J Jamieson  
J G McKenzie  
John Molson  
J Logan

#### *Officers.*

Benj. Holmes, Cashier	C. J. Brown,	}
H. Legg, Accountant	W. Gunn,	
J. Walton, Assistant ditto	G. J. Campbell	
W. Hollowell, 1st Teller	H. Griffin, Notary Public	
W. Wilson, 2nd ditto	F. Griffin, Solicitor	
J. Finlay, Discount Clerk	G. Daly, Messenger	
	H. Ward, Porter	

Clerks.

Days of Discount—Tuesdays and Fridays.  
Office—Great St. James Street.

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

---

CITY BANK AT MONTREAL.

John Frothingham, President  
D. P. Ross, Vice President

*Directors.*

J Leaycraft	James Henderson
William Lyman	F. McCulloch
Alexander Millar	J A Perkins,
Joseph Vallée	S S Ward
Stanley Bagg	

*Officers.*

C H Castle, Cashier	F Harris, Discount Clerk
Henry McCulloch, Book-	John Birss, Assist. Clerk
	[Keeper, J B Routier, Messenger
J Crawford, Paying Teller	Thomas Neagle, Porter
W Robertson, Rec'g. do.	J J Gibb, Notary Public

Days of Discount—Mondays and Thursdays  
Office—St Paul Street.

---

B R A N C H   A T   Q U E B E C .

C. Gethings, Cashier.

---

BANK OF BRITISH NORTH AMERICA.

---

MONTREAL BRANCH.

---

*Directors.*

James Ferrier	Thomas Kay
J T Brongeest	William Dow

*Officers.*

— — —, Manager	S Tubby, Discount Clerk
W J Evans, Accountant	J F Ready, Assistant do
J Jaffray, First Teller	E McDonald, Messenger

Days of Discount—Wednesdays and Saturdays.  
Office—Great St. James Street.

UTIONS.

derson  
och  
as,scount Clerk  
Assist. Clerk  
Messenger  
gle, Porter  
otary Public

Thursdays

C.

ERICA.

Kay  
Dowiscount Clerk  
Assistant do  
d, Messenger  
Saturdays.**PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.****BANQUE DU PEUPLE, MONTREAL.**

**L M Viger, President.**  
**Jacob DeWitt, Vice-President.**

*Directors.*

Pierre Beaubien  
 Joseph Vallée  
 J Donegani

E R Fabre  
 J F Allard  
 Peter Dunn

*Officers.*

B H Lemoine, Cashier  
 L F Glackemeyer, Book-  
 keeper  
 G Peltier, Receiving  
 Teller

L Brault, Paying Teller  
 J Morley, Discount Clerk  
 J M'Naughton, Messen-  
 ger

**E M'Chernay, Porter**

**Days of Discount—Tuesdays and Fridays**  
**Office—St François Xavier Street**

**MONTREAL UNION BANK.**

**Henry Gray, President**  
**M. Dudley Bean, Cashier**

**G D Day, Legal Adviser | J J Gibb, Notary**

**Days of Discount—Wednesdays and Saturdays**  
**Office—Place D'Armes**

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

---

MONTREAL SAVINGS' BANK.

S Gerrard, President.

J Frothingham, Vice-President.

James Finlay, Secretary and Treasurer.

Office—Montreal Bank, Great St James-street

Hours of attendance—Every Monday, from eleven  
to one o'clock

---

MONTREAL FIRE INSURANCE COMPANY.

*Provisional Committee,*

Elected on the 17th October, 1838, for making all the  
necessary arrangements for carrying the Company  
into effect.

William Lunn  
James Ferrier  
John Redpath  
Thomas Kay  
John Mathewson  
William Cormack  
Duncan Fisher  
James Smith  
Moses Hayes  
Austin Cuvillier  
John Molson

John Torrance  
Hon. Joseph Masson  
John E Mills  
Robert Armour  
William Dow  
Isaac Valentine  
John Fry  
J G M'Kenzie  
Stanley Bagg  
Charles Brooke  
Joseph Shuter

For  
Rém  
H.  
Jean  
Ant  
Jean  
Tho

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

---

MUTUAL FIRE ASSURANCE COMPANY,

*Of the County of Montreal.*

P. Beaubien, President.

*Directors.*

Olivier Berthelet	P Beaubien
Louis Comte	John Donegani
Joseph Bourret	J M'Gill Desrivières
Francis Trudeau	James Ferrier
Jacob DeWitt	

James Knapp, Secretary and Treasurer.

Office—St. Sacrement Street, Montreal.

---

MUTUAL FIRE ASSURANCE COMPANY,

*For the Counties of St. Maurice, Champlain, Nicolet  
and Yamaska.*

E. B. Dumoulin, President.

*Directors.*

Réné Kimber, Three Rivers	Joseph Bonne, Saint Pierre les Becquets
Jean Defossés, do.	Elzear Méthot, Sainte Anne de la Pérade
Antoine Polette, do.	Charles Malhiot, Point du Lac
Jean E. Dumoulin, do.	
Thomas Burn, do.	

Joseph Frigon, Secretary.

Office—Des Champ Street, Three Rivers.

**PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.**

**MONTREAL GAS LIGHT COMPANY,**

**Adam Ferrie, Chairman.**

*Directors.*

William Ritchie	Moses Hayes,
Albert Furniss	John Molson
W S Phillips	C J Dunlop
William Cunningham	

**CHAMPLAIN AND ST. LAWRENCE RAIL ROAD  
COMPANY.**

**J. E. Mills, Chairman.**

**John Molson, Deputy Chairman.**

*Directors.*

Henry Stephens	Thomas Cringan
James Keith	J. C. Pierce
James Logan	William S. Phillips
Joseph Shuter	

**C. H. Castle, Treasurer.**

**WELLAND CANAL COMPANY.**

**John Macauley, President.**

**OFFICERS:**

<i>Appointed by the Governor</i>	<i>Ap'd. by the Shareholders</i>
Hon. John Wilson	William H. Merritt
Joseph Hamilton	Ogden Creighton

William B. Robinson, Superintendent.  
George Prescott, Secretary.

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

---

HUDSON'S BAY COMPANY.

Incorporated 1670.

*Office in London, No. 4, Fenchurch Street.*

John Henry Pelley, Governor.

Benj. Harrison, Deputy Governor.

Committee.

Andrew Colville  
Edward Ellice, M P  
Nicholas Garry  
John Halkett

Henry H Berens  
Richard Drew  
Aaron Chapman, M P

William Smith, Secretary.

---

BRITISH AMERICAN LAND COMPANY

Incorporated 1834.

*Office in London, No. 4, Barge Yard, Bucklesbury.*

G. R. Robinson, Governor.

Nathaniel Gould, Deputy Governor.

Directors.

John P Boileau  
W P Crawford  
Russell Ellice  
Alex Gillespie, junr  
John Kirkland

Edward W Mills  
William Pemberton  
Patrick M Stewart  
John Shuter  
Lewis Stride

Henry P. Bruyeres, Secretary.

*Commissioners in Lower Canada.*

J. Fraser and Arthur C. Webster.

G 2.

## PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTOINS.

*Agents.*

G Keith, Quebec	Smith Leith, Port St.
James Court, Montreal	Francis
David Wood, Shefford	S Yarwood, Bury

---

## MONTREAL EXCHANGE.

John Carter, Chairman and Treasurer.

*Committee.*

John Spiers	John Glennon
Charles Mettleberger	Edward Maitland
F. A. Wilson, Superintendent.	

---

## NATURAL HISTORY SOCIETY.—MONTREAL.

A F Holmes, M D, President.

J T Brondgest, }  
A Skakel, } Vice Presidents.

Dr. M'Culloch,

J S McCord, Corresponding Secretary.

Dr. A Hall, Recording Secretary.

Dr. David, Treasurer.

Dr. Sewell, Librarian and Curator.

*Council.*

F Griffin	Dr. Campbell
W Badgley	C C S De Bleury,
A H Armour	

*Library Committee.*

Dr. Campbell	L Gosselin
A H Armour	A Ross
W Badgley	

**PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.**

**MONTREAL GENERAL HOSPITAL.**

*Founded in 1821, Incorporated by Royal Charter  
in 1823.*

**Samuel Gerrard, President.  
John Molson, Vice-President.  
Benjamin Holmes, Treasurer.  
A. Skakel, Secretary.**

*Committee of Management.*

W Lunn, Chairman	J Mathewson
J A Perkins,	F A Larocque
J Redpath	

*Medical Board.*

W. Robertson, M D	A Hall, M D
A F Holmes, M D	G W Campbell, M D
J Stephenson, M D	J Crawford, M D
T Bruneau, M D	S Sewell, M D

**J. Dick, Apothecary.  
Mrs. Ball, Matron.  
A. Bindal, Steward.**

**COLLEGE OF L'ASSOMPTION.**

*Elected Corporation.*

Rev. E. Normandin, Director.	}	Founders.
Rev. F. Labelle, Curate,		
L. J. C. Cazeneuve,	}	Masters.
J. B. Meilleur, M. D.		
P. Garnot,	}	
M. Charron		
J. B. Gauthier		
O de Lorimier		
F X H Brunet		
Alexis Visina		
L. Gemme		

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

---

MONTREAL AUXILIARY BIBLE SOCIETY.

Honorable Peter McGill, President.

W. P. Christie, J. T. Barrett, William Lunn, A. F. Holmes, M. D. Capt. J. H. Maitland, J. Frothingham,	} Vice Presidents.
---	--------------------

John Mathewson, Treasurer, Rev. Henry Wilkes, A. M. Foreign Secretary. James Milne, Holme Secretary. James R. Orr, Recording Secretary.
--

*Committee.*

All Ministers of the Gospel resident of the City.

James Ferrier, Joseph Savage, Joseph Fraser, John Smith, Henry Vennor, Robt. Morton, J. Keller, E. C. Tuttle, James Barnard, Rollo Campbell T. Kay W. Kerr R Armour Henry Lyman,	James Mills, James Roy, Wm Carre, W Pawson, W Addy, Capt. Young, 24th Regt. Qr. Master Murray, do. A Ferguson, S S Ward, N P M Kurczyn, J Wenham, Dr. W. Spooner, S. Hedge.
---	---

---

MONTREAL LADIES' BENEVOLENT SOCIETY.

First Directress.....Mrs. Richardson.

Second Directress.....Mrs. Ogden.

Treasurer.....Mrs. Stephenson.

Secretary.....Mrs. Bagley.

Dr. Stephenson and Hall, Attending Physicians.

# MILITARY REGISTER

FOR THE

PROVINCES

IN

BRITISH NORTH AMERICA.

---

1840.

---

**HER MAJESTY'S FORCES SERVING IN  
UPPER AND LOWER CANADA.**

---

**COMMANDER OF THE FORCES.**

His Excellency Lieut. General Sir Richard Jackson, K. C. B. Commander of the Forces in British North America  
 Captain B. Taylor, 81st, Regt.      } Aides de Camp  
 Ensign H. J. Warre, 34th Regt.      }

---

**GENERAL AND STAFF OFFICERS.**

Major General Sir James Macdonell, K. C. B.  
 and K. C. H.  
 Capt. J. L. Elrington, Coldstream Guards, A.D.C.  
 Lieut. Honorable A. Gordon, Grenadier Guards,  
 extra A. D. C.  
 Major General John Clitherow  
 Capt. J. C. Clitherow, Coldstream Guards, A. D. C.  
 Major General Sir George Arthur, K. C. H.  
 Captain F. L. Arthur, 4th Foot, A. D. C.  
 Lieutenant C. C. Domville, 85th Foot, extra A. D.C.  
 Major of Brigade—Major S. D. Pritchard, h. p.

---

◆ Waterloo

**MILITARY REGISTER.****MILITARY SECRETARY'S DEPARTMENT.**

Military Secretary—Lieutenant Col. Sir Charles R. O'Donnell

Clerks,	Captain F. Tracy Thomas Gordon Watts Captain Andrew Bulger Patrick Lawler J. Rowan Spong Robert G. Greig Edward Roe William Sache.
---------	---

**ADJUTANT GENERAL'S DEPARTMENT.**

Assists. Adj. Genl.	Lieut. Col. John Eden, C. B. Col. C. L. L. Foster, h. p. Major William A. Dickson, h. p.
Dep. Assts, Adj. Gen.	Lieutenant Fras. J. Griffin, 32d Regt Lieut. Arthur L. Cole, 43d Regt
Clerks...    ...    ...	William Wright George C. E. Colthurst William F. Grassett
Clerk to the Brig. Maj.	Robert Macdonald
Clerks to Town Major,	William Caulfield Thomas Macdonald G. Bastow

**QUARTER MASTER GENERAL'S DEPARTMENT.**

Dep. Qr. Master General—Colonel Honble. Charles Gore, C. B.

**MILITARY REGISTER:***Assistants Quarter Master General.*

**George Philpots, R. E.**  
**Major Mackenzie Fraser, Particular Service**

*Deputy Assistants Quarter Master General.*

**Major Markham, 32d Regiment**  
**Lieutenant Daniel Lyons, Royal Regiment**

*Clerks.*

<b>William Rogers</b>	<b>William Moore</b>
<b>Nicolas N. Hughes</b>	
<b>Superintendant of Telegraphs—James Watt</b>	

**STAFF OFFICERS OF THE GARRISON.**

**Governor of Quebec Garrison—Major General W. G. Strutt**  
**Lieut. Governor—Lieut. Genl. W. T. Dilkes**  
**Barrack Master—Thomas Trigge**  
**Town Major—Alfred Knight**  
**Town Sergeant—D. McCallum**

**ORDINANCE DEPARTMENT IN THE CANADAS.****QUEBEC.**

**Lieutenant Colonel Oldfield, Royal Engineers**  
**Colonel Campbell, Royal Artillery**  
**Lieutenant Colonel Kirby, Royal Artillery**  
**Ordinance Storekeeper—Richard Penn**  
**Acting Deputy Storekeeper—S. Thomas**

*Clerks.*

<b>A. F. Thomas</b>	<b>John Bligh</b>
<b>Donald Grant, junr</b>	<b>Thomas Caithness</b>

**MILITARY REGISTER**

Master Armourer—James Ward  
 Master Cooper—Charles Wiggs  
 Master Wheeler—Alfred Rich

**MONTREAL.**

Ordinance Storekeeper—Francis Sisson

*Clerks.*

William Skakel	J. B. Cole
E. Fayren	

**ISLE AUX NOIX.**

Deputy Storekeeper and Barrack Master—P. Drouett

**OTTAWA CANAL.**

Actg. Depy. Storekeeper and Barrack Master—A.  
 Thomas

**RIDEAU CANAL.**

Paymaster and Barrack Master—C L Rudyerd

*Clerks.*

T M' Donald	— James Pleyter
-------------	-----------------

**KINGSTON**

Ordinance Storekeeper—James Windsor  
 Clerk—J M Prior

**TOTONTO.**

Deputy Storekeeper—J A Harvey

## MILITARY REGISTER.

## BARRACK DEPARTMENT.

Quebec—Thomas Trigge,	Barrack Master
Brockville—Thomas Jobson,	do do
William Henry—J K Welles,	do do
Montreal—W H Gray,	do do
Isle aux Noix—Peter Drouet,	Acting do
Drummondville—R A Daniel,	Barrack Master
London—Lieut J De Burgh,	do do
Chambly—Thomas Bate,	do do
St. John's—W Macdonald	do do
Coteau du Lac—John Bell,	do Sergeant
Kingston—Francis Baynes,	do Master
Toronto—Henry Evatt,	do do
Fort George—H Garrett,	do do
Amherstburgh—William Duff	do do
Penetanguishine—J Kenedy,	do Sergeant

## ROYAL ENGINEERS.

Lieutenant Colonel Oldfie'd, K. H. Commanding in the Canadas	
Toronto—Lieut. Col. W. C. Ward	
Kingston—Major R. H. Bonnycastle	
Rideau Canal—Major D. Bolton	
London, U. C.—Major R. J. Baron	
Montreal—T. Foster	
Niagara—Captain C. Mackenzie	
Amherstburgh—Captain V. J. Biscoe	
Kingston—Captain B. S. Stechelin	
Quebec—G. St. V. Witmore	

## MILITARY REGISTER.

## CIVIL ESTABLISHMENT.

## QUEBEC.

— Hallowell, in charge of Plans and Mathematical Instrument

*Clerks of Works.*

William Morrison		H. M. Blaiklock
Senior Clerk—Germain Feluet		

*Clerks.*

J. Sedley		Harper Roache
Charles Clarke,		
Foreman of Works—Francis Wyatt		

## MONTREAL AND ST. HELENS.

Clerk of Works—Thomas Ratcliffe  
 Clerk—Robert Johnson  
 Acting Foreman of Works—John Houston

## KINGSTON.

Clerk of Works—John Sloan  
 Clerks—S. Shaw and J. B. Harper  
 Overseer of Works—Robert Duff  
 Acting Foreman of Works—Robert Sellars  
 Foreman of Masons—Jas Dunnnett

## TORONTO.

Clerk of Works—George Houghton  
 Clerk—Michael McNamara

## RIDEAU CANAL.

Clerks of Works—Thos Burrows and John Burrows  
 Clerk—William Clegg  
 Foreman of Works—James Fitz Gibbons

## MILITARY REGISTER.

## COMMISSARIAT DEPARTMENT.

*Commissary General,*

Honorable Randolph Isham Routh.

*Deputy Commissaries General.*

F E Knowles, Toronto | J B Price, Montreal

*Assistant Commissaries General.*

James Thompson, Chambly

Charles A Clarke, Kingston

T H Thomson, Toronto

John Bland, Chatham

Thomas Rayner, London, U C

John Legga't, Amherstburg

William Bailey, Hamilton

John Lane, jun., Quebec

Thomas Scobell, Drummondville, U C

Thomas Rae, Quebec

William Koss, Prescott

Amos Lister, St John's, L C

*Deputy Assistant Commissaries General.*

H A Bailey, Kingston

J Mason, Quebec

C Miller, Kingston

James Wilson, Quebec

Charles Morgan, Quebec

W Millikin, Rivière du Loup

J S Browne, Quebec

F B Feilde, Penitanguishene

H F Oriel, Bytown

T E Trew, Cornwall

### MILITARY REGISTER.

---

F T Coxworthy, Montreal  
 W Robinson, London  
 J Tennant, Quebec  
 J Skyrme, do  
 James Barr, do  
 Wm Stanton, do  
 R Routh, Montreal  
 A Edwards, Toronto  
 W S Archer, do  
 L Routh, Montreal  
 James Lane, Drummondville, U C  
 H B Morse, Sandwich  
 H C Onslow, Quebec

### Treasury Clerks.

Henry Green, Montreal  
 Wm Le Mesurier, William Henry  
 H L B Bayley, Brockville  
 George Atkinson, Chatham  
 P H St J Mildmay, Quebec  
 J W Collins, Montreal  
 T G Knowles, Toronto  
 D B Clarke, Quebec  
 R M Gardiner, Sutherland  
 John Radiger, St John's, L C  
 J B Price, Montreal

---

### ESTABLISHMENT AT MONTREAL.

J B Price, D C G in charge of the Station  
 E T Coxworthy, D A C G, in charge of the Cash  
     duties  
 H Green, Treasury Clerk, in charge of the Stores

### Conductors.

Joseph T Gaudette		James Poole, junr
-------------------	--	-------------------

G 3

## MILITARY REGISTER.

---

### MEDICAL DEPARTMENT.

**Inspector General of Hospitals, Joseph Skey, M D**  
**Assistant Inspector, John Shortt, M D**

#### *Surgeons.*

**Walter Henry, Thomas Smith, M D, and Joseph Farnden**

#### *Assistant Surgeons.*

Michael Ryan, M D	Thomas D'Arcy, M D
William Hall	William Home, M D
A T Jackson	Wm O Mackenzie, M D
John L Hartwell	John G Wood, M D
John R Taylor	William Buchanan
A Mackintosh, M D	

**Apothecary—George Hume Reade**  
**Purveyor's Clerk—S W H Leslie**

---

### CHAPLAIN TO THE FORCES.

**Reverend George Cowell, A M, Quebec**

---

### ACTING CHAPLAINS TO THE FORCES.

**Reverend J Bethune, D D, Montreal**  
**Reverend R D Cartwright, A M, Kingston**  
**Reverend H Grasset, B A, Toronto**  
**Reverend D Baldwin, Isle-aux-Noix**  
**Reverend S S Strong, Bytown**

Lieu  
Ensi  
Cap

Lieu  
Jame

D M

D. C  
Jacob  
Jame  
Solon  
Bern  
D. I  
Reve  
Reve  
Reve  
Reve  
Reve  
Vinc

## MILITARY REGISTER.

---

### TOWN MAJORS.

Lieutenant Alfred Knight, Quebec  
 Ensign Colin Macdonald, Montreal  
 Captain H P Bouchier, 93rd Regiment, Kingston

---

### FORT ADJUTANTS.

Lieutenant Johnston, Isle-aux-Noix  
 James Keating, Penetanguishine

---

### TOWN SERJEANTS.

D McCallum, Quebec | J Dunn, Montreal

---

## INDIAN DEPARTMENT.

---

### LOWER CANADA.

D. Campbell Napier, Secretary for Indian affairs in the Canadas.  
 Jacob Picard, Interpreter at Quebec.  
 James Hughes, Superintendant at Montreal.  
 Solomon Y. Chesley, Resident at St. Régis.  
 Bernard St. Germain, Interpreter at Montreal.  
 D. Ducharme, Interpreter at Lake of Two Mountains.  
 Reverend J. Marcoux, Missionary at Caughnawaga.  
 Reverend F. X. Marcoux, Missionary at St. Régis.  
 Revd. Pierre Belland, Missionary at St. François.  
 Reverend L. S. Mâlo, Missionary at Kistigouche.  
 Reverend Louis T. Fortier, Missionary at Lorette.  
 Vincent Ferrier, Schoolmaster at Lorette.

**MILITARY REGISTER.****UPPER CANADA.**

**S. P. Jarvis, Chief Superintendent.**

**William Jones, Assistant Superintendent at River  
St. Clair.**

**Joseph B. Clench, Superintendent at Colborne  
River Thames.**

**George Ironside, Senior, Superintendent at Am-  
herstburg.**

**George Henry, Interpreter at River St. Clair.**

**T. G. Anderson, Superintendent at Penetanguishene.**

**William Solomon, Interpreter at ditto.**

**James Winnett, Superintendent at Grand River.**

**Jacob Martin, Interpreter at Grand River.**

**MILITARY REGISTER.****ROYAL ARTILLERY.****HEAD QUARTERS MONTREAL.**

**Colonel F Campbell**, commanding officer.

**Captain R Kendall**, Major of Brigade.

**Acting Adjutant and Quarter Master**, Lieutenant  
**J P Townsend**.

**Veterinary Surgeon**, W Horkley

**QUEBEC.**

**Lieutenant Colonel Stephen Kirby**, commanding.

**Major L Dowse**.

**Captain R S Armstrong**.

**LIEUTENANTS.**

R Robertson,  
W S Payne

| D W Pack

**SECOND LIEUTENANT.**

T Knox

**Acting Adjt and Qr Master**, Lieutenant Robertson  
**Assistant Surgeon J Colchester**.

**MONTRÉAL.**

Bt Lieut Col A Macslacklan, commanding.

**CAPTAINS.**

W Lemoine  
H Stanway

| R Tomkyns  
J Fylden

## MILITARY REGISTER.

## LIEUTENANTS.

St. J T Browne		D Paynter
C T Wright		P Hewgill
C Fitzgerald		F A Campbell

## SECOND LIEUTENANTS.

H B O Savile,		C Younghusband,
Surgeon.....		T Whitelaw.

*Assistant Surgeons*

J Mackintosh.		W Dassauville,
Acting Adjt and Qr Master,		Lieut F Wodehouse.

## KINGSTON.

Lieutenant Colonel Cubitt, Commanding.

## CAPTAINS.

C Otway		R Shepherd
G M Glasgow		

## LIEUTENANTS.

N E Harison,		Hon G Devereux,
H Aylmer		

## SECOND LIEUTENANTS.

R P Radcliff,		G Wilder.
Acting Adjt and Qr Master,		Lieut N E Harrison.
Surgeon Stewart Chisholm,		

**MILITARY REGISTER.****TORONTO.**

**Lieutenant Colonel Jackson, Commanding.  
Lieutenant Colonel F Macbean.**

**LIEUTENANTS.**

G H R Kennedy, | F Marriott,  
D Airey, | Thos Wilkins,

**SECOND LIEUTENANTS**

W Smith, | H Gardiner.  
Assistant Surgeon, B G Calder.

## MILITARY REGISTER

## 7TH HUSSARS.

## MONTREAL.

The Queen's own, (Light Dragoons) Hussars.  
 " Peninsula." " Waterloo."

Col—♦Hen W Marquis of Anglesey, K. G. G. B. &  
 G. C; H. g.

Lieut Col Whyte, commanding.  
 Major Arthur W. Biggs

*Captains*

T E Campbell,	G P Bushe, d
Hon Hen Cole,	C Hagart
Arth Shirley,	H J Sutton, d

*Lieutenants*

Thos Patterson, adjt	F T Farquharson
Wm Grasett,	C H Wyndham,
A B Savile,	T H Preston,
Robert James,	H J Parcy, d

*Cornets*

R Bishop, r m	J M Hagart,
A Helyar, d	Hon Wellington H Sta-
G F W Miles	pleton Cotton, d
Paymaster,	C McCarty
Adjutant	♦T Paterson, lt
Qr Master,	H Humphreys
Surgeon,	Jas Low Warren, M D
Asst Surgeon,	Thos Beavan,
V S Surgeon,	G Johnson,

## Blue.

Agents.—Cox & Co.

♦ Waterloo.

*d* at the Depôt at home

## MILITARY REGISTER.

## 1ST ("THE KING'S") DRAGOON GUARDS

"Waterloo."

Col. Sir Henry Fane, G. C. B. g.  
 ◈ Lieut. Col. Hon. G Cathcart,  
 ◈ Major, John H Slade

*Captains*

J S Manning,  
 Richard Martin,  
 J S Schonswar,  
 H D Sands,

Alfred Scott,  
 Burrell Fuller, d,  
 H M Turner  
 B O' Neale, Visct. Amiens

*Lieutenants*

F Hammersley, r. m.  
 S P Groves, d.  
 T O Pipin,  
 E J Power, d.  
 Honble Keown  
 Manaton Pipin,

◆ Richard Hollis, adjt.  
 W C Grant.  
 T R Mills  
 Bingham Newland  
 J B Hawkes

*Cornets*

Corn Powell, ens d  
 G W C Jackson, d  
 W S Wilkinson, d

J B Maunsell, 2d lt d  
 J P Cleaver, d  
 A C Crewe Fleming, d

Paymaster,  
 Adjutant,  
 Qr. Master,  
 Surgeon,  
 As. Surgeon,  
 Vet. Surgeon,

D S K MacLaurin,  
 Richard Hollis, lt  
 Joseph Misset,  
 Wm Parry,  
 Alex Smith, M. D.  
 John Mellows,

Scarlet.—Facings, Blue.

Agents.—Cox &amp; Co.

◆ Waterloo

d. At the Depôt at home.

## MILITARY REGISTER.

## BRIGADE OF GUARDS.

Major General Sir James Macdonald

A. D. C. Capt J L Elrington, Cold Stream Guards,

## GRENADIER GUARDS.

'Lincelles.' 'Corunna.' 'Barrosa.' 'Peninsula.'  
"Waterloo."

♦Colonel R Ellison.

## LIEUTENANT COLONELS.

♦E Clive,  
F J Davies,  
Sir J Eustace, K. H.  
H W Barnard,  
John Lyster,F V Harcourt,  
W Greenwood  
P J Perceval,  
J R Craufurd,

## CAPTAINS.

A W Torrens, s  
W Thornton,  
L W Ridley,  
C H Nicholson,  
Honble W Leicester,  
Charles A Lewis,R B Coulson,  
Hon J Lindsay, Adjt.  
F C Joddrell,  
Aug. Cox,  
Honble G Cadogan,  
H C R Mitchell,

## LIEUTENANTS.

Honble A Gordon,  
Robt C S Clifford,  
J A Lambert,  
Hon H H M Percy.  
Hon H T Forster,  
Geo Grey Rous,  
Quarter Master  
SurgeonHon R C Neville,  
R P Dawson,  
E G Wynyard,  
Hon R W P Curzon,  
Hon J Lindsay, capt.Assistant Surgeons }  
W B Daykin  
G Brown.  
Facings—Blue.  
Agent—Cox & Co.♦J Payne.  
J D Wright.

♦ Waterloo.

s Staff.

## MILITARY REGISTER.

## COLDSTREAM GUARDS.

'Lincelles,' 'The Sphinx.' 'Egypt.' 'Talavera.'  
'Barrosa.' 'Peninsula.' 'Waterloo.'

Colonel Charles Aug. Shawe.

## LIEUTENANT COLONELS.

♦ G Bowles, c	W J Codrington,
Thomas Chaplin,	Ely D Wigram,
H J W Bentick,	W S Balfour,
C Murray Hay,	Honble J Hope,
Hon J Ashburnham,	

## CAPTAINS.

R Vansittart,	Frederick Halket, s
Chas Ash Windham,	R S Hulse,
Chas P Wilbraham,	Stephen R Conroy, s
J L Elrington,	James Du Pré, <i>Earl of</i>
Henry Daniell,	Caledon,
Hon R E Boyle,	

## LIEUTENANTS.

Hon G Grimston,	Hon A E P Graves,
G V Mundy,	M E Tierney,
P J Bathurst;	Wm Capel Clayton,
E C W M Milman,	J A V Kirkland,
Honble Louis Hope,	J R Wigram.
Spencer Perceval,	

Adjutant Lord F. Paulet, *capt.*  
Quarter Master Thos Lee.

Surgeon Fred Gilder,

Assistant Surgeons } J Wedderburn.  
} W T C Robinson

Facings—Blue.  
Agent—Cox & Co.

---

♦ Waterloo.

s Staff.

## MILITARY REGISTER.

## 2nd Batt. 1st Royal Regiment.

' Egmont-op-Zee.' ' Saint Lucia.' ' Egypt,'  
 ' Corunna.' ' Busaco.' ' Salamanca.' ' Vittoria.'  
 ' St Sebastian.' ' Nive.' ' Peninsula.' ' Niagara.'  
 ' Waterloo,' ' Nagpore,' ' Maheidpoor,' ' Ava.'

Colonel, T Lord Lynedoch, G. C. B. G. C. M.G.  
 Lieutenant Colonel G A Wetherall, K H. <sup>l g</sup>  
 Majors, R Mullen, R H Chs Deane, R H R Bennett, Dugald McNicol.

## CAPTAINS.

George Bell	H P Raymond, <i>d</i>
Burton Daveney	Richard Going, <i>d</i>
G Goodall, <i>d</i>	John Mayne
E A G Muller	Henry A Kerr
A A Macnicol	Trevor Davenport, <i>d</i>

## LIEUTENANTS.

J Richardson, <i>dep pm</i>	H D Neville, <i>d</i>
A H Ormsby	Hon C D Plunkett,
W Webster, <i>d</i>	F R Mein
F Nicholson, <i>r</i>	E R Wetherall, <i>adjt</i>
Lord C Beauclerk,	Daniel Lysons,
D G A Darroch,	J E Sharp,

## ENSIGNS.

James Pollock Gore,	Ed Vivian Keane,
Wm H Courtenay,	Ed S Claremont, <i>d</i>
W Mitchellson,	And Anderson, <i>d</i>
J D Windham, Paymaster	Wm Granville Sharp.
Adjutant	E R Wetherall, <i>lt</i>
Quarter Master	Charles Pieters <i>lt</i>
Surgeon	G R Dartnell.
Assistant Surgeons	G G Robertson, M.D

Facings, blue

Agents, Cox & Co.—Irl Ag Borough, Armit & Co

*d.* At the Depôt at home;

## MILITARY REGISTER.

## 11th Regt. (North Devonshire.)

'Salamanca,' 'Pyrenees,' 'Nivelle,' 'Nive,'  
 'Orthes,' 'Toulouse,' 'Peninsula.'  
 Colonel Sir R. S. Donkin, K. C. B. & G. C. H. g

Lieutenant Colonel G Leigh Goldie c

Majors B. V. Derinzy, K. H. d. & C. Bisshopp, l c

## CAPTAINS.

W C Chambre, m	John Fordyce, d
♦H K Bloomfield, m	Ed Moore,
J Richardson, m	J Singleton,
E S Farniar	H B H Rogers, d
J T Winnington	John Lee, d

## LIEUTENANTS.

J Tobin,	Alex Browne,
Jas Goold,	Alex Cockburn.
Bertram C Mitford,	J Forbes, d
A Kennedy, d	E Lynch Blosse,
E L Wolley, r	R B T Boyd,
G G Dunlevie, adjt	Aug F Jenner,
Lewis A Boyd	

## ENSIGNS.

S Symes Cox,	S F Jacson, d
V F Story	Alex S Godolphin,
G E A Tobin,	J Talboot Stanley,
W F Clerk, d	Jas Hamilton Ross,
Paymaster	Alex Boyd, lt
Adjutant	R B F Boyd
Quarter Master	J J Grant
Surgeon	D Leonard
Assistant Surgeons	James Stewart. d
	P Brodie,

Facings, Green.  
 Agents, Cox & Co.

♦Waterloo.

d At the Dépôt at home

H

## MILITARY REGISTER.

15th Regt. (York East Riding.)

"Martinique," Guadaloupe."

Colonel, Sir M. Disney, K. C. B. Genl.

Lieutenant Colonel, Lord Chas Wellesley.

Majors, T. A. Drought, d. W. R. B. Smith, d.

## CAPTAINS.

G. D. Colman, m

R A Cuthbert, d

T R Brunker, d

T. H. Western, d.

George Pinder

R H J B M'Cumming,

J A Cole,

J F Wingfield.

Fitz William Walker,

Chs Horrocks,

## LIEUTENANTS.

Frederick L Ingall,

J R Norton, d.

James Hay, adj.

Robert MacGregor,

H S Colman,

H B F Dickinson,

Henry Grierson

J H Ashhurst,

Honble R C West,

Daniel Capel,

F Colborne,

H Bond Head,

C Edw Astell,

## ENSIGNS.

Jas A Wilkinson,

Algernon R Sewell,

Wm Boyle, d

J R Barry, d

Paymaster, ...

Adjutant, ...

Qr. Master, ...

Surgeon, ...

Edw Pardal, d

Thos Hutton, d

John Smith, d

C T De Montenach, d

C. Walker, cap.

J. Hay, lt.

M J Cartmail, lt

Wm Dobson, d

Assistant Surgeons, f W. Wallace, m. d.

Hen Franklin, d

Facings, yellow.

Agents, Cox &amp; Co — Ir. Ag. Richard Cane &amp; Co.

d. At the Depôt at home.

## MILITARY REGISTER.

## 24th Regt. (Warwickshire.)

' Egypt,' 'Cape of Good Hope,' 'Talavera,'  
 'Fuentes d'Onor,' 'Salamanca,' 'Vittoria,'  
 'Pyrenees,' 'Nivelle,' 'Orthes,' 'Peninsula.'

Colonel, ♦ Sir J Lyon, K C B and G C H, lg  
 Lieutenant Colonel, Charles sHughes.

Majors, H D Townsend, G Fitz G Stack, K H d.

## CAPTAINS.

♦J Stoyte, d.	Daniel Riley,
C Hast Doyle, d.	J A Lutman,
Robert Marsh,	R G Williams,
John Harris,	Henry Young,
F T Maitland,	H W Harris,

## LIEUTENANTS.

N Leslie,	Howell Paynter, d
A G Blachford,	F Chetwode,
Hon C Preston,	J J Greig, r
W G Brown, dep pm	J Monck Mason,
J Massy Stack,	Benjamin Beaufoy,
Wm Spring, adjt	G A Ferrier,
E S James,	

## ENSIGNS.

Robert Wm Travers,	E J J Fleming, d
Charles R Harris d	M Stedman, d
Edmond Wodehouse, d	L Bazalgette, d
Thomas Spring,	J G Fitz Gibbon,
Paymaster	Alexander Tovey
Adjutant	W Spring, lt
Qr Master	James Murray
Surgeon	W Lorimer
Assistant Surgeons	{ J M Drysdale G Ledingham M D
	Facings, Green—Agent Collyer

♦Waterloo.

d. At the Depôt at home.

## MILITARY REGISTER.

## 32d Regt. [or Cornwall.]

"Roleia; Vimiera; Salamanca; Pyrenees;"  
 "Nivelle; Nive; Orthes; Peninsula; Waterloo."

**Colonel, Sir R. McFarlane, K C B and G C H, genl.**

**Lieut. Col T H Wingfield.**

**Majors, ♦J Birtwhistle, d, F. Markham, s.**

## CAPTAINS.

J Swinburn, m  
 ♦G Browne, m  
 Thos Calder, d  
 J Thos Hill,  
 H V Brooke,

J H Evelegh,  
 Thos White.  
 Osborne Markham,  
 Alexander Gardiner,  
 E O Broadley,

## LIEUTENANTS.

F J Griffin, s  
 Geo Oke, dep pm  
 C A Baines,  
 John Dillon, d  
 R. Campbell,  
 Thos Forsyth, d  
 Wm Case, d

T D Kelley, adjt  
 J Ernle Money,  
 J E W Inglis,  
 Thos Byrne,  
 Sam A Dickson,  
 Geo Griffin,

## ENSIGNS.

Rhys Jones,  
 Thomas Robyns,  
 E W D Lowe,  
 Geo Sam Moore,

Paymaster,  
 Adjutant,  
 Qr. Master,  
 Surgeon,  
 Asst. Surgeons, -

J Pelling Pigoit, d  
 Wm Bellingham,  
 C D Rushbrooke, d  
 H Duberley, d

♦Geo. Moore, lt.  
 Daniel Kelly,  
 ♦Thomas Healy,  
 W. Bampfield, d  
 D. McGregor and  
 Alex. McGrigor.

**Facings, white.—Agenis, Cox & Co.**

♦Waterloo.

d. At the Depôt at home.

## MILITARY REGISTER.

## 34th Regt. (or Cumberland.)

"Albuhera," "Vittoria," "Pyrenees," "Nivelle,"  
"Nive," "Orthes," "Peninsula."

Colonel, Sir Thomas Makdougall Brisbane, Bart.

G. C. B. and G. C. H., *l. g.*

Lieutenant Colonel, Richard Airey.

Majors, Richard Deeds, George Ruxton, *d.*

## CAPTAINS.

C. B. Brisbane

Philip Hamond

Eus. Heathcote

N. R. Brown, *d.*

E. Broderick

J. H. Mathews

James J. Best,

J. Style Norris, *d.*

R. W. Byron

Robt. Bradfute

## LIEUTENANTS.

F. P. Glubb, *dep. pm.*

A. C. Goodenough

C. F. Hervey

Thomas Bourke

William E. James,

Frederick H. Lang

Henry J. Hutton

Folliott Duff, *d.*

John Simpson, *d.*

E. P. A. Talbot, *adj.*

C. A. Schreiber

John Gwilt

Richard D. Kelly

## ENSIGNS.

Bonfoy Rooper,

H. R. Norman, *d.*

Alexander Cunningham

J. Tyron Still, *d.*

Robertson,

H. B. Bertles, *d.*

Fra. Charles Harvey

J. H. Kirby

W. B. Money,

C. B. Roche, *lt.*

Paymaster, ...

E. P. A. Talbot, *lt.*

Adjutant, ...

Jones Duke

Qr. Master, ...

W. Bain, M. D.

Surgeon, ...

{ Alexander Smith, *d.*

Assistant Surgeons {

James Gordon

Facings, yellow.

Agents, Cox & Co.—Ir. Ag. Richard Cane & Co.

*d.* At the Depôt at home.

## MILITARY REGISTER.

## 43rd Regt. (Monmouthshire.)

(Light Infantry.)

" Vimiera," " Corunna," " Busaco,"  
 " Fuentes d'Onor," " Ciudad Rodrigo," " Badajoz."  
 " Salamanca," " Vittoria," " Nivelle," " Nive,"  
 " Toulouse," " Peninsula."  
 Colonel, Sir John Keane, G.C.B. and C.C.H., *l.g.*  
 Lieutenant Colonel, H. Booth, K. H.  
 Majors, ♀J. Forlong, K. H., J. B. B. Estcourt.

## CAPTAINS.

William Fraser	G. C. Mundy
Charles R. Wright	William Bell, <i>d.</i>
Samuel Tryon	Henry Bruere, <i>d.</i>
Wilb. Egerton	George Talbot,
Hon. A. A. Spencer, <i>d.</i>	Johnson Ford.

## LIEUTENANTS.

James Thomas	J. T. W. Jones,
Daniel G. Freer, <i>adj.</i>	H. W. Paget,
F. P. Sanders, <i>dep. pm.</i>	John C. Coote
T. A. Pearson	Arthur Lowry Cole
R. G. A. Levinge	Henry Skipwith,
John Meade	W. R. Herries.

## ENSIGNS.

Hon. T. G. Cholmondeley	Lord Fitzroy G. C. Gordon Lennox, <i>d.</i>
Robert Lambert,	O. A. O. Gore
Hon. C. H. Lindsay,	Hon. John Kennedy, <i>d.</i>
Albert S. Bruere,	C. W. A. H. Wood, <i>d.</i>
James M. Primrose,	

Paymaster, ...	George Hood, <i>lt.</i>
Adjutant, ...	D. G. Freer, <i>lt.</i>
Qr. Master, ...	S. Rand
Surgeon, ...	John Millar

Assistant Surgeons {	Thomas David Hume, <i>d.</i>
	George N. Foaker

Facings, white.

Agent, Hopkinson, Barton & Knyvett. Dr. Ag. Cane & Co.  
 ♀Waterloo. *d.* At the Depôt at home.

## MILITARY REGISTER.

65th (2d Y. N. Riding.)

The Royal Tiger

*Superscribed.*

“India,” “Arabia.”

Colonel, T. Grosvenor, g

Lieutenant Colonel, Henry Senior.

Majors, Peter Farquharson and Samuel Walker.

## CAPTAINS.

S R Warren, m

James Patience

Jas Nokes, d.

A F W Wyatt

J T Weyland

C E Gold

Chas Wise, d

Wm Snow, m. d.

George Smyth

G F Murray

## LIEUTENANTS.

J L Whitaker, dep. pm.

R Newenham

Richard O'Connell

John Sealy

J T Westropp

Fra Wise

Jas L Smith, d

Pat Day Stokes

Jas Haining, adjt

W S Cook

J A Drought, r

St Leger Barry

W Pym Young, d

## ENSIGNS.

Robt Haldane

O Nicolls, d

Peter Wolfe

C W Sutton d.

J W Marshall

John Harvey, d.

C G Trafford, d

Christopher Rhatigan.

Paymaster ... ... ...

S Blake, lt

Adjutant ... ... ...

James Haining, lt

Qr Master ... ... ...

Thomas Paul,

Surgeon ... ... ...

C Grattan, M D,

Ass Surgeons ... ... ...

J E Nicoll

" ... ... ...

Geo. Roche Smith.

Facings, White

Agents, Cox &amp; Co.

Ir. Agents, Borough, Armit &amp; C°

❖ Waterloo

d At the Depôt at home

## MILITARY REGISTER.

## 66TH (Berkshire).

"Douro," "Talavera," "Albuera," "Vittoria,"  
"Pyrenees," "Nivelle," "Nive," "Orthes," "Peninsula."

Colonel Rich. Blunt, *lt. gen.*

Lieutenant Colonel, T. H. Johnson.

Majors C. L. Wingfield, *d.* T. Leigh Goldie.

## C A P T A I N S .

John Clarke, *m. d.*  
T. H. Baylie, *m. d.*  
W. J. Crompton,  
W. L. Dames,  
T. W. Nesham,

William Gordon,  
C. E. Michel,  
John Parker,  
G. L. Dames,  
G. Grattan Briscoe,

## L I E U T E N A N T S .

T. Rainsford,  
J. Johnson,  
Robt. Steele, *dep. pm.*  
Geo. Maxwell, *d.*  
Hon. E. A. F. H. Lambert,  
Fred. J. Tric,  
Le March Carey,

Thomas Barnes, *Lord*  
*Cochrane.*  
R. A. C. Daniel,  
H. J. Turner,  
E. M. Devonport,  
G. A. Taylor,  
Charles H. Godby.

## E N S I G N S .

Jas. H. B. Birch,  
H. L. G. Scott,  
E. B. Pratt,  
Bennett Langton, *d.*

Henry Steele, *d*  
Geo. Marshall Knipe,  
Fred. J. Belcher.

Paymaster, ... K. T. Ross *lt.*  
Adjutant, Hon E. A. T. H. Lambert, *lt.*  
Qr. Master ... Wm. Hornby,  
Surgeon, ... J. Miller. *M. D.*

Assts. do. W. Linton, M. D. *d.* & P. Anglin, M.D.

Facings Green.

Agents, Cox & Co.—Ir. Ag. Richard Cane & Co.

Waterloo.

*d.* At the Depôt at home.

## MILITARY REGISTER.

## 71st, (Highland Light Infantry.)

"Hindostan," "Cape of Good Hope," "Corunna,"  
 "Roleia," "Vimiera," "Almarez," "Fuentes d'Onor,"  
 "Vittoria," "Pyrenees," "Nive," "Orthes,"  
 "Peninsula," "Waterloo."

Col Sir S Ford Whittingham, K C B & K C H, *l g*  
 Lieutenant Colonel, Honorable C Grey  
 Majors, Wm Denny—Lord A Lennox, *d.*

## CAPTAINS

♦ A R L'Estrange	H E Austin, <i>d</i>
♦ J Impett	Ralph Cheney, <i>d</i>
W J Myers, <i>d</i>	Wilhelm Speer
Edward Foy	S Hew Dalrymple, Bart
H T Beresford, <i>d</i>	N M Stack

## LIEUTENANTS

George Cuming, <i>d pm</i>	T H Colville
J H C Robertson, <i>adjt</i>	Wm Hope, <i>d</i>
R T W L Brickenden, <i>d</i>	A T Hamilton, <i>d</i>
Charles Ready	B Blennerhasset
William Wilkieson	Hon H H R Duncan, <i>d</i>
A P G Cumming	R R Uniacke, <i>d</i>
R F Hunter	

## ENSIGNS

Wm Fairholme	Lyned. Douglas
Geo Dance	F G Scott,
Geo A Bayley	G A C Dashwood <i>d</i>
Sholto J Lord Aberdour, <i>d</i>	J E Fleeming,
Paymaster ... ...	Thomas Dutton, <i>lt</i>
Adjutant ... ...	J H C Robertson, <i>lt</i>
Qr Master ... ...	♦ T Creighton
Surgeon ... ..	T Bulkeley, M D
Asst Surgeons... ...	C H Grant and J D Mac- diarmid, <i>d</i>
	Facings, Buff

Ag. Cox & Co.—Ir. Ag. Borough, Armit & Co.

♦ Waterloo

*d* At the Depôt at home

## MILITARY REGISTER.

73rd.

“ Mangalore,” “ Seringapatam,” “ Waterloo.”

Colonel, ♦ Wm. Geo. Lord Harris, K. C. H. l. g.  
 Lieutenant Colonel, ♦ James Fred. Love, K. H.  
 Majors, C. J. V. Meulen, and Wm. Eyre.

## CAPTAINS.

G H Smith	F G A Pinckney
G Dawson	C F Parkinson, d
A L Widdrington, d	C W Combe
A C Stirling,	T F Sandeman
J W Cross, d	Charles Barry.

## LIEUTENANTS.

Benj Brown, adjt	E G Cubitt, d pm
O B D'Arcy, r	W B J O'Connell
W H Kenny	A W Murray
David Cahill	G Wardlaw
M C O'Connell	P C Bamford
W L Y Baker	M G B Brown
W B Faunce, d.	

## ENSIGNS.

Doug'l's Jones	A A Simmons, d
W H Fitzgerald	G E N Nugent, d
R P Campbell, d	C Littlehales, d
J F Murray, d	John Davies, d
Paymaster ... ...	J Court, lt
Adjutant ... ...	B Brown, lt
Qr Master ... ...	J A Hickson, ens
Surgeon ... ...	John Foster, M. D.
Asst Surgeons... ...	G Martin, M. D., d J J Russell, M. D.

Facings, Green.

Agents, Cox &amp; Co. Irish Agent, Atkinson.

♦ Waterloo.

d At the Depôt at home.

## MILITARY REGISTER.

## 83rd Regt.

"Cape of Good Hope," "Talavera," "Busaco,"  
 "Fuentes d'Onor," "Ciudad Rodrigo," "Badajoz,"  
 "Salamanca," "Vittoria," "Nivelle," "Orthes,"  
 "Toulouse," "Peninsula."

Colonel, + H. Fraser, Lieut. Genl.  
 Lieutenant Colonel, Hon. H. Dundas,  
 Majors, Botet Trydell, Peter Crofton. d

## CAPTAINS.

William Henry Law, m	H. F. Ainslie
Jos. Swinburne, m	◇J. Richardson
E. Townsend	D. M. C. Stubbeman
Robert Colquhoun	George Grey, d.
John Emslie	Edw. D'Alton, dep. pm.

## LIEUTENANTS.

John Rayson, r.	D. W. P. Labalmon-
John Kelsall	diere
William Garstin	Wenman Wynniatt,
J. Stubbs, adj.	T. R. Derinzy
B. H. Brown	Duncan Campbell
Henry Lloyd	W. Hamilton, d.
Thomas J. St. Aubyn	

## ENSIGNS.

F. J. Hext	J T Downman, d
S. Alp. F. Cary,	Wm R Puleston, d
C. Wilson Austen,	Hon W Cage, d
David Anderson, d.	J W Wallington, d

Paymaster, ...	R. Brough, *lt
Adjutant, ...	J. Stubbs, lt
Qr. Master, ...	Robt. M'Imray
Surgeon, ...	W. Gardiner

Assistant Surgeons { J. Maitland, M D  
 R. J. O'Flaherty, d

Facings, yellow.—Agents, Cox & Co.

Waterloo.

d. At the Depôt at home.

## MILITARY REGISTER.

35th Regt. (Bucks Volunteers,) or The King's  
Light Infantry.

"Fuentes d'Onor," "Nive," "Peninsula,"  
"Bladensburg."

Colonel, Sir Wm. Thornton, K. C. B. *l g*

Lieutenant Colonel, F Maunsell.

Majors, F Jackson, *d*, H J French.

## CAPTAINS.

G F G O'Connor <i>m</i>	James K Pipon <i>d</i>
William T Hunt <i>m</i>	H S Browne <i>d</i>
Manl. Power <i>m d</i>	T M McNeill Hamilton
Herbert E Taylor	George Tenant
F J St Quintin	John H Dundas

## LIEUTENANTS.

H. Wynyard	A G Grant
William Todd	C E Dering
G Cochrane Dickson <i>d</i>	J W Grey
Henry C Curtis <i>d</i>	C C Domville
Oliver Jackson, <i>dep pm</i>	Cecil E Bewes
John Blackburn	

## ENSIGNS.

T E Knox	Henry J Darell
T C M Lethbridge <i>d</i>	Wm Wray Maunsell
John Horrocks	Patk Wm S Ross. <i>d</i>
C J Colville	Chas Kemeys Tyne, <i>d</i>
A Paterson <i>adj</i>	Evelyn L Parratt, <i>d</i>
Paymaster	G A Thompson <i>lt</i>
Adjutant	A Paterson <i>ens</i>
Qr Master	G Edwards
Surgeon	G Griffin

Assistant Surgeons { William C Humfrey  
W Carson, *d m d*

Facings, blue.

Agents, Cox & Co.—Ir Ag Borough, Armit & Co.

*d.* At the Depôt at home.

## MILITARY REGISTER.

## 93rd (Highland.)

"Cape of Good Hope."

**Colonel,** Sir Jasper Nicolls, K. C. B. *l g*  
**Lieutenant Colonel,** Robert Spark.  
**Majors,** John Arthur and John Burgh, *d.*

## CAPTAINS.

Charles Gordon	H P Bourchier
John J Grier	W B Ainslie <i>d</i>
R C Smyth <i>d</i>	J P Williamson
G E Aylmer	N S Buchanan
W R Haliday	W P Trevelyan

## LIEUTENANTS.

J A Russell, <i>dep pm</i>	A Agnew
James Neilson	Lord C G Russell
G R Pole	C H Gordon
W McDonald <i>adj</i>	A S L Hay
J M Brown	G Studdert
J F A Hartle <i>d</i>	Geo Douglas
R M Banuer <i>d</i>	

## ENSIGNS.

F H Crawford	T M Crawford <i>d</i>
E D Macpherson	G Seton,
David Seton <i>d</i>	Colin Maxwell, <i>d</i>
E Hunter Blair <i>d</i>	Geo. J. W. Melville
Paymaster,	W H Wardell <i>lt.</i>
Adjutant,	W McDonald <i>lt</i>
Qr Master,	W Mackintosh <i>ens.</i>
Surgeon,	J Campbell <i>M D d</i>
Assistant Surgeons	{ W Cruickshank, <i>M D d</i>
	George Taylor,

Facings, yellow,

Agents Cox &amp; Co.—Ir Agent Borough, Armit &amp; Co

*d.* At the Depôt at home.

MILITARY REGISTER.  
 RETURN OF THE  
 NAMES OF THE OFFICERS  
 OF THE  
 QUEBEC LOYAL VOLUNTEERS.  
 STAFF.

Lieutenant Colonel the Honourable James Hope,  
 Coldstream Guards, Commanding the Volunteer  
 Brigade.

J Sewell, Major and Brevet Lieutenant Colonel  
 Major, John George Irvine, (Lieut. Colonel of  
 Militia.

A Simpson, Captain and Brevet Major.

Pay-Master, William Kemble.

QUEBEC ROYAL VOLUNTEER  
 ARTILLERY.

Lieutenant Colonel Kirby, Royal Artillery, Com-  
 manding.

Major Commanding, William B Lindsay.

*1st Captains.*

Edward H Bowen	Andrew Stuart junr
George Desbarats	

*2d Captains.*

W D Dupont, Pay M	Isaac R Eckart
Simeon Lelièvre	

## MILITARY REGISTER.

## 1st Lieutenants.

Horatio A Wicksteed,	Thomas Hamilton <i>adjt</i>
Andrew J Maxham	Henry LeMesurier
John A Panet	Edmond J G Hooper

## 2d Lieutenants

Francis Colley	Henry T Phillips
James Motz <i>Qr M</i>	

Paymaster, W D Dupont.
Adjutant, Thomas Hamilton
Quarter Master, James Motz
Surgeon, James A Sewell, M D

## SEDENTARY COMPANIES.

## QUEBEC LIGHT INFANTRY

## 1st Company

Captain Thomas Froste, Lieutenant M Stevenson,  
Ensign D Young.

## 2nd Company

Captain Alexander Simpson, Lieutenant William  
Rodger, Ensign T Jackson.

## 3rd Company

Captain John Young, Lieutenant H J Noad, Ensign  
William Paterson.

## 4th Company

Captain James Gillespie, Lieutenant John Gordon,  
Ensign J. H. Joseph.

## MILITARY REGISTER.

### SEDENTARY COMPANIES—CONTINUED.

#### *5th Company*

**Captain Henry LeMesurier, Lieutenant Andrew McGill, Ensign H Anderson.**

**Adjutant — — —**

### QUEEN'S VOLUNTEERS.

**Lieutenant Colonel Commanding, Honble James Hope, Captain and Lt. Colonel, Coldstream Guards.**

**Major, John George Irvine, (Lieut. Colonel of Militia.)**

#### *Captains*

<b>Archibald Campbell</b>	<b>P O'Meara,</b>
<b>William Power</b>	<b>A C Buchanan</b>
<b>Thos. Lloyd,</b>	<b>P Lepper</b>

#### *Lieutenants*

<b>C. C. Sheppard</b>	<b>Colin Bruce</b>
<b>E Parkyn</b>	<b>E G Cannon</b>
<b>C Alleyn</b>	<b>John Fraser</b>

#### *Ensigns*

<b>A Vanfelson</b>	<b>M Stewart</b>
<b>W Douglass</b>	<b>W Phillips</b>
<b>H Scott</b>	<b>John Meyer</b>

**Paymaster, Wm Kemble**

**Quarter Master, — — —**

**Adjutant, Thomas Hamilton**

**Surgeon, Charles Poole, M D**

## MILITARY REGISTER.

---

### KENNEBEC RANGERS.

**Captain T C Oliva, Lieut. Narcisse Duchesnay, jun.,  
Ensign A C Chaperon**

---

### THE LOYAL QUEBEC ARTIFICERS, (OR, FAUGH A BALLAGH.)

**Major Commanding, George H Vincent Whitmore,  
Captain Royal Engineers.**

**Captain John C Nixon, Lieutenant James Thornton,  
Ensign Richard Freeman.**

---

### ENGINEER RIFLE CORPS.

**Major Commanding. George H. Vincent Whitmore,  
Captain Royal Engineers.**

#### *First Company.*

**Captain, Henry M Blaiklock, Lieutenant Francis  
Wyatt, Ensign James Clarke.**

#### *Second Company.*

**Captain Frederick Hacker, Lieutenant Edward T  
Fletcher, Ensign Alfred Hawkins.**

---

### QUEEN'S OWN (LIGHT INFANTRY.)

**Major Commanding, George H Vincent Whitmore,  
Captain Royal Engineers.**

**Captain Frederick Wyse, Lieutenant William Clarke,  
Ensign T Bowles.**

---

RETURN OF THE  
NAMES OF THE OFFICERS  
OF THE  
MONTREAL LOYAL VOLUNTEERS.

---

**ROYAL MONTREAL CAVALRY.**

Lieut. Colonel, J S McCord, commanding.  
Major, E D David

*Captains.*

C O Ermatinger	C Sweeny
----------------	----------

*Lieutenants.*

M S David	R Sweeny <i>act adjt</i>
-----------	--------------------------

*Cornets.*

Alexander Ogilvie	D A Ross
-------------------	----------

Quarter Master, J P Ashton, *act. p. m.*  
Surgeon, S C Sewell, M D

---

**QUEEN'S LIGHT DRAGOONS.**

Captain, T W Jones | Lieutenant, John Shay

## MILITARY REGISTER.

## ROYAL MONTREAL ARTILLERY.

Major, John Boston  
 First Captain, A Ross  
 Second Captain, H Taylor  
 First Lieutenant, George Platt, *act adjt*  
 Ditto ditto, F Griffin  
 Second Lieutenant, A H Armour, *act q m*  
 Ditto ditto, D Bellhouse  
 Assistant Surgeon, C S Sewell, M D

## 1ST BATTALION.

Lieutenant Colonel, Norman Bethune  
 Majors, Isaac Valentine, Stanley Bagg and  
 Thomas Phillips, *sup.*

*Captains*

John Jones	Louis Haldimand
George Phillips	John Riddel
Charles Geddes	Joshua Pelton
John P Sexton	Peter N Rossiter
John Platt	

*Lieutenants*

John Whitelaw	Ernest Idler
Andrew White	Robert Wood
David McKay	William Pawson
George Gray	Henry B Hughes
John Keller	

*Ensigns.*

George Tod	William M Kelly
William Footner	John Hilton
David Ferguson	A Phillips
Joseph Savage	S Clarke

Pay Master, William Lunn, *ens.*

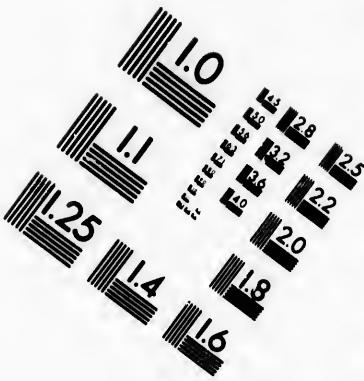
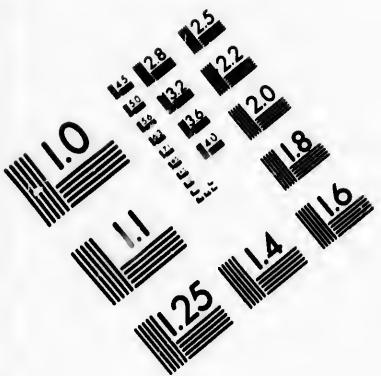
Quarter Master, William Wurtele.

Adjutant, James Cox, *ens.*

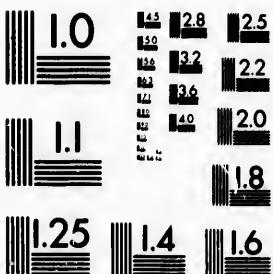
Surgeon, Archibald Hall.

Assistant Surgeon, Alexander Scott.

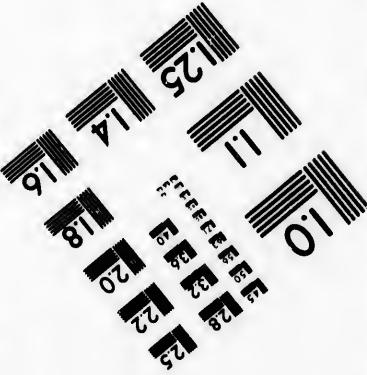
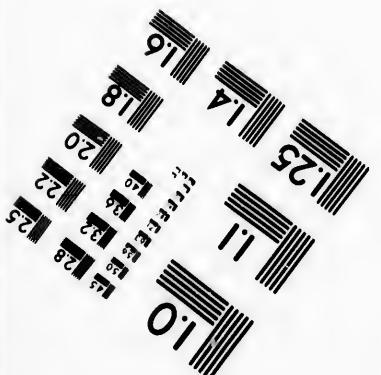




## IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



— 9" —



Photographic  
Sciences  
Corporation

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503

EEF  
28  
32  
36  
40  
44  
48

1.0  
0.8  
0.6  
0.4  
0.2

## MILITARY REGISTER.

## 2nd BATTALION.

**Lieutenant Colonel John Molson.**

**Majors, Henry Driscol, *t. c.*, and William Badgley.**

*Captains.*

James Holmes  
Arch Hume  
John Abbott  
Edwd D Merritt

Wm Douglas  
Moses J Hays  
Samuel Workman

*Lieutenants.*

Wm Cormack  
Donald Ross  
John Macnider  
John Mack

Joseph Bennet  
Thos Workman  
J J Day

*Ensigns.*

Wm Murray  
Robt Henderson  
Geo Tate

Jas Potts  
Jas Lillie  
John Molson, junr

<i>Paymaster</i>	...	...	Jno Crawford
<i>Adjutant</i>	...	...	Jas Struthers, <i>ens.</i>
<i>Qr Master</i>	...	...	Walter Buchanan
<i>Asst Surgeon</i>	...	...	Wm P Smith

## MILITARY REGISTER.

## 3RD BATTALION.

Lieutenant Colonel, John H Maitland

Majors, James Duncan Gibb and Archbd. Ferguson.

*Captains.*

Adam Ferrie	Noah Shaw
J B Forsyth	Donald Brown
J B Glassford	Thomas McGinn
John Mathewson	Edward J S Maitland
James Henry Lambe	James Miller
William Spiers	John Fisher

*Lieutenants.*

James G Scott	Richard Smail
Struthers Strang	John Sheldrake
John Grant	Richard Philbin
Joseph Fraser	James Keiller
Christian J Brown	John Stewart
William Hutchinson	William Carter

*Ensigns.*

Robert Howard	Joseph Gosslin
J H Evans	G Koester
Thomas Kay	John Thos Brondgeest
Andrew Watt	R S Tylee
William McKinlay	

Paymaster, James Court  
 Quarter Master, John Smith  
 Adjutant, William Flight  
 Assistant Surgeon, A F Holmes, M D

## MILITARY REGISTER.

## MONTREAL LIGHT INFANTRY.

Lieutenant Colonel, Benjamin Holmes.  
Major, John Dyde.

*Captains*

Frederick Penn	R L Morrogh
J M Miller	T C Arnoldi
R J Bigely	S Hort

*Lieutenants.*

Robert Weir, Junior	William Carre
Charles Phillips	Norris Goddard
James Duncan	Charles Dease

*Ensigns.*

John Stafford	D D Logan
T H Murray	Thomas Christie
R C McKenzie	John G Rodger

Paymaster, W Gunn  
Adjutant, J Godbar  
Quarter Master, William Farquhar  
Surgeon, William McNider, M. D.  
Assistant Surgeon, William Agnew, M. D.

## MONTREAL RIFLES.

Lieutenant Colonel, Henry Griffin.  
Major, C. C. Sabrevois De Bleury.

*Captains.*

James Breckanridge	Benjamin Lyman
Lewis Moffatt	W C Meredith
John Blackwood	H L Routh, Supernumerary Captain
Jas McGill Blackwood	

## MILITARY REGISTER.

## 1st Lieutenants.

John Ross  
Chas H Gates  
Robert Easton

John Holland  
Wm Waller

## 2nd Lieutenants.

John Dease,  
Henry F Griffin  
Jas Greenshields, Jr.

Henry Lyman  
William Atkinson

<i>Paymaster</i>	...	...	Nelson Walker, <i>capt</i>
<i>Adjutant</i>	...	...	Maurice Eardley
<i>Qr Master</i>	...	...	C T Grace
<i>Ass Surgeon</i>	...	...	A H David, M. D.

mee.

e  
rd  
estie  
ger

, M. D.

riffin.  
ury.Lyman  
edith  
h, Supernu-  
Captain

## MILITARY REGISTER.

---

### STAFF OF THE ARMY

In the Provinces of NOVA-SCOTIA, NEW-BRUNSWICK,  
and their Dependencies, including the Islands of  
NEWFOUNDLAND, CAPE BRETON, PRINCE EDWARD  
and BERMUDA.

#### NOVA-SCOTIA.

**His Excellency Lieut. General Sir COLIN CAMPBELL,  
K. C. B.**

Aides-de-Camp, Lieut. A Wellington Campbell,  
14th Foot, and Capt. Hon H G Grey, 52nd Foot  
Assist. Military Secretary, Capt. P F W Campbell,  
Scotch Fus. Guards

Deputy Quarter Master General, Lieut. Colonel J J  
Snodgrass, half-pav

Brigade Major, Lieut. Col. Bazalgette, unattached  
Surgeon to the Forces, James Elliot

Apothecary, John Carter

Assist. Surgeons, Peter Robertson, Jas Millar, M. D.  
A Ferguson and J D Grant

#### *Commissariat Department.*

Deputy Commissary General William Hewetson

Assistant Commissary General, William Green

Deputy Assistant Commissaries General, M Malassez,  
Charles Williams, William Milliken, Richard In-  
glis, William Robert Alexander Lamont, and Wm  
Howe

#### *Ordnance.*

Board of respective Officers, — Mercer, Royal  
Artillery ; Lieut. Colonel Rice Jones, Royal En-  
gineers

#### GARRISON OF HALIFAX.

Commandant, Major Arabin, R. A.

Town Major, Lieut. John T. Walford, h. p.

Barrack Master, Lieut. A. Child

Chaplain, Rev. J. T. Twining, D. D.

## MILITARY REGISTER.

### *Royal Artillery.*

Major F Arabia; Captain M Evans; Adjutants,  
T G Marlay, W S Payne, W W Jones, D W Payn-  
ter; Surgeon, A McDonald.

### *Royal Engineers.*

Lieut Col Rice Jones, K H; Major W H Slade;  
Captain C Rivers and Geo Dalton; Lieutenants H  
Wentworth and St. George Lyster.

### MILITIA STAFF.

His Excellency Major General Sir COLIN CAMPBELL,  
K. C. B., Commander in Chief  
*Aide de Camp*, Lt Col Sir R D George, Bart

### *Inspecting Field Officers.*

Lieutenant Colonels, R R Loring, W Marshall,  
and P Grieve

Adjutant General—Lieut Col Edward Wallace  
Quarter Master General—Lieut Col Geo N Rus-  
sel, 1st Halifax Regiment

Brigade Majors, (Western Division,)—Lieut Col  
A V S Forbes; Eastern and Middle Division, Capt  
S Benney, 1st Halifax Regiment

Judge Adv General—Honble S B Rodie, L L D

### NEW-BRUNSWICK.

Major General Sir JOHN HARVEY, K. C. B. and  
K. C. H.  
Captain Tryon (43 Foot,) *Aide de Camp*

### CHAPLAINS

Frederickton—Venerable Archdeacon Coster, M A  
Saint John—Reverend Benjamin G Gray, D.D  
Saint Andrews—Reverend Jerome Alley, D.D

**MILITARY REGISTER.****COMMISSARIAT DEPARTMENT.**

**Oliver Goldsmith, Assistant Commissary General**  
**Dep. Assist. Commissary General**  
**Barrack Master, J. E. Woolford**

**BOARD OF RESPECTIVE OFFICERS.****ROYAL ENGINEERS.**

**Captain F. W. Whinyates, Royal Engineers**  
**Captain Mark Evans, Royal Artillery**  
**Deputy Ordnance Store Keeper Frith**

**STAFF OF THE MILITIA.**

**His Excellency Major General Sir John HARVEY,**  
**K. C. H. and C. B., Commander in Chief**  
**The Honorable Lieutenant Colonel George Shore,**  
**Adjutant General**  
**Major John Gallagher, Quarter Master General**  
**L. A. Wilmot, Judge Advocate General**  
**The Honorable Lieutenant Colonel W. H. Robinson,**  
**Provincial Aide de Camp**

**PRINCE EDWARD ISLAND.**

**His Excellency Sir CHAS. AUGUSTUS FITZ ROY, K.H.**  
**Aide de Camp, Captain J. P. Collins**  
**Sub-Inspector and District Adjutant of Militia, Captain A. Lane, and Captain C. D. Rankin**  
**Barrack Master, S. F. Holland**  
**Officiating Garrison Chaplain, Rev. T. Adin**

**CAPE BRETON.**

**Barrack Master, C. B. S. Rigby, Sidney**  
**Town Adjutant, Lieutenant E. Sutherland**

## MILITARY REGISTER.

---

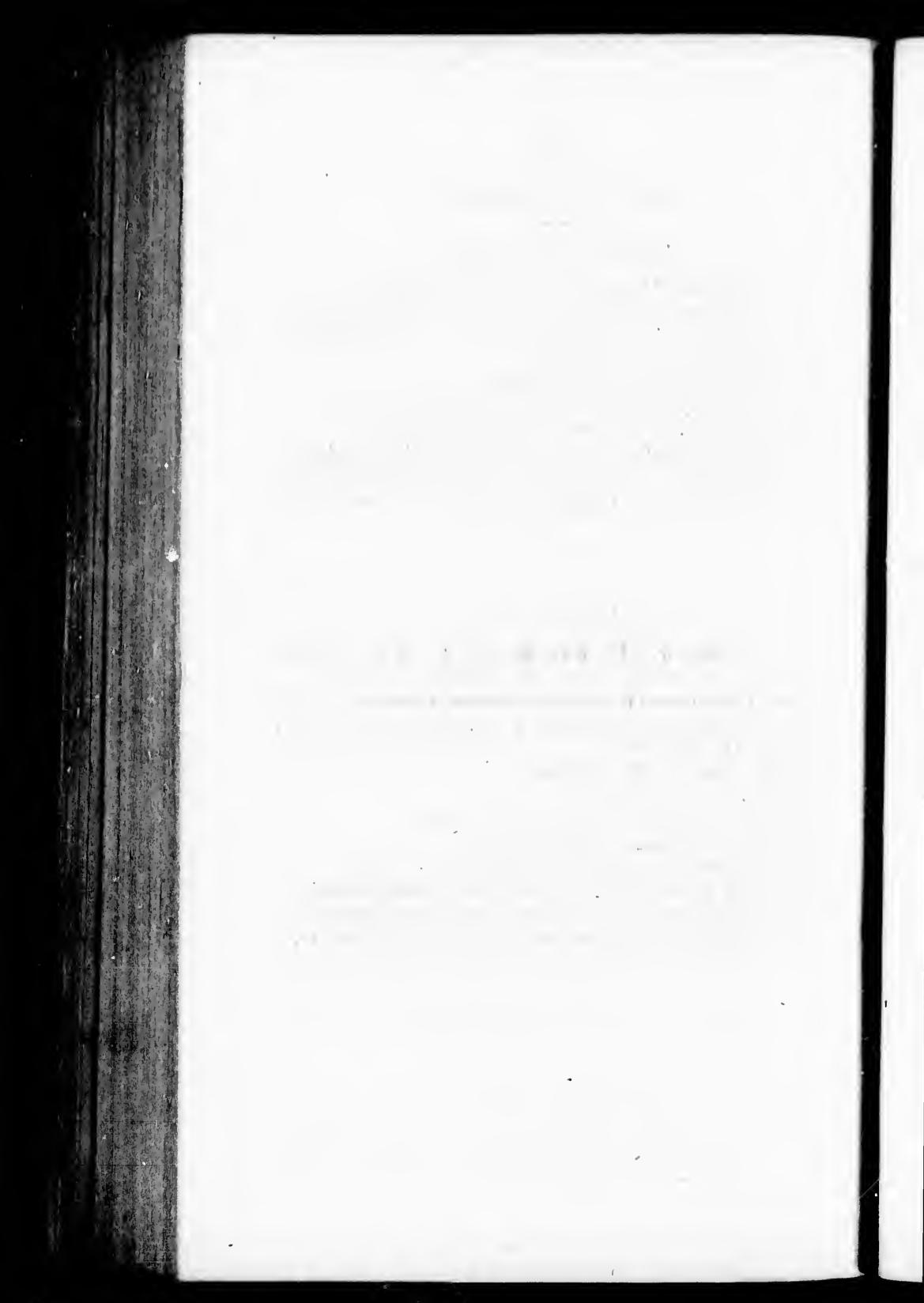
### NEWFOUNDLAND.

Captain Prescorr, R. N., Governor  
 Lieut. General Knollis, Lieut. Governor St. John  
 Lieut. Colonel G. J. Reeves, ditto Placentia  
 Major Fraser, Royal Artillery  
 Lieut. Lloyd, Royal Engineers  
 Assist. Com. General, William Randolph Eppes  
 Deputy Assist. Com. Gen., John McFarlan  
 Lieutenant Governor of Garrison, Sir George Elder  
 Fort Major, St. John, Capt. J. A. N. Weiburg, h. p.  
 Officiating Garrison Chaplain, Rev. J. H. Carrington

---

### B E R M U D A.

Lieut. Governor, His Excellency Lt. Colonel REID.  
 Aide de Camp, Lt. J. W. Mitchell, R. A.  
 Assist. Commissary General, Henry Bowers  
 Deputy Assistant Commissary General, R. Lee, and  
 Wm. H. Maturin  
 Barrack Master, W. Tucker  
 Surgeon, H: F. Minster  
 Ordnance Surgeon, Joseph Hutchison  
 Hospital Assistant, J. Clark, M. D.  
 Fort Adjutant, Lieutenant Papillon, R. A.  
 Officiating Garrison Chaplain, Rev. John Dough  
 Lt. Colonel Bridge, Commanding Royal Artillery  
 Lt. Col. Emmett, Commanding Royal Engineers,



---

**A P P E N D I X.**

---

**TABLE OF DUTIES**  
**ON IMPORTS INTO LOWER CANADA.**

---

**WINE—in wood, from the United Kingdom :—**

	<i>Sterling.</i>	<i>Currency.</i>
Madeira, per tun,	£0 10 0	p. g. 0 0 9
French, do.	-	0 0 6
All other Wines, do.	0 10 0	0 0 6
And further on all Wines,* per cwt.	7 10 0	
In bottles—if bottled in the United Kingdom, the same duty as in wood, but if in for- eign bottles, an ad- ditional duty† per tun,	7 7 0	
And for every dozen bottles†	0 1 0	
In wood from Gibraltar or Malta, the same duty as Wine in wood from the United Kingdom.		
In bottles—the same duty as Wine in bottles from places of growth.		
From place of growth in wood :—		
Madeira, per tun,	7 0 0	0 0 9
All other Wines, do. (except French,) -	7 0 0	0 0 6
And further* per cent.	7 10 0	
In bottles, a further duty† per tun,	7	
And every dozen of bot- tles,†	0 1 0	

**SPIRITS—From the United Kingdom or British Colonies:—**

	<i>Sterling.</i>	<i>Currency.</i>
Brandy, Foreign, per gallon, - - -	0 1 0	0 0 6
Geneva, do. do. - - -	0 1 0	0 0 6
Cordials, do. do. - - -	0 1 0	0 0 6
Rum, do. do. - - -	0 1 0	0 0 6
Rum, B. P.† do. - - -	0 0 6	0 0 6
Whiskey, British, do. - - -	0 0 3	0 0 3
Whiskey, Foreign, do. - - -	0 1 0	0 0 6
Molasses, do. - - -	0 0 1	0 0 5

And further per cwt. if

Foreign, - - - 0 3 0

**From place of growth:—**

Brandy, and all Spirits, per gallon, - - - 0 1 3 0 0 6

**COFFEE—B.P. from Great Britain or Colonies,** 0 0 2

If foreign, an additional duty, per cwt. - - - 0 5 0

**COCOA—Foreign, per cwt. B. P.** 0 5 0 2 10 0  
2 10 0

**SUGAR—Refined, British or Colonial, - - -** per lb. 0 0 1  
Do. Foreign, per cent. 20 0 0 0 0 1  
Muscovado, B. P. - - - 0 0 0½

**PIMENTO—B.P. from the Colonies, per lb. - - -** 0 0 0½ 2 10 0  
From the U. Kingdom, per cwt. 2 10 0

**TEAS—Hyson, - - -** per lb. 0 0 6  
Bohea, - - - 0 0 2  
All other sorts, - - - 0 0 4

**TOBACCO—British manufactured, - - -** 0 0 3  
Foreign manufactured,\* per cent. 20 0 0 0 0 3

Leaf,\* - - - 15 0 0 0 0 2

**SNUFF—British manufactured, - - -** 0 0 4  
Foreign,\* - - - 20 0 0 0 0 4

**A N A D A.**

**Currency.**  
g. 0 0 9  
0 0 6  
0 0 6

e same duty  
kingdom.  
bottles from

0 0 9

0 0 6

<b>PLAYING CARDS—British</b>	<i>per pack</i>	0	0	2
<b>SALT, §</b>	<i>per minot</i>	0	0	4
<b>All other goods, wares or merchandise,   </b>	<i>per cent.</i>	2	10	0
<b>And upon certain goods, wares and merchandise, being of Foreign produce or manufacture. ¶</b>				

*At £7 10 per cent.*

**Alabaster, Anchovies, Argol, Anniseed, Amber, Almonds, Brimstone, Botargo, Box-wood, Currants, Capers, Cascason, Coral, Cumminseed, Cork, Cinnabar, Dates, Essences of Bergamote, Citron, Lavender, Lemons, Oranges and Rosemary, Emery Stone, Fruit preserved in sugar or in brandy, Figs, Honey, Juniper Berries, Iron in bars, Unwrought and Pig Iron, Incense of Frankincense, Lava and Malta Stone for building, Lentils, Marble, rough and worked, Mosaic Work, Monals, Musk, Macaroni, Nuts of all kinds, Oils of Olives and of Almonds, Orris Root, Ostrich Feathers, Ochre, Orange Buds and Peel, Olives, Pitch, Pickles in jars and bottles, Paintings, Punk, Parmesan Cheese, Pozzolona, Pickles, Pearls, Prints, Pumice Stone, Precious Stones (except Diamonds), Quicksilver, Raisins, Sausages, Sponges, Tar, Turpentine, Vermilion, Vermicelli, Whet Stones.**

*At £30 per cent.*

**Books and Papers, Clocks and Watches, Linen, Leather Manufactures, Musical Instruments, Silk Manufacture, Wires of all sorts.**

*At £20 per cent.*

**Cotton Manufactures, Glass Manufactures, Refined Sugar, Sugar Candy, Soap, Tobacco, manufactured.**

*At £15 per cent.*

Goods, Wares, or Merchandise, (being Foreign,) not otherwise charged with duty, nor included among the Free Goods.

\* This further duty is only charged when its amount, if any, shall exceed the amount of the previous duties, in which case the excess is payable, 3rd and 4th Will. IV., cap. 59, sec. 11, but as this is not likely to occur, except with very high priced articles, it may be rendered as merely nominal.

† This further duty will, in every case, exceed the previous duty, the excess will therefore be charged; the amount payable cannot, however, be shewn by table, as it will vary in every case according to the value of the article.

‡ Rum, although British, if imported from any British possession in which Foreign Rum is not prohibited, into another British possession in America, into which such goods being of Foreign production cannot be legally imported, or into the United Kingdom, is treated as Foreign, unless it had been warehoused and exported from the warehouse.

§ This duty is drawn back if the Salt be shipped for the use of the Fisheries in the lower parts of the Province.

|| See the exception in the "Table of Free Goods."

¶ Upon such of these goods as are liable to the Provincial duty of  $2\frac{1}{2}$  per cent. that duty is payable under the Provincial laws, but its amount is deducted from the payment made under the 3rd and 4th Will. IV., cap. 59.

#### TABLE OF FREE GOODS.

*By Provincial Acts 53, Geo. III., cap. 11, sec 5 and 8;—55. Geo. III., cap. 2, sec. 4;—59, Geo. III., cap. 17, sec. 1*

Apparel for private use, Beef salted, Butter,\* Barley, Beans, Cattle, Cheese, Fish salted,† Fish Oil,†

Flax, Flour, Furs, manufactured, Grains of all kinds, Horses, Hogs, Honey,\* Hemp, Indian Corn, Live Stock, Oats, Oil, (Fish Oil,†) Pork salted, Peas, Pitch,\* Potatoes, Packages containing dutiable goods, Rice, Rye, Rosin, Seeds.\* Skins,\* Tar,\* Turpentine,\* Wheat; and Household Goods and necessaries of all kinds, which any person or persons coming into this Province, for the purpose of actually settling therein, shall import or bring with them for their own use, and for the use of their families.

---

\* If Foreign, will pay the Foreign duty.

† If Foreign, prohibited.

---

*By Imperial Act 3 and 4, Will. IV., cap. 59.*

Coin, Bullion, Diamonds, Horses, Mules, Asses, Neat Cattle, and all other live stock, Tallow, Raw Hides, Rice, Corn, Grain, unground, Biscuit or Bread, Meal or Flour, Fresh Meat, Fresh Fish, Carriages of travellers, Wheat Flour, Beef, Pork, Hams, Bacon, Wood and Lumber, Hay and Straw, Fruit and Vegetables, fresh; Salt, Cotton, Wool, Goods, the produce of places within the British Dominions, imported from those places, or from the United Kingdom; Herrings, taken and cured by the inhabitants of the Isle of Man, and imported from thence; Lumber, the produce of, and imported from any British possession on the west coast of Africa; any sort of Craft, Food and Victuals, except Spirits, and any sort of Clothing and Implements and Materials, fit and necessary for the British Fisheries in America, imported into the place, at or from whence such Fishery is carried on; Drugs, Gums or Resins, Dye-wood and Hard-wood, Cabinetmakers' Wood, Tortoise-shell, Hemp, Flax and Tow.

*And if imported direct from the warehouse in the United Kingdom.*

Seeds, Wheat Flour, Fruits, Pickles, Woods of all sorts, Oakum, Pitch, Tar, Turpentine, Ochres, Brimstone, Sulphur, Vegetable Oils, Burrstones, Dog Stones, Hops, Cork, Sago, Tapioca, Wax, Sponge, Sausages, Cheese, Cider, Spices, Tallow; and all goods imported from the United Kingdom, after having there paid the duties of consumption, and being exported from thence without drawback.

---

#### TABLE OF PROHIBITIONS AND RESTRICTIONS.

---

Gunpowder, Arms, Ammunitions or Utensils of War, prohibited to be imported, except from the United Kingdom, or some other British possession.

Fish, dried or salted, Oil, Blubber, Fins or Skins, the produce of creatures living in the sea, prohibited to be imported, except from the United Kingdom, or from some other British possession, or unless taken by British ships fitted out from the United Kingdom, or from some British possession, and brought in from the fishery, and except herrings from the Isle of Man, taken and cured by the inhabitants thereof.

Coffee, Sugar, Molasses, Rum, being of foreign production, prohibited to be imported into any of the British possessions on the continent of South America or in the West Indies, (the Bahama and Bermuda Islands not included,) except to be warehoused for exportation only; and may also be prohibited to be imported into the Bahama and Bermuda Islands, by Her Majesty's Order in Council.

Base or Counterfeit Coin, Books, such as are prohibited to be imported into the United Kingdom—prohibited to be imported.

And if any goods shall be imported or brought into any of the British possessions in America, contrary to any of the prohibitions or restrictions mentioned in such table in respect of such goods, the same shall be forfeited; and if the ship or vessel in which such goods shall be imported be of less burden than seventy tons, such ship or vessel shall also be forfeited.

### RATES OF COMMISSION, STORAGE, CHARGES ON LUMBER, &c.

*Recommended for general adoption by the Quebec Committee of Trade, when no agreement exists to the contrary.*

#### COMMISSION AND AGENCY.

For selling consignments, from ports or places out of the Canadas, without guarantee,	5 per cent.
For selling consignments, from ports or places in the Canadas, without guarantee,	2½ per cent.
For delcredere, or guarantee of debts,	3½ per cent.
For purchasing, shipping and forwarding merchandize to ports or places in the Canadas, when in funds,	2½ per cent.
Otherwise,	5 per cent.
For purchasing bills of exchange, stocks, or specie, with funds in hand,	½ per cent.
For purchasing bills of exchange, stocks or specie, taking reimbursements by bills or drafts,	1½ per cent.
For endorsing bills of exchange,	2½ per cent.
For collecting debts and remitting the proceeds, without endorsement of bills,	5 per cent.
For receiving and remitting bank dividends,	1 per cent.

brought into  
a, contrary to  
mentioned in  
same shall be  
which such  
than seventy  
feited.

N,  
ER, &c.

by the Quebec  
reement exists

5 per cent.

$2\frac{1}{2}$  per cent.  
 $3\frac{1}{2}$  per cent.

$2\frac{1}{2}$  per cent.  
5 per cent.

$\frac{1}{2}$  per cent.

$1\frac{1}{2}$  per cent.  
 $2\frac{1}{2}$  per cent.

5 per cent.  
1 per cent.

For selling or purchasing vessels,	5 per cent.
For chartering ships,	$2\frac{1}{2}$ per cent.
For collecting or procuring freights, and on ships' disbursements,	5 per cent.
For effecting insurance against loss by fire, on amount of premium,	5 per cent.
For adjusting losses generally with In- surance Companies, on amount recon- vered,	$2\frac{1}{2}$ per cent.
For receiving and paying monies from which no other commission is derived,	1 per cent.
For receiving and forwarding goods from abroad according to the bulk of each package, and the trouble attend- ing it, per package,	6d. a 2s. 6d.
And on the amount of the responsibilities incurred by such agency,	$2\frac{1}{2}$ per cent.
On sale by auction, for the benefit of the underwriters, exclusive of the Auc- tioneers's charge,	5 per cent.

*N. B.*—The above commission to be exclusive of storage, brokerage and every other charge actually incurred or disbursed.

The risk of loss by fire, unless insurance be ordered, and of robbery, theft and other unavoidable occurrences, if the usual care be taken of the property, is in all cases to be borne by the proprietor of the goods.

On all consignments withdrawn,  $2\frac{1}{2}$  per cent commission will be charged.

#### STORAGE.

*On Wheat, Barley, Pease, Oats and Corn*—First month, storage, receiving and delivering, 2d per minot; succeeding months, storage, 1d per minot; cribbing, each time  $\frac{1}{2}$ d per minot; passing wheat, &c, through a screen, each time  $\frac{1}{2}$ d per minot; turning to prevent heating, each time, 6d per 100 minots.

*On Flax Seed*—Subject to the same charges as grain, except cribbing, each time 1½d per minot.

*Flour and Meal in barrels*—First month, including receiving and delivering 4d; succeeding months 3d.

*Pork, Beef, Butter and Lard, in barrels*—First month, including receiving and delivering, 6d; succeeding months, 4d.

*Hogsheads of 1,100 cwt. gross weight and upwards, of Sugar, Tobacco and heavy Goods*—First month, including receiving and delivering, 3s 6d; succeeding months, 1s 6d, and if weighed, 1s 3d per hogshead additional.

*Tierces of Sugar, Rice, &c.*—First month, including receiving and delivering, 2s 2d; succeeding months, 8d, and if weighed, 9d per tierce additional.

*Barrels of Sugar, Coffee, &c.*—First month, 6d; succeeding months, 4d, and if weighed, 3d per barrel additional.

*Punchons and Pipes of Liquors*—First month, including receiving, delivering and guaging, 3s 3d; succeeding months 1s.

*Hogsheads of Liquors*—First month, including receiving, delivering and guaging 2s 6d; succeeding months 8d.

*Quarter Casks of Liquors*—First month, including receiving, delivering and guaging, 1s 1d; succeeding months 4d.

*Teas in Chests*—First month, including receiving and delivering 4d; succeeding months 2d.

*Cordage*—First month, including receiving and delivering, 10s per ton; succeeding months 2s 6d.

*Iron and Copper*—First month, including receiving, weighing and delivering, 7s 6d per ton; succeeding months 2s 6d.

*Salt*—First month, including receiving and delivering, 2d per minot; succeeding months, ½d; and for the use of bags, 4s 2d per 100 minots.

*Codfish*—First month, including receiving, weighing and delivering, 6l per quintal; succeeding months 2d.

*Bales, Cases, Crates, &c.*—To be charged in proportion to casks of their respective dimensions.

*Coals*—Ground Rent, first month, 1s 6d per chal-dron; succeeding month, 6d.

*N. B.*—Every package stored will be liable to one month's storage.

On packages transferred, storage will be charged to the new proprietor for one month, at the rate es-tablished for first month, afterwards as succeeding months. Storage and disbursements are to be paid before removal of the property.

#### CHARGES ON LUMBER.

*Measuring*—White pine, 4d per ton. Red pine and all other timber, 6d per ton.

*Culling*—Oak, 9d per ton—all other timber, 7½d per ton. Standard Staves, 15s per M. West India do. 6s. Barrel do. 5s. Deals, 4s 6d per standard hundred. Lathwood, 2s per cord. Oars, 4s 6d per hundred pieces. Masts, spars and bowsprits accord-ing to law.

When staves are culled on shore, the lumberman or owner to lay them in cord preparatory to culling, and to provide one man to hand them to the culler.

When red and white oak standard and West India staves are mixed together in the same crib, the lum-berman or owner to pay the extra expense occasioned thereby.

*Landing*—Standard Staves 10s. per M. West India do. 3s. 4d. Barrel do. 2s. 6d. Deals, 2s. 6d. per standard hundred. Lathwood, 2s. per cord. Oars, 2s. 6d. per 100 pieces.

*Piling*—Standard staves 10s. per M. West India do. 3s. 4d. Barrel do. 2s. 6d. Deals, 2s. 6d. per standard hundred. Lathwood, 2s. per cord. Oars, 2s. 6d. per 100 pieces.

*Ground Rent*—To the first June follwing. Tim-ber, 6d. per piece. Standard Staves, 10s. per M. West

India do. 3s. 4d. Barrel do 2s. 6d. Deals, 2s. 6d. per standard hundred. Lathwood, 2s per cord. Oars, 2s. 6d per 100 pieces.

*Shipping*—Including half culling—Oak and all hard wood from the bank, 2s. 1½d. per ton ; from cribs, 1s. 9d. per do. Red pine from the banks, 1s. 9¾d. per do. ; from cribs, 1s. 6d. per do. White pine from the bank, 1s. 5¾d. per do ; from cribs, 1s. 2d. Deals from the bank, 7s. 3d. per standard hundred ; from cribs, 6s. Standard Staves from the bank, 22s. 6d. per M. ; from cribs, 17s. 6d. per do. West India do. from the bank, 7s. 6d. per do ; from cribs, 6s. per do. Barrel staves from the bank, 6s. per do ; from cribs, 5s. per do. Lathwood, 3s. 6d. per cord. Oars, 7s. 3d. per 100 pieces. White pine masts and spars, 4s. each.—Red pine do. as red pine timber.

When staves are shipped from cribs, the lumberman or owner to pay for labour of handing staves to culler, besides his half culling, viz :

Standard, 7s. 6d. per M. West India, 2s. 6d. per do. Barrel, 2s. per do.

Timber returned by ships, which has been shipped from the bank, to pay the charge of hauling down and up only. Staves and Deals returned, to pay the labour only for shipping and repiling.

#### MONTREAL WHARFAGE RATES.

The Commissioners for improving and enlarging the Harbour of Montreal, have given notice, that the Rates of Wharfage authorised by the Provincial Statutes, 1st Will. IV. chap. 11, and 2d Will. IV. chap. 36, to be levied in the Harbour of Montreal, are to be paid to the Collector or Comptroller of Her Majesty's Customs at this Port, who have undertaken to receive the same. The rates are as follows, viz :

Vessels from sea, for each day they remain in port, 2s. 6d. each.

On Goods landed therefrom, 3d. per ton measurement.

**Steamboats and Barges of Steamboats, for each day they remain in port, 2s. 6d. each.**

**On Goods landed from Steamboats and Barges of Steamboats, 1d. per ton measurement.**

**Durham Boats, 5s. each trip.**

**River Craft, 5s. each trip.**

**Ferry Boats impelled by steam, 2s. 6d. each trip.**

**Bateaux, 1s. each trip.**

**Boards and Planks, 5s. per raft.**

**Fire Wood, 1d. per cord**

**On Ashes shipped on board any vessel, boat, barge or craft, 2d. per barrel.**

**On Beef and Pork do. 1d. per barrel.**

**On Flour and Meal do.  $\frac{1}{2}$ d. per barrel**

**On Lard, Butter, Tallow, Bees' Wax and Honey, in barrels, 1d. per barrel.**

**On Lard, Butter, Tallow, Bees' Wax and Honey, in barrel, 1d. per barrel.**

**On ditto, ditto, ditto, ditto, in kegs,  $\frac{1}{2}$ d. per keg.**

**On Wheat in bulk, 1s. per 100 bushels.**

**On Oats, 3d. per 100 bushels.**

**On other Grain and Seeds, in bulk, 6d. per 100 bushels.**

**On Barley, Rye, Pease, Wheat and other Grain or Seeds in barrels,  $4\frac{1}{2}$ d. per barrel.**

**On Apples,  $\frac{1}{2}$ d. per barrel.**

**On Leaf Tobacco in hogsheads, 4d. per hogshead.**

**On Leaf Tobacco in half hogshead,  $2\frac{1}{2}$ d. per half hogsheads.**

**On Manufactured Tobacco in kegs, 1d. per keg.**

**On Leather, in rolls, 1d. per roll.**

**On Live Hogs and Pork, in carcass, 1d. each.**

**On Horses and Neat Cattle, 2d. per head.**

**On stone from the Quarries, 6d. per toise.**

**On Sand and Lime,  $\frac{1}{2}$ d. per barrique.**

**On large Stage Coaches and heavy four-wheel Wagons, 6d. each.**

**On Caleches, Gigs, Carts, light Waggons and other Carriages, 2d. each.**

**On all Goods and Articles not enumerated, 3d. per ton measurement, or per ton weight, at the option of the Commissioners.**

---

## RATES OF PASSAGE

*Per Steamers between Quebec and Montreal and intermediate stopping places.*

---

### CABIN PASSAGE.

From Montreal to Quebec,.....	£1	5	0
"    "    to Sorel and Berthier....	0	6	3
"    "    to Port Saint Francis or Three Rivers,.....	0	12	6
"    Sorel or Berthier to St. Francis or Three Rivers,.....	0	6	3
"    Sorel or Berthier to Quebec or Three Rivers,.....	0	18	9
"    Three Rivers or Port St. Francis to Quebec,.....	0	12	6
From Quebec to Montreal,.....	1	10	0
"    "    to Port St. Francis or Three Rivers,.....	0	15	0
"    "    to Sorel or Berthier,.....	1	2	6
"    Three Rivers to Port St. Francis to Sorel or Berthier,.....	0	7	6
"    Three Rivers or Port St. Francis to Montreal,.....	0	15	0
"    Sorel or Berthier to Montreal,....	0	7	6

---

### STEERAGE PASSAGE.

From Montreal to Quebec, .....	£0	7	6
"    "    to Sorel or Berthier,.....	0	2	6
"    "    to Port Saint Francis or Three Rivers,.....	0	5	0
"    Sorel or Berthier to Port St. Francis or Three Rivers,.....	0	2	6
"    Sorel or Berthier to Quebec, Saint Francis or Three Rivers,....	0	7	6
"    Three Rivers or Port St. Francis to Quebec,.....	0	5	0

From Quebec to Montreal,.....	0	7	6
"    " to Port St. Francis or Three Rivers, .....	0	5	0
"    " to Sorel or Berthier,.....	0	7	6
" Three Rivers or Port St. Francis to Sorel or Berthier, .....	0	2	6
" Three Rivers or Port St. Francis to Montreal,.....	0	5	0
" Sorel or Berthier to Montreal,.....	0	2	6

Children from three to twelve years, one-half the above rates ; servants in Cabin, one-half of Cabin rates.

Each full passenger allowed one-quarter of a ton, or ten cubic feet as baggage ; the remainder to be charged at the tariff rates.

RATES OF TOWING VESSELS.  
BETWEEN QUEBEC AND MONTREAL.

BREADTH OF BEAM.	DRAUGHT OF WATER.									
	9 Feet Draught.	Each additional Foot.	10 Feet.	11 Feet.	12 Feet.	13 Feet.	14 Feet.	15 Feet.		
£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
20 Feet.	33 6 8	3 6 8	36 13	44 0 0	43 6	846 13	450 0	053 6	8	
21 Feet.	35 0 0	3 15	038 15	042 10	046 5	050 0	053 15	057 10	0	
22 Feet.	36 13 4	4 3	440 16	845 0	049 3	453 6	857 10	061 13	4	
23 Feet.	38 6 8	4 11	842 18	447 10	052 1	856 13	461 5	065 16	8	
24 Feet.	38 8 0	4 16	043 4	048 0	052 16	057 12	062 8	067 4	0	
25 Feet.	40 0 0	5 4	045 4	050 8	055 12	060 16	066 0	071 4	0	
26 Feet.	41 12 0	5 12	047 4	052 16	058 8	064 0	069 12	075 4	0	
27 Feet.	43 4 0	6 0	049 4	055 4	061 4	067 4	073 4	079 4	0	
28 Feet.	44 16 0	3 8	051 4	057 12	064 0	070 8	076 16	083 4	0	

**REGULATIONS  
RESPECTING THE TOWAGE OF VESSELS.**

Any vessel taking the boat at any intermediate distance between Quebec and the Church at Batiscan, will pay the full towage, as it towed from Quebec.— If taken in tow between Batiscan Church and the wharf at Three Rivers, to pay three-fourths of the full towage.— If taken in tow between the wharf at Three Rivers and Sorel, to pay two-thirds of the full towage. If taken in tow between Sorel and the Church at Pointe-aux-Trembles, to pay one-half of the full towage; and from the Church at Pointe-aux-Trembles, or any intermediate place above the said Pointe, to Montreal, to pay one-third the full towage. It being understood that when towage is engaged for vessels at Quebec, as they have a preference over others, the full towage to be paid for, whether the whole, or part, or none of the towing is performed,—the deduction made, referring only to vessels for which towage has not been previously engaged at Quebec.

**Passengers on board vessels taken in tow, to pay one-half the steamboat Steerage rates.**

**Masters of vessels to furnish tow-lines and hawsers.**

**Not less than nine feet to be charged as draft water.**

**The greatest draft of water to be taken as measurement.**

Should the masters of the boats, from any just reason, deem it necessary to cast off a vessel, no deduction to be made on the towage, provided they are re-taken by the first opportunity.

**Vessels towed from Montreal, or any place above Sorel, to Three Rivers, to be charged three-fourths of the towage to Quebec, and from Three Rivers, and above Portneuf, to be charged half towage.**

All pilotage to be paid by the masters or consignees.

In the event of any vessel grounding, when in tow, in consequence of being too deeply laden, or from the fault of the ship's Pilot, the detention to be paid for, also the tariff rate for freight taken out.

The proprietors will not hold themselves liable for  
any damage that may be done to vessels or their warps,  
either in taking in tow, towing, or casting them off.

Towage payable on demand.

---

A G E N T S.

John Molson & Co. }  
John Torrance & Co. } Montreal.  
H. E. Scott. Quebec.  
H. F. Hughes, Three Rivers.  
R. Harrower, Sorel.  
Smith Leith, Port St. Francis.

lives liable for  
or their warps,  
ng them off.

ntreal.

ers.  
is.

## UPPER CANADA.

---

### LIEUTENANT GOVERNOR.

*His Excellency Major General Sir George Arthur,  
K. C. B., &c. &c. &c.*

---

### EXECUTIVE COUNCIL.

Hon. Robert Baldwin Sullivan, <i>Presiding Gouncillor.</i>	Hon. Wm. H. Draper,
Honble. William Allan,   Honble. Aug. Baldwin,	Hon. R. A. Tucker.

---

### HONORABLE THE LEGISLATIVE COUNCIL.

SPEAKER.—Honble. John Beverly Robinson, Chief Justice, (in whose absence, the Honble. Justice Jones, presides, by appointment of His Excellency the Lieutenant Governor )

Honbles. W. Dickson, Dumfries  
G. Crookshank, Toronto  
Right Revd. the Lord Bishop of } Toronto  
Toronto,  
Joseph Wells, Toronto  
G. H. Markland, do  
J. H. Dunn, do  
William Allan, do  
Charles Jones, Brockville  
J. Gordon, Amherstburgh  
A. McDonell, Toronte  
Z. Burnham, Cohourg  
John Elmsly, Toronto  
A. Baldwin, Toronto  
P. Van Koughnet, Cornwall  
R. B. Sullivan, Toronto

A. Fergusson, Fergus  
 J. Hamilton, Queenston  
 Walter Boswell, Cobourg  
 P. Adamson, Toronto Township  
 James Kerby, Fort Erie  
 John Kirby, Kingston  
 J. Crooks, West Flamboro'  
 Right Rev. A. Macdonell, Bishop of Regiopolis, Kingston  
 Alexander Grant, Hawsbury  
 A. Nelles, Grimsby  
 T. A. Stewart, Peterboro  
 William Morris, Perth  
 J. Macaulay, Toronto  
 T. Radcliffe, Adelaide  
 J. S. Macaulay, Toronto  
 R. C. Wilkins, Prince Edward

---

### HOUSE OF ASSEMBLY.

SPEAKER.—The Honble. Sir Allan Napier McNab.

#### *Members representing Counties and Towns.*

Alexander Chisholm, Glengarry  
 Donald McDonell, Glengarry  
 Alexander McLean, Stormont  
 D. E. McDonell, Stormondt  
 Peter Shaver, Dundas  
 John Cook, Dundas  
 G. S. Jarvis, Cornwall  
 John Kearnes, Prescott  
 R. P. Hotham, Prescott  
 Thomas McKay, Russell  
 John B. Lewis, Carlton  
 Edward Malloch, Carlton  
 J. A. H. Powall, Lanark  
 M. Cameron, Lanark  
 S. Burritt, Grenville

James Morris, Leeds  
 Ogle R. Gowan, Leeds  
 John Marks, Frontenac  
 James Mathewson, Frontenac  
**J. S. Cartwright, Lenox and Addington**  
**John Detlor, Lenox and Addington**  
 Edmund Murney, Hastings  
 Anthony Manahan, Hastings  
**J. R. Armstrong, Prince Edward**  
 Charles Bockus, Prince Edward  
 Alexander McDonell, Northumberland  
**Henry Ruttan, Northumberland**  
 George S. Boulton, Durham  
 George Elliott, Durham  
**J. W. Gamble, 1st Riding of York**  
**Edward Thomson, 2nd Riding of York**  
**John McIntosh, 4th Riding of York**  
 William B. Robinson, Simcoe  
 James Wickens, Simcoe  
 William Chisholm, Halton  
**Absalom Shade, Halton**  
**Sir Allan N. McNab, Wentworth**  
 Michael Aikman, Wentworth  
**Richard Woodruff, 1st Riding of Lincoln**  
**George Rykert, 2nd Riding of Lincoln**  
**David Thorburn, 3rd Riding of Lincoln**  
**G. McMicking, 4th Riding of Lincoln**  
 W. H. Merritt, Haldimand  
 Thomas Parke, Middlesex  
**Elias Moore, Middlesex**  
 Mahlon Burwell, London  
**Roger R. Hunter, Oxford**  
**Robert Alway, Oxford**  
 W. C. Salmon, Norfolk  
 D. Duncomb, Norfolk  
 William McCrae, Kent  
 N. Cornwall, Kent  
 John Prince, Essex  
 Francis Caldwell, Essex  
 R. G. Dunlop, Huron  
 Henry Sherwood, Brockville

G. A. Hagerman, Kingston  
 William Draper, Toronto  
 C. C. Ferrie, Hamilton  
 C. Richardson, Niagara

---

### PUBLIC OFFICERS.

Receiver General, Hon. John Henry Dunn  
 Inspector General, Hon. John Macauley  
 Secretary and Registrar, Hon. R. A. Tucker  
 Commissioner of Crown Lands, Hon. R. B. Sullivan  
 Surveyor General, Hon. Robert B. Sullivan

---

### COURT OF KING'S BENCH.

Chief Justice.—Honorable J. B. Robinson  
 Puisné Judges,—L. P. Sherwood, J. B. Macaulay,  
 Archibald McLean and Jonas Jones  
 Attorney General,—Christopher A. Hagerman  
 Solicitor General,—William H. Draper

---

### HEADS OF DEPARTMENTS.

Adjutant General of the Forces,—Colonel Colley Foster  
 Acting Quarter Master General of the Forces,—Colonel M. Fraser  
 Acting Deputy Quarter Master General,—Major F. Markham  
 Adjutant General of Militia,—Colonel Richard Bullock  
 Assistant Adjutant General.—Col. Walter O'Hara  
 Superintendent of Indian Department,—Samuel Jarvis.

**BISHOP OF TORONTO.****The Hon. and Right Reverend John Strachan, D. D.****ARCHDEACON OF KINGSTON.****The Venerable George O'Kill Stuart, L. L. D.**

**Right Rev. Alex. Macdonell, Roman Catholic Bishop of Kingston**  
**Right Rev. Remigius Gaulin, Bishop of Tabracas.**

Dunn  
ey  
Tucker  
R. B. Sul-

livan

CH.  
obinson  
. Macaulay,

agerman  
r

TS.  
onel Colley

the Forces,—

,—Major F.

Richard Bul-

er O'Hara  
nt,—Samuel

## POPULATION OF LOWER CANADA.

LATEST CENSUS [1831.]

<i>Counties</i>	<i>Population</i>	<i>Counties</i>	<i>Population</i>
Beauce,	11,900	Montmorency,	3,740
Beauharnois,	16,859	Nicolet,	12,509
Bellechasse,	13,529	Orleans,	4,349
Bertbier,	20,225	Ottawa,	4,786
Bonaventure,	8,109	Portneuf,	13,656
Chambly,	15,483	Quebec,	36,173
Champlain,	6,991	Richelieu,	16,149
Dorchester,	11,916	Rimouski,	10,061
Drummond,	3,566	Rouville,	18,115
Gaspé,	5,003	Saguenay,	8,385
Kamouraska,	14,557	Shefford,	5,087
L'Acadie,	11,419	Sherbrooke	7,104
Lachenaie,	9,461	Stanstead,	10,306
L'Assomption,	12,661	Saint Hyacinthe,	15,366
Laprairie,	18,497	Saint Maurice,	16,909
L'Islet,	13,518	Terrebonne,	16,625
Lotbinière,	9,191	Two Mountains,	20,905
Mégantic,	2,283	Vaudreuil,	13,111
Missisquoi,	8,801	Verchères,	12,319
Montreal,	43,773	Yamaska,	9,496
<b>Grand Total,</b>			<b>511,919</b>

DA.

*Population*

,	5,740
	12,509
	4,349
	4,786
	13,656
	36,173
	16,149
	10,061
	18,115
	8,385
	5,087
	7,104
	10,306
the,	15,366
e,	16,909
	16,625
ins,	20,905
	13,111
	12,319
	9,496
	<hr/>
,	511,919

